

الالتَّا وَالْمُهَامُ الْعِنْ وَالْفَالِثُ وَالْفَالِثُ وَالْفَالِثُ وَالْفَالِثُ وَالْفَالِثُ وَالْفِرِيدَ

البنت الرقور المرور المرود المرو

للجندالثالث

(AT. . P .. . . 1177)

**海川河河区区区** 



الالق والنكاء الن والعَالَثُ والعَالِثَ اللهِ الدَّرِياتُ العَربِيلِ



# الالقطا والمكاء الخن والوطائن في ضوء البرديات العربية



المجلدالثالث (۱۶۲۳هـ - ۲۰۰۲م)

مَطِيعَهُ كَالْكَيْكُولُونَا فِالنَّوْمِيِّةُ النَّهُ وْ

# الهَيْنةالعَامنة لِلَالْإِلَّكِتُ بُالْوَالِقِ الْقَوْضَيَّةَ

رئيس مجلس الإدارة د/ صلاح فضل

محمد ، سعید مفاوری.

الألقاب وأسماء الحرف والوظائف في ضوء البرديات العربية / تأليف سعيد مغاوري محمد . . ط ١٠ ـ القاهرة: دار الكتب والوثائق القومية ، مركز تحقيق التراث، 2002 -

مج 3 : 30 سم .

يشتمل على إرجاعات ببليوجرافية.

تدمك 3 - 977 - 18 - 0214

5

F F F F F

## إخراج وطباعة:

مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة.

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٠٠٢/٧٥١٢

I.S.B.N. 977 - 18 - 0214 - 3

# بسمايله الزحمن الزحيم

### نمهيد:.

بين يدى القارئ الكريم المجلد الثالث من كتاب «الألقاب وأسماء الحرف والوظائف في ضوء البرديات العربية» وهو يتضمن لوحات النصوص البردية والوثائق التاريخية التي إستقيت منها مادة البحث ، وهي عباره عن نماذج متنوعة من نصوص البرديات العربية من شتى المجموعات العالمية وأبرزها على الإطلاق مجموعة الأرشيدوق راينر المحفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا والتي يرمز لها بالرمز (PERF)(١) ، وكذلك مجموعة شوت ـ راينهارت المحفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا ويرمز لها بالرمز (PSR)<sup>(۱)</sup> ومجموعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ، ومجموعة كارل فسلى المحفوظة في مكتبة المعهد الشرقيي بَنْفِيمِينة براغ بجمهورية التشيك ويرمز لها بالرمز (P.C.Wessely) (٣) ومجموعة مجون رايالإنذ P. J. Rylands المحفوظة في مدينة مانشستر في إنجلترا(ع) . وغيرها من المجموعات العالمية الأخرى سواء المحفوظة في بعض المتاحفُ أو تِعَضُّ المُتَجَمُّوعَاتِ الخاصة ، ولقد وصل عدد النصوص المنشورة في هذا المجلد حوالي (١٢٠) نصًّا من بينها «نصوص تنشر لأول مرة» . كما أن غالبية هذه النصوص تشمل تقريبا جميع نواحي الحياه في الدولة الإسلامية فهناك المكاتبات الدبوانية والمراسلات الشخصية والقوائم والكشوف الحسابية وطلب الحوائج وبعض العقود بشتى أنواعها . . «زواج ، بيع ، شراء ، إيجار ، عمل . . . " وغيرها .

جدير بالذكر أيضا أن النصوص المنشورة تغطى فترات زمنية مختلفة بداية من القرن الأول حتى القرن الخامس الهجرى ، وهي أيضا مجموعة متنوعة

<sup>1 -</sup> Papyrus Erzher zog Rainer, Führer durch die Ausstellung.

<sup>2 -</sup> Papyrus Schoti - Reinhardt.

<sup>3 -</sup> Papyrus Carl Wessely.

<sup>4 -</sup> P. John Rylands.

البلدان والقرى داخل مصر وخارجها فهناك برديات تنسب لمدن وقرى مصرية مثل أشمون والفيوم والبهنسا وأهناسيا وكوم إشقاو والفسطاط و أسوان والنوبة . . وغيرها .

هذا بالإضافة لبرديات أخرى تنسب للشام والحجاز واليمن وشمال أفريقيا . . وغيرها .

ونظرًا لأن غالبية البرديات وأوراق الكاغد المنشورة في هذا المجلد تنسب للقرون الأولى للهجرة فإن بعض هذه البرديات والأوراق في حالة هشه وبها العديد من التمزق في أليافها ، ولكن هذا لا يمنع من وجود عدد كبير منها في حالة جيدة . وخاصة الأوراق والبرديات المحفوظة في مجموعات عالمية حيث يتم العناية بها وترميمها الترميم التقني المناسب . أما بعض النصوص المحفوظة في عدد من المجموعات الخاصة فإن بعضها ما زال يحتاج لعناية وصيانة وترميم عاجلين ومنها على سبيال المثال مجموعة الدكتور مهندس حسن رجب بالقاهرة (۱۱) . وكذلك مجموعة تار الكتب المصرية بالقاهرة (۱۱) .

جدير بالذكر التنويه إلى وجود بعض الرموز والاختصارات فى هذا المجلد وهى عبارة عن عدد من الأقواس والعلامات الواجب استخدامها عند قراءة نصوص البرديات وأوراق الكاغد وهى تتعلق بالكلمات الناقصه أو الحروف المفقودة فى عدد من الكلمات أو بعض الإختصارات الشائعه عند بعض الكتاب أو النسائع، . . وغيرها .

ولقد أقر العلماء المعنيون بعلم البرديات هذه الإختصارات والرموز في

 <sup>1.</sup> تم نقل هذه المجموعة حاليا لمركز الدراسات البردية والنفوش ـ جامعة عين شمس وكان لى شرف
 التنسيق بين د ـ حسن رجب وجامعة عين شمس لنقلها وإعدادها للطلاب والباحثين .

٦- تقوم دار الكتب حاليا بمشروع فريد وهو ترميم عدد كبير من نصوص البرديات بها وذلك من خلال
 معمل الترميم المتطور المهدى من الحكومة الأسبانية لدار الكتب المصرية وبأيدى وخبرات مصرية
 رائدة في مجال ترميم البرديات.

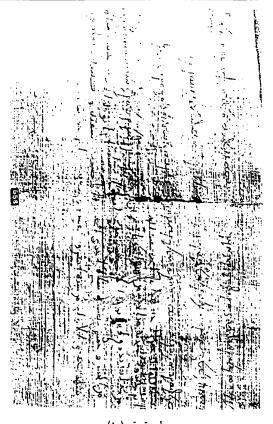
توصيات المؤتمر الدولي للمستشرقين الذي عقد في مدينة ليون بهولندا سنة ١٩٣١م . وهي على النحو التالي :\_

- العلامتين ا اللدلاله على أن الكاتب قد شطب بقلمه الحروف والكلمات الداخله في هذين القوسين .
- ٢- العالمتان ( ) للدلاله على أن الكاتب قد أغفل كتابة بعض
   الحروف أو الكلمات .
- ٣- القوسان ( ) للدلاله على أن هناك بعض الكلمات كتبت في الأصل بشكل مختصر.
  - ٤- القوسان [ ] للدلاله على أن هناك حروفا مفقوده في الأصل.
- هـ القوسان [ .....] للدلاله على أن هناك حروفا ناقصه في الأصل ليس هناك سبيل إلى كشفها . بير
- 7- القوسان { } } للدلال على أن مكاك حروف يجب حذفها في الأصل(١).
- ٧ إختصار كلمتى ﴿ لَكُنَّى عَلَيْ ﴾ إنى كلعتُ (أعنى) ، واختصار كلمة وطالب إلى (ولب) وكلمة (بتاريخه) إلى (به) (۱) .
- ٨ ـ ظهور بعض الحروف العربية في بعض النصوص على سبيل
   الإختصار لقيم نقدية وأرقام حسابية مثل حرف (د) محل كلمة (درهم)
   وحرف (ع) محل رقم (عشر) وحرف (و) محل كلمة (ورق).

١- د . جروهمان : أوراق البردى العربية بدار الكتب المصربة المجلد الأول ـ طبع دار الكتب المصربة بلقاهرة سنة ١٩٣٤م ص ٨ .

٢ ـ . أحمد مختار عمر: تاريخ اللغة العربية في مصر ـ طبع الهيئة العصرية العامة للكتاب بالقاهرة ـ ـ
 سنة ١٣٩٠هـ / ١٩٧٠م ص١٤٠٠.





لوحة رقم (١)
بردية أهناسيا المحفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا
مجموعة الأرشيدوق راينر برقم سجل (٥٥٨)
مؤرخة بعام (٢٢هـ/٦٤٣ - ٦٤٣م)
وهى أقدم بردية عربية مؤرخة عرفت حتى اليوم

٧ المجلد الثلاث

لوحة رقم (١)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم هذا ما اخذ (٥) عبد الله .

٢ - بن جبر واصحابه من الجزر من اهنس اخذنا

٣ - من خليفة ثدرق بن ابن ابو قير الاصغر ومن خليفة اصطفى ابن ابو
 قير الاكبرخمسين شاه

 ٤ - من الجزر وخمس عشره شاه اخرى اجزرها اصحب سفنه وكتئبه وثقلاه فى

-شهر جمدى الأولى من سنة اثنتين وعشرين وكتب ابن جريدة $^{(7)}$  .

۱ - نشرها د . جروهمان في بحثه :

Grohmann (A): Apercu De Papyrologie Arabe Etude Papyrologie Societe Royal
Egyptienne De Papyrologoe Tome (1). Le Caire 1933. p. 28.

جروهمان: المتحاضرة الثانية (عن الأوراق البردية العربية) القيت في سنة ١٩٣٠م بمقر ، الجمعية الجنفوافية المصرية بالقاهرة سنة ١٩٣٠ (ص الجغرافية المصرية بالقاهرة سنة ١٩٣٠ (ص ١٢٠) .

 <sup>-</sup> قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (ابن حديدو) ولكننى لاحظت أن أبجدية الحروف يمكن أن تقرأ بطريقة أخرى وهى (ابن جريده) وذلك لاقتراب الحرف الثانى من شكل حرف (الراه) \_ حيث يلاحظ أن الطرف العلوى للحرف الشانى أقل نسبيا من طرف الحرف الرابع وهو (الدال) ونظراً لإختفاء الإعجام في البردية \_ فإننى أرجع قراءتها (ابن جريدة) .

هذا وتجدر الاشارة الى أن لفظة (جريدة وجردة) من الأسماء المعروفة لدى العرب ومنها جرده بن أسبد بن تميم ــ ومنها ايضا الجارود بمعنى المشتوم وهو لقب بشر بن عمرو العبدى الصحابى لأنه فر بإبله الجرد إلى أخواله ففشا الداء في إبلهم فأهكلها .

أنظر ألانفلسى (أبى محمد على بن أحمد بن حزم الأنفلسى) ت ٣٨٤هـ: جمهرة أنساب العرب \_ طبع ببروت ١٩٤٣هـ/١٩٨٣م ص ٢١٠ الفيروز أبادى (مجد الذين محمد بن يعقوب الفيروزأبادى): القاموس المحبط \_ الطبعة الثانية \_ مؤسسة الرسالة بببروت \_ سنة ١٤٠٧هـ( ١٩٨٧م (ص ٣٤٧).

معالم الاعبالاد الاعبالاد الاعبالاد الاعبالاد المعالمة

لوحة رقم ( ٢)
بردية عربية مؤرخة بين أعوام ٦٥ - ٨٦ هـ / ٦٨٥ - ٧٠٦ م
تنسب لعهد الوالى الأموى عبد العزيز بن مروان
محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق راينر
برقم سجل (PERF . NO.582)

المجلد الثالث

لوحة رقم (٢)
النص: (١)
١ - بسم الله الرحمن الرحيم
٢ - من عبد العزيز بن مروان الامير
٣ - ا . . . . . اوث كورة اهناس واند (عصـ) عنا
٤ - رمضن الذ (ى)



W.Diem: Einge Fruhe Amtliche Urkunden Aus .Der Sammlung Papyrus
Erzherzog Rainer - Le Museon - 97 - Fasc 1-2 Louvain 1984.pp 101-130

١ - هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنصب مجموعة الأرشبيدوق رايتر برقم صحل (PERF.582) يحدد تاريخها بين أعوام ٢٥ - ٨٦ - ٨١ - ٧ سم . مساحتها ٢٠٥٥ - ٧٥ تنسب لمدينة أهناسيا في صعيد مصر - بها بعض التمزقات . نشرها الباحث فارتريم .
 W.Diem : Einge Fruhe Amtliche Urkunden Aus .Der Sammlung Papyrus

A. P. 356

لوحة رقم ( ٣) بردية عربية مؤرخة ٧٩ هـ / ٦٩١ م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر) برقم سجل ( PERF . NO . 356) المحلد الثالث

لوحة رقم (٣)

النص :(١)

١ - ١ بسم الله ١] لرحمن الرحيم

٢ - ١ من عبد العزيز بن ١ مرون الأا ما الير الى اهال ا

٣ - ١ من كورة أالفيوم فاعطوا

٤ - 1 لسافن جيش اهل مصر اسنة ا

ه - ا الا امنين

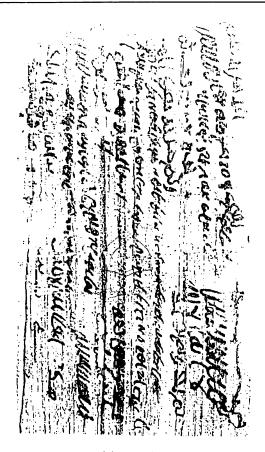
٦ - ا مايه الردب دقيق ا ومايه آ

۷ - اارداب قطنیه واربعة مرابعة المراب قطنیه واربعة مرابعة المرابعة المراب

۹ - [في اصفر من سنة تميّية تناسّية بريوب ري

W.Diem : ibid . PP . 101 - 131

 <sup>-</sup> هذه البردية محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسنا مجموعة الأرشيندوق رايتر برقم سجل (PERF.NO.356) وهى من برديات الفيوم - مؤرخة بعام ٧٩ هـ/ ٢٩١ م مساحتها ١٣ × ١٢ سم . نشرها فارترديم :



لوحة رقم (٤) بردية عربية مؤرخة بعام ٨٨ هـ / ٧٠٠ م محفوظة في المتحف البريطاني بلندن برقم سجل ( Brit. Mus. Pap Inv. Arab. 15105)

الرحمن الرحيم

لوحة رقم (٤)

۷ - في سنة

النص :(١)

١ - بسم الله

٢ - لا اله الا الله وحده لا شريك له

٣ - لم يلد ولم يولد ولم (يكن) (٢) له كفوا أحد .

٤ - محمد رسول الله أرسله بالهدى ودين الحق.

٥ – عبدالله الوليد امير المؤمنين .

٦ - هذا مما امر به الامير عبدا لله بن عبدالملك .

المالة: وتوسين المهالة: وتوسين

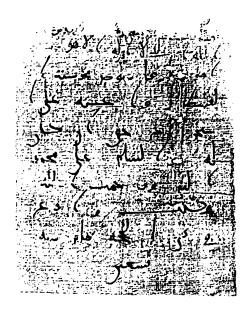
١ عده البردية محفوظة في المتحف البريطاني بلندن برقم سجل:

<sup>(</sup> Brit. Mus. Pap nv. 15105) مؤرخة بعام ۸۸ هـ / ۷۰۰ م ۲ ــ يلاحظ أن هذه الكلمة كتبت فى البردية هكذا (كين) والصحيح (يكن) .

انظر السطر الخامس من نص الوثيقة \_ حيث أنها تحتوى أيضا على العديد من الكتابات اليونانية .

قرأها المستشرق كارل بيكر في بحثه:

C. H. Becker: Das Lateinische in den Arabischen Papyrusprotokollen. Strassburg -1908 pp. 171-172.



لوحة رقم (٥)
بردية عربية مؤرخة بعام ٩٠ هـ / ٢٠٢ م
محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق راينر
رقم سجل (PERF . NO. 592)
تنسب لعهد والى مصر فى العهد الأموى قره بن شريك العبسى
٩٠ - ٩٦ هـ / ٢٠٩ - ٢٠٥ م .

لوحة رقم (٥)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

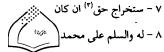
٢ - 1 ما من ا قره بن شريك الى فلان بن ا

٣ - مينا اصداحب اهناس افاني احمد اليدلك

٤ - الله الذي لا اله الا هو

o = 1 اما بعد فاستوص بجوسته (۲)

٦ - لقسطال واعنه على ١



٩ - النبي ورحمت الله رَحْمَة تَصْمِيْرِ مَنْ مِنْ مُنْ اللَّهِ مُنْ اللَّهُ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ

۱۰ - وكتب وازع

١١- في ذي الحجة تمام سنة

١٢- تسعين

١ ـ هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF.NO.592) مساحتها ٢٥٫٨
 ٢٠ سنم - مؤرخة بسنة ٩٠هـ / ٢٠٠٩ م - نشرها الدكنور جروهمان

Grohmann: Ein Qorra - Brief - Vom Jahre 90 - D.H

Berlin - 1933 - pp 37 38

لا قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (بقوسنة) ولكنني أرجح قرائبها (بجوسته) أو (بجوشت) وذلك الاقتراب الحرف الثاني من شكل حرف (الجيم) ونظراً الانعدام الاعجام فإن الحرف الرابع يمكن أن يقرأ (ش أو س)

علاحظ وجود تنوير فى شكل حرف (القاف) شبيهه بحرف (الباء) حيث ظهرت الكلمة هكذا
 (حقى) وربما كان هذا خطأ من الكاتب.

ے کہ اور جمر ابود ہے مواود ماسر لکے سکے بسل صحيد اسعود ما ع احمد ا لا الله الا اله الا هو الما بعد ما به عد د هـ مر) زمر ما مد علما ومد اسنا ہر ہے۔ الم العد معل المحد م عطا عما لهم وحروح الحنو Shis had hilly خېرمداند سال ارسلا اً عَمْرِينَ مُنْ مُنْ وَقُونَ مِنْ عُلِينًا } أَوْ الْ ما لا د ا مما حمد ولا إعرور ما أحود ما ولل \_\_\_ ولا حار له جس ما د اهم ارد صد لوحة رقم (٦-أ)

بردیة عربیة مؤرخة بعام ۹۱ هـ / ۷۱۰ م محفوظة فی معهد البردیات بجامعة هایدلبرج بألمانیا

حصلت على صورتها عند زيارتى لهذا المعهد فى صيف عام ١٩٩٢ م - من الدكتورة باربل كرامر DR.BARBEL KRAMER مديرة المعهد . لاذ ل سنه ا خلي ولسعير

لوحة رقم (٦-ب)

لوحة رقم (٦)

النص :

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - من قره بن شريك الى بسيل

٣ -- صحب اشقوه فاني أحمد

٤ - الله الذي لا اله الا هو

٥ - اما بعد فانه قد ذهب

٦ - من الزمن ما قد علمت

٧ - وقد استاخرت الجز

۸ - يه وحضر عطا الجند و 🗽 🎤

٩ - عطا عيالهم وخروج النعبير كالبيتير من من

١٠- ش ان شاء الله فاذا جاك(١)

۱۱- كتبى هذا(۱۱ فخذ فيما على ارضك

١٢- من الجزيه وعجل بالاول

١٣ - فالأول مما جمعت

١٤ - ولا اعرفن ما اخرت

١ \_ وردت هذه الكلمة هكذا (جاك) حيث اختفت الهمزة المتوسطة (جاءك) .

٢ ـ بلاحظ أن كاتب البردية قد كتب هذه الكلمة (هذا) بشكل وحجم صغير نسبيا ربما لأنه كان قد
 نسى كتابتها ثم أضافها فيما بعد عند مراجعته لنص الخطاب مره أخرى بعد فراغه من كتابته .

١٥ - ما قبلك ولا كان له حبس

١٦ - فان اهل ارضك

١٧ - قد فرغوا من زراعهم

۱۸ - (ثم ان) الله معينهم على

١٩ - ما كان عليهم من حق امير

٢٠ - المومنين فلا يكونن في امر

٢١ - ك عجز ولا تاخير ولا

٢٢ - تحبسا بما قبلك فانه لو

۲۳ - قد لو قد<sup>(۱)</sup> اجتمع عندي بيال

۲۶ - قد اعطيت الجند

٢٥ - عطاهم ان شاء الله خاكتيب بن

٢٦ - الى بما اجتمع عندك

٢٧ - مماجبيت من الجزية

٢٨ - وكيف فعلت في ذلك

٢٩ - والسلم على من اتبع الهدى

٣٠ - وكتب جرير في شهر ربيع ا

٣١ - لاول سنة احدى وتسعين

١ - بلاحظ أن هناك خطأ وقع فيه كاتب البردية - حيث كرر هذه العبارة مرتين (لوقد لوقد)

لوحة رقم (۷ - أ) بردية عربية محفوظة فى مجموعة شوت راينهارت Schott - Reinhardt بمعهد البرديات بجامعة هايدلبيرج بألمانيا مؤرخة بعام ٩١هـ / ٢٧١٠ .

لوحة رقم (٧)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - من قره بن شريك الى

٣ - بسيل صحب اشقوه فاني ا

٤ - حمد الله الذي لا اله الا هو

٥ - [اما بعد فإن . . . . اهـ إلى ارضك

٦ - ١ ا بايديهم فلا يبيعون

٧ - منه شيئا تربصا بالناس

٨ - وانتظار غلا السعر 🕽 🤲

٩ - وايم الله لا انبا لن أيه ويرمين سرد

١٠- برجل حبس طعامه

11- ان يبيعه الا انهبته<sup>(۲)</sup>

۱ \_ هذه البردية محفوظة فى مجموعة شبوت - راينهارت Schott - Reinhardt بجامعة هايدليرج بالمانيا برقم سجل ( ۹ - ۸ ) مؤرحة فى ربيع الأول سنة ۹۱ هـ / ۷۱۰ م .

نشرها المستشرق كارل بيكر:

C.H.Becker: Papyri Schott - Rinhardt . I . P - 62 Heidelberg - 1906

 <sup>-</sup> راد . كارل بيكر هذه الكلمة (أنهبته) ولكننى أعتقد بأن القراءه الصحيحة لها (أنهبته) نظراً لعدم
 الإعجام فى كلمات البردية كما أنها تتمشى أيضاً مع سياق النص وهو النهى عن إحتكار الأطعمة .

١٢ - فانظر فمن كان بارضك

١٣ - من التجار الذين يشترون

١٤ - الاطعمة ويجمعونا ـهـ آلما

١٥ - فمرهم فليبيعوا طعامهم

١٦ - ومركل تاجر فليحمل

۱۷ - نصف ما عنده

١٨ - [من] الطعام الى

١٩ -الفسطاط واكتب الى

٢٠ - مع كل تاجر أيقدم أ

٢١ - من قبلك ما حمل

۲۲ - حين يقبل ثم مرهم فلتبيغوو ريب

٢٣ - بالفسطاط فاني قد ا

٢٤ - مزت صاحب المكس

۲۵ - ان يعلم ما يقدمون به

٢٦ - من ذلك فان

٧٧ - الطعام نافق بالفسطاط

۲۸ - ليس يقدم احد بطعام

٢٩ - الا انفقه وانظر

٣٠ - النصف الباقي

٣١ - فليبيعوه في اهل الارض

٣٢ - فان لم ينفق في الارض

٣٣ - فليحمله الى الفسطاط

٣٤ - ولا توخرن ذلك

٣٥ - ومر به حين ياتيك

٣٦ - كتبي هذا وابعث

٣٧ - على ذلك من ينفذه فإنى

٣٨ - قد امرت العمال

٣٩ - كلهم بذلك فاكفنى

. ٤ - ذلك ولا الومنك فيه والتَّشَلُمُ

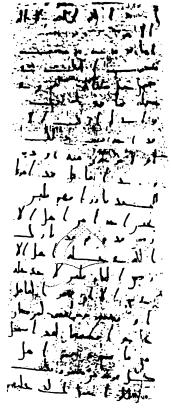
٤١ - على من اتبع الكليخة وكتيبوروس أن

٤٢ - عبد الله بن نعمن في

27 - أشهراً ربيع الأول<sup>(١)</sup> سندة إا

٤٤ - [حدى و] تسعين

١ \_ يلاحظ إختفاء الهمزة في كل كلمات نصوص هذه البردية كما هو شائع عادة في جميع رسائل الوالي الأموى قرن بن شريك المبسى .

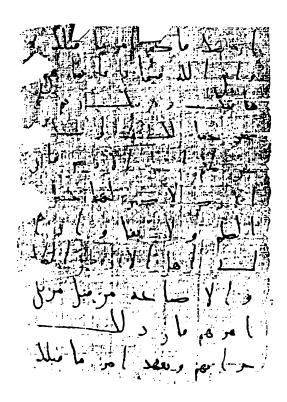


لوحة رقم (۸ – أ) بردية عربية محفوظة في مجموعة شوت راينهارت Schott - Reinhardt بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا تنسب لعهد الوالى الأموى قره بن شريك العبسى وهى مؤرخة بعام ٩١هـ / ٢١٠م .



لوحة رقم (٨ - ب)

معلا حد لا عر برما لسالير مر/ما بلساد س عد ار سرمد ما ال د ا د ب اسدارامد احدا مرا bo 1 /2 22 / pl hal الحااواخد مع موم الد امر د



لوحة رقم (٨ - د)

لوحة رقم (٨)

النص :(١)

١ - أبسم الله الرحمن الرحيم]

٢ - [من قره بن شريك الي]

٣ - بسيل صحب اشقوه فاني

٤ - احمد الله الذي لا اله

٥ - الا هو

٦ - اما بعد فاني قد كنت

٧ - كتبت اليك في

٨ - تعجيل حمل طعام الهري وفي

٩ - كيله بما قد بلغك 💮 🌅

١٠ - واني لم ارك الا

۱۱ - قد اخرت<sup>(۱)</sup> ذلك مرزتمية <u>كويرموم</u>ن

۱۲ - ولا توخرن منه اردبا

١٣ - وأاحاله فإنا قد امرنا

۱۶ - للجند بارزاقهم فليس

١٥ - نحبس احدا من اهل الا

١٦ - رض قدم ثم قد بارك(٢)

١ ــ هذه البردية محفوظة فى مجموعة شوت - راينهارت Schott - Reinhardt بمعهد البرديات بجامعة
 هايدليرج بألمانيا تحمل رقم سجل ( ٣ - ٧ ) نشرها المستشرق كارل بيكر :

C.H.Becker: Ibid 0 PP. 68 - 76

٧ ـ هذه الكلمة قرأها د . كارل بيكر (أخذت) ـ ولكننى أعتقد بأن القراءة الصحيحة (أخرت) وهى
 تتمشى مع سياق نص البردية

٣ \_ يلاحظ إختفاء حرف (الهمزة) في جميع كلمات البردية .

١٧ - الله في غله اهل الا

١٨ - رض الله العام فليس لاحد عله

١٩ - في شي الا ان يعجز العامل

۲۰ - او یضیع ولعمری لمن کان

٢١ - عاجزا مضيعا لقد استحل

۲۲ - منى ما يكره فنمر اهل

۲۳ - كل قريه من كورتك

٢٤ - فليعجلوا حمل الذي عليهم

٢٥ - وليختاروا قبالا منهم

۲۶ - يتمنونه<sup>(۱)</sup> ويرضونه ثم مر

۲۷ - لكل قبال بخمسة ارا

۲۸ - دب في كل مئة

٢٩ - اردب يكون منها التحيية عني يرسوب رس

٣٠ - وشي ان نقص من الطعام

٣١ - وضمنهم ما يستوفون من

٣٢ - اهل الارض حتى يد

٣٣ - فعونه الى اصحب الا

٣٤ - هرا وليكتال القبالين

٣٥ - من أهل الأرض بالكيل

١- ربعا يقصد الكاتب من هذه الكلمة الإثنمان وعلى ذلك يمكن أن تقرأ أيضاً (يئتمنونه)

٣٦ - العدل فاني قد امرت<sup>(١)</sup>

٣٧ اصحب الاهرا ان يتو

٣٨ - فوا من اهل الأرض كيل

٣٩ - الرزق ولايزيدوا عليه

٠٤ - شيئا وتقدمت اليهم

٤١ - ألا يكتالوا كيل الد

٤٢ – يموس وقطعت ذلك

٤٣ - عن أهل الأرض فمر

٤٤ - القبالين فليكتالوا بالقنفل

٤٥ - ثم اجعل عندك

٤٦ - قنفلا عدلا تجرب به ما ٤٧ - يستوفي القبالين من اهل 🕬

٤٩ - من القبالين اعتدى عُلَيَّ

٥٠ - اهل الارض في الكيل ا (و)

٥١ - ازداد على الذي فرضت

٥٢ - له شيئا فاجلده مئة جلدة

٥٣ - واجزز لحيته وراسه و (١)

٥٤ - غرمة ثلثين دينوا بعد ان

٥٥ - تغرمه ما ازداد على

٥٦ - الذي امرتك به واعلم

١- يلاحظ وجود إعجام في هذه الكلمة حيث نفذ الكاتب حرف الناء المفتوحة بناء هكذا (امرت). كما هو واضع في صورة البردية المرفقة.

٢٨ المجلد الثاثث

٧٥ - اني ان اجد احدا من ا

٥٨ - لقبالين اعتدى على اهل (الا)

٥٩ - رض في الكيل أو أخذ

٦٠ - منهم فوق الذي أمرت

٦١ - له به يبلغك منى ما يضيق عليك(١)

٦٢ - ارضك فاكفني امر ما قبلك

٦٣ - واتق الله فيما تلي فإنما هي (١)

٦٤ - ما نتك ودينك ثم ا

٦٥ - حجر عمالك ونفسك

٦٦ - عن ظلم اهل الأرض فان

٦٧ - الأرض لا صبر لها على ﴿ ﴿ رَا

٦٨ - الظلم ولا بقا واذا

79 - اتبي اهل الأرض الظليم مُرِيمُونَ تَصْيَرِ مِنْ مِنْ الْعَلِيمِ وَمِنْ مِنْ الْعَلِيمِ وَمِنْ مِنْ الْعِلْمِ

٧٠ - والا ضاعه من قبل مَنَّ يلكي

٧١ - امرهم فان ذلك

٧٢ - خرابهم وتعهد امر ما قبلك

٧٣ - ولا تكلن امانتك وما

٧٤ - تلي الي احد سوا نفسك

٧٥ - فان المحسن معان بارضك

٧٦ - في عمله ثم مر اهل ارضك

اللاحظ وجود إعجام في حروف هذا السطر حيث أعجمت كلمة (ببلغك مني) ثم كلمة (عليك)
 بوضع نقط حرف الياء في كلمتي (ببلغك ، عليك) ثم إعجام حرف النون في كلمة (مني) .

٧٧ - فلا يحملوا الى الهرى الا

٧٨ - طعاما طيبا فاني قد اسرت

٧٩ - اصحب الهرى الا يقبلوا من

٨٠ - اهل الارض الا ذلك

٨١ - ثم عجل حمل ما على ارضك

٨٢ - من الطعام ولا تلجني (١)

۸۳ - الى ان اكتب

٨٤ - اليك فيه بعد كتبي هذا

٨٥ - فاني اذن اكتب

۸۲ - اليك بالذى يحزيك<sup>(۲)</sup>

٨٧ - والسلم على من اتبع

٩٠ - [ساسنة احدى وتسعين

<sup>1</sup> \_ يلاحظ وجود نقطتين أسفل حرف الياء في هذه الكلمة ( تلجيني ) وهي بذلك حلت محل الهمزة . ٢ \_ هذه الكلمة يمكن أن تقرأ أيضاً (يجزبك) بمعنى (يجزئك) وذلك نظراً لإختفاء الإعجام والهمزة

\_ هذه الكلمة يمكن أن تقرأ أيضًا (يجزيك) بمعنى (يجزئك) وذلك نظراً لإختفاء الإعجام والهمزة - في هذه الكلمة .

مرد در در در مر الديم المراد ا

## لوحة رقم (٩)

بردية عربية مؤرخة بعام ٩٠هـ/ ٧١٠م محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت Schott - Reinhardt بمعهد البرديات جامعة هايدلبرج بألمانيا تنسب لعهد الوالى الأموى قره بن شريك العبسى .

لوحة رقم (٩)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - هذا لك التب من قره بن شريك

٣ - لاهل منيه بربرية من كورة أشقوه (١) انه اصابكم

٤ - من جزية سنة ثمان وثمنين عشرة دننير

٥ - عددا وكتب راشد في صفر سنه احدى

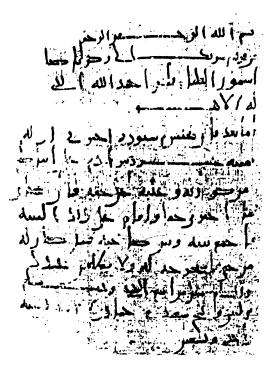
٦ - وتسعين<sup>(٢)</sup>



ا ــ هذه البردية معفوظة في مجموعة شوت - رايتهارت Schott - Reinhardt في جامعة هاينلبرج بالمانيا - برقم سجل (١٣) - مؤرخه يعام ٩١ هـ / ٧١٠ م - نشرها المستشرق كارل بيكر C.H.Becker : Ibid . p. 84

٧ ـ هذه الكلمة قرآها د . بيكو ( اشفوه ) والصحيح هى ( اشقوه ) نسبة لقربة كوم إشقاو فى صعيد مصر
 . وربما كان دلك بسبب وجود نقطة واحدة فوق حرف الفاء بالكلمة .

٣ \_ جدير بالذكر أن أسفل هذا النص توجد كتابة باللغة اليونانية في ثلاثة سطور .



لوحة رقم (۱۰) بردية عربية مؤرخة بعام ۹۱ هـ / ۷۱۰م محفوظة في مجموعة شوت راينهارت بجامعة هايدلبرج بألمانيا تنسب للوالى الأموى قره بن شريك العبسى .

لوحة رقم (۱۰) النص :(۱۱)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - من قره بن شريك الى زكريا صا حب ]

٣ - اشمون العليا فاني احمد الله الذي لا ا

٤ - له الا هو

٥ - اما بعد فان يحنس بن شنوده (٢) اخبرني ان له

٦ - ثمنية عشر دينرا دينا على انبا صلم

٧ - من كورته وغلبه على حقه فان كان

٨ - ما اخبرني حقا واقام على ذلك إلبينه

٩ - فاجمع بينه وبين صاحبه فمُّه كان له

١٠ - من حق فاستخرجه له والارتظالين عبداؤ (١٠

١١ - والسلم على من اتبع الهدى وكتب مسلم

١٢ - بن لبنن ونسخ سعيد في جمادي الأولى سنة

۱۳ - احدى وتسعين

۱ - هذه البردية محفوظة فى مكتبة جامعة هايللبرج بالسانيا برقم سجل (PSR. Inv - 16) مساحتها ۲۷ × ۲۰ سم وهى مژرخة بعام ۹۱هـ/ ۷۱۰م ــ نشرها كارل بيكر:

C. H. Becker: Ibid. P. 92

 <sup>-</sup> أضاف د . بيكر كلمة (بن) الى سياق نص البردية \_ ولكن الوثيقة لم تتضمن هذه الكلمة كما هو واضح في الصورة . C. H. Becker: Ibid. p. 92

حراً د. بيكر هذه المبارة هكذا (ولا تظلمن عبدك) ونظرا لعدم الإعجام في البردية فانها يمكن أن
 تقرأ كذلك : (ولا يظلمن عندك) وهي أيضًا تتمشى مع سياق نص البردية .

# لوحة رقم ( ١١) بردية عربية مؤرخة بعام ٩١ هـ/٧٠٩ -٧١٠م محفوظة في مكتبة المعهد الشرقى في جامعة شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية برقم سجل: (P. NO 13755)

لوحة رقم (١١)

النص :<sup>(۱)</sup>

11....1 - 1

٢ - لحمد قد سقى من هـ [ ـ ذا ]

٣ - النيل العام كاحسن

٤ - ما سقى منه قط<sup>(۲)</sup> فارجو ا ان ا

٦ - الله عاما مباركا . فمر الهل!

٧ - ارضك بالزراع وحثهم [حثا؟]

٨ - عليه وتعهد ذلك منهم وابعث

١١ - رض اذا زرعت عمرُ بِتَوْتِي تَصْرِيرِ مِن ِ

١٢ - واخرج الله الذي عليها من

١٣ - الحق . فاكفني ذلك ولا

١ - هذه البردية محفوظة في المعهد الشرقى بجامعة شيكاغو - في الولايات المتحدة الامريكية - برقم سجل: (P. NO 13755) - مؤرخة بعام ٩١ هـ / ٧٠٩ م - مساحتها ٣١٣هـم .

نشرتها نبيهه عبود في دراستها :

Nabia Abbott : the Kurrah Papyri from Aphrodito in the Oriental institute the university Of Chicago .no15 .pp45-46

حرأت د. بيبهة عبود هذه الكلّمة (فقط) ونظراً لاحتفاء حرف الفاء من الكلمة فأعتقد بأن القراءة الصحيحة لها (قط)

قرآت الباحثة نيبه عبود هذه الكلمة (الى من يعرك) ولكن هيئة الحروف تشير الى غير ذلك ويمكن قراءتها (الى من بعدك) وهى ايضا تتمشى مع سياق نص البردية

١٤ - الومنك فيه فان زراع

١٥ - اهل الارض راس امرهم

١٦ - بعد امر الله وعمرانهم و

۱۷ - صلاحهم

١٨ - والسلم على من اتبع الهدى

١٩ - وكتب بسيل<sup>(١)</sup> في المحرم

۲۰ - من سنة احدى وتسعين



١ ـ يلاحظ هنا أن كاتب نص هذه البردية يدعى (بسيل) وهو إسم قبطى ربما كان يعمل كاتبا في أعمال التدوين وأعتقد بأنه ليس بسيل صاحب قرية (كوم إشقاو) في صعيد مصر الذي ورد إسمه كثيرا في برديات قره بن شريك أيضا



لوحة رقم (١٢)

بردية عربية مؤرخة بعام ٩١ هـ / ٧٠٩ - ٧١٠ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( ٣٣٧ )

اللوحة رقم (١٢) النص :(١) ١- [بسم الله الرحمن الرحيم] ٢ - [من قرة بن شريك] ٣ - [ الـ] \_ بسيل [صحاب اشقوه فاني ٤ - احمد الله الذي لا اله الا ه - هو ٦ - اما بعد [ ] لد فان مرقس بن [ جريج ا ٧ - اخبرني انه كان يسئل نبطيا ٨ - من الهال كورتك ثلثه ١١ - وانه اخذ ماله نبطن تجين برموب را ۱۲ - اهل قريته وغلبه على ١٣ - حقه فاذا جاك كتبي هذا ١٤- فان اقام الـ البيداله على ما اخبر

١٥- ني فانظر من اخذ ماله

١ - هذه البردية محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل (الطراز رقم ٣٣٧) مؤرخة معام
 ٩٩ - ٧١٠ م تحت عنوان ( تعليمات خاصة بدعوى رد دين )
 نشرها :
 جروهمان : أوراق البردى العربية بدار الكتب المصرية بالقاهرة جزء رقم ٣ ص ٢٩ - ٣٣

جروهمان : أوراق البردى العربية بدار الكتب المصرية بالقاهرة جزء رقم ٣ ص ٢٩ – ٣٦ ٢- قرأ الدكتور : جروهمان هذه الكلمة ( دنير ) والصحيح ( دينر ) د جروهمان : المرجم السابق ج ٣ ص ٢٩ - ٣٧ رقم ١٩٤ .

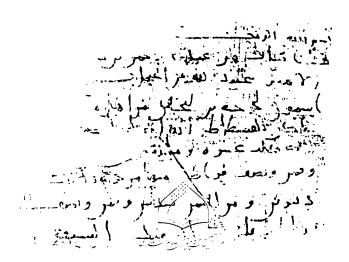
17- فعليه دينه (۱) ولا يظلمن عند (۱) - لا الا ان يكون شانه - 10 الا ان يكون شانه - 10 غير ذلك فتكتب - 19 الى به ولا لت اكتب الا - 10 بحق والسلم على من اتبع ا - 17 لهدى وكتب مسلم بن لبنن و - 17 نسخ (۱) الصلت فى صفر سنة - 17 احدى وتسعا يين ا



١ ــ فرأ د . جروهمان هذه الكلمة (ديته) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هي (دينه) لأنها تتمشى مع سياف نص البردية لأنها تتعلق (برد دين) .

٣ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (عبدك) ولكنها نحتمل أيضا أن تقرأ (عندك) نظراً لاختفاء الاعجام في نص البردية .

بلاحظ أن نهن هذه البردية وخاصة السطور الأخيرة قد وردت بها كلمات تشير إلى إسم الكاتب وهو
 مسلم بن لبين ثم وردت عبارة أخرى تشير إلى وجود ناسخ يسمى الصلت فى السطر (٣٧) وعبارتها
 «ونسخ الصلت؛ وهذه العبارة تكشف عن وجود نسختين من الرسالة إحداها ترسل للعامل والأخرى
 نسخة تحفظ فى الديوان ربما لمتابعة سير العدالة وكذلك منابعة أعمال العامل.



لوحة رقم (١٣)

بردية عربية مؤرخة بعام ١١٣ هـ / ٧٣٧ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( ١٣٧ )

اللوحة رقم (١٣)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن [ الرحيم ]

٣ - الامير عبيد الله بن الحبحاب [على كورة .....]

٤ - اشمون لجرجه بن لنجين من اهل ما ١

٥ - ساكن الفسطاط انه ا [صالبك أمن جزية]

٦ - سنة ثلث عشرة ومائة [دينريالن [وسد]س

٧ - وثمن ونصف قيراط منها من جزية راسك

٨ - دينرين ومن الثمن سدس وثمزز و مصف

9 - قدامير الطافا - الم<del>اسك المتعلك السفوس ا</del> مُستَحَمَّة تَكُنَّة بِرُونِ مِسْدِنُ

١ - هذه البيردية منحضوظة في دار الكتب المنصبرية بالقناهرة الطراز رقم (١٣٧) مؤرخة بعنام ٧٢١هـ/٧٣٩م.

نشرها د . جرهمان : المرجع السابق ج ۳ ص ۱۳۵ برقم (۱۸۰ ) لوحة رقم (۱۵) \_\_ تحت عنوان (أمر خاص بدفع مقدم ضد رجل يقطن بمدينة الفسطاط )

حذه الكلمة قرأها د . جروهمان (هنا) ولكن هيئة حروف الكلمة تشير إلى غير ذلك ، وإننى أرجح قراءتها (هذا) لأنها تتمشى مع سياق نص البردية .

المستولية المست

### <sub>و</sub>لوحة رقم (١٤)

بردية عربية مؤرخة فى الفترة بين ١٣٧ - ١٤٠ هـ / ٧٥٤ - ٧٥٧ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل (الطراز رقم ١١٩)

لوحة رقم (١٤)

النص :(۱۱)

- ۱ 1 . . . . . . . ا ون وفضل بن هرمز الوايلي وخلد بن ذكوان الخزاعي وموسى بن خلد الليثي وسعيد بن عمران الـ . . . . . .
- ٢ ا و ..... ] زهير بن سالم الصدفى وحفص بن عمران الليثى
   وعطا بن ابو سليم الخولنى و ......
- إلامير وح .... ] فظه على كورة اخميم وطهطا جميع رووس
   أهل مدينه اخميم ودحا ... بجيرا ]
- ه ا .....ا وغيرهم في الهم عن عمرو بن (عسا)س وكتابه وعماله بـ ....ا

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب العصرية بالقاهرة ( الطراز رقم ١١٩) نشرها د . أدولف جروهمان
في كتابه ( أوراق البردي العربية بدار الكتب المصرية ) ترجمة د . حسن ابراهيم حسن - طبع دار
الكتب المصرية بالقاهرة سنة ١٩٥٥ م - الجزء الثالث ص ١٧ - ٩١ ( اللوحة من ٨ - ١١) البردية مؤرخة بعام ١٣٧ - ١٤٠ هـ / ٧٥٤ - ٧٥٧ م - عنوانها (ظلامات من التعدي ) كتبت
بثلاثة لفات ( يونانية - قبطية - عربية )

٧- هذه الكلمة قرأها د. جروهمان ( عبيد ) ولكن هيئة الحروف ربما تشير الى كلمة أخوى وهى (عمر ) د . جروهمان : المرجع السابق ج ٣ ص ٧٩ .

٦ - [وصداحا ـ الواان عمارا وبن عناس(١) وكتابه و اعمالاً له لم يضربوا لهم قليلا ولا [كثيرا]

٧ - [ فكتب اوا له على انفسهم كتابا يكون لهم براه ولعمرو بن عتاس
 وكتابه . . . . [ وعماله ]

٨ - [المسلمين في] . . . . هذا الطومار على انفسهم ومحمد بن عبد الله
 الصدفي وكتب إ في شهر إ

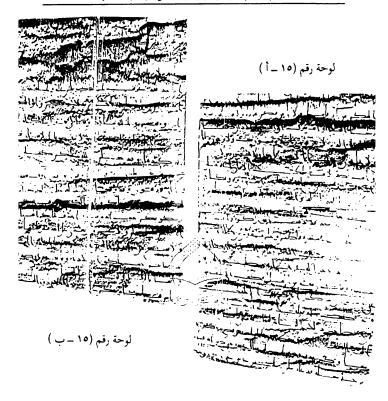
٩ - ١ . . . من سنة ١١ [ومــا ١ ا ثه ١ (٢)



 <sup>-</sup> هذه الكلمة قراها د. جروهمان (عتاس) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا (عياس) أو (عياش) أو (غياش)
 وذلك نظراً لإختفاء الإعجام بالبردية .

د ، جروهمان : المرجع السابق ج ٣ ص ٧٩ .

 <sup>-</sup> نشر النص العربى ( ه. . جست ) في مجلة الجمعية الأسيوية الملكية بلندن (GRAS)
 ج ٣٤ سنة ١٩٣٣م ص ٧٤٧ - ٢٤٨ .



بردية عربية مؤرخة بعام ١٤١ هـ / ٧٥٨ م محفوظة في متحف الفن الاسلامي بالقاهرة برقم سجل (٢٥٤٨) موضوعها رسالة من والى مصر الى حاكم النوبة في العهد العباسي تعرف ببردية «قصر إبريم»



لوحة رقم (١٥ \_ ج)

مه ما الحد ما الحد المسلم المسلم

لوحة رقم (١٥ ـ د )

لوحة رقم (١٥)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - من موسى بن كعب [الى] ١٠ . صاحب مقره . . ] ونوبه سلم على

٣- اولياء الله واهل طاعته ١ . . . . ] واحمد اليهم الله ا

٤ - لذي لا اله الا هو

٥ - اما بعد قد عرفت الذي صولحتم عليه والذي جعلتم على

٦- انفسكم من الوفا به فاحرزتم بذلك دماكم واموالكم ان

٧ - انتم وفيتم والله تبارك وتعالى يقول في كتابه اوفوا

٨ - بعهد الله اذا عهدتم ولا تنقضو إلإيمان بعد

٩ - توكيدها وقد جعلتم الله لمليكم كفَيْلِلا الله

١٠- يعلم ما تفعلون وقال ارفوا بعهدي اوف بعهدكم

۱۱- واياي فارهبون وقد وفينا لكم بالذي جعلنا لكم علينا من ا

١٢- لكف عن دمائكم واموالكم وعرفت امنكم في بلادنا

١٣- وسكونكم حيث احببتم منها واختلاف تجاركم الينا لا يصل

١٤ - اليهم منا ظلم ولا غشم ولا يعتدي على احد ممن قبلنا منكم

Martin Hinds & Hamdi Sakkuot: Aletter From The Governor Of Egyp To the king of Nubia & Moqurra. American university - Egypt - 1981.

<sup>1...</sup> هذه البردية النادرة محفوظة في متحف الفن الاسلامي بالقاهرة برقم سجل ( ٢٥٤٨ ) وهي مؤرخة بعام ١٤٤١ هـ - يصل طولها الى ٥ و٢٤٤ سم جدير باذكر أن هذه البردية النادرة قد تم نقلها حاليا لتحفظ في متحف النوبة بأسوان ... حيث نقلت في مطلع عام ٢٠٠٠ م - نشرها الدكتور حمدي السكوت ومارتن هاينز في منشورات الجامعة الأمريكية بالقاهرة - تحت عنوان ... Martin Hinds & Hamdi Sakkuoi : Aletter From The Governor Of Fovo To the kind

- ١٥ ولا يمنع من حقه ولا يحال بين تجاركم وبين ما ارادوا(١١) أمنين
  - ١٦ مطمانين حيث سلكوا من بلادنا وفا بعهدنا وصدقا لقولنا
    - ١٧- وايمانا بربنا وتصديقا لنبينا
    - ١٨- وانتم فيما بيننا وبينكم على غير ذلك لا تودون الينا
  - ١٩ ما عليكم من البقط الذي صولحتم عليه ولا تردون من ابق
  - ٢٠ اليكم من ارقائنا ولا يامن فيكم تجارنا ولا تعجلون تسريح
    - ٢١ رسلنا الينا وانت تعرف ان اهل الأديان كلها
  - ٢٢ والملل الذين لا يعرفون ربا ولا يومنون ببعث ولا يرجون ثوابا
    - ٢٣ ولا يخافون عقابا لا يهجمون تاجرا ولا يحبسون رسولا
      - ٧٤ وانت تظهر لاهل ملتك الانتخاب بالذي خلق
  - ٢٥ السموت والارض وما بينهما ويومل بعيسى بن مريم وبكتابه
    - ٢٦ وتظهر العدل لهم والعمل بالحق وعملكم فيما بيننا
    - ٧٧ وبينكم مخالف لما تظهر فقد اتاكم تاجر من تجار اهل
      - ۲۸ بلدنا يقال له سعد قد ذهب باموال كثيرة زائغا
- ٢٩ بها من اهلها فحبستموه قبلكم وحلتم بينه وبين من يطلبه بحق
  - ٣٠ ومنعتموه منه وبعث اليكم رجل من اهل اسوان يقال له
    - ٣١ محمد بن زيد تاجرا له في تجارته وطلب حقوق له فا
    - ٣٢ حتبستموه وما كان معه من المال فكتب الى عاملى
      - ٣٣ على اسوان يذكر انه كتب الى خليفتك

١- يلاحظ إختفاء حوف (الهمزة) من جميع كلمات البردية كما هو شائع عادة في نصوص البرديات العربية .

٣٤ - فيه فكتب اليه خليفتك يسئله ان يبعث إليه محمد

٣٥ - بن زيد صاحب ذلك التاجر ليستخلفه على ما كان معه من

٣٦ - المال فبعثه اليه في رهط من المسلمين فضربه ضربا

٣٧ - سيئا وكسريده وحبسه ثلث ليال عنده حتى ظن انه قاتله

٣٨ - ثم خلى سبيله فدعاه سلم بن سليمان عاملي على اسوان بالبينه

٣٩ - على وصول تاجره اليكم وعلى ما صنع به خليفتك

٠٤ - فاتاه برهط من المسلمين عدول من سكان اسوان فشهدوا

٤١ - له بما ذكر من أمره وأمر تاجره فكتب الى بذلك كله

٤٢ - وبعث الى محمد بن زيد صاحب ذلك التاجر فوافي

٤٣ - قدوم بطره ورسولك الينا فجننجبجبر بينهما ومع بطره

٤٤ - رهط من أهل ملتك فلأكروا انهم)

خانوا حين اخذوه الله تعين كان بغير عليهم من البجه

٤٦ - فامرت غوث بن سليمان قاضي اهل مصر ان ينظر في امرهم

٤٧ - ثم تحملت على مثل ما تحمل عليه الناس من الحق والعدل

٤٨ - فقضى على بطره ان يرد ذلك التاجر وما كان معه من

٤٩ - المال ان كان حيا وان كان قد قتل فعليكم ديته

٥٠ - الــــف دينر

٥١ - وبعث اليكم سلم رسولا له منذ تسعة اشهر ورسولا منذ اربعة

٢٥ - اشهر فحبستموهم معما<sup>(١)</sup> عندكم من ارقاء اهل الاسلام

١ - من الكلمات المدمجة (معما) بمعنى ( مع ما) .

المجلد الثالث

٥٣ - واهل ذمتنا وما عليكم من البقط فانه قد ذكر

٥٤ - لى ان عليكم بقط سنين لم تودوه وما بعثتم به من البقط

٥٥ - بعثتم بما لا خير فيه بين اعور او اعرج او كبير ضعيف

٥٦ - او صبي صغير

٥٧ - فانظر فيما كتبت اليك به وعجل

٥٨ - البعثة الينا بما بقى عليكم من البقط للسنين التي

٥٩ - قبلكم ولا تبعث بما لا خير فيه فلا(١) نقبله وابعث

٦٠ - الينا بتاجر محمد بن زيد وبما كان معه من المال الا أن

٦١ - يكون قد قتل فتبعث بالف دينر ديته وبما كان معه

٦٢ - من مال وابعث الينا سعد البَالِجِر الذي قبلكم ولا توخر

٦٣ - من ذلك شيئا ان كنتم تجبون أن نفى لكم بعهدنا

٦٤ - ونكون على ما كنا عِليه من الاستقامة لكم وعجل

٦٥ - ذلك ولا توخره وان أنتَ لَمْ تَعَجَّلُ أَلَا رَأيت فيما

٦٦ - بيني وبينك راي ان شا الله فاني قد احببت ان اعذر

٦٧ - اليكم واتخذ الحجة عليكم والسلم على اوليا

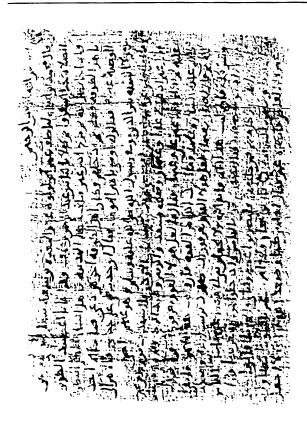
٦٨ - الله واهل طاعته وكتب ميمون يوم الاحد

٦٩ - لاثنتي عشره ليلة بقيت من رجب سنة احدى واربعين وماثة

١ - يلاحظ إختفاء حرف الألف من كلمة ( لا ) وربما سقطت سهوا من الكاتب (ميمون )

حقده الكلمة قرآها الباحثان د. حمدي السكوت ومارتن هاينز بلفظة ( تمتثل) ولكن أبجدية الحروف
ربما تشير الى غير ذلك وأرجح قراءتها ( تعجل ) ويظهر ذلك من خلال شكل حرفى (المين
والجيم) فى الكلمة كما هو موضح فى الصورة - وتجدر الاشارة الى ان لفظة ( عجل ) قد وردت
فى السطور ( ۲۵ ، ۱۹ ) من نص البردية

د. مارتن هاينز وحمدي السكوت : المرجع السابق ص ٧٧٤ .



لوحة رقم (١٦)

بردية عربية تنسب للفترة بين أعوام ١٥٠ - ١٧٥هـ/ ٧٦٧ - ٧٩١م محفوظة في مكتبة المعهد الشرقى بجامعة شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية . ٥٢ المجلد الثالث

لوحة رقم (١٦)

النص :<sup>(۱)</sup> ( الوجه )

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم
- ٢ قال محمد بن اسحاق لما طعن عمر ابو لولوه<sup>(١)</sup> غلام المغيره بن شعبه شغل النااس ا الغمر عن
- الصلاة حتى استقروا ثم صلا بالناس عبد الرحمن بن عوف فقرا انا
   اعطيناك الكوثر
- واذا جا نصر الله ثم خرج اذن ابن عمر فناد يا اهل المدينة يا اهل
   الشام يا اهل البصره
- ه يا اهل الكوفة ثم ادخلهم وكان اهل الكوفة اخر من دعى فما ساله
- ٦ الوصية غيرهم فقالوا له اوصى يك امير المومنين فقال ان حدث على حدث فالامر الى ي
- ٧ هولا الستة نفر الذّين تَوقَق رُضُول الله صلى الله عليه وسلم وهو عنهم
   راض .

١ - هذه البردية محفوظة فى المعهد الشرقى بجامعة شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية برقم سجل:
 ١٧٦٢ ) - تؤرخ فى الفترة ما بين ١٥٠ - ١٧٥ هـ / ٧٦٧ - ١٧٩ م مساحتها ٥ (٢٥ × ٢٠ , ٢٠ ٢٠)

نشرتها نبيهه عبود

Nabia Abbott : Studies in Arabic Literary Papyri ." Historical Tex"

Chicago 1955. p 80

- ۸ قال ابن اسحاق عن ابی اسحاق السبیعی عن عمرو بن میمون
   الازدی<sup>(۱)</sup> قال شهدت یوم طعن عمر
- ٩ فقال عمر ادعو (١) لى عليا وعثمان وطلحه وسعد والزبير وعبد
   الرحمن فلما دخلوا
- ١٠ عليه لم يكلم منهم غير على وعثمان فقال يعلى لعل هولا القوم يعرفون لك قرابتك .
- ١١- بالنبى عليه السلام وعلمك وما اتاك الله من الفقه فان وليت بعدى
   الامر فاتقى ا
- ۱۲ لله ثم قال لعثمان يعثمان لعل هولا القوم يعرفون لك صهرك برسول الله وسنك
- ١٣- وشرفك فان وليت هذا الامنز فإتقى الله ولا تجعلن بنى ابى معيط
   على رقاب الناس
- ١٤- ثم قال ادعو[۱] لي صهيباً مثال يصهيب صلى بالناس ثلثا وادخلوا
   هولا النفر بينا فان المستشرق المستمين من النفر بينا فان المستشرق المستمين المستمين
- ١٥- جتمع رايهم على رجل منهم فمن خالفهم فاضربوا عنقه واياكم والهوينا فانها تقطع
- ١٦- المتصل وتهرى الشفقه . قال بن اسحاق فلما امر عمر بالشورى
   تطاول
- ١٧ عمرو بن العاص فانظره عمر فقال اطمئن كما وضعك الله فو الله لا أجعل

نبيهه عبود:

ا - قرأت الباحثة نبيهه عبود هذه الكلمة ( الاودى ) ولكن الصحيح هى ( الازدى ) وهى تتمشى مع
 سياق نص البردية .

Nabia Abbott : Studies in Arabic Literary Papyri . "Historical Texts"

Chicago 1955. P 80

- (الظهـر)
- ١ فيها احدامدا احمل السلام على النبى عليه السلام ولولا ما طمعت بمعاوية ما طمع فيها
- ٢ طليق فدا يعد امم الطليق ان هذا الامر لا يصلح للطلقا ولا لابنا الطلقا
   ولا لمهاجرة الفتح
- ٣ فان اختلفتم فلا تطعموا فيها الطلقا ولا تظنوا ان عبد الله بن ابى
   ربيعه عنكم نما
- ٤ فلا اها قال ابن اسحاق فلما دخل الشورى يشاورون قال لهم عبد
   الله بن ابى ربيعه بن
- ٥ المغيره ادخلوني معكم قالوا لا ولا حبا ولا كرامة قال تسمعوا منى
   قالوا فاما شئت بنير
  - ٦ قال ان بايعتم عليا سمعنا وعصينًا وكن بايعتم عثمان سمعنا واطعنا
- ٧ قال بن اسحاق قال لهم المقداد بن الاسود لا تبايعوا لمن لم يشهد
   بيعة الرضوان و مستحديث من المقداد بيعة الرضوان و مستحديث المقداد بيعة الرضوان و المستحديث المقداد بيعة الرضوان و المستحديث المقداد بيعة الرضوان و المستحديث المستحد
- ٨ لم يشهد يوم الفرقان وفر يوم التقى الجمعان يريد عثمان فقال عثمان
   اما قوله
- ٩ لم يشهد بيعة الرضوان فان رسول الله صلى الله عليه وسلم ارسلني
   الى اهل مكة
- ١٠ وكانت البيعة بعدى فبايع لى رسول الله صلى الله عليه وسلم
   بشماله وسما
- ١١-رسول الله خير يجينني[٥] واما قوله لم يشهديوم الفرقان فان رسول اللهصلى الله

۱۲- علیه وسلم جعلنی علی بنته وکانت ساکته وضرب لی سهمی واعطانی اجری

١٣- واما قوله فريوم التقى الجمعان فقد عفا الله عنى فيما يوشي [٥]

١٤ قال ابن اسحاق واقبل المغيره بن شعبه وعمرو بن العاص فجلسا
 عند باب اصحاب الشورا

۱۵ ـ فمر بهم سعد بن ابی وقاص فقال اتریدان ان یراکما احد فیظن
 انکما من اهل اصحاب

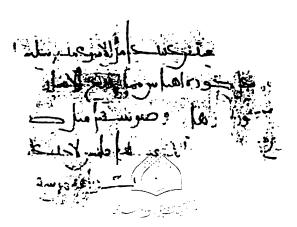
٦٦ الشورا قوما فاقامهما فمكث اصحاب الشورى يومين لا يقضون شيئ
 فقال لهم عبد الرحمن

ابن عوف ما عليكم اكلكم يرجو الخلافة هل لكم تولونيها واخرج منها نفسى وابن عمى<sup>(۱)</sup>

ر مرتعمة بيركاه وبرياد وبرياد

والنص الذي نحن بصدده يتعلق بأمور دينية وسيرة نبوية وعلى الرغم من ذلك فقد كتب بأسلوب خط التحرير المخفف الذي يتناسب مع طبيعة ورق البردي .

ا يلاحظ أن عدد سطور كتابة الوجه والظهر منشابه وهى ١٧ سطراً . \_ كما يلاحظ أن خط البردية من
نوع خط التحرير المخفف (أو ما يطلق عليه بالخط اللين) وهو الخط الذى اشتهر بالكتابة في أعمال
التدوين \_ وهو خط سريع الإنجاز يتناسب مع أعمال الديوان والتي تتطلب من الكتاب الإسراع في
كتابة وتحرير الرسائل والكشوف . . . وغيرها .



## لوحة رقم (١٧)

بردية عربية تنسب للفترة الزمنية بين أعوام ١٥٩ - ١٦١ هـ / ٧٧٥ - ٧٧٨م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية النمساوية برقم سجل : (PERF . NO 610 R)

لوحة رقم (۱۷)

النص :<sup>(۱)</sup>

٢ - [الله على كورة اهناس مما زرع الامنا و آ

٣ - [ ] كور ا [ما المرها وضريبتها مثل ضاحريبة اهل]

٤ - [اهناس فاذا اديت ما عـالميك منها فليس لأحد عليالك سبيل ا

ه - اان شاء الله وكتاب المن سنة ا ...



١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا

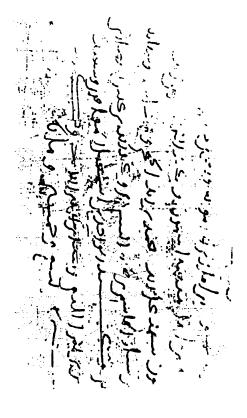
برقم سجل : ( PERF .NO 610 - R)

وهي تنسب لأعوام ١٥٩ - ١٦١ هـ / ٧٧٥ - ٧٧٨ م مساحتها ١٠ ×٥ و٩ سم

نشرها المستشرق: فارنرديم W.Diem

W.Diem: Einge Fruhe Amtliche urkunden Aus Der Sammlung Papyrus Erzherzog Rainer . Le Museon - Tome 97 - Fasc 1-2

Louvain - 1984 . pp . 101 -131



لوحة رقم (١٨)

بردية عربية مؤرخة بعام ١٥٩ هـ/ ٧٧٥ - ٧٧٦ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( الطراز رقم ١٧٠ )

لوحة رقم (١٨)

اننص :<sup>(۱)</sup>

١-١ ]د[ ١١١

٢ - [ ماونه بهواه من اهل دير ابي مونه وا[ساحق بن يحتال من المال من الم

- ٣-١ اله من اهل مدينة اشـمون وعبد الكريم [ ] بن
   إيدانيد
- ٤ ا من اهل مدينة اشامون شهد على ذلك محمد بن زيد الجمحى
   وكتب اسمه وشهادته
- ٥ ا بخطه وفلان بـ آـن سيار الهاشمي من صحابة السلم وعبد الله بن عيسى الانصاري

٦ - ١ - ا من وعبد الواحد بن اسماعيل المعافري وسعيد

٧-١] بن ذكر اللَّيْسُ الْأَوْتُسَالُ اللَّهِ بعير اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

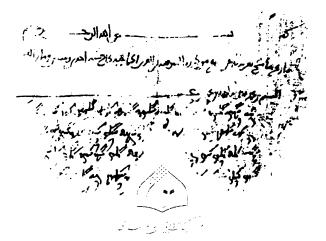
٨ - ١ ا سنة تسع وخمسون ومائة

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة ( الطواز رقم ١٧٠ ) مؤرخة في عام

۱۹۹ هـ / ۷۷۰ - ۷۷۲ م . مــوضـــوعــهــا ( كــشف بأســمــاء أشــخــاص ربمــا كــان مــتــعلقــا بإخطار رســمى ) د . جروهمان : المرجع السابق ج ۳ رقم ( ۱۹۸ ) ص ۹۲ - ۹۶

 <sup>-</sup> بلاحظ أن إسم الليني هنا سنفذ بلامين (الليشي) ببنما في بردية اللوحة رقم (١٤) في هذا الكتالوج
 نجد نفس الإسم منفذ بلام واحدة فقط ( أيشي )

 <sup>-</sup> قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (سيد) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هى (شبل) وذلك لاقتراب الحرف الأخير من شكل حرف اللام كما هو واضح فى الصورة المرفقة .



### لوحة رقم (١٩)

بردية عربية مؤرخة بعام ١٦١ هـ / ٧٧٨ م من مجموعة الدكتور مهندس حسن رجب مدير معهد ومتحف د . رجب للبردى بالقاهرة – «تنشر لأول مرة»

لوحة رقم ( ١٩)

النص :(١)

١ - ك بسم الله الرحمن الرحيم

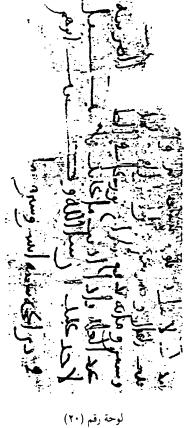
- ٣- الشيخ بن محمد بن [ . . . . ] ما حا . . . . . ا بن محمد (۱)
   عسل . . . . . ]



١ - هذه الوثيقة النادرة تحمل كتابتين الأولى عربية وهى التى أوردتها فى النص أما الكتابة الثانية هى
 كتابة قبطية كتبت أسفل الكتابة العربية .

الوثيقة تتعلق بموضوع عن الخراج مصدرها كورة الشرقية بمصر وهي مؤرخة بعام ١٦١هـ/٧٧٧م وتنشر الأول مرةه .

٣ ـ جدير بالذكر أن مجموعة البرديات الخاصة بالدكتور حسن رجب قد أهديت لمركز البرديات والنقوش بجامعة عين شمس بالقاهرة ـ وكان لى شرف التنسيق فى نقل هذه المجموعة النادرة للمركز فى مطلع سنة ٢٠٠٠م .



, , , ,

بردية مؤرخة بعام ١٦٢ هـ / ٧٧٩ م - محفوظة فى مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF. NO. 612)

لوحة رقم (٢٠ )

النص :(١)

1-1

٧ - لاهل دا ] بلوا ابسبعة [دنا] نير وازا نه داخله ]

٣ - ببت المال وضريبتا ـهـالا [ما عـاللى الهـالل الفـ [بوم] لما ال
 سنة ] ثلث

٤ - وستين وماية تدفع الخراج [م] وزعا في الط البول و الضريبة

٥ -عند الغله فاذا اديت ما عليك فلا سبيل

٦ - لاحد عليك ان شا الله وكتب ابرهيم

٧ - في ذي الحجه سنة اثنتين وسعيز برماايه آ

مُرْتِعَيْنَا تَ<u>كَ تَرْبِرِينِ مِب</u>ِنْ

١ - بردية محفوظة في مجموعة الأرشب دوق رايتر بالمكتب الوطنية بالتحسب
 برقم سجل: (PERF . NO .612) مؤرخة بعام ١٦٧ هـ / ٧٧٩ م - مساحتها ٢٦ × ٢٦ سم
 (تنشر لأول مرة )

مروالها المرواله و المرابع من ال

لوحة رقم (٢١) بردية عربية مؤرخة بعام ١٦٨ هـ / ٧٨٥ م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل: (PERF. Ar. Pap. 2704)

لوحة رقم (٢١)

النص :(١)

١ - [بسم الله] الرحمن الرحيم

٢ - [ هذا كتاب من مو اسى بن مصعب اعالمل [امير المؤمنين]

٣ - الطال الله بقا أه على خراج مصر وجميع اعدا مالها ا

٤ - ان

٥ - على اخدا راج جماجم انباط كورة وجواليها

٦ - [وانبـ الماطها وجميع من يسلك انها من ١١]هل الذمه قبضا

٧ - امناك من جزية راسك [ لبينة ] ثما أن ا وستين ومايه عشرة دننير

٨ - افمن لقاليه من عمالي فأن فعالراض له الا بخير ان شا الله
 وكتب

٩- ١- بن ا عمر في شَهْرُ ربيع الانفر سنة الماان وستين ومايه ا

۱۰ - عشرة دننير

<sup>.</sup> ١ - هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا - مؤرخة بعام ١٦٨ هـ / ٧٨٥ م - وتحمل وقم سجا : (INV. AR. PAP . 2704)

غير معلوم مكان العشور عليها - مساحتها ١٦ ×١٢ سم بها العديد من التحرقات.



لوحة رقم (٢٢) بردية عربية مؤرخة بعام ١٧٥ هـ / ٧٨٩ م - ٧٩٠ م محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR .Heid .INV .Arab 109)

لوحة رقم ( ۲۲)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن [الرحيم]

٢ - براه لعبد الملك . . .

٣ - دفع خراج تلك الارض

٤ - في خراجهم . . .

ه - له وعمل ذلك دفع الـ! ــار بن و نقـ . . . قد

٦ - صقليه نقيه من الدينرين وبـ[\_]من قبال لكـــ...

٧ - اليهم شهد على ذلك فرح المريير . . أن عبد الكريم

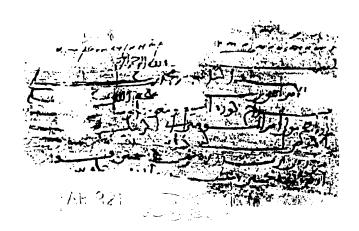
۸ - وشهادته القر ا الإسليِّكَثُّن ﴾ . ا ] حسين ور 1 . . .

٩ - حولى عــ ا ا وكورت السيري المادي والمادي المادي المادي

 ١٠ وكتب اسحق يوم الجمعة في عشر مضين من صفر سنة خمس وسبعين ومائة

١١- وشهد عبد العزيز بن هشام على مثل ذلك ل . . . ] بن عفيف (١)وكتب

 <sup>1 -</sup> هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ـ رايتهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا
 برقم ســـجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 109)
 مـــؤرخـــة بعــــام ۱۷۵ هـ/ ۷۸۹م
 وهي تنشر لأول مرة .



لوحة رقم (٢٣)

بردية عربية تنسب بين عامى ١٧٧ - ١٧٨ هـ/٧٩٧ - ٧٩٨ م محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا «مجموعة الأرشيدوق راينر» برقم سجل : (PERF. NO. 625)

لوحة رقم ( ٢٣)

النص :(١)

١ - بسالم الله الرحمن الرحيم

٢ - [هـ الذا كتاب من محمد بن على

٣ - اعامل ا الامير اسحق بن ساليمن ا اصلحه الله على

٤ - خراج كورة الفيوم ومعونتـ [ــهـــ] ا واعماا لها ]

٥ - لواضح مولى امير المؤمنين اني اكريتك

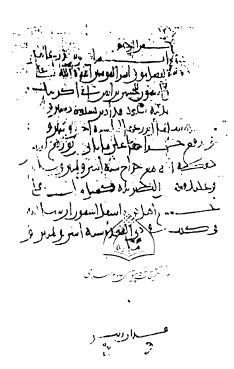
٦ - الارض التي كانت ابيالد اكا

٧ - من ارض بن بدوره وهي خمسين فدالنا

٨ - ارض نقيه بخمسين دينر وارس أد المحله بيات

٩ - ١١ المال ١ . . . مُرَّحَمَّة تَثَوَّرُونِ مِنْ

١ - هذه البيردية محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا
 برقم سبجل: (PERF .NO. 625) مسؤرخية بين أعسوام ۱۷۷ هـ / ۷۹۷ م / ۷۹۸ م.
 مساحتها ۲۲ × ۲۲ سم نشرها فارنر ديم : 112 - 109 .pp .109



لوحة رقم (٢٤) بردية عربية مؤرخة بعام ١٨١ هـ / ٨١١ م محفوظة في مكتبة جون رايلاندز Gohn Rylands بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل :(Old Number . 141 - Dvi - 12)

١ - ١ ] بسم الله الرحمن الرحيم

۲ - [ ] کتاب من ابی یزداد عامل

٣ - الليث بن الفضل مولى امير المؤمنين ابقاه الله على

٤ - 1 كورة اسفل اشمون للحسين بن ايمن (١) انى اكريتك

ه - [ ] مدينة سبعة فدادين بسبعة دننير

-1 - 1 سلفا لتزرعها لى(7) لسنة احدى وثمانين وماثه

٧ - ١ ] تدفع خراجها على ما ياتي من توزيع

٨ - [ ] حفظه الله مع خراج سنة إثنين وثمنين ومائه

٩ - [ ] وعليك فيها من الضريبة كَمُثْلُ لَهَا على

١٠- [ ] جميع اهل كورة ايسفل أشمون ان شا الله

١١-١١ ] وكتب في ذي القعدة سنة اثنتين وثمانين و

۱۲ مائه

۱۳ - فدان دننیر

Margoliouth: op. cit. pp.105 - 106

 <sup>-</sup> هذه البيروية محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل:
 (12 - Dvi - 14) (Old number . 141 - Dvi - 12) مؤرخة بعام ١٨١ هـ / ٨١١ م . عبارة عن عقد إيجار أراضى زراعية . مساحتها ١٥ ٣٠٠ سم - نشرها المستشرق - مرجليوث

Margoliouth : op. cit . pp.105 - 106

- هذه الكلمة قرأها المستشرق مرجليوث (أنس) ولكن هيئة الحروف اقرب لأن تقرأ (أيمن) وذلك نظرا لاختفاء حرف السين من الكلمة كما هو واضح في صورة البردية .

٣ - لم يُعرأ المستشرّق موجليّون هذه الكلمة وأستماض عنها بكلمة (أما) ولكن نص البودية يقرأ
 هكذا ( لتزرعها لي لسنة)كما هو واضع في صورة البودية



لوحة رقم (٢٥) بردية عربية غير مؤرخة – محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبةالوطنية بالنمسا برقم سجل (Inv . Arab . Pap . 9131)

لوحة رقم (٢٥)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - حفظك الله وعافاك ومتع بك صالحا

٣ - قد و جهت إليك الكبش مع الاجير وكنت

٤ - طلبت جدى ان اشتريه حتا امر لك

٥ - سمويل بجدي وجبله على ان يبعثوا بها

٦ - إليك وكنت نسيت<sup>(۱)</sup> امس اخبرك بامرا

٧ - لحمار الذي في منستره (٦) اني بجنبت اتيته

٨ - فاوصيت السائس به والخولي هنودُه الهِ

٩ - صيته به فنسئل الله الندينقيل منك ويتجوز عنك

١٠- والسلم عليكم ورحمت الله

 <sup>-</sup> هذه البسردية محمفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتببة الوطنية بالنمسة
 يرقم سجل ( (Inv. Arab. Pap.9131) وهي غير مؤرخة - مساحتها ۱۶ × ۱۶ سم ولكن أسلوب
 كتابتها يشير إلى أساليب الكتابة العربية في يرديات الغرن ۲ هـ / ۸م (تنشر الأول مرة)

٧ - يلاحظ وجود إعجام في هذه الكلمة في حروفُ النون والياء والتاء

 <sup>-</sup> هذه الكلمة يمكن أن تقرأ أيضا ( ميستره ، منسيره ، مبشتره . . . .) وذلك بسبب عدم الإعجام في
البدية .

٧٤ المجلد الثالث



لوحة رقم (٢٦) بردية عربية تنسب للقرن ٢ هـ /٨م - محفوظة في مكتبة المعهد الشرقى بمدينة براغ بجمهورية التشيك مجموعة كارل فسلي Carl Wessly برقم سجل (Inv . Ar . 1155)

۱-۱ ماین این

٢ - من دروته الخبااز وهاء بشار قمح

٣ - من بهيوه الاجير وهو بـا ـشار قمـ اح

٤ - من هدري وشنوده الاجيريان وهو ا بالشاار قمح

٥ - من قيس الجزار وهو بشاال قامح

٦ - من ذكرى الثوار وهو بشاآر قـــ اـمح

٧ - من ابراهيم الاجير وهو بشار قمح

۸ - من هري البذار وهو بشار قمح

٩ - من ايوب الاجير وهو بشار قمح
 ١٠ - وله قمح

۱۱- وله حوث مراتمية تان بير روب دي

١٢- وله حرث

۱۳- من نست وثيدره وهو بشار خردل

١٤- من قمل الاجير وهو بشار قمح

١٥- من هري وشنوده الاجيرين وهو بشار

١٦- ولهما حرث

۱ – هذه البردية محفوظة في مكتبة المعهد الشرقي في مدينة براغ يجمهورية التشيك مجموعة كارل فسلى برقم سجل(Inv. Ar. 1155) وهي تنسب للقرن ٢هـ/٨م – مساحتها ٦ و ٢٠ × ٥ و ٢٠ سم موضوعها عبارة عن ( كشف بأسماء أشخاص ومتعلقات زراعية )

Grohmann: Arabische Papyri Aus Der Sammlung Carl Wessely im (Orientalischen Institute (Archiv Orientalni . Jg . 11 - Nr.2-3 Pragh - 1940 - PP.267 - 271 . no25 - Tafel xix



لوحة رقم (۲۷) بردية عربية مؤرخة بعام ۱۸۹ هـ / ۸۱۹ م محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR . Heid .Inv .Arab .745)

لوحة رقم ( ۲۷)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - د ( . . . ) ر [ اح ] برحمة الد ( . . . . ) اشمون على

٣- ا الرن ١١ ....لا خمس أرادب قمح ما د ا .....

٤ - برفق ( . . . . . ) ذلك ا . . . . ] الويبه الابراهيمية او ( . . . . . )

٥ - القبط ( . . . . ) سنة تسع وثمانين وما ايتيان

٦ - التي ( . . . . ) ثلثه ( . . . . ) محمد ( . . . . ) يدفع ( . . . . )



۱ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا . برقم سجل (Arab 745) Psr Heid Inv ، Arab 745) مؤرخة بعام ۱۸۹ هـ / ۸۱۹ م - موضوعها عبارة عن إيصال بدفع خراج – (تنشر لأول مرة) .

العسفاط في المراد العسماد و المراد العسفاط في المراد و المحدد و المحدد و المدد و المدد

لوحة رقم (۲۸) بردية عربية تنسب للقرنين ۲ - ۳ هـ / ۸-۹م محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت بمعهد البردبات بجامعة هايذلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR .INV .Arab .135)

لوحة رقم ( ۲۸)

۸ - لك يا سيدى (۲) من عند (مال السلكا الن ) ۸ - ك

١ - هذه البردية محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل:

<sup>(</sup>PSR. Heid. Arab. INV. 35)مؤرخة بالقرنين ٢ - ٣ هـ / ٨ - ٩ م - مساحتها ٥ و ١٥ × ١٠ سم (تشر لاول مره)

حدير بالذكر وجود بعض علامات الإعجام بنص هذه البردية مثل إعجام حروف التاه والنون والغاء والقاف . . وغيرها فى السطور (٢٠٠٥ ، ٢٠٠٥) .

لعاعمه المعادى إلى العراب مدانداع وإلى الدار العام ال

لوحة رقم (٢٩) بردية عربية تنسب للقرنين ٢ - ٣ هـ / ٨ - ٩ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل (١٧٤١ تاريخ)

لوحة رقم (٢٩)

النصر، :<sup>(۱)</sup>

١ - لفاطمه ابنت محمد بن عيسى بن اسحاق القبلى ما عزل فلان بن
 ١] حمد الدباغ والبحرى الشارع ا

۲ - لفاطمه ابنت محمد بن عيسي فى الركن الغربى من [هـ ] ف الدار
 والشرقى منظ [ مره فلان بن فلان . . .

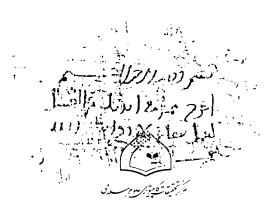
٣ - والغربي طريق الماره اكترت ملك السودا منزل من هذه الدار

٤ - ومن ذلك نصف منزل في الوجه القبلي من حمام نيله حده القبلي ا



Grohmann: Arabic Papyri in the Egyptian Library. Vol.2 PP. 83 - 84. no., 91 - pl. vii

١- هذه البردية محموطة في دار الكتب المصرية بالفاهرة - الطراز رقم ١٧٤١ تاريخ - تنسب للقرنين الثاني- الثالث الهجريين / الثامن - التاسع الميلاديين وموضوعها عبارة عن (عقد إيجار منزل) نشرها د . جروهمان :



لوحة رقم (٣٠) بردية عربية تنسب للقرنين ٢ -٣ هـ / ٨-٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (٧٣ ظهر)

لوحة رقم (٣٠)

النص: (۱) ( بالظهر )

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - اخرج مما في ايديك من العسل

٣ - لعمل فقاع لابي ذكر ابقاه الله

٤ - قسالط واحد . . . . ا

ه - إ أن شا الله أ



١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصربة بانقاهرة الطراز رقم ٧٧ (ظهر)
 ترجع للقرنين ٢ -٣٩ـ/٨-٩٩ - موضوعها (طلب عــل)
 نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج٥ لوحة رقم (١٩) ص ١٤٧ - برقم ٣٤٣



لوحة رقم (٣١) بردية عربية تنسب للقرنين ٢ -٣ هـ / ٨-٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١١٧)

لوحة رقم ( ٣١)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحاليم

٢ - ١ ] إلى صاحب السوق

٣ - ١ ا فادفع الى ريان

٤ - [ ] واصحابه من الخل

ه - [ ] قسط واحد ونصف

٦ - ١ ان شا الله وكتب يوم

۷ – [ ] . . . دینر<sup>(۲)</sup>

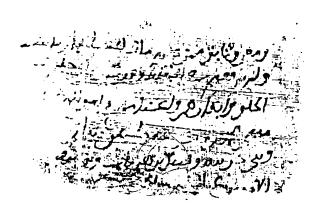
٨ - من الخل قسط

مرزتمیة <u>کلیور بروری</u> دن

١ - هذه البروية محمد فروظة في دار الكتب المحمدية بالقاهرة - الطراز رقم (١١٧)
 ١ - هذه البروية محمد ٢٠ - ٢ هـ / ٢٠٩٥ م - محموض وعصمها (أمسر لإرمال خل)

نشرهاً د . جروهمان : المرجع السابق جه برقم ٣٤٢ - لوحة رقم ٢١ - ص ١٤٤ - ١٤٣ ٢ - قرأه د . جروهمان من هذه الكلمة ( اشبر ) ولكن هيئة العروف يمكن أن تقرأ (دينر) كما هو واضح

<sup>-</sup> قرأه د . جروهمان من هذه الكلمة ( اشبر ) ولكن هيئة الحروف يمكن ان تقرا (دبنر) كما هو واصح في الصورة المرفقة في اللوحات رقم (٣١) .



لوحة رقم (٣٧) بردية عربية تنسب للقرنين ٢ - ٣ هـ / ٨ - ٩ م محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab - 135)

لوحة رقم ( ٣٢)

النص :(١)

١ - ومعى وثايق(٢) ممن عليهم مال السلطان باسما يهم ا

٢ - ولم يرفعهم في البقايا وقد كالتب الحلالف الخاللات ا

٣ - الخلق وابقارهم واغنامهم واموالها ـ وكان ا

٤ - منهم محمد بن ذكر عليه مايتين دينار او . . . . . ]

ه - وبنی جزیته (۲) وقبیل بن هرلاس وبو هیف ا . . . . . ا

٦ - الا .... عربا .... ا .... ١٠٠٠

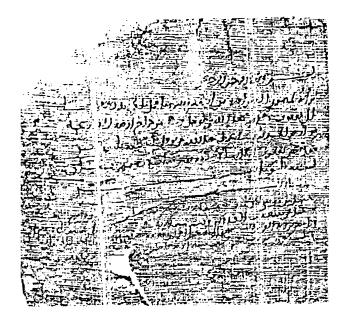


١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل(PSR . INV . Arab . 1355) تنسب للفرنين ٢-٣ هـ/٨-٩ م - مساحتها : ١٠ × ٥ و ١٥ سم
 ٥ تنشر لأول مره .

٢ - يلاحظ وجود العديد من الكلمات المعجمة في هذه البردية مثل كلمة (وثابق) في حروف الثاء والثاف والياء وغيرها.

 <sup>-</sup> هذه الكلمة يمكن أن تقرأ عدة قراءات بسبب عدم الاعجام بها مثل (جريته ، خربته ، خزبته ،
 جربته . . . وغيرها)

٤ \_ بلاحظ وجود تمزقات عديدة في أطراف البردية وخاصة الجانب الأيسر والجزء السفلي منها .



لوحة رقم (٣٣) بردية عربية مؤرخة بعام ٣٠٣ هـ / ٨١٩ م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا ( مجموعة الأرشيدوق راينر ) برقم سجل (PERF. Arab. NO. 13)

لوحة رقم ( ٣٣ )

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - براءه لميمون الصراف من اربعة دننير مثاقيل بالجديد دفعها

 ۳ إلى يعقوب كاتب عبد الله بن نوفل وهي من خراج ارضه التي زرعه(۲)

٤ - من ارض المدينة في غيط عبد الله بن نوفل لسنة ثلث ومايتين

٥ - فقد قبض يعقوب الكاتب الاربعة دننير مثاقيل في شهر رمضان

٦ - لسنة ثلث ومايتين

٧ - شهد على ذلك

۸ - حمید بن موسی الخولانی و [ یجتب] شهادته فی شهر رمضان سنة
 ثلث ومایتین دینر

١٠- وياسين بن زيد القربى وكتب شهادته على اقرار يعقوب الكاتب بما
 في هذا الكتاب

۱۱ - وحمدون بن زبير وكتب شهادته ياسين بن زيد [بامره] في دكانه

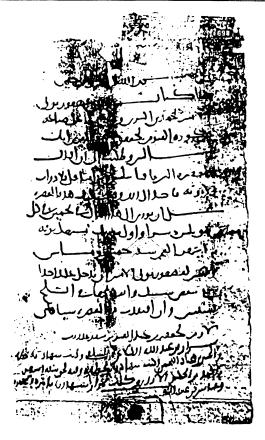
۱۲- فی شهر رمضان

۱۳- قبضت من میمون

١ - هذه البردية محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسنا برقم سجل (PERF .NO.13) وهى تنسب لمجموعات بردى الفيوم - مؤرخة بعام ٢٠٣ هـ / ٨١٩م - مساحتها ٥ و ١٨٥٥م ١٧ سم نشرها : المستشرق : كارابانشك

J.Karabacek : Der Pabyrusfund Von El Faijum . Wein - 1882 .PP 24 -27 .no.11 \* \_ ربما أخطأ الكاتب في كتابة هذه الكلمة فكنيها (زرعه) وأعتقد أن اللفظ الصحيح هو (زرعها)

المجلد الثالث



لوحة رقم (٣٤) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٠٥ هـ / ٨٢١ م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر) برقم سجل : (PERF. INV. Ar.Pap. 2555)

لوحة رقم ( ٣٤ )

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

۲ - هذا كتاب من عصفور مولى

٣ - الامير محمد بن السرى ووكيله على ضياعه

٤ - بكورة الفيوم لجعفر بن عبد العزيز انك

٥ - سالتني وطلبت الى ان اقبلك

٦ - المعصرة التي باقنا بثلثين دينرا مثاقيل بلا دواب

٧ - ولا مونه فاجبتك الى ذلك وقبليبك هذه المعصرة

٨ - على ان تودى الى هذا المال في نجميل في كل

٩ - ستة اشهر أو أهو ثلثين ديرا وأول سنتك مستهل بونه

• ١- من اشهر العجم سنة خمس ومايتين

١١- وليس لعصفور مولى الامير ان يدخل عليك احدا

١٢- حتى تنقضى سنتك وانقضاها في انسلخ

1٣- بشنس وان افتقدت من المعصرة شيا<sup>(٢)</sup> كان

١٤- لازم لجعفر عبا \_ الد العزيز شهد على ذلك

١ ـ هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF - Inv .Ar . Pap.2555)
 مساحتها ٥ ٧٣ × ٥ و ٢٠ سم مؤرخة بعام ٢٠٥ هـ / ٨٢١ م .
 نشرها يوسف راغب في بحثه الذي يحمل عنوان

Yusuf Ragib: Contrat D' Affermage D' un Pressoir Ahuile En . 205/821.

PP 294 - 299 - Planche . xxv11 ٢ - يلاحظ إختفاء (الهمزه) في هذه الكلمة بشكل واضع .

١٥- نمران بن عبد الله الكلاعي ثم السلفي وكتب شهادته بخطه

 ١٦- والحسن بن مختار اللخمى وكتب شهادته بخطه وفيه لحق ستة اشهر

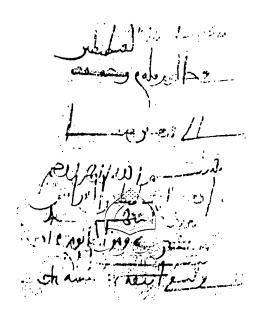
۱۷ واحمد بن الحكم الازدى وكتب نمران شهادته بامره ومحطره (۱)
 ۱۸ وعياش بن عبد الله

ا الخاتم ا<sup>(۲)</sup>

الله ثقه

من الظواهر الإملائية الشائعة في نصوص بعض البرديات العربية حيث يتم استبدال حرف الضاد
 بحرف الطاء

<sup>-</sup> يلاحظ وجود هذه العبارة في سطرين والختم الموجود في نهاية نص البردية هو ختم من الطين صغير الحجم كما هو واضح في الصورة المرفقة .



لوحة رقم (٣٥) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٠٨ هـ / ٨٢٣ م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق ــ راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF . No . 710)

لوحة رقم ( ٣٥ )

النص :(١)

١ - قد عرضتها [ . . . . ١١ ن شا الله

لقسطنطين

٣ - في حالوم قله اوجبنه ا

٤ - إلى فيف بن مينا

٥ - بسم الله الرحمن الرحيم

٦ - إدفع إلى قسطنطين الفراش

٧ - لنفقته لشهر

٨ - [من الجبن] ومن الحالوم إن

9 - شاء الله مُرْتِحَمِّة تَكُوبِةِ رَمِينِ ۱۰- وکتیفی <sup>(۲)</sup> أبیفه سنآ

١ \_ هذه البردية محفوظة في مجموعة الأرشيدوق \_ راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا - برقم سجل (PERF.No.710) مساحتها ۷ ما ۱۱ سم - نشرها د . جروهمان في بحثه

Grohmann, A. Texte zur Wirtschaftsgeschichte Agyptens in Arabicher zeit . PP.450 - 451 . Tafel . Lv . no . 9 ٢ ـ من الكلمات المدمجة (كتبفي) بمعنى (كتب، في)

مرادر المرادر المرادر

لوحة رقم (٣٦) بردية مؤرخة بعام ٣٣٣ هـ / ٨٤٧ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: ( الطراز رقم ١٣٣ )

لوحة رقم ( ٣٦)

النص :<sup>(۱)</sup>

مثقال

٢ - [تو ات الدفعه

٣ - ا بسالم الله الرحمن الرحيم

٤ - [ادى فلان بن المالوفق على يديه عن إناس شتى عما يلزمه من الخراج عن ابن فلان

بحضرة خليفه<sup>(٢)</sup> [ بن فلان]

٦ - والحسين بن احمد عاملي الوليد بن يحيى واحمد بن خلد اعزهما الله على خراج

٧ - كورتين الاشمونين واسفلا أنْفِيبني وقوص لخراج سنة

۸- منه عن نفسه

٩ - وعن عبد الصمدين الفيض
 ١٠ - وهو عبد الخالق مرسمين من الفيض

١١- شهد سعيد بن القسم على اقرار مينا بن ابراهيم بما في اهذه البراه]

١٢- أشها مد كيل بن يحنس الكاتب بما في هذه البراه في توت سنة

١٣- [شهـ] حريج بن مرقس على اقرار مينا القسطال بوصول هذه الثلثه الدنانير

۱۶- [ونصف وثلث ربع]

١ - هذه الوليقة موضوعها عبارة عن [إيصال بدفع الخراج] محفوظة في دار الكنب المصرية بالقاهرة [ برقم ۱۳۳ ] وهي مؤرخة بعام ۲۳۳ هـ / ۸٤٧ م .

نشُوهًا د. جروهمان ذا للمرجع السابق ج٣ بوقع ( ١٨١ ) اللوحة وقع ( ١٨ ) ص ١٣٩. ٣ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة ( خليق ) ولكن هيئة الأجدية ربما تشير الى غير ذلك وأرجع قراءتها

المرار وراسره المدعور الماء المداد الماء

لوحة رقم (٣٧) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٣٦ هـ / ٨٥١ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٩٩)

لوحة رقم (٣٧)

النص :(١)

۱-۱ ] ب ان ۱۰۰۰

٧ - [ ] فيهم يوم السبت و اهداء واليوم الداخاي

٣ - . . . ا ا في المساحة فسلمت عليهم وسالوا

٤ - جميعا عنا وا عدان ا ا فاخبرتهم بسلامتك واخبرني ابو عثمن

 ه - بسبب ابو عبد الله وا ا ا الاماراعن ا ا بن وكيل وكان من قوله

٦ - اردت انكم صرتـ [ ـ م ] الى وخسرت حسن بن حسين ولا منى

٧ - في مصيري الى ليث وركي الإكمال عنده فاخبرته بالعمل

٨ - في تخلفهم ابا الفسطاط وعلى فتل من امر شعيب وسالت شعيب

٩ - النظر في امر الخرائج فَقَالَ لَـ الْمُسَالِبُ اسْلُ عن خراجه حتا تدرس

١٠ - وتدرا فان فضل له شيء ارسلت به اليه فاخبرته انه لا يفضل

١١ - له شي واخبرته بما كتب به ابو عبد الله الى فقال اعمل

١٢ - فيه بما احببت وصرنا الى بقعه لنا من الشركة فيها فدان

١٣ - فامر القصاب بالرفق فصيرها فدان فشكرته على

١٤ - ذلك وصرت الى البقعه التي فيما بيني وبين ابو عبد الله فلما

 <sup>-</sup> هذه الوثيقة محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز رقم ٩٩) برجع تاريخها إلى عام ٣٣٦هـ/ ٨٥٩ \_ موضوعها عبارة عن (تقرير عن شئون تتصل بمساحة مزرعة) .
 نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٥ ص ٣ لوحة رقم (١) .

١٥- نظر اليها قال عز والله اعدالمي وامر ايضا القصاب

١٦- بالرفق في المساحة اف الصيرها فدان فحمدت الله

١٧- على ذلك كثيرا وسخره الله لنا في المسحاحه ومسحنا بقية

١٨ - ما لنا من ارض الشرخة (١) فاحسنوا لنا في ذلك ايضا جميلا

١٩- فجزاهم الله كثيرا وعافاهم فارجوا ان يكون اقل ما طرح

٧٠- عنا في مساحة الشرخة فدان والحمد لله على ذلك وما سئله

٢١- فما هي بقية خاننا في غـلـاـته] واخيرا ولا ضمان في الدرالس ا(٢)



١ - قرأ د. جروهمان هذه الكلمة (الشركة) ونظرا لأن حرف الكاف قريبا من حرف الجيم أو الخاء بسبب عدم الإعجام فى البردية فإننى أيضا أرجع قراءتها ( الشرخه أو الشرجه أو الشرحة . وغيرها)
 ٣ - جدير بالذكر أن نص هذه البردية غير كامل - حيث أن الجزء السفلى من النص مفقود - ربما لتمزق
 حدث فى نهاية البردية .



لوحة رقم (٣٨) بردية عربية مؤرخة بعام ٣٣٧ هـ / ٨٥١ م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF . NO . 758) تنشر لأول مره .

لوحة رقم (٣٨)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - ادى يحنس كيل الشماس عما يلزمه

٣ - عن خراج ما زرع بشنشير دينر الى

٤ - عبد الملك بن محمد وكيل يوسف بن ابي ابرهيم واحمد

٥ - بن وقار لخراج سنة

٦ - عبد الملك

۷ - بن محمد<sup>(۲)</sup>

المواقعة ال

<sup>· –</sup> هذه البردية محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF .No .758) وهى مؤرخة بسنة ٧٣٧هـ//٨٥٩ م (تنشر لأول مرة) .

٢ \_ يلاحظ وجود خاتم من الطين في نهاية نص البردية كما هو واضح في الصورة المرفقة .

معد المحادة ا

لوحة رقم (٣٩) بردية عربية مؤرخة بعام ٣٤٦ هـ / ٨٦٠ م محفوظة في مكتبة المعهد الشرقى في مدينة براغ بجمهورية التشيك امجموعة كارل فسلى» برقم سجل : (٨rab - ١-١١)

لوحة رقم (٣٩)

النص :(١)

- ١ أبسم الله الرحمن الراحيم
- ٢ اهذا كتاب من عبد العزيز بن عبد الغفار الكريدى ومحمد بن
   ال بي آ
- ٣ ا يعقوب البزاز لهاشم بن سليمن صاحب الاكسيه من سكان المدينة
- ٤ انك سـ التنا الوطلبت ان نكريك فدانين من الارض المعروفة
   بارض [ . ]
- ه بن شيبه (٢) من السلفس خينة بجيد الـ عـ ازيز (بن اعبد الغفار الكريد [ى]
- ٦ وورثه المطلب<sup>(۳)</sup> وورث ورث محمد معلم من المحمد المحمد ونصف وسدس حساب
- ٧ بفدان بدينر وثلث نقد بيت المال ووزنه لخراج سنة ست واربعين
   ومائتين

 ١ - هذه البردية محفوظة في المعهد الشرقي في براغ بجمهورية التشيك (مجموعة كارل فسلي) برقم سبجل (١-١١) مؤرخة بعنام ٢٤٦ هـ / ٨٦٠ م . مستاحتها ٥ (١٣٣ × ١٣٠ سم نشرها د . جروهمان

Grohmann: Arabische Papyri Aus Der Sammlung Carl Wessely Im Orientalischen Institute - Archiv Orientalni .vol.10 .1938 .no1-2 p.153

 - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (بن سيه) ولكننى أرجح قراءتها (بن شيبه) بسبب وجود سنون لحرفى الياء والباء فى الكلمة .

٣ ـ قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (المطله) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هي (المطلب) لظهور الحرف
 الأخير قريبا من شكل حرف الباء المفتوحة مع ظهور ندوير في نهاية الحرف كما هو واضح في
 الصورة المرفقة .

۸ - على ان تزرعها ما احببت من اصناف الغلات غلا<sup>(۱)</sup> وخضر<sup>(۱)</sup>
 وقصب سكر وتؤدى

٩ - خراجك على طبول السلطان فاجبناك الى ذلك واكريناك هذين
 الفدانين بهذيا ن ا

١٠- الدينرين والنصف والسدس [فازرع] وما تزيدت فبحساب . ما في

١١- سجلك وما بورت فخراجه لازم لك فازرع على بركة الله وعونه فلك
 الوفاء بصالاً

١٢- اشهدناك(٦) شهد على ذلك الله وكفا بالله شهيدا

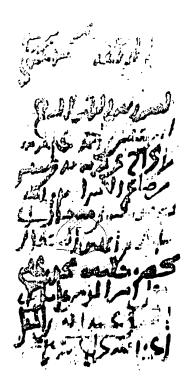
١٣- فدانين بدينرين ونصف وسداس



١ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (خلا) وأعتقد بأن الصحيح هو (غلا) حيث أن الحرف الأول من
الكلمة قريب من شكل حرف (الغنين) ، كما أن الخل لا يزرع بل يصنع من عصائر مخمرة
أنظر : قاموس المتجد في اللغة والأعلام طبع بيروت سنة ١٩٨٦م ص١٩٠٠ .

٢ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (خطر) ولكننى ارجع قراءتها (خضر) بسبب خلو الكلمة من
 حرف(الطاء) كما هو موضح فى الصورة المرفقة فى اللوحات . لوحة رقم (٣٩) .

 <sup>-</sup> قرأ د. جروهمان هذه الكلمة (اسجلناك) ولكنتي ارجع قراءتها (أشهدناك) لظهور حرف الهاء واضحا.
 في الكلمة كما أنها تتمشى مع سياق نص البردية.



لوحة رقم (٤٠) بردية عربية مؤرخة بسنة ٢٤٩ هـ / ٨٦٣ - ٨٦٤ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( ١٧٤٢ ب ) ١٠٦ المحلد التالت

لوحة رقم (٤٠)

النص :(١)

⊸ اداینر

٢ - الدفعة

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

٤ - ادى عيسى بن احمد عما يلزمه

٥- من الخراج عن قريه تدعى شبرا(٢)

٦ - من ضياع الامير ايده الله

٧ - نصف وثلث وثمن مثقال إلى

٨ - أ . . ا ا . ا ل بن ابعوه الصطال

٩ - بحضرة خليفة (المحمد بن عيسى را محمد المن عيسى را

١٠- مولى امير المؤمنين عامل ابي

١١- الفضل عبيد الله بن المعلى

١٢- اعزه الله لخراج سنة

 <sup>-</sup> قرأ د: جُروهمان هذه الكلمة (سيبر) ولكنتي أرجع قراءتها أيضًا (شيبر أو شتر أو ستر) نظراً
 لاختفاء الإعجام في البردية .

 <sup>&</sup>quot; بلاحظ إختماء حرف الهاء في هذه الكلمة ولقد رجحها د . جروهمان خليفه ولكنها تحتمل أن نقراً أيضاً (حليف ، حليف)

به على وادري عوم الله مدسسة.

لوحة رقم (٤١) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٥٠ هـ / ٨٦٤ م محفوظة في متحف اللوفر بباريس برقم سجل (Papyrus Louvre - INV . E . 6980 C)

لوحة رقم (٤١)

النص :(١١

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - ذكر حق ابي هريرة على عبد الرحمن عليه تسعة اخياش قوصية

٣ - طول كل خيشة ثمانية اذرع في عرض خمسة اشبار

٤ - يدفع اليه في كل اجماعه خيشه خيشه حتى يوفيه

هذا الخيش المسمى في هذا الكتاب قد قبض عبد الرحمن من ابي
 هريرة

٦ - ثمن هذا الخيش تاما وافيا وبرى منه اليه واول جمعه

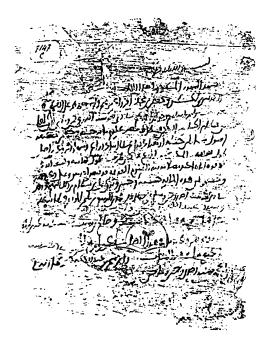
٧ - النصف مضا من رمضان سِينَهُ خَصَسين ومايتين

٨ - شهد ميمون بن محمد وكتب شهادته بخطه على اقرار عبد الرحمن

م محم<del>رت في مراح بين</del> ٩ - بجميع ما في هذا الكتاب وذلك في شهر رمضان سنة خمسين ومايتين

 <sup>1 -</sup> هذه البردية محفوظة في متحف اللوفر بباريس برقم ( Papyrus Louvr - INV . E. 6980 C)
 مؤرخة بعام 200 هـ / 200 م - نشرها بوسف راغب في بحثه

Yusuf Ragib : Marchands D. etoffes Du Fayyoum Le Caire 1982 .p.14 No . 111 ( 250 / 864 ) pl 11



لوحة رقم (٤٢) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٥١ هـ / ٨٧٥م محفوظة فى متحف اللوفر بباريس برقم سجل (Papyrus Louvre - Inv . 7147 c)

لوحة رقم (٤٢)

النص :(١١

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم
- ٢ شهد الشهود المسمون في هذا الكتاب ان على بن عمر وعبد الله بن محمد
- ۳ -وادریس بن الحسن وجعفر بن محمد اقروا عندهم واشهدوهم علی انفسهم فی
- ٤ صحة عقولهم والدانهم وجواز امورهم في ذي الحجة سنة احدى وخمسين ومايتين ال لعلى
- ٥ بن بسطام الخشاب المناتجي فسطاط مصر عليهم ماية خشبه وخشبتين مصنفه
- ٦ اصول منها ثلثير تحيين في إربعة اعتبى ذراع الى اثنا عشر ذراع ومنها
   اثنين وعشرين اصل
  - ٧ طول ثمانية الى ستة اذرع وخمسين طول ثمانية وتسعة اذرع
- ٨ يوفوه اياها عند مصلا مدينة الفيوم القديمة قد قبض ادريس وعلى
   وعبد الله

١ - هذه البردية محفوظة في متحف اللوفر بباريس في فرنسا برقم سجل

<sup>(</sup>Papyrus Louvre -, inv. 7147- c) مؤرخة في عام ٢٥١ هـ / ٨٧٥م - مساحتها ٢٠ × ٢٦ سم - تنسب لمدينة الهيوم

Yusaf Ragib: Trois Documents Dates Du Louvre - Le Caire 1979, pp.1-5, pl.1

 ٩ - وجعفر ثمن هذه الماية خشبة وخشبتين وبرى على بن بسطام من ذلك اليهم وذلك

 ١٠ في ذي الحجة سنة احدى وخمسين ومايتين شهد على ذلك محمد بن الربيع بن سليمان الموذن(١) وشهادته بخطه

١١- وشهد عبد الله بن ادريس وكتب شهادته [بخطه]

١٢ على ما في هذا الكتاب وصالح بن يوسف وكتب عنه محمد بن
 ابرهيم

۱۳ بامره ومحضره بجميع ما في هذا الكتاب ومحمد بن ابرهيم . . .
 وكتب شها (دته )

۱۵- [ بخطه ] بجميع ما في هذا التجباب وابرهيم بن عبد الكريم كتب شهادته في

١٥- [ذي] الحجة سنة الحدي وخمسين ومايتون

ا - يادحظ هنا إختفاء كلمة (وكتب) ربما سقطت سهواً من الكاتب وربما استعاض عنها بحوف الجر (واو) فأضافه إلى كلمة (وشهادته)



لوحة رقم (٤٣) بردية عربية تنسب بين أعوام ٢٥٧ – ٢٥٥ هـ / ٨٦٦ – ٨٦٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل : (الطراز رقم ٣٨٠٧)

لوحة رقم ( ٤٣)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - هذا كتاب لعبد الله ابى عبد الله الامام المعتز بالله امير المؤمنين

٣ - اطال الله ل بقاله . . . . افخر من ابى ر ا \_ ] عى واسمعيل بن
 داود بن يزيد المقاطعين على مجلس ستر(٢)

٤ - ( . . . . ) ( . . . . . ) ن يحنس وشنوته (٢) بن اصطفى ويعقوب بن
 مينا فيساط

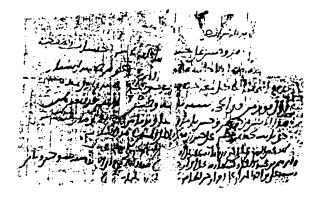
<sup>.</sup> - هذه البيردية محفوظة في دار الكتب المصيرية بالقاهرة • الطراز رقم(٣٨٠٧). مؤرخة بين أعوام : ٢٥٢ – ١٩٥٥هـ /٣٦٦ – ١٩٦٩م.

نشيرها د . جروهميان : المرجع السيابق ج ٣ يرقم ( ١٧٧ ) لوحنة رقم (١٣) ص ١٠٩ تحت عنوان : (إلتمان مرفوع إلى الخليفة المعتز بالله) .

٧- لم يقرأ د جرهمان هذه الكلمة وإنما أضار إليها بهذا الشكل (سسر) ولكنني أرجع قراءتها (بشير أو بشر)

٣- ربُّما أخطأً الكاتب في كتابة هذه الكلمة والمقصود بها (شنوده) .

٤- هذه الكلمة قرأها د . جرهمان ( يحتس بنيه ) ولكن يلاحظ وجود نقطه أسفل الحرف الثالث من . الكلمة وعلى ذلك يمكن أن تقرأ (يحبس بنيه) .



لوحة رقم (٤٤) بردية عربية مؤرخة بسنة ٢٥٦ هـ / ٨٧٠ م محفوظة في متحف اللوفر بباريس رقم سجل (Louvre. inv. E 6892 (1) ct 6930)

لوحة رقم ( ٤٤)

النص النا

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

 ۲ - ذكر احق جعدا فروحسن على جبر الهدامما عليه عشر خبشات ونصف خبشه

٣ - سداسيه طول كل خيشه استة ا ادرع في عرض خمسة اشبار

٤ - يدفع اليهما في كل جمعه خيشه في كل جمعتين خيشتين واول جمعه

أول يوم من ذى الحجة سنة ستة وخمسين ومايتين قد قبض ثمن .

٦ - هذا الخيش من جعفر وحسن تابيا وافيا وبريا من ذلك اليه وصار هذا
 الخيش

٧ - حق ثابت لجعفر وحسن على مجبر الى محل الاجل المسمى في هذا الكتاب الكتاب

٨ - شهد محمد بن الربيع بن سليمن المؤذن وشهادته بخطه على اقدا رار
 جبر ا بن اسلم بجميع ما في هذا الكتاب

٩ - وابراهيم (٢) بن عبد الكريم وكتب شهادته على اقرار جا ببر على ما افي هذا الكتاب في ذي القعدة سنة ست وخمسين ومايتي

 ١٠ وشهد على بن احمد البزاز على اقرار جبر الخياش عا لمى جميع ما ا فى هذا الكتاب

(Louver Inv. E 6892 (1) et 6930)

ما خة يسنة ٢٥٦ هـ / ٨٧٠ م - مساحتها ١٥ × ٣٣ سُم - من برديات الفيوم أنظر:

Yusuf Ragib : Marchands D Etoffes Du Fayyoum Au 111/1x Siecle P- 21-22 . No .vi ( 256 · 870 ) Le Caire 1982 . \* - يلاحظ إفتراب حرف ( الهاء) من شكل حرف ( المهم ) في هذه الكلمة .

١ - هذه البودية محفوظة في متحف اللوفر في فرنسا برقم سحل

المجلد الثالث المجلد الثالث



لوحة رقم (٤٥) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٦١ هـ / ٨٧٥ م محفوظة في المعهد الشرقى في براغ بجمهورية التشيك «مجموعة كارل فيسلى» برقم سجل: (69 - 11 A)

لوحة رقم ( ٤٥)

النص النص

۱ - دینر

٢ - الرقعه

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

٤ - ادى يحنس السمى عما ايد المزمه من الخرااج ا

٥ - عن بسيس قبالة ابي محمد حكاميم بن ..... ١

٦ - ا مداء و الداني امير المؤمنين د ا ينا ارين ونصف ونصفتمن (٢)

٧ - دينر ما شقال الى ١ ا صطف ليزين بقطر القسطال

٨ - بحضرة يونس بن الموفق (كيل ابي محمد اعزه الله

٩ - لخراج سنة احدى وسرنيق ومليتونودريدر

۱ - هده البردية محفوظة فى المعهد الشرقى ببراغ بجمهورية التشبيك «مجموعة كارل فسلى» برقم سجل : (۱۹ ۱۵ م) وهى مؤرخة بعام ۲۹۱ هـ / ۸۷۵ م مساحتها ۸ و۱۳ ×۹ و۷ سم - نشرها - د . جروهبان :

Adolf Grohmann : Archiv orientalni ( Arabische Papyri )

Prag - 1940 . . . P.252 - No . 14 . Tafel . xv
- من الكلمات المدمجة في البودية (نصفتمن) بمعنى (نصف ، ثمن)

لوحة رقم (٤٦)

بردیة عربیة - مؤرخة بعام ۲۹۵ هـ / ۸۷۸ م محفوظة فی متحف بیرول بفرنسا Berol .Mus برقم سجل: (P.Berol . Inv . 7514)

لوحة رقم (٤٦)

النص: النص

١ -- بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - ذكر حق جعفر بن احمد بن عبد المؤمن على على بن

٣ - محمد له عليه ستة اخياش قوص

٤ - طول كل خيشه ثمانية ونصف

٥ - في عرض خمسة اشبار تام يدفع

٦ - اليه في كل شهر ثلثه اخياش

٧ - واول شهره (٢) لعشرين يوما ﴿ الْمُعَافِّمُ مِنْ الْمُعَافِّمُ مِنْ الْمُعَافِّمُ مِنْ الْمُعَافِّمُ مِنْ الْمُعَافِّمُ مِنْ الْمُعَافِّمُ مِنْ اللهِ الْمُعَافِّمُ مِنْ اللهِ الْمُعَافِّمُ مِنْ اللهِ الْمُعَافِّمُ مِنْ اللهِ المُعَافِّمُ مِنْ اللهِ المُعَافِقُ مِنْ اللهِ المُعَلِّمُ اللهِ الل

٩ - من سنة اربع وستين وَمُإِينَتِينَ عَرِيرِيدِيكِ وُ

١٠- شهد محمد بن كامل الخولاني وكتب

١١- شهادته بخطه في جمدي الاخرة من سنة

١٢- اربع وستين ومايتين

۱ - هذه البيردية محفوظة حاليا في متحف بيرول بفرنسنا - برقم سجل (P.Berol - Inv 7514) مساحتها ۲۵ ما مردخة بعام ۲۲۵ هـ / ۸۷۸ م

شرها بوسف راغب في بحثه : Yusuf Ragib : Op . Cit . P.P.25 - 26 . No : V111 ( 264:878)

٣ - يلاحظ وجود حرف الهاء المضمومة بهذه الكلمة ( شهره ) بنص البردية ولم يذكرها الباحث يوسف راغب عند قراءته لهذه البردية .

١٢٠ المجلد الثالث

١٣ - شهد علان بن الحسن بجميع

١٤- ما في هذا الكتاب

١٥- والحسين بن محمد بن عبد الله بن الجمحى<sup>(١)</sup>

١٦- اشهد الا اله الا الله الحق المبين وعلى اقرار

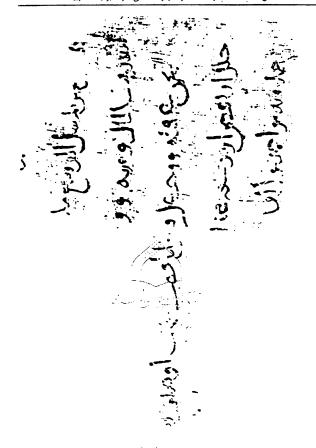
١٧- على بن محمد بجميع ما في هذا الكتاب وكتب بخطه

۱۸- وذلك في جمادي الاخر سنة اربع وستين

۱۹ - ومايتين



<sup>-</sup> لم يقسراً البناحث يوسف راغب هذه الكلمنة - وحبروفنهنا تشبيس إلى لفب (الجسمنحي). بدير بالذكر أن قبيلة جمع كنانت ضمن خطط أهل الراية في مدينة الفننطاط في منصر. حيث وفدت أعداد من أبناه هذه القبيلة مع عمرو بن العاص عند فتحه منصر سنة ٧٠هـ /٣٤٠م. ظر في ذلك: المقريزي: الخطط ج١ ص١٩٧، السيوطي: لب اللباب ص٧٠.



لوحة رقم (٤٧) بردية عربية تنسب بين أعوام ٢٧٠ - ٢٨٦ هـ / ٨٨٤ – ٨٩٦ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٢٥-وجه)

لوحة رقم ( ٤٧)

النص :<sup>(۱)</sup>

۱ – ] س[

٢ - ومها اجر بن احر من الف وسبع ماثا ـه أ

٣- بنقد بيت المال ووزنه وو ا

إربحق عرفته ووجب على فا ان انا قضيت اوضعت و ا

٥ - خلل او نقص ٢١ او وقاياً فه عالما ....

٦ - خماروية بن احمد مولى امير المؤمنين



١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة دار الكتب المصرية بالقاهرة ( الطراز رقم ١٩٥ ) (وجه) مؤرخه بين أعسوام: ٧٧٠ - ١٩٧٣ هـ / ١٨٨٤ م . مسوضسوعسها : (خطاب خساص بدفع ضسرائب)

د . جروهمان : المرجع السابق ج۲ برقم ( ۱۷۳ ) ص ۱۱۱ لوحة رقم ( ۱۳)

حده الكلمة يمكن أن تقرأ آيضا ( نقض ) ولقد قرأها د . جروهمان ( نقص ) فقط ولكن بسبب عدم الإعجام فإنها يمكن أن تقرأ ( نقض ) وهي أيضا تتمشى مع سياق نص البردية .

ع دومرز درما والمعرور لمه واله والدول المرك 1 410 4100 41Brazza MAP XIONT :1. · MATONIAL XALL MANTER EXX. 1.44 امحمه معفراه اسدراده ارادورد عداء کومشلوعد، لا<sub>ل</sub> WARE TOWN IT THEK ig - Kok X-K -+ 7.K Kemitin (All amplike) were that MONING TO THE TOTAL TO THE TOTA O William C AATT KANTAN many jy many Backwhite jujah 22 " -41-40 Xorn a Biff 1 XAHC DANEY C'MIE 32 Jiymerywha Byerninu yabna jepoy iv ו חונדיץ שץ ואד דים בניץ בן מים ביין יים ביין · Ynit Elki mary mot about any any and a " : sand we the hat hat hat you will we will be waty try with many & But money gift . 1why the Joseph Tall the fact of and the still some will still they הביני בינים בינים בינים וחלים ומלים חולים こういれてますがなかりとりかるとかっていかけられて my fraite Takitantoney gliceras band 4712.7 = 1174 -176 -7 1 - Kon 42-7 424-1. .. - Axan Marine مر المعام معارد المعام والمعام مان ع صده جار وجيد است. العدة وسعفاته عا فرط منط وصله عامله أكار مرب المسعدول مله عرجه ويحرم الما معرف وإلى 100 ( احد على

## لوحة رقم (٤٨)

بردية طبية يونانية/عربية - غير مؤرخة - وغير معلوم مكان العثور عليها محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . INV . 501)

رتنشر لأول مرة)

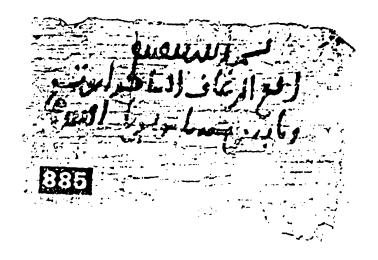
لوحة رقم (٤٨)

النص :(١١

- ١ شقف فخار من قبل نحاتين وتلطخ بغسل لم يصبه دخان يطرح في الدبر وتسمى
  - ٢ من احببت وتبخره لمنعه ومصطكا في زيادة الهلال وتكتب ايضا
- ٣ في رق غزال ١ . . . ر ١ حماح ابيض وتربطه على عمود او تدفنه في
   عسر من احببت
  - ٤ بدم جيفه وهربان او ما شئت من الدهان او زيت في محاره
    - o لم يسلو بخوره لبان<sup>(۲)</sup>
- ٦ تكتب في صحفه فخار وتنعض است الصحفه وتسدها اثنين حتا تفرغ
  - ٧ وبمحاه بما مياه النَّحَيَّامَ عُرَيَّ سُعِ بَهَا بِ سُنعدون تكتبه بدم جيفه
  - ٨ وتبخره منها لاشترط والقبه و [الكتاب] شعر عنزه [ . . . . .
    - [ ] [ ]

 <sup>-</sup> هذه البردية محفوظة حالياً في مجموعة شوت ــ رايتهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل: (PSR . INV . 501) وهي غير مؤرخة - تحمل موضوعا طبياً (تغلب عليه الشعوذه) (تنشر لأول مره)

لا يلاحظ وجود كتابة قبطية أسفل هذا السطر قوامها (٣١) سطر مع بعض الرسومات البدائية ربما
 لأشكال ورؤوس طيور وحبوانات . كمما هو واضح فى الصبورة المرفقة بكتالوج اللوحات .
 لوحة رقم (٤٨) .



لوحة رقم (٤٩) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٩٣ هـ/ ٩٠٦ م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر) برقم سجل (PERF . NO .885)

لوحة رقم ( ٤٩)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

۲ - دفع الى غاف البنا كرا توت<sup>(۲)</sup>

 $\gamma$  – وبابه من سنة ثلث وتسعين ومايتى  $\gamma$  له وحده



۱ - هذه البيردية محتفوظة فى المكتبية الوطنية بالتمنيا ــ مجتموعة الأرشيندوق رايتر يرقم سجل: (PERF . NO . 885) فى دليل المعرض بفيينا - مساحتها ٥ و ٨ × ٦ و٥ سم نشرها د . جروهمان

Grohmann . Texte . Zur Wirtschafts geschichte

Agyptens In Arabischer Zeit ( Archire Orientalni - vol .7

No . 3.p. 454 . Tafel . lvi . ۲ - يلاحظ وحود إعجام لبعض حروف البردية منها كلمات (غاف ، توت ، بابه)

حقراً د . جروهمان هذه الكلمة ( وماتي ) ولكن شكل الحروف يشير الى غير ذلك وأرجع قراءتها
 (ومايتى) ، وهى نصشى أيضاً مع سياق نص البردية .



لوحة رقم (٥٠) بردية عربية مؤرخة بسنة ٢٩٣ هـ / ٩٠٦ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( الطراز رقم ٢٤٠ )

لوحة رقم (٥٠)

النص :(١)

۱ - بخون<sup>(۲)</sup> دینر

٠- رقعه

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

٤ - ادى جعفر(٣) بن عمر بن مهاجر عما يلزمه من الخراج عما زرع

٥ - على عبد الرحمن بن هياطل بالمدينة

٦ - دينار واحد ونصف وثلث ونصفتمن دينر مثقال

٧ - الى مينا بن شنوده وسويرس بن زكريا الجهبذين

٨ - بحضرة خليفتي العامل والاهنيز إجرهما

٩ - الله لخراج سنة ثلث وتسعين ومانكين

١٠- وكتب سويرس بن رَكِوْيِل بَخِطِع روب رُن

١١- وكتب مينا بن شنوده بخطه

بالله يثق سويرس بن زكريا

مینا بن شنوده

١ - هذه البردية محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ٢٤٠ - مؤرخ فى ٨ بؤونه سنة ٢٩٣ - مسامى بدفع خسراج )
 ٢٩٣ هـ ٣/٣ مسايو سنة ٢٩٠ م . مسوضسوعسها : ( إيصسال خسامى بدفع خسراج )
 نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ٣٣ لوحة رقم (١٩) برقم (١٩٠) من ١٥٥ .

حراً د. جروهمان هذه الكلمة (بخون) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هي (بجوش) وهو أحد الأسماء
 القبطية الشائعة في نصوص البرديات العربية كما أن الحرف الأخير قريب لشكل حرف (الشين).

مقطت هذه الكلمة من قراءة د . جروهمان - ولكن هيئة حروفها تشير الى ( جعفر ) كما هو واضح في صورة البردية المرفقة في كتالوج اللوحات \_لوحة رقم (٥٠) .

لوحة رقم (٥١) بردية عربية مؤرخة بعام ٢٩٩ هـ/ ٩١٢ م محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Namber . 50- Dvi- 8)

١٣٠ المجلد الثالث

لوحة رقم (٥١)

النص :<sup>(۱)</sup>

٠ - رقعه

٢ - بسم الله الرحمن الرحيم

٣ - ادى سعدون بن ابى حمزة الحداد عن الخراج بادفوا

٤ - سنة تسع المنقولة عن سنة ثمان وتسعين ومائتين

ه - نصف وثلث وثمن ودانق مثقال وكتب سمعون<sup>(۱)</sup> بن مينا

٦ - في شعبان سنة تسع وتسعين ومائتين

۷ - بخراج سنة<sup>(۲)</sup>

مرزتحمیة ت<u>ـگام</u>یة *بر*روه بسدند

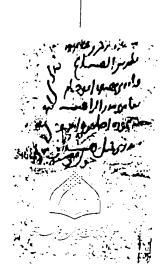
<sup>1 -</sup> هذه البيردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز في مدينة مانشستر بانجلترا - برقم سجل: (8. Old Number . 50 - D Vi

مؤرخة في عام ٢٩٩ هـ / ٩٩٢ م - موضوعها ( إيصال بدفع الُخراج ) مساحتها ٨×١١ سم نترها المستشرق مرجليوت في بعثه : .

D.S. Margoliouth: Catalogue Of Arabic Papyri In the John

Rylands Library - Manchester - P.22 ٢ - قرأ المستشرق مرجليوث هذه الكلمة (سمعون) ولكنها يمكن أن نقرأ أيضا (شمعون) بسبب إنعدام الإعجام في البردية .

٧ - يلاحظ وجود كتسابة قسيطينة بعد هذه الكلمنة وهي تشبيسر إلى تاريخ دفع الخسراج
 وهو سنة ٢٩٩هـ/ ٩١٣م.



لوحة رقم (٥٢) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م - محفوظة فى مجموعة شوت ــ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . Heid Arab . 660)

لوحة رقم ( ٥٢)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - شهد [ ر ] زكر بن عامر بن بدر . . .

٢ - بطرس الصباغ

۳ - وادی بهیوا ابو حام

٤ - بقام بن ثيدر الراهب

٥ - مرقوره اصطفن واحمس

٦ - ثيدر بن كيل بفدان<sup>(٢)</sup>

٧ - . . . حول الوسيه [

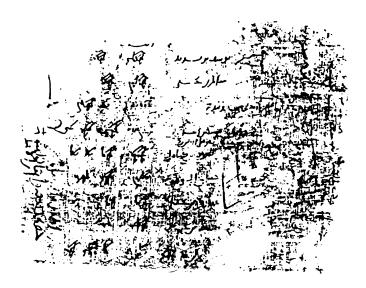
ر مرزتتمتان تا<u>ئيتو بر</u>روروس دي

١- هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات \_ بجامعة هايدلبرج بألمانيا برفم سجل: (PSR . Heid Arab . 660)

تنسب للكرد ٣ هـ / ٩ م (تنشر لأول مرة) تضم الفاب: الصباغ ، الراهب في السطوين (٢ ، ٤) . ٢ ـ يلاحظ وجود تدارة قبطية في نهايات أسطر نص البردية .

1. Siente 23 9/16 وهوارهم الغ عاصود مدير ارتدا والام على من ورا على الم الصعور الم مع واد زا المسار الله زموا آق تعلوا عمرا أرك لمكرس

لوحة رقم (٥٣ ـ أ) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة فى مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR. Heid. Arab. MV. 517 V) تحتوى على نصين كتابيين فى الوجه والظهر . المجلد الثالث



```
لوحة رقم ( ٥٣ )
                                                         النص: (١١)
                                       ( eجه )
                                        ١ - بسم الله الرحمن الرحيم
 ٢ - حفظكما الله وعافاكما كتبت اليكم وااانا بحال عافيه واساللامه
٣ - والله محمود مشكور واخبرا كم ١١ما زلت في ١ . . . . . ] . . . .
                                                        خبركم
                               ٤ - ولم افرغ بعد من السعى في امركم
            ٥ - المسير الى طهرواح ] في هذه الجمعه أن شا الله ] . . [
   ٦ - من ثمنه ولساحا احبس الا يوم او يومين وقد بعثت الياحكما
       ٧ - بكبشين و . . . ] . .الى اجارنا الذي يسكن في دار الجديدة
         ٨ - وهو ابراهيم الجباس فاقبضههم فَتُوْرِكُمُ لِقَدَا ان شاء االله ]
    ٩ - فاحرم على ان ا تجوعوا (ويرا عطونكم علف جيد ولا يضيعونكم
           ١٠- وما ادرى ما ما منع أيكتم مون البكتاب المرزفي امر الصبيه
                 ١١- على ان حالي بليه تركتمونا في هم كثير من امرها
                      ١٢- ابلغوا انفسكم السلم والسلم عليكم ورحمت
              ١٣- الله [ . . . ا . . . وأقروا ا حاكيم السلم وقولوا له
       ١٤- ا مني ولا ] تغفلوا عن هذا ان كنت لم تجد شيء تشترايه ]
```

۱۵ - ۱ . . . . ا من [ . . . . ] د السي المي

١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ـ رايبهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل: (PSR. Held. Arab. MV. 517V)

مساحتها ١٥ × ٥ و ١٩ سم يرجع تاريخها للقرن ٣ هـ / ٩ م . (تنشر لأول مرة )

تضم بعض الألقاب منها ( الجباس ، الصبيه )

٢٠١٠ - كتبت هذه العبارات بشكل عمودي على سطور نص البردية .

٣ ـ يلاحظ وجود بعض التمزقات في ألياف البردية وخاصة في جزئها الأوسط ــ كما يلاحظ وجود كتابة قبطية في نهاية السطور من (السطر ٢ ــ ١١) .



لوحة رقم (٥٤) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م - محفوظة في المعهد الشرقى في مدينة براغ بجمهورية التشيك (مجموعة كارل فيسلى) برقم سجل: (P.C. Wessely AR . 11 68)

لوحة رقم ( ٥٤ ) النص :(١١) ١ - ١ معالد بن ١١] دم ٢ - عدال امر بالخراج سعيد بن ابرهيم وهو عبد الغنى بن عبيد - ٤ ٥ - ادى العيار محمد بن يحى ٦ - معد بن ادم عذال وهو حكم ٧ - امر بالخراج ۸ - ادى العيار حسنون بن جفص ٩ - سعيد امر عبد الله بالخراج يعقوب بوليحتصد وهو موسيحيات ويرمدوب رق -11 يونس بن ابرهيم -17 وهو عبد الغنى بن عبيد -14 جبیت (۲) -12

١ـ هذه البردية محفوظة في المعهد التبرقي في مدينة براغ بجمهورية التشيك (مجموعة كارل فسلي)
 برقم سجل: (AR . 11 68) تنسب للقبرت ٣ هـ / ٩ م - مسماحتمها ١٧ × ٩ ١٧ سم مسوضسوعسها عسبسارة عن (كسشف بتسادية خسراج) نشسرها د . جسروهمسان:

Grohmann: Archiv Orientalni. PP. 260 - 262. No.20 - Tafel. XVII - Prag 1940 ٢ - قرأ د. جروهمان هذه الكلمة ( فنلك ) ولكنني أرجح قراءتها ( جبيت ) لأنها تتمشى مع سياق تص البردية ولإقتراب أشكال الحروف من هيئة حروف الكلمة وخاصة الأول والثاني من كلمة (جبيت ) ولعدم وجود فواصل في الكلمة . هذا بالإضافة لظهور حرف التاء المفتوحة في نهاية الكلمة .

لوحة رقم (٥٥) بردية عربية - تنسب لبرديات الفيوم - يرجع تاريخها للقرن ٣هـ /٩م

لوحة رقم (٥٥) (الوجه)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم بصره فيها

٢ - حفظك الله وابقاك واتم النعمة عليك في الدنيا والاخرة ، قد

٣ - وجهت اليك حفظك الله بسبعة الدنانير الا سبع الدراهم

٤ - منها ثمانية الدنانير عين وثمانية اعشر درهم والثمانية الدنانير

٥ - بنقص قيراطين وعندك قيراطين لى فذلك تسعة الدنانير الاسبع

٦ - الدراهم فانظر حفظك الله ان تشا تترى الى بها متاع شقاق ورياط
 وتوجها

٧ - الى فى هذه الجمعه فانى قد اكلت كل ما فى يدى وقد اعطيت هذه
 الدنانير

٨ - على ان احج بها الى مكة وقد اكلت منها دينرين فعجل بها على لعل
 الله يرزقني

۹ - فيها شيء واخبرك ان الزر تخنكي لم ابيع منها شيء فلا توجه الى منها ايزار

١٠ فانى اشترى اخْرُهُ وَعَمَّعُونَ بَهُ الْمُعْلَى فَيْ هذه الجما عه ] ان شاء الله
 وخص(٢) نفسك منى بالسلم والسلم

۱۱ عليك ورحمت اللهالظهر)

١ - لابى يعقوب حفظه الله من ا احمد بن كليس يدفع بالفيوم

عند مسجد الجامع

٢ - إسحق بن ابرهيم السمسار

١ حذه البردية منحضوظة في المكتبة الوطنية بالنمسنا منجموعة الأرشيب دوق رايتر برقم سنجل: (PERF .No 771) تنسب لبسرديات الفسيسوم - ترجع للقسرن ١هـ / ٨٩ . مساحتها ١٥٥٥ × ٢١ سم - انظر

Grohmann: Texte Zur Wirtschaftsgeschichte Agyptens Im Arabischer Zeit (Archiv Orientalni) Vol 7 . 1935 . P.443 . no . 3 . Taf . L11

 <sup>-</sup> قرأ د جروهمان هذه الكلمة ( أحضر) ولكن هبئة حروف الكلمة تشير الى ( خص ) وهي نتمشى
 أيضا مع سياق نص البردية .

ولم لعد ثلاثه تحسندل

لوحة رقم (٥٦) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر بالمكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF . No . 848) وهي تنسب للقرن ٣هـ / ٩م . لوحة رقم ( ٥٦ ) النص :<sup>(۱)</sup> ١ - . . . . . . . . اعزه اللـ اــه ا

۲ - من ابي ابرهيم البزاز

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

٤ - اطال الله بقاك واعزك واكرمك

٥ - وتم<sup>(١)</sup> نعمته عليك عندك

٦ - قد وجهت اليك اكرمك الله بالغلاله وثمنها

٧ - احد عشر قيراطا ونصف وعندك غلالتين

٨ - ا ثمنهما ا شراهما احد وعبيبرين قيراطا

٩ - فصار اثنين وعشرين قيراطل فَكُلُكُ

١٠ دينر وثلث وقيراطين فأمركه اكرمك الله فيه

مَرْكِمَّيَّ تَـُكُمِيَّ مِرْكِمِيْ مِنْ مِنْ 11- فانه صاحب بضاعه وليس عليه محتمل

١٢- اطال الله بقاك واعزك واكرمك واتم

۱۳- نعمته علىك

١ ــ هذه البسردية منحسفوظة في المكتبينة الوطنينة بالنمسسا منجسموعة الأرشسيسدوق رايتر برقم مسجل: ( PERF ..NO.848) غيير معلوم مكان العشور علينها. تنسب للقرن ٣ هـ / ٩م ــ برقم مسجعة ٨٣١ / ١٣٨٤.

معدر مراه المعارسة والمراه الله المعلمة الله والمستالية ووعام الدارة المعلمة الله وعلم الدارة المعلمة المعلمة المعلمة والمعلمة والمحلمة والمحلمة المعلمة والمحلمة والمحلمة المعلمة والمحلمة المحلمة المحلمة والمحلمة المحلمة الم

لوحة رقم (٥٧) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل(الطراز رقم ٤٧٢)

لوحة رقم ( ٥٥)

النص :(١)

١ - عنه عا[ \_] لمون فيها اليه أن شا الله

ح وقد كتبت الى محمد بن الصدقه المالره ان ازاح ابو الفضل الغله
 ودفع تمام

٣ - الثلثماثه دينر والخمسين الدينر التي خابرناه (٢) عليها الى الجهبذ وصحبه (٦)

٤ - قبله (١) وعدلها على يدى المستودع ان يطلقه ولا يوصى له في المقام

المدينة ان احب المقام بها او الخروج منها الى الضياع والا يزع العاامل اان

٦ - يقدم به على ولا يخلف فياعلم ذلك واعجل بما كتبت به اليك
 واكتب

٧ - الى مع الجندى بما التيكون على اله اله ومنك فى ذلك
 ذلك
 ذلك

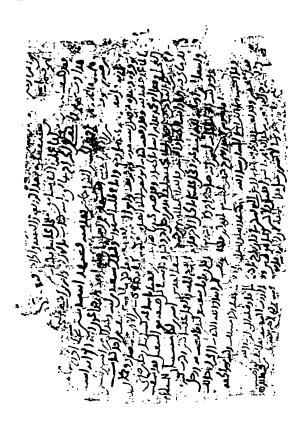
١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ٤٧٣ برجع تاريخها إلى القرن الثالث الهجري / التاسع الميلادي .

موضوعها : (خطاب خاص بالدفع والإلتزام) نشرها : د . جروهمان : المرجع السابق جa يرقم ( ۲۹۰ ) لوحة رقم (۱) ص ۱۳ –۱۳ .

٧ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (صار رباه) ولكن حروف الكلمات اقرب لان تقرأ (خابرناه) وهي تتمشى أيضا مع سياق نص البردية .

٣ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (صحت) ولكن حروف الكلمة أقرب لأن تقرأ (صحبه)

قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (قبلها) ولكن حروف هذه الكلمة أقرب لأن تقرأ (قبله) كما هو واضع في صورة البردية المرفقة \_ لوحة رقم (av) .



لوحة رقم (٥٨) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز رقم ٧/ ١٧٣٥)

لوحة رقم (٥٨)

النص :(١)

١ - من المزارعين

- ۲ لهم فيها شيء ۱۱ ابن ايدانستفضلوه نقد الزريعة والنفقه
   والخراج قبض
- ٣ فقد كشفت . . ١ . . أ م وانما عجلت اليك سابق لتعجل علينا
   بكتاب من ا
- هذا وشبهه واالـ الكف في الخراج الى ان ياتيه بالورد وامرنى احصى
   النخل ا . . .
- والما رايه في الجزيرة وانتخار احمد بن الحسين الكوفي حاضر فقدمته فشهد ابيب دليسي عند وي يؤدي (٢) الخراج الى هيوه
- ٧ ١ شه احته فلم ينف اعها الم منه عندما رجع وانا في طلب الشهود
   وعندك سعيد بن ليث وعبد الرحمن بن الحسين
- ٨ وابو قروه (٣) وبقطر من اهل الفسطااط اوالريف وابو الـاخـ اـلال وغيره
   فاذكر ما كتبت به اليك من اخذ كتاب

١ سفله البروية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ( تاريخ رقم ١٧٣٥ /٧ ) يرجع تاريخها إلى القرن ٣ هـ / ٩ م موضوعها ( تقرير عن إدارة مزرعة )

د .جروهمان .أوراق البردى العربية بدار الكتب المصرية ج ٥ رقم( ٢٨٩) لوحة (٢)ص ٥-١٧ ٢ــ قرأ د . جروهمان : هذه الكلمة ( يؤذى) ولكننى أرجح قراءتها ( يؤدى)

٣- قرأ د . جروهمان هذه الكلمة ( قرود ) ولكنتى أرجع قراءتها ( قروه ) أو ( فروه ) وذلك لان الحرف الأخير أقرب لان يقرأ ( ها، مربوطه )

- ٩ الى ابى محمد حفظه الله وقد دفعت كتاب ابو نصر الى ابى العباس
   فكتب لنا بكلما يجب من الاول ا فى ا الحصاد ويحملان
- ١٠- الطحانه وهذا ابو محمد قد امر ايضا بالحصاد وقد صبر عندنا صاحب االارض ا فعندنا ساعة كتبت اليك رجلين صاحبي
- ۱۱ الحدا الر من ابى العباس وكيل ومن قالبال ابى محمد رجل ولا
   بد من رجل اخر وكيل وكاتب فى كل ضيعه مع المتقبل فقد كتبت
- ١٢- لك ما عرفته وانا رايت في الحفا والشعير والله الله القوى برحمته
   ١ . . . أيف العدس اشترى لنا سبستان للست ام . . .
- ١٣- واسعا كثيرا . . للبواب وغيره وعجل علينا بالحمل الاخر فانما
   الاخر ااج اليه والعمل علينا كثير ذكرت (١) كثره
- ۱٤- من عندك وكتب الحسالات العبين انك صاحب خراج ولا احدا اجه ومع اذلك اكان فانك بيعث بوليد فابعث به ورجل
- ۱-۱۰ ] فان موسى لا يقدر يبرح (۱۲ جرون بليت مع ابى ذكرى فاعلم ذلك فمر ابقاك الله الكتاب الى بخبرك وحالك
- ١٦- وبما احببت وبما ذلك ينبغى اليه ان شاء الله حفظك الله وابقاك
   واتم نـ الحمالة عليك وكرامته لك وكتبت يوم الجمعه

١ - رسا أخطأ الكاتب في كتابة حرف (الذال) في هذه الكلمة فكتبها ( زكرت ) والصحيح هو (ذكرت)
 ورأ د. جروهمان هذه الكلمة ( يفرج ) ولكتني أرجع قراءتها ( بيرح) وذلك لأن حروفها الأول والثاني والثالث أقرب لحروف ( الياء ، الياء ، الراء ) \_ كما هو واضح في الصورة المرفقة .

١٤٨ الثاثث

۱۷ - بعد العصر وقد بعثت اليك بجواب كتاب الرجل الذي يسكن في دار رواح باكسا فاوصلت الى ان شاء الله .

۱۸- والنورج الذي بعث به عبد القائم ما يسوا قليل ولا كثيرا انما هو طين وقد اردت البعث به اليك لو احببت

۱۹ ا... قطر ان جيد برمي لا تشتر (۱) مثل هذا القطران ....
 فانه

وا ـالعب ردى(٢) لا خير منه من . . . . على ذلك(٦)



۱ - قرأ د جروهمان هذه الكلمة (تسترى) والصحيع هو (تشترى).

٧ - يلاحظ اختفاء ( الهمزه ) من على حرف الياء في هذه الكلمة بشكل واضع .

علاحظ وجود بعض التعزقات في عدة أماكن في البردية . كما يلاحظ أن كتابة البردية يغلب عليه
 أسلوب البساعة والتداخل في بعض الكلمات .

لوحة رقم (٥٩) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز رقم ٢٠٥)

لوحة رقم (٥٩)

النص :(١١)

١ - . . . ١ ا . . جا اراية الدالى النوبي قالت ا

۲ - اعرف هذه الجاريه وانا ا اشير ا<sup>(۲)</sup> عليكم ا . . . النوبي طلبته
 بنت

- ٣ ١ . . . ١ احقه المونه (٦) توافقى وان الدنانير اليوم متعذره فقالوا
- ٤ نخرج من جلبنا<sup>(١)</sup>ما نخرجه في ثمنها بهذا المكان ان كسبت وذكرت انك توجه بها اسئل الله
- ه ان يجعل في ذلك خيره وذكر بحمل المنادى وقد كان شرطه نصف
   دينار فلم اعطيه
  - ٦ الا ثلث دينار فاعكم الني تحقيا الله سواعله فضى الله عنك يابا عبد الله
- ٧ انى كتبت الى ابى عبد الله الطلحى وواجهته فى كثرة غيبته عن
   الضيعه

 <sup>-</sup> هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة ــ الطراز رقم ٢٠٥ ــ ترجع للقرن ٣ هـ/ ٥٩٩ ــ موضوعها : (خطاب ببيع جارية نوبية من الرقيق) .

نشرها د . جروهمان : العرجة السابق . ج ه يرقم 490) لوحة رقم (1) ص 70 . ٧ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (استر) ولكننى أرجع قراءتها (أشير) وظلك بسبب عدم الإعجام بها ولأنها أيضاً تتمشى مع سباق نص البردية

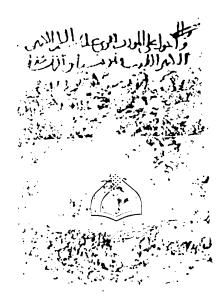
حرّاً د. جروهمان هذه الكلمة (المؤيه) ولكننى أرجع قراءتها (المؤنة) بمعنى (المؤن) بسبب عدم الإعجام بالبردية .

 <sup>3 --</sup> قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (جلينا) ولكننى أرجح قراءتها (جلبنا) لانها تتمشى أيضًا مع سياق نص البردية .

- ۸ واظنه اعطا كتابه من لا يحسن يقرا فقرا له بما لم اكتب به فكتبت الى كباش (۱)
- ٩ ليس في رايه بهذا جواب لما كتبت به اليه فقد فهما شي ما هو من
   راي ولا يرضي
- ۱۰ الا آن یکون فی نفسه شی لم اعلم به ولم یطلعنی علیه منذ یوم رغبت فیه ما زهدت
- ١١- فيه الى اليوم فان كان فى نفسه هو سبب لرافه داخله على ما نكره ولو بعثت
- ۱۲ الیه بکباشه وسالته فجاك بکتابی عرفت انه لم یجی بشی مسا
   کتبت وانا
- ۱۳- اسال الله الخيره في جميع الانتنزوركلها ا فقالمد اخذت لك بترس صغير بدينار وما اعطانيه ﴿ ﴾ ﴿ ﴾ ﴾ ﴾
- 18- صاحبه حقا اخذت سيعه توس كبيرا انما ان يعطيهما الاجملة الكبير بدينارين الصغير المستعرب المستعدد الكبير بدينارين الصغير
  - ۱۰ بدینار ولقد اخذت الکبیر وما احتاج الیه الا کل حاجتك
     وجهت به الیك مع ابی طلیب
- ١٦ سلمه الله اليك في عافيه مع كتابك الى بخبرك وحالك وجميع
   حوائجك من بعد ذلك عليك افضل السلم وعلى الوالده
- ١٧- وجميع اهل البيت السلم وكتب . وصيف وهو يوم الـ . . . . . والسلم عليك وحسبنا الله وكفا به (٢)

 - قرأ د. جروهمان هذه آلكلمة (كباس) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا عدة قراءات بسبب عدم الاعجام ومنها (كباش ، كياس ، كناس ، كناش).

 <sup>-</sup> يلاحظ أن كاتب البردية عمد إلى تصغير حروف الكتابة نظراً لصغر مساحة الورقة - كما هو موضح في صورة البردية - لوحة رقم (٥٩).



لوحة رقم (٦٠) بردية عربية تنسب للقون ٣ هـ / ٩ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - برقم سجل (الطراز رقم ٥٥٩)

```
لوحة رقم ( ٦٠ )

النص : (۱)

۱ - واخوك على المؤذن يقرى عليك السلم الكثير
٢ - الكثير الطيب وهو مشتاق اليك جدا
٣ - وكيلك ابو نصير كشاً ]
٤ - ...... [ ] . . . حسبنا الله ونعم الوكيل
```



۱ - هذه البردية محقوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم (٥٥٩) . تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م موضوعها ( خطاب خاص بدفع أموال مع ذكر نقود ناقصه في الوزن )
 نشرها د. جروهمان : المرجع السابق ج ٥ ص ١٠٠ - ١٠١ برقم ( ٣٢٢) لوحة رقم (١٤)



لوحة رقم (٦١) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز رقم ١١٤)

لوحة رقم ( ٦١)

النص :(١)

۱ - فالدان بدينر

۲ - ۲

 ٤ - [هذا كتاب] من محمد بن عيسي مولى امير المؤمنين متقبل البقط والمقبوض

٥ - الفلان . . . . ا ان مولى امير المؤمنين اطال الله بقاهما

٦ - [وهما من سكان مد]ينة اشمون انك سالتني وطلبت الى ان اكريك

٧ - اثلاثين فدنا من ١١ لبقط المعروف بسفط من الـ غصياعه التي

شرقى

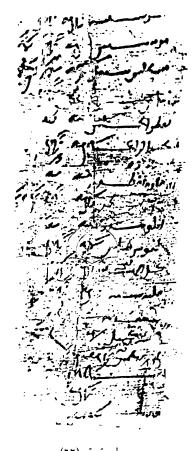
۱ – ۸ بان مسیس ارض معانی (۲) وبدوینه (۳) مما کان فی یدی اها

٩ - [ ] الد . . [ . ] مَنْ آَوْ تَكُوَّ أَكُونَا اللهِ ما طلبت

۱۰ - [منی . . .

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصوية بالقاهرة - الطراز رقم ١١٤ . برجع تاريخها إلى بداية القرن ٣ هـ /٩ نشرها د . جروهمان :

Grohmann : Arabic Papyri In The Egyptian library . Vol .2.PP.38-42 -Pl.Iv.No.79 ۷ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (معاني) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا (مغاني ، معابي ، مغابي) ۳ - قرأها د . جروهمان : هكذا (بدرينه) والصحيح هي كلمة (تدوينه)



لوحة رقم (٦٢) بردية عربية تنسب للقرن ٣هـ / ٩م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز- ٢٩٢)

لوحة رقم ( ٦٢)

النص :(١)

۱ - ا . . . ا بهيو شيشه

۲ – [ . . .] مونه<sup>(۲)</sup> بشنس

٣ - [ . . . ] بسطلس سنور

٤ - ا . . . ا اتناس سيه

٥ - ١ . . . ] بقطر الحارس

٦ - ١ . . . ا ادا ای یحنس الراعی

٧ - ا ... ا واولاده

۸ - ا . . . ا اما عاره بقطر ﴿ ﴿ اِللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللّاللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ

۰۱- [ . . .] ابلو ثيدر - مُزُرِّحَمَّة تَكُيْرَ رَبِيوبِ بِين

۱۱ – [ . . . ] بلتوس هلس<sup>(۲)</sup>

١ - هذه البردية محفوظة في الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ۲۹۲ - يرجع تاريخها الى القسيرة عمر المسرية المراجع المسرية عمر المسرية المرجع المسرية الرءوس)
 ١ - جروهمان : المرجع السابق ج ٣ ص ٢٠٣ - ٢٠٧ برقم ( ٢٠٣ لوحة رقم ( ٢٣٣) .

٢ - قرأ د. جروهمان هذه الكلمة (مونه بستس) ولكنني أرجع قراءتها (مونه بشنس) بسبب عدم الإعجام بالبردية ولأن لفظة ( بشنس) من الكلمات القبطية المعروفة (وهي إحدى الشهور القبطية).

ع \_ يلاحظ وجود كتابة فبطية في نهايات السطور بالبردية ، كما هو واضح في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم
 (٦٢) .

۱۲- ل. . . ] كيل هميسه

۱۳ - أ . . . أ قلته سيه

۱۵-۱ . . . ا سطفانه

۱۵-۱۵ میسه کیل

۱۹-۱ ا ادی بقطر

١٠٠٠ [ . . . ا دينر

۱۸-۱۸ ...] فذالك<sup>(۱)</sup>



 <sup>-</sup> كما هو واصح فى الصورة المرفقة فإن بدايات السطور فى هذا الكشف معقودة ربما لتمزق ألياف البردية .

المساليسية بحمى أبديق مراجدان الموس

لوحة رقم (٦٣) بردية عربية تنسب للقرن ٣هـ / ٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( الطراز رقم ٢١١ وجه )

لوحة رقم ( ٦٣)

النص : (١)

١ - ابهيا ايضا

٣ - مات ايوب بن ابرهيم بن أندوا نه ا

٤ - ابهيو بن وليسه الرقدا اص]

٥ - مات اتناس بن بقام البياع]

٦ - بقطر بن بهيو الغسالال

٩ - بهيوه مرجمية تاعية ركوبرسور

١٠- بمين بن قسطنهــ[ـوه]

١١- مات بهموا بن اتناس العسـ [ال ]

١ ـ هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة الطراز رقم ٣١١ ( وجه ) - يرجع تاريخها إلى منتصف القرن ٣ هـ / ٩ م ، موضوعها : (قطعه من سجل خاص بجزيه الرءوس)
 ١ ـ جروهمان : المرجع السابق ٣٣ برقم ٢٠٦ - لوحة ( ٧٢ ) ص ٣١٣ - ٢١٧
 ٢ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة ( شيشويه ) ولكن بسبب عدم الإعجام بالبردية يمكن أن تقرأ أيضا ( شنشويه ، شنشويه ، شبشويه . . . . وغيرها)

۱۲- ثیدر غلام رسا ...ا

١٤- بقطر بن بقام الدفـ[اف]

١٥- مات ابسطلس بطرس صاحب

١٦- يحنس بطرس صاحباسا

١٧- بلوته جرجه صحـاـبا<sup>(١)</sup>

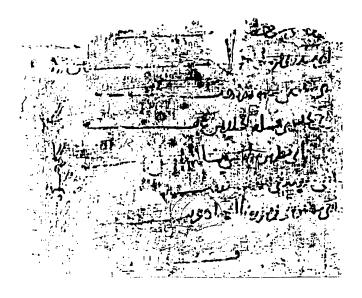
۱۸- مات<sup>(۲)</sup> بطرس بن ثیدر صاحب

19 - فذلك



١ ـ يلاحظ أن كاتب هذه البردية كتب كلمة صاحب بظريقتين فأحيانا كتبها بألف كما في السطر ١٥ .
 ١٦ (صاحب) وأحياناً أخرى بدون ألف كما في السطر (١٧) حيث كتبها هكذا (صحب) .

للاحظ أن كلمة (مات) كتبت بشكل أدق من سائر كتابة نص البردية \_ في بداية السطر \_ كما هو واضح في الصورة المرفقة لوحة رقم (٦٣) .



لوحة رقم (٦٤) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة رقم سجل:(الطراز رقم ٢٠٩)

لوحة رقم ( ٦٤ )

اليص :<sup>(٠)</sup>

۱ - [۱] دی .... بالن] احالرجه عن نفساله ا

۲ - ادی ثیدر بن قزمان لنفا الد بن ا

٣ - ادى كيل بن بقيره الراهب ا

٤ - [ ١١ دى يحنس بن قميله (٢) الحارس عن نفسه [ . . . ]

٥ - ١ ١ ا دى كيل بن بطرس بن اجى منا الطويل أ عدان ا نفاسه

٧ - ادى بهيوه بن مرقوره الصياد عَنَ ﴿ فِهِرِسـ [ ـ ٥ ]

٨ – فذلك (

ر مرجحه ما تک موربر مدوم ب روی

١- هذه البردية محفوظة من دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ٣٠٩ - يرجع تاريخها إلى القرن
 ٣٠٨/ ٩م موضوعها (قطعة من سجل خاص بجزية الرءوس) .

نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٢ برقم ٢٠٩ - لوحة ( ٢٣) ص ٢٢٠ - ٢٢٢

حرا د . جروهمان هذه آلكلمة ( قلته ) ولكن حروف الكلمة تشير إلى غير ذلك - وهى أقرب لأن
تفرأ (قميله ) وبلاحظ عدم وجود حرف التاء الذى قرأه د . جروهمان فى الكلمة \_ كما هو واضح
فى الصورة المرفقة ـ لوحة رقم (٦٤) .

بدورس المان و ندر المراه المالات حداد المراد المرد المرد

لوحة رقم (٦٥) بردية عربية تنسبب للقرن ٣ هـ / ٩ م - محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت ــ بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل :(PSR. Heid. INV . ARAB . 227)

لوحة رقم ( ٦٥ )

النص: النص

١ - [ . . . . . ] ـ درنى بسيبه فالله الله اطال الله [ بقاك

٢ - ١ . . . . . القرض لي كان الله جزيك بذلك عنى حسنات

٣ - ١ . . . . . ا بقى شي في الديوان فالله الله يا مولاي اعتقني

٤ - ١ . . . يـ اوخر لي فاني ان حبست مت جوعا ولا اعد [

٥ - ١ فانابي انما ادور الابواب واتصدق<sup>(١)</sup> فالله الله اعزك بالله

٦ - ١ . . . . ا جزيك الله نواب وكافاك بالحسنا[ت

٧ - اطال الله بقاك وادام ل عــازك ونجزيجينك وسعادتك وجعلنى فد الك ا

ئر تحقیقات کی میزیر مدوم سے دن

١- هذه البردية محفوظة في معهد البرديات - جامعة هايدلبرج بالمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)
 برقم سجل (107 ـ INV . Arab) نسب للقرن ٣هـ/ ٩٩ مساحتها ١٧ × ١٤ سم .
 (تشبر لأول مره).

بلاحظ وجود إعجام في يعض الكلمات مثل حروف (الباء) الشين ، والناء ، والنون ، والكاف) في
 السطور (۲، ۲) ، ٤ ، ٥) كما هو واضح في الصوره المرفقة – لوحة رقم (70) .

لوحة رقم (٦٦) بردية عربية تنسب للقرن ٣هـ/ ٥٩ - محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت \_ راينهارت) برقم سجل: (PSR. Heid. INV . Arab .192 R)

لوحة رقم ( ٦٦)

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - [ | وما سالت

٢ - من الوصاه بالحارس وانا اكرمك الله يا خي

٣ - منتهى الى طاعتك فلو امرت ان اقوم له

٤ - ا بااكثر مما تـاحـاب لم يكون عندى فيما تامرنـا عي ا

٥ - الا الطاعة وقد والله سرني التعرف بك

٦ - وشورتك ورغبت في ذلك لما يذكرون

٧ - [مالن وصالف الك وكرمك وانت لذلك

٨ - ومن اهل بيت الكوم وانا السل الله في الحم

٩ - ان [يازيد ثمر نعمتك ويجعلني من كل سو فداك

١٠- يا خي جعلت فداك [انَّي تتفضُّل] وتحملت جميع

١١- حوايجك وجعلت فداك تفضل وابعث الى

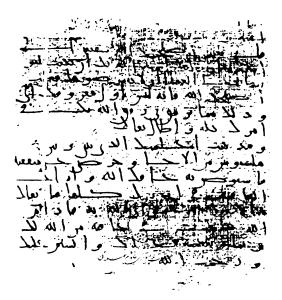
١٢- بقليل تفاح . . . انى . .ان [ ] توجهه الى الجارية

١٣- فعلت موفقا أن شا الله

١٤- جعلت فداك واطال الله بقاك وادام عزك وكرامتك

١٥- وصلى الله على محمد النبي واله وسلم كثيرا

١ ـ هذه البردية محفوظة في (معهد البرديات) جامعة هايدلبرج بالمانيا مجموعة شوت ـ راينهارت برقم السيحيان (PSR. Heid. iNV. Arab .192 R) تنسب للقييسيون ٣هـ. / ٩م - مساحتها ٥ و ١٩ × ٥ و ١٠ سم .
 رتبتر لأول مره) .



لوِحة رقم (٦٧) بردية عربية تنسب للقرنين ١ - ٢ هـ/٧ - ٨ م محفوظة في جامعة هايدلبرج بألمانيا (معهد البرديات) برقم سجل: (PSR. Heid. Arab. 22)

لوحة رقم ( ٦٧)

النص :<sup>(۱)</sup>:

١ - اما بعد [

٢ - امنه و [ . . . ] حسب [ . . . ] . . [ . . . .

٣ - فاني بعثت اصلحك الله سفينتي الي

٤ - اخميم فان رايت امتع الله بك ان تكتب لنو

٥ - تيها الى العمال ان لا يعترضوها فعلت

٦ - اصلحك الله فانه ليس باول معروفك الى

٧ - وذلك مما ترفق بي رفق الله بك في

٨ - امرك كله واطال بقاك ﴿

٩ - وقد كنت اعلمتك الذي بيتي وبين

٠١- هلستوس من الاخاً وحرصي على منفعته

١١- فاستوصى به عافك الله واراك

١٢- العافيه في امورك كلها فان بقاك

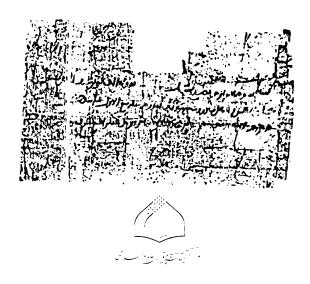
١٣- مما نحب وندعو الى الله به فادام

١٤- الله بقاك في عافيه من الله لك

١٥- وتمام نعمته عليك والسلم عليك

١٦ – ورحمت الله

۱ ـ هذه البردية محفوظة فى معهد البرديات بجامعة هاينلبرج بألمانيا مجموعة شوت ــ راينهارت يرقم سجل : (PSR. Heid. INV . Arab 22) مساحتها ۳۰ ۲۰سم - تنسب للقرنين ۲۰ هـ /۷-۸م - ( تنشر لأول مره ) .



لوحة رقم (٦٨) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في متحف اللوفر في باريس بفرنسا برقم سجل: (Papyrus Louvre . Inv .Jean David Weill . 52)

لوحة رقم ( ٦٨ )

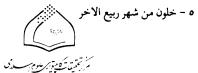
النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢- ابقاك الله وحفظك واتم نعمه عليك وامتع بك قد واف اخطل بن
 سيف بما حمل معه

۲ - من حجارة الكلس وهو على ما وردت به رسالتك المورخة فى ربيع
 الاول مايه وخمسين قنطارا بالليثى

٤ - فاعلم ذلك أن شاء الله أبقاك الله وحفظك وأتم نعمه عليك وأمتع
 بك وكتبيوم<sup>(۲)</sup> الخميس لثلث ليال

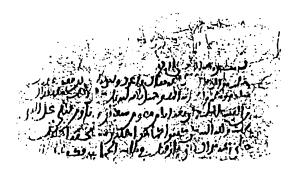


١ - هذه البردية محفوظة في متحف اللوفر بباريس برقم سجل:

<sup>(</sup>Papyrus Louvre . Inv .Jean David Weill . 52) تنسب للقرن ۳هـ / ۹م - مساحتها ۳۱ × ۱۸ سم - نشرها يوسف راغب في بحثه

Yusuf Ragib: Lettres Arabes (1) .1978 .PP .33-34 (Extrait Des Annales Islamologiques, T.xiv. 1978)

٢ - من الكلمات المدمجة ( كتبيوم ) بمعنى ( كتب ، يوم ) .





لوحة رقم (٦٩) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في متحف اللوفر في باريس برقم سجل : (Papyrus Louvre . Inv .J.David . Weill . 50)

لوحة رقم ( ٦٩)

النص :(١١

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - جعلتفداك (٢) واطال الله بقاك واعزك واكرمك واتم نعمه عليك

۳ - وزاد فی فضله واحسانه الیك وجمیل بلایه لیدیك كتابی الیك
 جعلتفداك<sup>(۱)</sup>

٤ - من الفسطاط في اربعة ايام مضو من شعبان وانا ومن قبلي على الذي

٥ - تحب ولله الشكر كثيرا كما هو اهله ومستحقه اعلمك

٦ - جعلنى الله فداك انى فارقتك في بطلب الحمالين فكيف

مرُرِ تحقیقات کی میزیر مان ایستان مرکز تحقیقات کی میزیر مان به سازی

١ - هذه البردية محفوظة في متحف اللوڤر بباريس برقم سجل:

<sup>(</sup>Papyrus Louvre. inv.J.David Weill 50) مساحتها ۲۱ ×۲۲ سم تنسب للقرن ۳ هـ / ۹ م - نشرها يوسف راغب في بحثه

Yusuf Ragib: Letters Arabes (11) .PP.24-25 .PL. X-A-Xv11 Tafel.B (Extrait Des Annales Islamologiques , T.Xvi . 1980)

Orientale Le Caire 1980 Imprimerie De L.institute Francais D archeologie من الكلمات المدمجة الشائمة في نصوص البرديات العربية بمعنى (جعلت فداك) .



لوحة رقم (٧٠) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في متحف اللوفر بباريس برقم سجل : (Papyrus Louvre . INV . J. David . Weill. 4)

لوحة رقم (٧٠)

النص: (١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - حفظك الله وعافاك وامتع بك

٣ - كتبت إليك ونحن سالمون معافون والله محمود

٤ - احببت اعلامك ذاك ابقاك الله وقد ا

٥ - ستبطيت كتابك الى بخبرك وحالك وحوادث

٦ - نعم الله عندك فانى الى كتابك مشتاق (٢)

٧ - وقد بلغنا وفات امير المومنين ولزجو

٨ - ان يجعل الله وارجو ان يجعل الله أنتم كابي

٩ - جميل (١) فرحا الا تدع الكتاب الى بما يقدم

١٠- عليك من خبر اخواتك وما يجيكم من اخبرا

١١- من العسكر ومن القايم بيمين الناس

(Papyrus Louvre . INV . J.David Weill 4)

مساحتها ۲۸ × ۱۵ سم تنسب للقرن ۳ هـ /۹م

نشرها يوسف راغب في بحثه :

Yusuf Ragib: Ibid . PP. 15-16 . PL. Vi . Tafel . X111

Le Caire . 1980

٧ - من الكلمات المعجمة بالبردية وخاصة في حروف ( الشين ، والناء ، القاف )

- ربيما أعطأ الكاتب فكور هذه العبارة موتين - كما هو واضح في نص الصوره المرفقة - لوحة رقم
 (٧٠).

ع - قرأها الباحث : يوسف راغب ( حميد ) ولكننى أرجع قراءتها ( جميل ) وذلك لإقتراب الحرف الأخير من حرف (اللام) .

١ - هذه البردية محفوظة في متحف اللوفر بباريس برقم سجل:

17- وما يبلغكم عن الشام واخبراها(١) وعن

١٢- الفسطاط واخبراها(٢) وهل يطمع لنا

١٤- بخروج الى ذلك الحوف او غيره وتكتب

١٥- الى جعلت فداك بما يكون من ذلك

١٦- فاني مقيم منذ فارقتني في غير شي

١٧ - والحمد لله ابلغ نفسك السلام ورحمت

١٨- الله وعلى سرى وحسين السلام ورحمت الله

١٩- وليطرح كتابك الى ابى الخير والى هرون

٢٠ - وهما اخواين حفظك الله وعافاك



۲۱- وکتب

١ - ٢ - ربما أخطأ الكاتب في كتابة هذه الكلمة فكتبها (وأخبراها) والصحيح (وأخبارها).



لوحة رقم (٧١) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٤٦)

١٧٨ المجلد الثالث

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصربة بالقاهرة - (الطراز رقم ٢٤٦) يرجع تاريخها إلى القرن ٣ هـ / ٩ م

نشرهاً د . جروهمان : المرجع السابق ح ٣ يرقم (٢١١) لوحة رقم (٢٥) ص ٣٢٤. تحت عنوان : (قطعة من سجل خاص بجزية الرءوس)

٣٠ ٢ - يلاحظ أن حرف الهاء في هاتين الكلمتين منفذ بأسلوب (خط الرقعة) .

٤ - يلاحظ وجود كتابة قبطية في نهاية سطور البردية

لوحة رقم (٧٢)

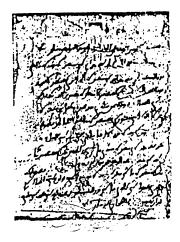
بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٠٤)

لوحة رقم ( ٧٢) النص :(١) ١ - [ اشخص الى ١] حمد بن على ٢ - الدليل ولا توخره طرفه ٣ - عين ان شا الله ٤ - واشخص محمد وطيب ٥ - الادلا واصحاب المصادرة ٦ - ولا توخرهم أن شا الله ٧ - موسى بن على بن عمر الزوج ۸ - واشخص الى بكر بن الجريد (۱) ٩ - بن عبد الغني ١٢- واشخص الى مَعْوَمَنِينَ بَنْ يَجِيلِ رِبِ ١٣- من طوخ ولا توخره [....] ۱۵- وثمانين ومايتير (۲)

١ - هذه البردية محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطراز رقم ٢٠٤) - برجع تارخها إلى القرن
 ٢هـ/ ٩٩ - مشــرها د . جــروهمـــان : المـــرجع الـــــابق ج٢برقم ( ١٧٨) لوحـــة رقم ( ١٦ )
 ص٣٥-موضوعها عبارة عن (إخطارات خاصة بحضور أشخاص لديوان الخراج)

حرّا د. جروهمان هذه الكلّمة (الحديد) ولكن أمجدية حروثها تنشير إلى غير ذلك وخاصة الحوف الرابع أقرب لأن يقرأ (راء ، زاى) وهو يختلف كلية عن الحرف الأخير (الدال ، الذال) وعلى ذلك فإننى أرجح قراءتها (الحريد ، الحريد) بسبب عدم الإعجام بالبردية .

٣- كنب هذا التاريخ في البردية بشكل مقلوب.



لوحة رقم (٧٣) بردية عربية تنسب للقرنين ٢ -٣ هـ / ٨ - ٩ م محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر في ڤيينا بالنمسا برقم سجل (PERF . NO . 772)

لوحة رقم ( ٧٣ )

النص :(١)

١ - با سسم الله الرحمن الرحيم الذي ا . . . اساس من الدراهم
 دينار

٢ - [خرج ما من ذلك يوم الااحدا لحم حوائج شعير زيت سله

٣ - يوم السبت لحم حوائج شعير النحاس خبز سله

٤ - يوم الاحد [لحم . . . ] عدس شعير حسين والليث فول

٥ - سله الغسال يوم الاثنين سله تمر محمره وطفل خبز

٦-١ ] عر الدلال كبور شعير ما الثلث لحم حواتج

٧ - اسالما م) [شاعير زيت إيوم الاربعا سله ١٠٠٠ زايت الصائغ

٨ - خبز خبز شعير سله م (ايدايوم الخميس خبز عدس

٩ - اعالطب شعير عبيدالرجمز عدس ١ .... ا يوم الجمعة لحم حواثج

١٠- شعير ما سكر زيت موز بيان فراريج الحمال

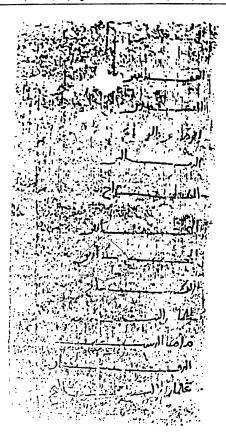
١١- [سالكر بقول [ساله ما يوم السبت لحم حوائج حنطه سله

١٢- ايزار (٢) مـ [ . . . ] الطحان برتقال

١ - هذه البردية محفوظة فى المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF: 772) تنسب للقرنين
 ٢ - ٣ هـ / ٨ - ٩ م مساحشها ٥ و ٢٠ × ١٧ سم ـ غيير معلوم مكان المشور عليها . نشيرها
 د . جروهمان فى بحثه

Grohmann . Texte Zur Wirtschaftsgeschichte

Agyptens Im Arabischer Zeit - Archiv Orientelni - Vol. 7. 1935 . p.462 ٧ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة ( ابزار ) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا ( إيزار ) وهى تتمشى مع سباق نص البردية التى تضم ملسلة حواثج .



لوحة رقم (٧٤) بردية عربية تنسب إلى بداية القرن ٣ هـ / ٩٩ محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٣٥)

اللوحة رقم ( ٧٤ )

```
النص:(۱)

1 - اللما سين

7 - القطاعين

8 - المقشرين

6 - البقالين

7 - الطراح

9 - النحاس
```

الطباخ رجمتي تثنية يرس

١١- صاحب الدست

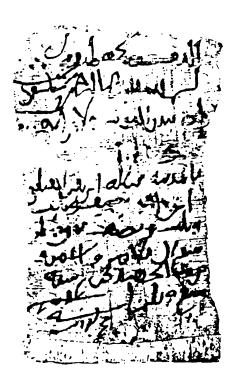
١٢- الدفان

1۳- غلمان الالبالبخ<sup>(۲)</sup>

١٠- غلمان الـ الفـ الد

 <sup>-</sup> هذه البردية محفوظة فى دار الكتب الهيمبرية بالقاهرة (الطراز رقم ٢٣٥) موضوعها عبارة عن :
 (كشف بأسماء أرباب الحرف) - يرجع تاريخها إلى بداية القرن ٣ هـ / ٩٩

نشره د . حروهمان - المرجع السابق ج٣ لوحة رقم ( ٧٤ ) ص ٣٣٢ . ٧ - قسراها د . جسروهمسان (الالبساليخ) والمستقسسود بهسا قسوالب السكر الهسرمسيسة الشكل د . جروهمان : المرجع السابق ج ٣ ص ٣٣٤ .



نوحه رقم (٧٥) بردية عربية مؤرخة بعام ٣٠٩ هـ/ ٩٢٢ م محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل (LIXPOSED . 6)

لوحة رقم (٧٥)

النص :(١)

١ - الرقعه كه طرقه ك

٢ - بسم الله الرحمن الرحيم

ملوی<sup>(۲)</sup>

٣ - ادى مهدى المونس ولاهز ابنه

٤ - بالمدينة قباله ابي بكر العباس

٥ - اعزه الله تسعه دنانير

٦ - وثلث ونصف ثمن دينار ۷ - مثقال بلا صرف الى الروري

٨ - بن مينا الجهبذ بخرآبج تفع برسرم

٩ - تسع وثلثمائه

۱۰- صع شهر رجب

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز بمدينة مانشستر بانجلترا - تحت رقم سجل: (EXPOSED.6)

مؤرخة في عام ٢٠٩ هـ موضوعها (إيصال بدفع خراج) مساحتها ٢٠٥ × ٤٠٥سم نشرها المستشرق مرجليوت : Margoliouth : Ibid . P.24 - 25

٢ - قرأ المستشرق مرجليوث هذه الكلمة ( سلمود ) ولكن أبجدية حروفها الواضحة في صورة البردية ترجع قراءتها ( ملوى ) وذلك بظهور حرف الباء المفرده الأخيرة بشكل واضح وكذلك حرف الميم في أول الكلمة

وملوى مدينة تقع في صعيد مصر بمحافظة المنيا على النيل

المنجد: المرجع السابق ص ٤٦٥ ( الأعلام )

المعالم المعا

لوحة رقم (٧٦) بردية عربية مؤرخة بعام ٣١٣ هـ / ٩٢٦ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٨١)

لوحة رقم (٧٦)

النص :<sup>(۱)</sup>

۱ – دینر

٢ - الدفعه

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

إلى الشماس وسميه

٥ - عما يلزمهما من الخراج عن كفور

٦ - ملك ابي اليمن ربع وسدس ثمن

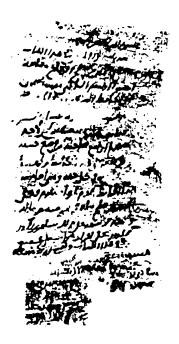
٧ - معسول لخراج سنة اثنى عَبْلِيرو
 ٨ - وثلثمانه وكتب يحنا يحطه

ئر مرزیحقه تا ت<u>کامهٔ بر</u>ماده سرن

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة ( الطراز رقم ١٨١ ) وهي مؤرخة بعام ٣٦٣ هـ /
 ٩٣٦ م.

نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٣ يوقم ( ١٩٣ ) لوحة رقم ( ١٨ ) ص ١٦٠ تحت عنوان ( إيصال خاص بدفع خراج )

حراً د. جروهمان هذه الكلمة (أبميره) ولكننى أرجع قراءتها (أبهيوه) بسبب إختفاء حرف الهاء
المفرده من الكلمة ولظهور الحرف الثالث بشكل أقرب لحرف الهاء منه إلى الميم . هذا بالإضافة
إلى أن اسم (أبهيوه) الفيطى شائع عموماً في نصوص البرديات العربية .
 (أنظر البردية رقم ٧١ في هذه الدراسة )



لوحة رقم (۷۷) بردية عربية مؤرخة بعام ۲۷٤ هـ / مايو ۸۸۸ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (۱٤۸)

لوحة رقم ( ٧٧ )

النص :(١١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - شهد الشهود المالسالمون في هذا الكتاب

٣ - على اقرار الحسين بن صلح الزجاج وقامه

٤ - ابنت ادريس الساكني مدينة اشمون

٥ - ان الحايط الذي بحاري منز إل الحاسين بن اصلاح ا

٦ - وقبلي ما نزل قامامه ابنت ادريس

٧ - فيما بينهما بنصفين ليسي الإنجير

٨ - منهما ان يمنع صاحبه مِنْ وُضع خشبه

٩ - [١] و جريده على مَنْكَا يَلْحِلْ عِلْهُمَا

١٠- الـ [ . . تخا آرج كل حقه ومتى اصاب

۱۱- هذا الحايط هدم(۲) او رمم(۲) فعلى

١ - هذه البرية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - برقم سجل (١٤٨) مؤرخة في ذي الحجة عام ٢٧٤ هـ/ مايو ٨٨٨م .

مساحتها ۲۸×۲۸ سم موضوعها عبارة عن إقرار بين (طرفين لتحديد موقع وحدود عقار) بها بعض الألقاب مثل الزجاج ، المؤذن في السطرين ٣ ، ١٤ ،

قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (عدم) ولكنني أرجح قراءتها (هدم) لإقتراب الحرف الأول من الكلمة
 من حرف (الهاء) وهي تتمشى أيضا مع سباق نص البردية .

٣ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (استرم) ولكنني أرجع قراءتها (رمم) .

۱۲- الحسين بن صلح بناه برمته (۱) من ماله

۱۳- وقد (۲) شهد على ذلك سليمن بن داود

١٤- الموذن على اقرارهما جميعا بجميع

١٥- ما في هذا الكتاب وكتب في ذي الحجة سنة اربع

١٦- وسبعين ومايتين اشهد ٢٠٠٠٠٠٠٠

١٧- جميعا بجميع ما في هذا الكتاب اوكتب شهادته ا

۱۸- في ذي الحجة 1 من سائداً ١٠ اربع وسبعين ومايتيا من ا

١٩- شهد عثمن بن [ ] على اقراهما جميد عا بجميع ما في ]

٢٠ [هذا الكتاب وكتب] شهادته بجيرذا ي الحجة سنة ااربع وسبعين]

٧١- أومايتين شهدا وبن جوهر علني أفرار مما اجميعا بجميعا

۲۲- [ما في هذا الكتاب وكتب شهادته في ذي الحجة سنة ]<sup>(۲)</sup>

٢٣- [اربع وسبعين ومايتين]

١ - قرأد . جروهمان هله الكلمة ( وترممه ) ولكنتي أرجع قراءتها ( برمته ) ودلك نظهور حرب النا بالمحافظ الكادة

حرّا د . جرّوهمان هذه الكلمة ( وحدر ) ولكننى أرجع قراءتها ( وقد ) لأنها نتمشى مع سياق نص
 الددنة .

جميع هذه العبارات من إستنتاجات د . جروهمان حيث أنها غير موجودة في نص البردية بسبب
التمزقات الواضحة في بعض أجزائها وخاصة الجزء الأخير منها كما هو واضح في الصورة المرفقة
لوحة (٧٧) .

لوحة رقم (٧٨) بردية عربية مؤرخة بعام ٣٤٦ هـ / ٩٥٨ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٧٦)

لوحة رقم ( ٧٨ )

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - يقول عيسى بن الحسن اللبان انه

٣ - قبض من ابو جميل مرقوره بن مينا

٤ - الجهبذ ايده الله ثلثه وعشرين دينرا معسوله

٥ - الى ان اكتب له بها سفتجه في النصف

٦ - من طوبه لخراج سنة ست واربعين وثلثماثه

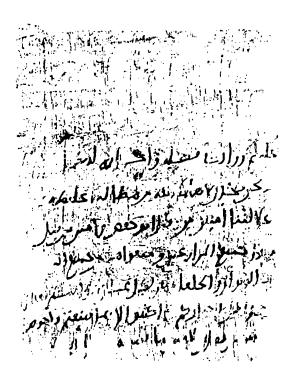
٧ - وكتب جريج بن قوريل بامره ومجيضره

٨ - وحسبنا الله وحده ﴿ ﴿ اللهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ

ر. مراتحه قات<u>ت تو</u> پرمدوم سدوی

١ - هذه السردية محقوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة (الطرار رقم ١٧٦) يرجع باريخها لسم
 ٢٤٦هـ/ ١٩٥٨م.

نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٣ ص ١٨١ تحت عنوان (صك صادر عن أحد الجباه) .



لوحة رقم (٧٩) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٥م - محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت بجامعة هايدلبرج بألمانيا بمعهد البرديات برقم سجل (PSR . Heid . Inv . Arab . 249)

لوحة رقم (٧٩)

النص :<sup>(۱)</sup>

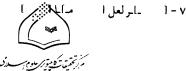
١ - ١ . . . ] عليكم وزاد في فضله واكرمه لديكما

١ - . . . ا بحق بحال لا يعلمها الا الله من مطالب عليمه

٣ -- غلالتنا امنين من قبل ابو حفص الامين من قبل

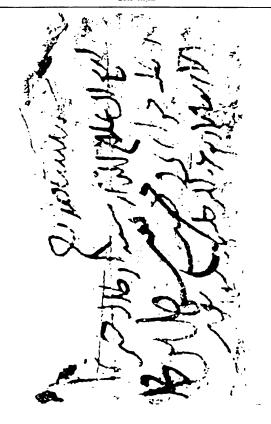
٥ - ١ . . . ا الديوان والخلفا من ا - الل عبدا ا

٦ - ١... واكمل اخباركم 1 - المم اكتبوا لا بما صنعتم واحرم ١ ... ا



١ - هذه البردية محفوظة في معهد البرديات - جامعة هايذلبرج بالمانيا مجموعة (شوت - راينهارت ا برقم سجل:

<sup>(</sup>PSR . Heid . Inv . Arab . 249) غير مؤرخة ولكن أسلوب كتابشها ينسبها للقرن ٣هـ/٩م تحتوى على بعض الألقاب منها العزارعين ، الأمين ، الخلفاء (تنشر لأول مرة)



لوحة رقم (٨٠) بردية عربية تنسب للقرنين ٣ – ٤ هـ / ٩ – ١٠ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: ( الطراز رقم ٦٤٣ - الوجه )

لوحة رقم ( ٨٠ )

النص: (۱۱ وجه)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - ادفع الى غلام الدار ستة ارطال جبن منها

۳ - رطلین جزائری وکتب سهل بن محمد<sup>(۲)</sup> یوم

٤ - الاربعا لاربع عشرة ليله خلت من شوال

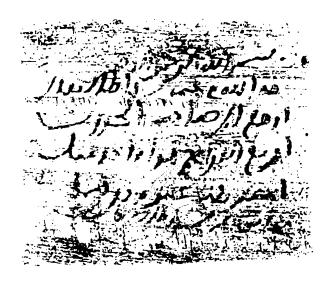


١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: الغراز رقم ٦٤٣ (الوجه) يرجع تاريخها إلى القرنين : ٢ - ٤ هـ / ٩ - ١٠ م - موضوعها (أمر لارسال جبن)

نشرها د . جروهمان : المرجع السابل ح ٥ برقم ٣٤٧ لوحة رقم ( ٢١ ) ص ١٥١ - ١٥٢

لم يقرأ د . جروهمان هذه العبارة (سهل بن محمد) على الرغم من كونها منفذه بخط سميك عن
سائر خطوط البردية . وربما سقطت سهوا من المطبعة عند نشر المجلد الخامس من دراسته السابق
ذكرها .

١٩٨ المجلد الثالث



لوحة رقم (٨١) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل ( الطراز رقم ٨٨ )

لوحة رقم ( ٨١)

النص :(١١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - مد الله في عمرك واطال بقاك

٣ - ادفع الى صاحب الخردل

٤ - اربع الدراهم هذا واخذ منك

٥ - امسى ثلث عشرة درهما

٦ - مد الله في عمرك واطال بقاك<sup>(٢)</sup>

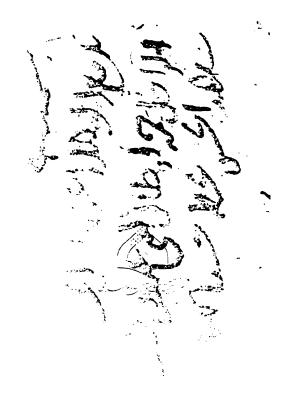


١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ٨٨ .

يرجع تاريخها إلى القرن ٣هـ/ ٩م موضوعها (أمر لدفع أموال) . نشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٥ برقم ٣٥٩ لوحة رقم (٢٤) ص ١٦٨ - ١٦٩ .

مراط أن أسلوب كتابة هذه البردية بغلب عليه أسلوب الخط الحجازى اللين أو ما يطلق عليه (خط التحرير المخفف) وهو الأسلوب المتبع عادة في كتابة نصوص البرديات العربية .

المجند الثالث



لوحة رقم (٨٢) بردية عربية تنسب للقرنين ٣ - ٤ هـ / ٩ - ١٠ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: ( الطراز رقم ٦٦٦ )

لوحة رقم ( ۸۲)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم<sup>(۱)</sup>

٢ - يدفع الوكيل اعزه الله الى سرور

٣ - الراحل(٢) خمسة ارطال ليثى عنب وكتب

٤ - سلامه بن الحسن بخطه حسبنا الله وحده



١ - هذه البيردية محفوظة حاليا في دار الكتب المصوية بالقاهرة الطراز رقم ٦١٦ - يرجع تاريخها إلى القرن ٣ - ١٤هـ/ ٩ - ١٠ م - موضوعها ( أمر لإرسال عنب )

تشرها د . جروهمان : المرجع السابق ج ٥ برقم ٣٤٨ - لوحة رقم ( ٢١) ص ١٥٧ – ١٥٣

للاحظ هنا أن عبارة البسطة (بسم الله الرحمن الرحيم) كتب بشكل مختصر وكأنها كلمة واحلة وهو أسلوب شائع في كتابة نصوص بعض البرديات العربية ... وذلك ربما كان راجعاً لرغبة الكاتب . في الإسراع في تحرير الخطاب .

على المراجع على الرود ب ب مراجع على المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجل المراجل الراجل) الراجل الراجل

اسم الا الرحس البعد المسائلة وسائلة على وسلمه عرباده من وقال المسائلة عرباده من وقال المسائلة عرباده من وقال المسائلة المسائلة وسائلة المسائلة وسائلة المسائلة والمسائلة المسائلة المس

لوحة رقم (٨٣) بردية عربية تنسب للقرنين ٣ - ٤ هـ / ٩ - ١٠ م محفوظة في متحف اللوفر بباريس بفرنسا برقم سجل : (MN . No . 6974)

لوحة رقم ( ٨٣)

النص :(١)

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم
- ٢ اكرمك الله بتوفيق العمل بطاعته وسلم لك دينك وخلصك من كل
   ذنب يباعدك
- ٣ عن الله تبارك وتعالى . . . كما ارانى الحسن احمد بن اخى الامير
   فانه كان ياتينى
- ٤ ويسايلني وانا بالفسطاط في المنزل عن دقايق الورع وانت بحمد الله
   قد جعلك
- ه الله والينا والوالى هو لرعبيته منكل الوالد واحق من الوالد لان الله
   جعلك لجنايزنا انت
- ٦ اولا بالصلاة عليها من الإيار الإيار الإيران والهيلاة لنا واحكامنا ترجع فى ذلك اليك ونفزع(١) اليك
- ٧ لتقوم<sup>(٦)</sup> بما يجب لانك راعى امورنا ومنقذ احوالنا والصلاة هى عظم
   ديننا وما تعمره<sup>(1)</sup>

۱ – هذه البردية محفوظة في متحف اللوفر في باريس برقم سجل (MN . 6974) مساحتها ۲۹ × ۲۳ سم – تؤرخ بالقرنين ۳ – ٤ هـ / ۹ – ۱۰ م نشرها الباحث يوسف راغب في بحثه

Yusuf Ragib:, Extrait des Annals Islamologique

T. Xiv - "Lettres Arabes" 1978, P. 25.

٣ - قرأ نفس الباحث هذه الكلمة ( تفزع ) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هي ( نفزع )

٣ - قرًّا نفس الباحث هذه الكلمة ( ما ً) وأعتقد بأن القرآءة الصحيحة هَى ( بماً ) كما هو واضع في . صورة الددة

وأرانفس الباحث هذه الكلمة ( تعم به ) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة هي ( تعمره ) كما هو واضح
 في صورة البردية .

- ٨ الصلاة من الاذان وغير ذلك والمسجد الجامع انت احق من قام ونظر
   في امره ان تحكم فيه
- ٩ [ . . . . ] ولا [ین] ظر فی امره سواك فی ادخال موذن او من يصلی بالناس فی رمضان وغيره كما
- ١٠ يفعل الامير ابقاه الله باهل الفسطاط في مسجد جامعهم وعندنا رجل علام في داخل
- ١١- المدينة له ردا فعل ادخال في الاذان بلا امرك بم يزداد بعد منه يصلى بالناس في هذا الشهر
- ١٢- الذى نرجا فيه الرحمه من الله وأنما نتقرب الى الله باهل التقوى لا نعم<sup>(١)</sup> اوليا الله ورسوله عضر
- 17- لرجا بركتهم ودعاهم وهذا الركول لا يحل لمخلوق علم علمه الصلاة خلفه ولا النظر اليه من المرابع المرا
- ١٤- لردا فعله ولقد بلغنى الله اصيب فى المسجد قلة نبيذ فاذا كان مسجد مثل هذا يضيع ولا
- ١٥ موذن يرد اليه ينظر فيه بالذى يجب عليهم ولا قيم يتفقد وانت تعلم
   ان رسول الله صلى الله
- ١٦- عليه قال البصاق في المسجد خطيه وكفارته دفنه فكيف بما سواه
   من الجنا فقد

 <sup>1 -</sup> قرأ الباحث يوسف راغب هذه الكلمة (نغم) والصحيح هو (نعم) لأنها تتمشى مع سياق نص البردية .

۱۷- القیت الیك ما قد اخرجته من عنقی وابعث الی ابی موسی هرون
 بن عبد الله حتی یخبرك لتنحی

۱۸ هذا عن من كرهه من عيون من صلى في المسجد ولولا الستر عليه
 وعلى غيره

۱۹ - لجاك من يشهد عليه خلق و [ . . . . ]

٢٠ - [ . . . . ] مع ان الله جعله

٢١ لك وصيتى لك بنعمته من الامير موقعا فاقم الشكر لله الذى صانك
 بذلك فسرنى بحسن

٢٢ نظرك ونهيك لهذا الرجل العلام اذ لم يرضا به من ينظر اليه من
 وجوه اهل الصلاة في المسجه: إنتجاعنه

٢٤ لا ان يكون واليا يجعلنى الله لا نلحق<sup>(١)</sup> ما لحق غيره فلا بد على
 رحم الله وجهلك ادخال السرور على اهل

٢٥- [ . . . ] ورحمت الله وبركاته فانهم عملوا عللي آ

 <sup>-</sup> فرأ الباحث يوسف راغب هذه الكلمة (نبحلق) وأعتقد أن القراءة الصحيحة هي (نلحق) وذلك لظهور الحرف الثاني أقرب لشكل (الألف).

لوحة رقم (٨٤) بردية عربية غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت - راينهارت بمعهد البرديات \_ بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل (PSR . Heid . Inv . 120)

لوحة رقم ( ٨٤)

النص :(١)

١ - أ . . . . . . . . . . . . من عبد الله يقرئك السلم كثيرا وعلى ابو طلحه

٢ - والسلم كثيرا

٣ - بسم الله الرحمن الرحيم

٤ - اكرمك الله بطاعته وايدك بتوفيقه ووفق المحـ الله وعافيته وجميع لنا ولـ ا

و - برحمته وسترنا واياك بستره الجميل وكفانا واياك الهم برحمته كتابى
 اليك اكرمك الله [ . . . . . . . . ]

٦ - خلون من جمادى الاولى وانك في عافية والحمد لله الذى لا شريك
 له وصلى الله على نبيه محمد فاله على نبيه محمد فاله على نبيه محمد في المحمد الله على نبيه محمد في المحمد الله على المحمد ال

٧ - وكان اسمها يكنه الى 1 (الفراحمل 1 )

٨ - عليك واعلمتنا في كتابلي إكريك إلله إنا قبضنه من احمد بن باسم
 خمسة واربعين [ . . . . . . . ]

٩ - وقبضنه اصحاب حمدون الاصم عشرين دينرا اوفد [ ] اوجا
 اكرمك الله قبض من اصحاب حمدون

١-١٠ ] م دينرا [ ] دينرا الله وقمت ١٠٠١

1-11 ] في كتابك اكرمك الله وحميد بن الباز ال ا انك ا

١٢- معجل به عليك ان شاء الله

١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات \_ جامعة هايدلبرج بألمانيا وهي بردية غير مؤرخة -وغير معلوم مكان العثور عليها .

رقم سجلها في المعهد (PSR . HEID . INV .120) (و تنشر لأول مره)

لوحة رقم (٨٥) بردية عربية - غير مؤرخة محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر) برقم سجل: (PERF . AP . 150217)

لوحة رقم ( ۸۵)

النص : (١)

١ - ١ ) ان سمول ينزل الى [لديستر] بن الجمل

٢ - [ ] على ا ان كتب اليه وحده

٣ - ا - ا - كلك تستطيع تشترى [مقمعه ا حتا الذي قبله

٤ - [ ] فانا ( ) الا اغار الى [ ] خفنا

٥ - [ ] اسد الاحد وان وجدت ابي قره او كامل

٦ - [ ] فانظرنا وحتى ان تكتب الكتاب الي فانه بعد

۷ - ا ] ب وانظر حتى ان تېم لك باسد الوصيه

٨ - [ ] بشي ولا نخالين مِن لا نحير فيهم فانه قد

١-٩] الفسطاط ذلك واعيد

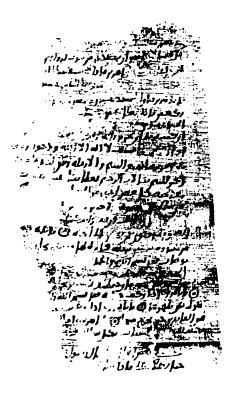
١٠ - ١ ] من سحر [ ] ولا من اصحابنا فانها [ ]

١١-١١ الها ا

١ - ا ا حال ا ا(٢)

١ - هذه البردية محفوظة حاليا في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر)
 برقم سجل (PERF . AP . 150217)
 ز تنشر لأول مره)

٢ \_ يلاحظ وجود العديد من التمزقات في ألباف البردية كما هو واضح في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم (٨٥) .



لوحة رقم (٨٦) بردية عربية – غير مؤرخة – محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت ــ بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 506)

```
لوحة رقم ( ٨٦ )
                                النص :<sup>(۱)</sup> (الوجه)
                                   ۱ - [ المن في
                              ] هريره . . الــا
                                              1 - Y
         ٣ - قل ا القرآن تبطئن من [ ] ازواجهم
      ] الز [ . . . ] على هريره فاذا [ ] اكتب في
                                               ] - {
                   ] [ ] بالناس [
                 [
                        ٦ - [ المن قيار [ ] [
       [
              111
                     ٧ - ركعتين فانك نقطا عشر[ه بينير
                            ٨ - الساعة وبعــا ] \
                   ٩ - ان كنت تريد ان تحرم الدا
     ١٠- اذا اصبحت وامسيت لا اله الا الله ولا حول ولا قوه [
ſ
                 ١١- يابا هريره اشبع اليتيم والارملة وقل أ
          ſ
                ١٢- وكن لليتيم وصالا - الرحيم لعطائنا هـ ا
                       ١٣- في الجنة كل قصر امـ[
                   ١٤- من يظلمك بعطا ماأس الاحول ا
```

١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات جامعة هايدلبرج \_ بالسانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 506) وهي بردية تحمل موضوعاً دينياً بها ألقاب (البتيم - الأرملة - السنطان - أهل العلم) (تشد لأبال مره)

10- الا السلطان فانك ان مـ ال الى الجنة (ه(١٠) فانك ١٦- الله والمومنون لم يها الى الجنة (ه(١٠) فانك ١٧- من عبادة ثمنين سنه قيام ليلها وصيام نهارها ١٩- لو صار فقل بسم الله والحمد ...... ١٩- الحسنات حـ ال ١٠ - الحسنات حـ ال ١٠ - بسم الله والحمد لله فان حفظك ولا تسئل احدا ا ١٠- (ه) يابا هريرة اذا ركبت في الـ الله وال ١٠ - ١٠ ينزل عن ظهرها (ه) يابا هريرة اذا . . ال ١٠ - بكيت لله عـ الله عال على الله وال ١٠ عتاب بكل من الـ ال ١٠ - حدثنى بعض اهِل العلم الولية الله الله الله ١٠ - حتى يصلا على فاذا صلى على الـ الله اله وال ١٠ - حتى يصلا على فاذا صلى على الـ اله والـ ١٠ (ه)

ا \_ يلاحظ وجود العديد من التمزقات في ألياف البردية كما هو واضح في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم (٨٦) .

٢ - يلاحظ وجود هذه الملامة (ه) في بعض سطور البردية وخاصة السطور أرقام (١٦، ١٦، ٢٢، ٢٢، ٢، ٢٠) ،
 ٢٦) وربما كانت علامات فاصلة في الحديث .

لوحة رقم (٨٧ ـ أ) 101

لوحة رقم (٨٧ ـ ب) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت ـ بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR .Heid . inv . Arab .137)

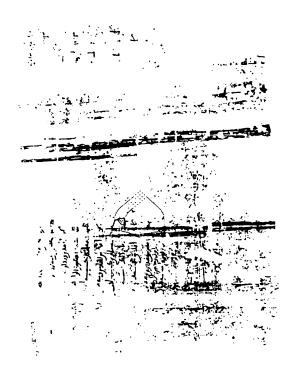
(تنشر لأول مره)

( الظهر \_ ب ) ۱ - هو زراع هرى بمعرفة ۲ - عفان احو المداد ۳ - مسكين مولى ابن التركياح والدايي ال

ſ

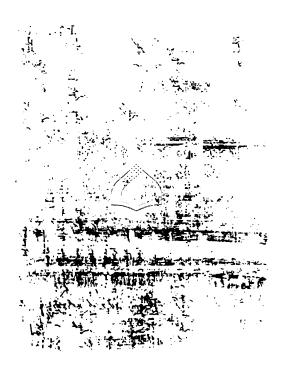
١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ... راينهارت ... بممهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالسانيا برقم سجل : ( PSR . Heid . Inv . Arab . 137 ) وهي غير مؤرخة ولكن أسلوبها الكتابي يرجعها للقرن ٣ هـ / ٨٩ - وهي تحمل ألقاب (البنائين ، زراع) .

 <sup>-</sup> يلاحظ أن هذا السطر كتب في نص البردية بشكل مقلوب كما هو واضح في الصورة المرفقة \_\_
 لوحة رقم (٨٧) .



لوحة رقم (٨٨ ــ أ) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت ــ معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 523)

المجلد الثالث



لوحة رقم (۸۸ ــ ب)

```
لوحة رقم ( ٨٨ )
                               النص :<sup>(١)</sup>
         ( الوجه - أ)
              بيت [ ] يوم
                    دينر
                   ٢ - [د] بن [ ] الله
                   ۳ – عيسي بن ميمون [
                       ٤ - احمد بن وردان
           ا امه مولى الوليد ا
                             ] – 0
                        ٦ - معاذ بن حداد
      ſ
            ٧ - اما ـ ـ اسن الفارسي وسعد [
                  ۸ - حسام بن کا آ
                        ۹ - رباح الكاتب
                      ١٠- املح بن عبد الله
١١- بكير مولى عبد الرحمن وَعَمِلَ الدِّرِينِ
        ١٢- ايوب وسدا - الم بن الزبن عبد [
                 18- العزيز بن اسمعيد[ع]. أ
                      ١٤- حنين بن الربيع
    ١٥- من [ الدا ] من [
            ١٦ _ [ _ ] ا رعامل
            ١٧- قـ . . . . م [ الن تيه
```

١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 523) وهي غير مؤرخة تحمل ألقاب (عامل - حداد - الفارسي - الكتاب) في الوجه ، ( الأسطى ) في الظهر .
 (ننشر لأول مره)

المجلد الثالث

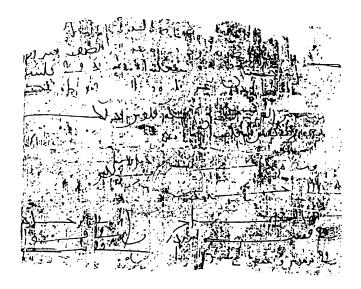
اللاحظ وجود العديد من التمزقات في ألياف هذه البردية \_ الأمر الذي جعل من الصعوبة التكهن بالحروف والكلمات الناقصة في أجزاء كثيرة من السطور . جدير بالذكر أن البردية تتضمن أيضاً بعض الكلمات القبطية وخاصة في نهاية بعض السطور .



لوحة رقم (٨٩) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت بمعهد البرديات ــ بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل (PSR . Heid . Inv . Arab 595)

لوحة رقم ( ٨٩) النص :(١) (الظهر) مينا بقيرا ۱ - ابرهیم ۲ - اقرو ایوانس ابلو البنا ا ارسول ۳ – هور الشماس ٤ – ا ا هيوره مو 1 ۔ائن شنودہ بوله بتوله ٥ - بقطر القس قسطنطين ببا ا ٦ - ابيس هرمينه ۷ - کیل هلتس ۸ – هلینه دنیل ٩ - بهيوه الشماس مُرَّتِي وَشِينُودِهِ الزميتِي مرقوره الاسكاف ۱۰- کیل مینه

١ - هذه البردية محفوظة في معهد البرديات - جامعة هايدلبرج بالمانيا مجموعة شوت ــ راينهارت برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 595) غير مؤرّخة ولكن أسلوب كتابتها ينسبها للقرن ٢ هـ/٩٩ - تضم كــشـفا بأسماء عدد من الأقبباط - بها العديد من الألقباب منها لقب: (الشماس - القس - الإسكاف - القمص - البنا) .
 (اتنشر لأول مره)



لوحة رقم (٩٠) بردية عربية - غير مؤرخة محفوظة فى مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر فى إنجلترا برقم سجل: (Old Number . 242 . Eiv . 5)

۲۲۲ الثالث

لوحة رقم ( ٩٠ ) النص :(١) نصف قيراط ۱ - طوبه جعلناه [سفله] (۲) وبدونه (۳) فلسيان] ۲ - حسان تسعة فلوس فذلك ٣ - السمان ٤ - سبعة من الاربعين فلسا فلسا عمل ولا على ه - فنداد ] من ذلك فلس ٦- والي خراجه وفيي: الندجاجة ٧ - الى النساج ٨ - وفي قصب لبرود ٩ - وفي ترموس وحمصَ تَرَرَّ مَنْ يَوْفِي مِقْلِ لَا

١ - هذه البيردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا تحت رقم سجل:
 ( Old Number . 242 - Eiv 5 غيير مؤرخة موضوعها (كشف بحساب حوالج) مساحتها
 ٢٥ × ٢٥ - ١٠٠٠ ها المستثبة في حاسد مورد محدود ماريد مدين معمد مديناً ما المستثبة في حاسب حوالج.

A × A ۳ مسم ـ نشرها المستشرق مرجليوث (Margoliouth : Ibid . P.137 - 138) ۷ - لم يقرأ مرجليوث هذه الكلمة .

٣ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة (وفي) ولكننى ارجح قراءتها (وبدونه) كما هو ظاهر في صورة البردية
 حيث تظهر حروف (افواو والباء والدال وافواو والنون والهاء).

ع. يلاحظ وجود العديد من الكلمات القبطية في نهاية بعض سطور البردية كما هو واضع في صورة البردية المرفقة ــ لوحة رقم (٩٠) .

لوحة رقم (٩١) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل (Old Number 32 - B13 -A)

لوحة رقم ( ٩١ )

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

۲ - رماح بن سليم جرون قمح

۳ - فليبو<sup>(۲)</sup> بن صلح جرون قمح

٤ - عبيد بن عيسى جرون قمح

٥ - يحنس وسليم ومسلمه الحراس جرون

٦ - مينا وقلته الحارس جرون قمح

۷ - نسطاس<sup>(۱)</sup>وابو اسامه الحراس مرتعمة تعرير موجب

١ - هذه البردية محفوظة فى مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشـــــــر فى إنجلترا - برقم سـجل:
 (Old Number 32- b 13 - A) وهى غيير مؤرخة ــ موضوعها: (كشف بأسـمـاء أشـخـاص)
 مــاحتها: ٧ × ٢٢ سم ــ نشرها المستشرق مرجليو ث

MargoliouTh: Ibid. P.119 - 120 ٢ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( فليبو ) ولكن حروف الكلمة ربما تشير إلى غير ذلك - وأرجع قراءتها (حلنبو) أو (جلنبو) أو (خلنبو) بسبب عدم إعجام الحرف الأول بينما الحرفين الثالث والرابع (النون والباء) فمعجمين . هذا بالإضافة إلى أن الحرف الأول أقرب (للحاء) منه إلى (الفاء) .

 <sup>-</sup> قرأ المستشرق ( مرجليوت ) هذه الكلمة ( نسطاس ) ولكن هيئة الحروف ربما تشير إلى غير ذلك وأرجح قراءتها ( بسطلس ) وذلك بسبب تشابك حرف الطاء بحرف اللام وبسبب عدم وجود إعجام بالبردية كما أن إسم (بسطلس) من الأسماء القبطية التى وردت بكثرة فى نصوص بعض البرديات العربية وخاصة كشوف الجزية والخراج .

۸ - جرون قمح ببسطلس<sup>(۱)</sup>

٩ - وزكرى وبطويه الحراس

۱۰- جرون قمح اندونه

١١- الحارس جرون قمح ابلو

١٢- بن يعقوب الحارس جرون قمح

۱۳- بهو<sup>(۲)</sup> الحارس جرون شعير<sup>(۲)</sup>

١٤- الحارس جرون قمح حسن بن

١٥- قاسم جرون شعير

۱٦- قدح<sup>(۱)</sup> مولا حسن جرون قمح المالية المالي

1۸- يحنس الكاتب جرون قمج أوري الماتب الكاتب الماتب الماتب

١ - قرأ مرجليت هذه الكلمة ( سطاس ) ولكنتى أرجح قراءتها ( ببسطلس ) حيث يلاحظ وجود نقطتين أسفل حرفى الباء فى الكلمة .

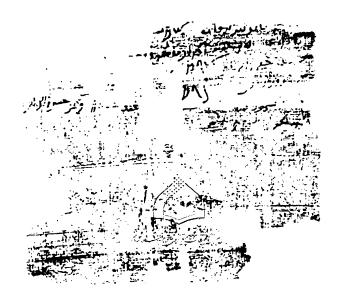
٢ - يلاحظ عدم وجود حرف ( الباه ) في هذه الكلمة من البردية - وعلى ذلك يمكن أن نقرأ أيضاً (هو) .

 <sup>-</sup> قرأ مرجليوث هذه الكلمة (سسه) ولكنتى أرجح قراءتها ( شعير ) بسبب وجود حرف العين واضحة
 في الأبجدية ولوجود ليونة في نهاية الكلمة تمثل حرف (الراء)

وأ مرجليوت هذه الكلمة (فرج) ولكننى أرجح قراءتها (قدح) بسبب ظهور الحرف الثانى من الكلمة
 أقرب لحرف ( الدال ) منه إلى (الراه) وأيضا بسبب عدم إعجام الكلمة .

و \_ يلاحظ أن السطور الأخيرة من نص البردية (السطور من ١٠ \_ ١٨) جاءت كتابتها بشكل جيد
 وواضح على العكس من بداية نص البردية كما هو واضح في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم (٩١) .

المجلد الثالث



لوحة رقم (٩٢) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت ــ بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 119)

## لوحة رقم ( ٩٢)

النص :<sup>(۱)</sup>

۱ - ۱ - المث دينر برقاب

۱ - ۱ و قنديل عبد الله بن حميد الجزار(7) في لحيو (1...]

۳ – ا این علی امر ا او

٤ - 1 \_ \_ ]\_هرون بن ميمون

ه - ا \_ ا ـ ا ـ ا عبد ا اوعمر حسين ابرهيم

١- ١ - ١ - ١ - ١



١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت \_ بمعهد البرديات بجامعة هابدلبرج بالمانيا برقم سجل ( PSR . Heid . Inv . Arab . 119) وهي غير مؤرخة

<sup>(</sup>تنشر لأول مَره) ٢ - هذه الكلمة يمكن أن تقرأ أيضا (الجرار ، الخراز ، الحزاز) بسبب عدم الإعجام في البردية ــ كما هو واضح في الصورة المرفقة ــ لوحة رقم (٩٢) .

لوحة رقم (٩٣) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Number 193, 2461 / EI - 10-11)

لوحة رقم ( ٩٣)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - اطال الله بقاك وادام عزك وكرامتك واتم نعمه

٣ - عليك وزاد في الائه لديك وقدمني قبلك

٤ - لم نعرف خبرك مذ خرجت وارجو ان تكون في عافيه

وهم يقرو عليك السلم كثيرا في المنزل والجره<sup>(۱)</sup>

٦ - قد فرغ منها وقد وجه ابو يحي اخو زكريا يسل

٧ - في الدننير وهي دينارين واربعة بِهِبْيُر قيراطا

٨ - ونصف فاخذت الدننير على غِثْتُر وَيُهَاكُ بدينار

٩ - الجملة اربعة ارادب ووَيُنِتينَ فِهِجِو مِن يحمِله وياتي

١٠- معه الينا الدننير وقد تركتني مع اجرا

11- البناء الذين قعدوا(٢) في المنزل

١٢- وذكروا انك لم تخلف لهم شي يعطونهم وقد

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا تحت رقم سجل:
 (Old number - 193 - 246 - EL - 10-11) وهي غير مؤرخة عبارة عن: (خطاب شخصي بإحضار بعض الحاجبات): مساحتها ١٥ × ١٦ سم ــ نشرها المستشرق مرجليوث

Margoliouth : Ibid . p. 51 - 52 ٢ - قرأ مرجليون هذه الكلمة ( والجزه ) وبسبب عدم الإعجام يمكن أن تقرأ أيضا (الجره)

حرأ مرجليوث هذه الكلمة (يقعدوا) ولكن حروف الكلمة في البردية ربما تشير إلى غير ذلك سبب
إفتقاد الكلمة لحرف (الياء) وعلى ذلك فإنني أرجح قراءتها (قعدوا) كما هو واضح في صورة
البردية المرفقة .

المن و لعام المحد الما المحد الما المحد الما المحد الما المحد الما المحد المحد المحد المحد المحد المحد المحد المحد المحد الما المحد المحد

لوحة رقم (٩٤) بردية عربية - غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل (Old number 18 · B · I 10)

لوحة رقم ( ٩٤)

النص :(١)

١ - لريق الروميه ام ولد عبد الله

٢ - الاشهل ولقاسم النوابيه ا مولاه عبد الله

٣ - الاشهل ثلث النخلين المحبسين عليهم

٤ - من عبد الله بن

ه - وفي منع اسحق يوم

٦ - سدس دينر وثمانية عسل سدس دينر(٢)

٧ - على ريق الروميه ام ولد عبد اللهِ إبين ابي الاشهل وعلى غزال

٨ - وعلى قاسم النوبيه مولاة (٣) عبده الله من ابى الاشهل

٩ - عبد الله بن ابي الاشتهار النخيل التي في الشرقي من المنزل

١٠ - ١ - ١ لي غزال الروميه وعلى قاسم النوبيه موالياته وعلى اسطوروا

١١ - المسمى وعن ميسره احد حدود المنزل الذي

١٢ - وهو المنزل والدار الذين فيهم هذه النخل التي حبسها عبد الله

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا تحت رقم سجل:

<sup>(</sup>Old Number 18 - B1 10) وهي غير مؤرخة - مساحتها ۲۲ × ۲۲سم . نشرها المستشرق مرجليوت Old Number 102 - 102

<sup>-</sup> الم يقرأ مرجليوث هذه الكلمة . ٢ - لم يقرأ مرجليوث هذه الكلمة .

 <sup>-</sup> قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( مواليات ) ولكنتى أرجح قراءتها ( مولاة ) بسبب ظهور حرف (لا)
 واضحا في أبجدية الكلمة .

١٧ الاشه عليهم واجرا عبد الله بن ابى الاشهل هذه النخل مجرا
 حبس المنازل

١٤- في كل سنه وتصدق بثمنه عن عبد الله بن ابي الاشهل

١٥- لجيرته المسلمين واقام عبد الله بن ابى الاشهل حسين بن بلل (١)
 النحاس في هذه .

١٦- لذلك حسين بن بلل بعد ان قری<sup>(۲)</sup> عليه وفهمه

١٧- الاشهل ثلث النخلتين المعروفتين (٢) بورثه بهلول البلان

١٨- من النخلتين مقامه في المنال وباقى النخل قبل حسين بن بلل

19 – ابن الحسين ولكل هاولا<sup>(1)</sup> الاربع نسوه المسمون في هذا الكتاب



١ - لعل المقصود بها ( بلال )

٣- قرأ مرجليوت هذه الكلمة ( قرر ) ولكن الحوف الأخير من الكلمة بمكن أن يقرأ بوضوح (باء مفوده)
 وعلى ذلك فإننى أرجح قراءنها ( قرئ)

٣ - قرأ مرجليوت هذه العبارة (النخلين المعروفين) ولكن يلاحظ وجود بروز بعد حرفى (اللام ، والفاء)
 فى الكلمتين وعلى ذلك فإننى أرجح قراءة هذه العبارة هكذا: النخلتين المعروفتين.

 <sup>\$ -</sup> يلاحظ وجود حوف الألف بعد حوف الهاء في هذه الكلمة وهي من الحالات التي لم تتكور كثيراً في نصوص بعض البرديات العربية .

> لوحة رقم (٩٥) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل (921 Old Number 124/E 111 )

٢٣٤ المجلد الثالث

لوحة رقم ( ٩٥)

النص :(١١

1 1-1

٢ - ان ياتي ذكر الصاحب ايده الله في ذلك

٣ - سال الصاحب اعزه الله ان يسقط ذلك

٤ - من المحال اكرمك الله ان يستخرج بر<sup>(۱)</sup>

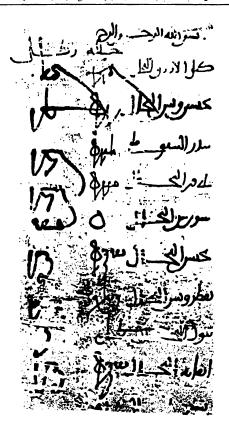
٥ - ثم يسقط لهم بدل ذلك شي هو حق

۳ – ا ۱۱۱۰ می



 <sup>-</sup> هذه البيردية محموظة في مكتبة جون وايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل:
 (Old Number 124 - F111 9) مساحتها ٢١ × ١٧ سم ـ نشرها المستشرق مرجليون:

Margoliouth: Ibid. P. 17 ٢ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( من ) ولكنبي أرجح قراءتها ( ير ) وذلك لأن الحرف الأول أقرب لأن يقرأ ( باه ) والحرف الثاني ( راء )



لوحة رقم (٩٦) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة فى مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر فى إنجلترا برقم سجل : (Old Number 167 - d .111 - 8. verso)

٢٣٦ المجلد الثالث

ا - هذه البردية محفوظة في مكتبة حون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا تحت رقم سجل:
 (Old Number : 167 - D : 111 : 8.Verso) وهي غير مؤرخة - موضوعها عبارة عن (كشف بأسماء بعض الأشخاص) - مساحتها ١٠ × ١٩ سم نشرها المستشرق مرجليون:

Margoliouth: Ibid. P.130 - 131
٢ - قرأ موجليوت هذه الكلمة ( سورس ) ولكننى أرجع قراءتها ( سويرس ) بسبب وجود ليونه واضحه في شكل الحرف الثالث من الكلمة ، وهو يختلف عن شكل حرف ( الراء ) في نصوص البردية (أنظر كلمة ثيدر في السطر الخامس من نص البردية) ، ومثل هذا الأمر يجعلني أرجع قراءة هذين الحرفين ( ي ، ر ) لتقرأ ( سويرس ) . ولفظه سويرس من الأسماء القبطية الشهيرة . في نصوص البرديات العربية عموماً .

ا موالوحول سائد سانوسطنده این ( مومد کر سائد سانوسطنده این المنط تعد فلمه سفيه لا مدو وصل الله الما الما in city of maller . I have 1 و حدوده على حر علامه در المعدد و المعدد الم in it wileds to low with مررجوسل الله أأأر ملاسل وكالمأر استكاريله وعدينها أأسد الماني أأ هرم أكمراك إرساديه أرسط ستسرابال عام Sitted at it of the مان أور وروم على أو صل الحاطرة الوامرة ور بد الدولا عور الله ما الكام والد مع الامور ۱۹۸ عدم وافرا على المام والمام وا العب اللك (المنظورات المنظر الفي كالما المنظال المنظورات المنظورا العالمان فللم المعلم موالورام والعواران الماريع

لوحة رقم (٩٧) . بردية عربية – غير مؤرخة – محفوظة في مجموعة شوت – راينهارت – بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا

برقم سجل (PSR . Heid . Inv . Arab . 499)

لوحة رقم ( ٩٧ )

النص :<sup>(۱)</sup>

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - من عثمن بن عبد الله الى موسى بن سليم سلم عليك فاني

٣ - احمد اليك الله الذي لا اله الا هو

٤ - اما بعد فانا بنعمه الله وفضله ١ ] الى يسئل الله

٥- ا افي السكر [ ] قد يبعن ذ [ ]

٦ - واحمد الله على خير عافيه لنا ولك برحمته ذكرت

٧ - اجتهاد فكر [ ف]يها كِبْبِتِ اليها وقد دابت ذلك معها

٨ - ١ - الد انه فيها فإكلتها ذلك عافانا الله

٩ - [ ] لم نرجو بَشِلِنِ تِلْكُو الرابِي أَدْ عِلْفِيتنا [ ]ن قدر الله

١٠- ذلك أن شا الله وقد كتبنا اليك أنا قادمون

١١- ونحن نريد ذلك ان شا الله ان عشر ليال تخلو [ . . . ]

١٢- من [ ] اكثر اطلاع امليا ] الله فايمانهم

١-١٣ ] عليك مرا ] وذكور ان [

١٤ ] الا انه

١-١٥ ] فضل الله عامه

١ - هذه البردية محفوظة فى مجموعة شوت - راينهارت بمعهد البرديات \_ بجامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 499) وهى غير مؤرخة وغير معلوم مكان العثورعليها (تنشر لأول مره) .

1-17 الله

۱-۱۷ ادنیا

۱۸ - وكتبى اليه ان ا الله مما فيه هذا امره

19- واقر الحل ا .... ١٩-

٢٠ وعلى وحميده وطلحه يقرون عليها السلم

٢١-ورحمت الله وعون الله ١ ] الخلاص والعافيه

٢٢- في الامور كلها برحمته واقرا على ابي فرج السلم

٣٣- واخبره اني قد اشتريت له بدينر دينا وكرامه له

٢٤- وقد اخبرني مرزوق وسالته قبل بْلِكِ فاخبرني ان هذا

٢٥- نتجت تلك المباركة مهرا لبارك الله لك فيها

٢٦- وفيها رزقك وبرا ودينرا عليك الله كتبي وقد مرحمة ترفيق برمدوس. ب

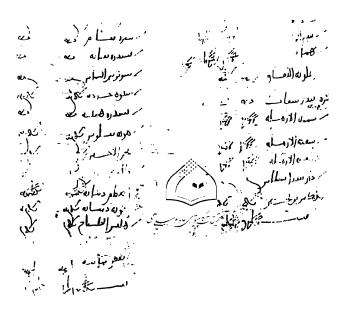
٢٧- بعث اليك بدينر مع مرزوق وهو باعث اليك معى

٢٨ - ان شا الله بشاة عزيزة وهو ا اغيره ان الله

٢٩- وتركت 1 البنا بحاجه ان كل ا ا والسلم

١- ٣٠ الله

 <sup>-</sup> بلاحظ وجود العديد من التمزقات في ألياف وأجزاء هذه البردية وحاصة الجزء المتوسط منها.
 (منتصفه).



لوحة رقم (٩٨) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old number . 12 - DVI - 9 .recto)

لوحة رقم ( ٩٨ )

النص :(١)

فعدوا دننير

بقام<sup>(۲)</sup> الشماس - 4

٣ - ثيدر(٢) الدل . . . . . . ا سيرة بقام(٤)

٤ – بهما أ . . . . . . . . السدره<sup>(ه)</sup> بفانه<sup>(٦)</sup>

٥ - علويه (٧) الدقاق سويرس الشماس

سلوه جرجه



١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز في مدينة مانشستر بانجلترا - برقم سجل: (Old Number . 12 - DVI 9 . recto) وهي غير مؤرخة موضوعهاعبارة عن

(كشف ببعض الأسماء) وبها العديد من الكتابات القبطية \_ مساحتها ٢١ × ٢٤ سم .

Margoliouth: ibid.p. 134

نشرها مرجليوث : ٧ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( نعام ) ولكني أرجع قراءتها (بقام) لأنها من الأسماء القبطية الشهيرة ولظهور الحرف الثاني أقرب إلى حرف شكل (القاف)

٣ - لم يقرأ مرجليوث هذه الكلمة ٤ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة (نعام) أيضا ولكنني أرجح قراءتها (بقام) كما سبق وأشرت

٥ - قرا مرجليوث هذه الكلمة (سدره) ولكنني أرجع قرآءتها (لسدره) لظهور حرف الألف أول الكلمة كما هو واضح في الصورة المرفقة .

٦ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة (نباته) ولكنني أرجع قراءتها (بفانه) لظهور الحرف الثاني أقرب لحرف (الفاء)

٧ - قرأ مرجليوث هذه الكلمة (علويه) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا عدة قراءات أخرى (غلوبه ، علوبه ، علونه . . . . وغيرها) بسبب عدم إعجام البردية

سدره هميسه	۳ - شره <sup>(۱)</sup> ثیدر سفان
مونه بتلوس	٧ - سميه الأرمله
يحي الأجير	۸ - سفله الارمله
ظلما ١	٩ - الارملة
اصطفن دبنانه	۱۰- دار ثیدر انسطاس
مونه دبنانه	۱۱- ترك <sup>(۱)</sup> بن يحي
	۱۲- حسب
هلس الطباخ	۱۳- فثبت <sup>(۲)</sup>
بقطر بنبابيه	-18
(1)	-10
قىغات <u><sup>ى</sup> مېتورگرىدى ب</u> ى	

١ - لم يقرأ مرجليوث هده الكلمة

قرأ مرجليوت هذه الكلمة (زكير) ولكنى أرجع قراءتها (ترك ، برك) سبب ظهور الحرف الأول
 والأحير أقرب لحرفى (الناء ، الكاف) .

٣- لم يقرأ مرجليوت هذه الكلمة في البردية .

اللاحظ وجود العديد من الكلمات القبطية في نهايات بعص سطور البردية كما هو واضع في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم (٩٨).

مار عمرد لاره دارله المعدود وهم مار عمرد لاره دارله و المعدود وهم والمد ما مردد المعدود وهم ولا مردد المعدود والمدرد المعدود والمدرد المعدود والمدرد المعدود والمدرد المعدود والمدرد المعدود والمدرد المعدود المعدود المعدود المعدد والمعدد المعدود المعدد والمعدد وا

لوحة رقم (٩٩) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Number 34 - A13)

لوحة رقم ( ٩٩)

النص :(١)

نشرها مرجليوث:

١ - وجوه الجبايه لخراج سنة

٢ - ابعث بها على ان يورد بيت المال

٣ - ما يلزمهم(٢) من ذلك في كل طبل من طبولك

٤ - على ما يكتب به الى من مبلغه ووجوهه

٥ - فاعلم ذلك ولا تعرض لوكيل حاده

٦ - ولا لاهل بيته وكل من يسمى لك خلد (٣)

٧ - وكيله من الخراج واكتب البني رما يلزمهم

٨ - من ذلك في كل طبل من طبولك لامر باخذ

٩ - كفيلهم بايراده بيت المال ورووس ن

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز بمدينة مانشستر في انجلترا برقم سجل:

<sup>(</sup>Old Number . 34 - A 13) وهى غير مؤرخة وموضوعها يتعلق (بجباية الخراج وبيت المال) -مساحتها ۲۰ × ۲۲ سم

Margoliouth: Ibid . P.18

حرأ مرجليوث هذه الكلمة ( يلزمهما ) ولكن بسبب عدم وجود حرف الألف في نهاية الكلمة فأرجح
 قراءتها ( يلزمهم ) لإنتهاء الكلمة بحرف الميم . كما هو واضح في صورة البردية

قرأ مرجليوت هذه الكلمة (خلى) ولكنى أرجع قراءتها (خلد) وذلك لظهور الحرف الاخيير من
 الكلمة أقرب لحرف (الدال) وليس (الياه)

١٠- وخلى بين وكيل حادة وبين

١١ - غلته من البقط<sup>(١)</sup> والخراج واهل بيته

١٢- ولا تعرض لهم فيها واصرف الاجناد(٢)

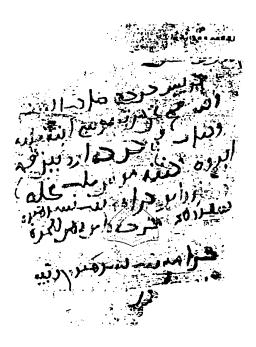
١٣- والامنا عنها ان شا الله(٣)



١ - قرأ مرجليون هذه الكلمة ( النفط ) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا ( البغط ) بسبب عدم الاعجام في
 ١٠ - قرأ مرجليون هذه الكلمة ( النفط ) ولكنها يمكن أن تقرأ أيضا ( البغط ) بسبب عدم الاعجام في

٣ - يلاحظ وجود نقتطين أسفل حوف ( الياء ) من الكلمة وعلى ذلك بمكن أن تقرأ أيضا (الاجياد) .

واحظ وجود إعجام في حرف الشين في هذه الكلمة (شاه) بوجود ثلاثة نقاط فوق الحرف كما هو
 واضح في الصورة المرفقة لوحة رقم (٩٩).



لوحة رقم (۱۰۰) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر بانجلترا برقم سجل: (Old Number . 39 - D VI . 6)

لوحة رقم (١٠٠)

النص:'''

١ - خبر خريس ٢١ صاحب البيت

۲ - ویبه قمح عن ختنه (۳) موسی ابنه قلته(۱۱

٣ - ويبات قمح خرجه اردبين قمح

٤ - اخذوه ختنة موسى ثلث<sup>(٥)</sup> غله<sup>(١)</sup>



١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا - تحت رقم سجل:

(6 Old Number . 39 - D Vi) وهي غير مؤرخة - مساحتها ۱۷ × ۱۹ سم - موضوعها عبارة عز، رسالة (بمتملقات زراعية) . نشرها مرجليوت

Margoliouth: Ibid , P. 121

 ل مرجنيوت هائين الكلمتين (خير ببين) وأعنقد أن الصحيح هو (جريس أو خريس) وثلك بسبب ظهور الحرف الأول والأخير (جيم أو حاء ، والأخير سين) في أبجدية البرئية أيضا لفظة (خريس أو جريس) من الألفاظ القبطية الشهيرة في نصوص البرديات العربية

 - قرآ مرجليون هذه الكلمة ( مره ) ولكنني أرجع قراءتها (ختنه) وذلك بسبب ظهور الحرف الاول والثاني (الحاء ولتاء) بشكل واضع في البردية

٤ - لم يقرأ مرجليوث هذه الكلمة

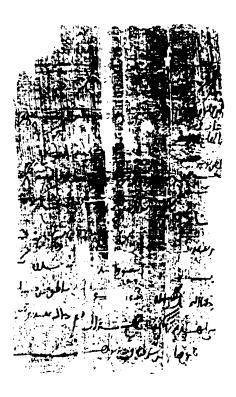
 ه - فرأ مرجليوت هذه الكلمة (ثبت) ولكننى أرجع قراءتها ( ثلث ) وذلك بسبب ظهور الحرف الأوسط (لام) كما هو واضح في صورة البردية .

 - قرأ مُرجليون هذه الكلمة (كله) ولكننى أرجع قراءتها (غله) بسبب ظهور الحرف الأول من الكلمة أقرب لحرف ( المين أو الغين ) كما هو واضح في صورة البردية ه - درهم ودانق کرامه بنت بشیر<sup>(۱)</sup> هنده
 ٦ - نصف درهم خرجه دانق دهن<sup>(۱)</sup> للمره
 ٧ - کرامه بنت بشیر<sup>(۱)</sup> هنده ویبه

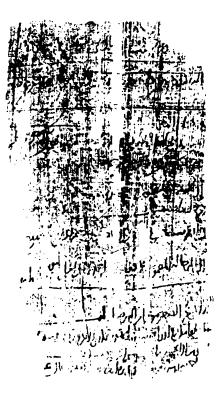


حراً مُرجليوث هذه الكلمة (وكسر) ولكن ظهور حرف (الدال مع الهاء) في أول الكلمة يرجع قواءتها (دهن)

هذه الكلمة سبق وأن قرأتها (بشير) وليس (بشر) كما قرأها مرجليوث وذلك بسبب ظهور حرف الياء في الكلمة .



لوحة رقم (۱۰۱ - أ) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة فى مجموعة شوت ـ راينهارت ـ بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل (PSR . Heid . INV . Arab . 153) تحتوى على كتابتين فى الوجه والظهر



لوحة رقم (١٠١ - ب)

```
لوحة رقم (١٠١)
                               النص :<sup>(۱)</sup>
                      (الوجه)
                                   ۱ - ومائتين
                                  ٢ - الاحاجب
         ا جناب وما ا ـ الوات بالبنا الدفعه
                                ٤ - قالها [
            ه - ا اللص برحه حصنه ا مالع
                              ٦ - ١ _ ا ـ کدر
     ٧-١ _]شهر دروطه [ ] بهقط سدفا لدينه
١-٨ - اساعين لها بقط (بعثاسة كراكم االاثنى المنكدر
        ا س يعقوب كورة إنصنير سري
                                     1 - 4
           ١-١٠ سارت اشفيق والسلم [
    ســـالـجلنا النخل طور السمالو بالطومار
                                        1-11
   ] یهدی بهذال مع خالته بهدویر [
                                        1-14
      ] برما [ ] بر سرقنا وكتب او هـ ا
                                        1-14
```

 <sup>-</sup> هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت \_ بمعهد البرديات - جامعة هاينلبرج بالسانيا برقم سجل : (PSR . Heid . INV . Arab . No . 153) وهي غير مؤرخة تنسب لكورة انصني -تتطق بموضوع (جزيه وخراج) تحمل القاب (الاحاجب ، البقط ، الرحاله ، البقالين ، الراعي) (تنشر لأول موة)

ا - يلاحظ وجود العديد من التعرقات في ألياف البردية وخاصة في المنتصف والأطراف. الأمر الذي جعل قراءتها أمراً بالغ الصعوبة.



لوحة رقم (۱۰۲) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت ـ بمعهد البرديات ـ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR . Heid . INV . Arab . No . 507)

لوحة رقم ( ۱۰۲ ) النص :<sup>(۱)</sup> ١ - الى الوصل ا ٢ - العباس بن الحسين ابو ا ٣ - والله والله والله ا ا ا<sup>(٢)</sup> ٤ - عالم ا العبد الله وحاده الكبير المتعال ا ا سهروا 🔝 أفعلي عهده ه - وهو [ ٦ -- الله وعليك مال ا ] فاحمل يعقوب ٧ - منه ور [ المرد [ بيني] عدمه ٨ - والله 1 | حل إله ا اكبرها 1 | اكبرها 1 | ٩ - وكل قنوط المرتب أحر بول ١٠- الله عليه اكبار اعلى سأا ا ١١- الكلام ا اولا ترضيها وبدا ا ١٢- طلبت وطبوال ] هذا فكل ما يك ] ١٣- فهو كرام لي حال حا [ ] الي واصل

١ - هذه البردية محفوظة في ( معهد البرديات ) جامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل :
 (PSR . Heid . inv . Arab . No 507) وهي غير مؤرخة - وغير معلوم مكان العثور عليها -

تحمل بعض الألقاب مثل ( عالم ، كرام ) (وهي تستب لأول مره)

٢ – بلاحظ وجود رسم بدائى لشخص – مقلوب – كما هو واضح فى الصورة المرفقة – لوحة رقم
 ١٠٠٧) .

معرف المراد المرد المراد المرد الم

لوحة رقم (١٠٣) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة «شوت \_ راينهارت»، بمعهد البرديات \_ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR . Hcid . INV . Arab . 36)

لوحة رقم ( ١٠٣)

النص (١)

١ - من المعز لعبد الرحمن السليم - حسبنا الله ونعم الوكيل اكرمك
 الله بطاعته وايدك بتوفيقه واثابك

٢ - بعافية وجمع لنا ولك خير الدنيا . موصول السلم الا 1 ] حمد
 كفاكم الله

ا السلامة لحد المربعين ا

٣ - من صعودنا 1 ] في عافية والحمد لله بخير 1 ] السلم على
 محمد النبي وقبل الروسا والمراقبين الف

٤ - باخر كتاب مقدر ايمان أن المريكون كتبي بالعرب ان شا الله

٥ - كتابى اليك من القسط الوقع كان معى [ ] ولداننير بيد بقمان فبعثه واشتريث بتمسير من القسط المرابع المرا

٦ - كتاب موقوف هذا ا الله قد دونت الى السلام السلام

٧ - وعليها الثلاثة [ ا بعد زيته فكان [ ]

٨ - اخى أن لكيل 1 ] أن شأ الله أتأنا من خارج 1 ]

١ - هذه البردية محفوظة في (معهد البرديات) جامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل:

<sup>(</sup>PSR . Heid . inv . Arab . No .36) وهي غير مؤرخة - وغير معلوم مكان العثور عليها - تحمل بعض الألقاب مثل ( القسطال ، الروسا ، المراقبين . . . . . )

<sup>(</sup>وهي تنشر لأول مره)

9 - ا الله لاسلمها ا

١٠ - ١ ا لاكرمك ا الفرج قد وصل الي بوبيط وذكر

١١-١١] من عندك لله ير من الكمال [ ] قد خرجت [ ] فاحبسه [ ]

١٢- ان قدر الله لك ورحلت الى بيتين لـ الربع اعدال الى الفرما

۱۳ لا نقطع عنا كتابك كثير ا اوحال ا السلم عليكم اسعفنى الكتاب اليك

1-1٤ ] والدور [ ] وانا جابي الى بوبيط واخر [ جه ]<sup>(۱)</sup>



 <sup>-</sup> بلاحظ وجود العديد من التموقات في أثياف هذه البردية وخاصة الأطراف وجزئها الأوسط. الأمر الذي أفقد العديد من الكلمات في نص البردية .

المراس من المرا

لوحة رقم (١٠٤) بردية عربية محفوظة في مجموعة الأرشيدوق راينر المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل: (PERF. NO. 721)

١- هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل (PERF\_NO.721) مساحتها ٨ و١٢ × ٥ و ١٣ سم غير معلوم مكان العثور عليها - تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م
 نشرها د . جروهمان :

Grohmann: Ibid. p. 458. no. 16. Tafel. Liv

حرة د. جروهمان هذه الكلمة (قطر) ولكن بسبب ظهور الحرف الاول من الكلمة قريباً من شكل حرف الميم لذلك أرجع قراءتها (مطر)

٣ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (عنبره) ولكن بسبب عدم الإعجام فإنها يمكن أن تقرأ أيضا (عنبزه)
 ٤ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (قرنيه) ولكن الحرف الثاني أقرب لحرف ( الدال ) منه إلى حرف ( الراء) ولذلك فإنني أرجح قراءتها (كدنيه) أو (كدينه)

ه - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (أفواح) ولكننى أرجح قراءتها (أقداح) لأنها مكررة فى نفس البردية فى السطورة في السطورة أن النص يتضمن العديد من الكلمات القبطبة فى نهايات السطور . كما هو واضح فى الصورة المرفقة (لوحة رقم ٢٠١٤) .

 $\Lambda$  – عند معافا فی ثمن سمسار فی ثمن قمیص $^{(1)}$ 

٩ - في ثمن سمسار في ثمن الساج وهو مخير

۱-۱۱ ـ آسه في ثمن مشط

۱-۱۲ اسعی

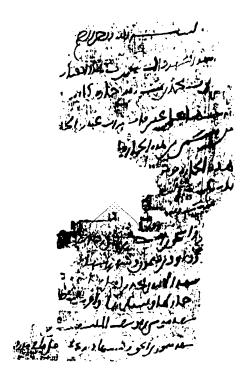
۱۳-۱۳ ا ادی هاشم<sup>(۳)</sup>



١ - لم يقرأ د . جروهمان هذه العبارة .

٢ - قرأً د. جروهمان هذه الكلمة (صغرى) ولكننى أرجح قراءتها ( فيميرى ، فيغيرى ) وذلك الاقتراب الحرفين الاول والثالت من شكل حرفى ( الفاء والعين ) وبسبب علم الإعجام بالبردية .

٣ - هاتين الكلمنين مقلوبنين في نص البردية .



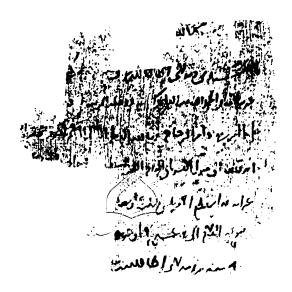
لوحة رقم (١٠٥) بردية عربية تنسب للقرن ٣هـ/ ٥٩ محفوظة فى مجموعة «شوت ــ راينهارت»، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR. Heid. Arab. 644)

```
لوحة رقم ( ١٠٥)
                                                     النص :(١)
                                    ١ - بسم الله الرحمن الرحيم
                        ٢ - شهد الشهود المسمون في هذا الكتاب
                     ۳ - ۱ - اـر ب محمد بن ستر خماره كائنه ا
                  ٤ - باعها بعلم يحنس فاشترى يحنس الخمارا ه ا
                             ٥ - من سمى ثمن هذه الخماره ١١
                              ٦ - هذه الخماره موجره الي [
                                           ۷ - بدر عبد ا
                                             ۸ – بدره ا
                             ٩ - واسحق بن ١١ حمــ المدين المهـ
                  1;2,1
             ſ
                                 ۰۱- وداود بن ميمون وشل<u>هد سهل</u>
                         ١١- شهد الهيثم بن رَبِحِي يَن إبِرِ إبراب
                            ١٢- خمار لها وتسلمها واقر [ توص.]
                              ١٣- شهد موسى بن يوسف الملقب

 ١٤ شهد ميمون بن اسحاق وكتب شهادته بخطه على ما في الكتاب<sup>(١)</sup>
```

١ - هذه البرديات محفوظة في مجموعة «شوت ــ راينهارت»، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بالمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Arab . 644) تنسب للقرن ٣ هـ / ٥٩ .
 ( تنشر لأول مره)

٢ - يلاحظ وجود بعض التمزقات في ألياف هذه البردية وخاصة في أطرافها اليسري وفي منتصفها .



نوحة رقم (۱۰۸) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة شوت - راينهارت بمعهد البرديات - جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR. Hcid.inv. Arab. 1819)

لوحة رقم ( ۱۰۲) النص :<sup>(۱)</sup>

1...[ ]-1

٢ - هو وا أ احشا على القرط ان حبسنا من تحته

٣ - وقد كبر القرط جدا فعجل على برايك في القرط ولو

٤ - كنت كتبت الى قبل اليوم لبعث منه ماثة فدان للجلابين

٥ - قد اتاني مره ومره بكل ذاك لم اسالة الطيع ابيع لاحد

٦ - الا ] برايك فنحمد الله على ذلك واما القرط فلم ١١ . ١

٧ - .... ] م او احد [ فِنِهِ ] حمد الله على ذلك والسائل

/- [ ] القمح قمم جيد أن ورايته (١) لعجبك نباته وزرعه

9 - [ فنه الحمد الله على ذلك من على درك الله على الله على

١٠- ا و ] لم اعلف (٣) أَلضَّان بعد حَتا ياتني رايك في ذلك قد اردت

١١-١١ ] اعلفها(٤) حتا اتاتي كتابك أ .....] ع القرط ورايك افضل

١ - هذه البردية محفوظة في جامعة هايدلبرج بالمانيا (معهد البرديات) برقم سجل:

<sup>(</sup>INV . A.R.PAP. 1819) تبلغ مساحتها ۲۷ × ٥ و ١٧سم - نشرها الباحث كارل جان

Karl Jhan: Vom Fruhislmischen Briefwesen . PP 197 - 200.No,17 no . 1 - 2 (Reprinted From Archiv Orientalni . Vol .9-1937

 <sup>-</sup> قرأ الباحث كارل جان هذه الكلمة ( ودايته ) ولكننى أرجع قراءتها ( ورأيته ) وهي تتمشى مع سباق نص البردية ولظهور الحرف الثاني من الكلمة أقرب لحرف ( الراء )

قرأ نفس الباحث هذه الكلمة ( اغلق) ولكننى ارجع قراءتها ( إعلف ) وهى تتمشى مع سباق بص
 البردية . ولظهور الحرف الأخير من الكلمة أقرب لحرف اثفاء .

قرأ نفس الباحث هذه الكلمة ( اعلقها ) ولكننى أرجع قراءتها ( إعلفها ) لإقتراب الحرف الثانى
 والرابع من حرفى ( العين والفاء ) ولا نها تتمشى أيضا مع سياق نص البردية .

١٢- وقد بلغني حفظك الله انك لما جاك سروس فاخبرك اني

١٣- بعت دوابه وغنم فمعاذ الله ان يكون ذلك من رأى ولم يبلغ

١٤- [عاملى هذا ولم ادرى انه باع قليل ولا كثير حتا اتاك فلما اتاك

١٥- أاتالني الرعا فاخبروني العجب ان سروس اعمد فابع مع كباش

١٦-١ اك سبعين كبالشا اريب ذلك فعاد الى ا

١-١٧ ] لميك اليها حاساً ] يريد موضعا فذهبت ا مناهم الى

١٨ مكانان عبيد الجزار فوجدت في ضانه خمسين كبش من
 كباشك

١٩- او] عليها طابعك فصحت على عبيد حتا اجتمع على الناس واعرفوا

٣٠- الناس طابعك على أذانها فقد اجذت الخمسين كبش ودفعتها

٢١- الى بنى حاسه بحضرة محمد والفيز سرحر حتا يقدم ويرا (١) رايك

٧٢- في ذلك فان كان عندك سروس فلم خلاعه بعلم شي مما كتبت

٢٣- اليك فيه فيهرب منا ولُكَنَّ آذَكَ إَيَّاكُ كُتَّابِي قَابعثه الى

۲۲- [وا] ستوثق منه وامر الذي يدفعه اليه يدفعه الى لاسمع باين
 اخذت

٧٥- [ال] كباش فيهرب منا ورايك افضل اكتب الى غلامك بخبرك

٢٦- او] حالك وهبتك (٢) وبما انت عليه حتا نشتريه (٣) لك

١ ـ يلاحظ وجود حرف (الألف) بدل حرف (الياء) في الكلمة

٢- قرأ الباحث كارل جان هذه الكلمة (وهنتك) ولكننَّى أرجح قراءتها (وهبتك) بسبب عدم الإعجام فى الددية .

٣- قرأ نفس الباحث هذه الكلمة ( يسر بذلك ) ولكنس أرجع قراءتها (نشتريه لك) وهى تتمشى مع سياق نص البردية ولظهور الحرف الأول من الكلمة أقرب لحرف (النون) مع وجود بروز بعد الحرف الثانى الأمر الذى يرجع قراءتها (نشتريه لك) وأيضاً لاختفاء الحرف الأول من الكلمة الثانية . وهو حوف الباء الذى إعتقد وجوده الباحث كارل جان .

٢٦٦ المجلد الثالث

۲۷- وقد اعانني الله<sup>(۱)</sup> على اربعة سواقي ساقيتين تسقى للقرط

٢٨ وساقيتين تسقى للقمح فنحمد الله على ذلك الخير والاتن (٢)
 والبغال

٢٩- والدمك(٢) والابل والضيعه كلها على ما تحب وربنا محمود

٣٠- حفظك الله وعافاك(١)



١ - قرا نفس الباحث هذه الكلمة (اعاش) ولكننى أرجع قراءتها (أعاننى) كما هو واضح فى الصورة .
 وذلك لاختفاء حرف الشين من الكلمة وهى أقرب لان تقرأ ( ننى )

٢ - الإتن ، الإتان جمع أثّن وهي الحِمارة

قاموس المنجد في اللغة والأعلام . طبع بيروت ١٩٨٦م ص٢

الدمك \_ الطحين
 قاموس المنجد في اللغة والأعلام \_ المرجع السابق ص ٢٢٥

 <sup>\$ -</sup> قرأ نفس الباحث هذه الكلمة (نافع بك) ولكنني أرجع قراءتها (وعافاك) وذلك لاقتراب الحرف
الرابع من الكلمة الى الألف والحرف الاخير الى حرف الكاف كما هو واضع في الصورة المرفقة \_\_
لوحة رقم (١٠٦) .

لوحة رقم (١٠٧) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة «شوت ــ راينهارت» ، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR. Hcid. inv Arab.15016)

لوحة رقم ( ١٠٧)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢- من ام الحكم ابنت الحكم الى مينا بجوش سلم عليك

٣ - فاني احمد الله الذي لا اله الا هو

٤ - اما بعد اخبرك ان مر[قور اه (٢) الى قامه اخبرتنى انك

٥ - سالتها عنا وقد كنت بعثت اليك ان تشترى

٦ - لنا ثلثه دراهم زيتون (٢٦) ودرهم بصل ولا ادرى

٧ - هل فرغت من ذلك ام لا ونجيركنت

٨ - بالفسطاط حتى قدم (روح بنتي قد يصل عليها

٩ - فان كنت فرغت مُمَا يعمَّ الدائ فانعن

١٠- قد بعثت اليك بمولاى [بالفراش فابعث به

١١- معه واقدم حتى نراك وان كان عندك

۱۲- عنب شتوی (٤) فابعث الی بشی منه

<sup>1 -</sup> هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ــ رايتهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: PSR. Heid. inv Arab.15016)

غير مؤرخه \_ مساحتها ٢٦ × ١٦سم \_ نشرها الباحث كارل جان :

Karl Jhan: ibid. pp. 188 - 191 . no.12 . Taf . xxi. no . 1-2

Reprinted From Archiv Orientalni . Vol .9-1937 ٢ - لم يقرأ الباحث كارل جان هذه العبارة في نص البردية

٣ - يلاحظ وجود إعجام في حروف هذه الكلمة (حروف الزاي ، الياء ، التاء)

٤ - ايضا يلاحظ وجود إعجام في حرفي ( الشين ، الناء ) في هذه الكلمة .

١٣- ابعث لك شي واخبرك ان اختى ام هاشم

١٤- قد توفيت رحمها الله وعبد الرحمن واخوه

١٥- يقروك السلم واقرني عبد الله منا

١٦- السلم والسلم عليك وكتبت

1٧- وان كان غله (١) فضلة قمح فاسلفنى ثلثه ارادب من

١٨ - قمح او شعير الى الغلة ابعث به اليك اوالله]

١٩- محمود وعبد الرحمن يقول لك ابعث الى بنرنجه

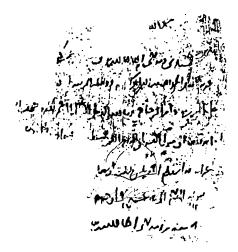
٢٠- طيبه واقدم الينا حتى تجدد بنا عهد

٢١- ولو اتى به من المدينة لمررب ينايبر

۲۲- السلم عليك

ر مرتحمة ت<u>كمة برماده</u>بدن

 <sup>-</sup> قرأ الباحث كارل جان هذه الكلمة ( عنك ) ولكننى أرجح قراءتها ( غله ) وذلك لاقتراب الحرف الاخير من الكلمة لحرف ( الهاء ) ولأنها تتمشى أيضا مع سباق نص البردية



لوحة رقم (١٠٨) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مجموعة «شوت ــ راينهارت»، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل: (PSR . Heid . Inv . Arab . 329)

لوحة رقم ( ١٠٨)

النص :<sup>(١)</sup>

١ - بسم الله [ الرحمن الرحيم ]

٢ - سيدى ومولاى اطال الله بقاك اك]

۳ - بخير سلامة والحمد لله رب العلمين حرك ا اووصلنى الخرد
 آله التي

٤ - على ما امرتنى فى امر الزجاج وما معه اليلكام [ احمم ا انه وعهد اليكم

ان تبعث الى منزل الفران الدرج العجين اسط !

٦ - غير ان به استطع الاديا [ - إَنْ نَظْتُكُمُ انْ شَمَّا - ]

٧ - فهو ا الدلام الى فِي عَسِيرَمَانُ [ ]

﴿ مَنْ تَا مُولَاى أَطَالُ اللَّهُ بَقَالُكُ } . ٨ - سنة [ ] مولاى أَطَالُ اللَّهُ بَقَالُكُ } .

۱ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات جامعة هايدلبرج \_ بالسانيا برقم سجل: (PSR , Ilcid , Inv , Arab , 329) وهي غير مؤرخة ( تنشر لأول مره ) تحتوى على ألقاب (مولا) ي الزجاح ، الفران ، الدلام) .



لوحة رقم (١٠٩) بردية عربية – غير مؤرخة – محفوظة فى مجموعة «شوت ــ راينهارت» ، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل (PSR. Heid. inv. Arab.16485) لوحة رقم ( ۱۰۹) النص :(۱)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

- ۲ اطال الله بقاك وادام عزك وكرامتك واتم نعمت عليك وزاد فى
   احسانه اليك
- ٣ صرت اعزك الله الى بو صير مع الرجل الذى قلت انه فرجع الى طلب
   الدنانير والمقام
- ٤ لمدة الايام ثم انه سالني دفعها وانصرافه عنى فلم ار اقطع شي من امره
  - ٥ الى معاودتك ومعرفة رايك في الدفع اليه ومقامه او انصرافه
- ٣ وخفت اعزك الله ان ترى [ت] صرف فيحتج انه لم يخذ شيء فيكون
   في ذلك مالا
- ٧ يحتاج اليه وقد دفعته ودرايده (٢) المنتفورود كتابك فانما . الى ما امرته
  - ٨ ان شا الله واهتممت جعلنل الله فالمؤلظ عالم لا يحتاج الى مبصر
    - ٩ في امرك والمبادرة بالكتُبُ مَعَ مُعَمِّعُهُمُ مُعَلِّدُ وَحَنُولَ كتابي اليك
    - · ۱- مما ان تضمها (٢) وتعود دفعها على وعليك وتنقطع عنا الغيث
  - ١١- من هذه الناحية فاكتب اعزك الله غير ماه وركته بك واقعا غلامك
- ۱۲ الى فى الساعة التى نزل كتابى عليك لان لا بد مما لا يلزم والدنانير
   واصير

١-١٣] السلامة لنا وحسن العافية

١ - هذه البردية محفوظة في مجموعة شوت ــ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا
 برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab.16485) وهي غيير مؤرخة - مساحتها ٥ و٢٠ × ٣٣ سم
 نشرها المستشرق كارل جان في بحثه :

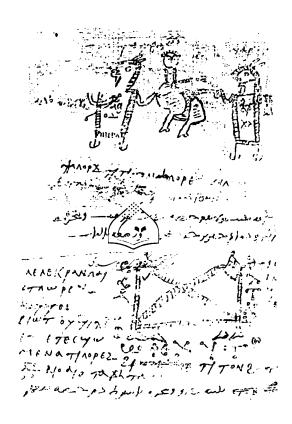
Karl Jahn . Ibid - PP .195 - 197 . No 16 . Taf . XX11. No 1-2 (Reprinted From Archiv orientalni . Vol. 9 - 1937)

حراً ها الباحث كارل جان ( داريته ) ولكن شكل الحروف فى الكلمة ربما يشير إلى كلمة ( درايته )
 حراً الباحث كارل جان هذه الكلمة (تضيها) وأعتقد بأن القراءة الصحيحة (تضمها) وذلك لإقتراب

<sup>-</sup> فرا أنباحث كارل جال هذه الخلمة (تصيها) واعتقد بأن القرآءة الصحيحة (تصمها) وذلك لإفتراب الحرف الثالث من شكل حرف الميم ولأنها تتمشى أيضاً مع سياق نص البردية .

بلسور عدد اسوانه ورجمه ومرطرار ارخصاد وعد بر رامار مل ارورسه ساسوات معدد براساس Charles Land Com to Land to Many W アウィナナが、大きないでは、マイナートキア・ THE REMAINING TOWN YOU BOT - Min of ENTETM MY TETHTHONYNOY AMAZMA THE ENTEY THE WAYNES SOTTEN ANNEY SUPER was unbuene waymes we telub VE INO NIVICKOUL VING TO LAXPA

لوحة رقم (١١٠ ــ أ) بردية عربية - غير مؤرخة - تنشر لأول مرة - محفوظة في مجموعة «شوت ــ راينهارت» ، بمعهد البرديات ــ جامعة هايدلبرج بألمانيا برقم سجل : (PSR . Heid . Inv . No.500)



لوحة رقم (١١٠ ـ ب)

النص :(۲)

١ - تكتبهم في صحفه اسوانية بدم جيفه وما كرات لم يحصد

 ۲ - وتغسلهم بما منتن میاه بشعر خنزیر ۱ \_] ام وترشه بباب من اخذت بخورهم

- ٤ وانما بما القرب
- ٥ [ فلانه ] ابنت [ علان ]



١ - وقد تكتب هذا بدم جيفه في شعر ميت وتبخره

٢ - برطل ودماغ خنزير جيد وتبخره وتضعه بالباب

٣ - تكتب في رق وتبخره باشترط دم جيفة معهم

١ - هذه البردية (في لوحتين أ ، ب) محفوظة في مجموعة شوت \_ راينهارت بمعهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا تعتبر من الوصفات الطبية البدائية التي لا تخلو من الشعوذة - بها العديد من العبارات والسطور القبطية تحمل وقم سجل (٥٠٠ في سجلات المكتبة) (تنشر لأول مره) تضم لقب النسبة (صحفه أسوانيه)

 <sup>-</sup> يلاحظ وجود رسم بدائي في الجزء العلوى من البردية وهو عبسارة عن أشكال أدمينة برؤوس
 حيوانية \_ كتبت حولها كتابة فبطية .



لوحة رقم (١١١) . بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق راينر برقم سجل : (PERF. NO, 604)

١٤٧٨ الثالت

لوحة رقم ( ١١١)

النص :<sup>(۱)</sup>

۱ - خياق<sup>(۱)</sup> للنفقه

٢ - [ بسم الله الر] حمن الرحيم

٣-١ حاياق

٤ - مر (عدالب للمائدة (٢)

ه - ولسقى الأبل

٦ - ولعشا اهل قريشه(١)

۷ – حرمان

۸ - ولابی عمرو الرائض ﴿ ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

٩ - ولاصحاب الربزية تاكية برسوب رئ

١ - هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق راينر برقم سجل: (PERF. NO. 604) مساحتها ٩ × ٥ ٥ سم

نشرها د . جروهمان ، Grohmann: Op . Cit . 460 - 461

٢ - قرأ د . جروهمان هذه الكلمة (خياق) ونظراً لعدم الإعجام فإنها يمكن أن نقراً أيضا (خناق ، حناق
 ٢ - مرا د . . وضعال على الكلمة (خياق) ونظراً لعدم الإعجام فإنها يمكن أن نقراً أيضا (خناق ، حناق

٣ - قرأ د . حروهمان هذه الكلمة (للمائده) ولكنها يمكن أن نقرأ أيضا (لامانته) وذلك لظهور المحروف الأخيرة من الكلمة متصلة بمعضها كما هو واضح في صورة البردية

 <sup>=</sup> قرأ د. جروهمان هذه الكلمة (فريشه) ونظراً لعدم الإعجام فإنها يمكن أن تقرأ أيضا (قريشه). وربعا
 تقرأ أيضاً (قريته) نظراً لإختفاء السنون في الكلمة كما هو واضع في الصورة المرفقة \_ لوحة رقم (111).

معدالالرالرالدة ععدالولود عالفه ولارالطه وعن، عدالور ولوم الله ندور وسنه مرازد الما عدد الور

لوحة رقم (١١٢) بردية عربية - غير مؤرخة - مجفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيدوق راينر) برقم سجل: (PERF . NO . 832)

لوحة رقم ( ١١٢)

النص :(١)

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - نفقنا اول يوم على القبه

٣ - في حملان الطين وعجنه عمل يوم

٤ - اربعة من الاجرا

ويوم الثاني بناوين وستة (٢)

٦ - من الاجرا في عمودين من طوب

٧ - ثم اني هد مته [ما] واشبتريت

٨ - ١ . . . . ا دن بثلث ديتر وبنا البنا

٩ - [ . . . ] مع ادبعة ترمن الأحرا

١ - هذه البردية محفوظة في المكتبة فيينا القومية بالنمسا مجموعة الأرشبدوق راينر برقم سجل
 ١١ - ٣ × ١٦ مساحتها ١٧ × ٣ ، ١١ سم

نشرها د جروهمان: نشرها د جروهمان: ۲ - يلاحظ وجود إعجام في هاتين الكلمتين ( بناوين وسته ) في حروف (الباء والنون والتاء )



لوحة رقم (١١٣) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Number . 12- D Vi -9. Verso)

```
لوحة رقم ( ١١٣)
                                  النص :(١)
                      ١ -- فعدوا ايضا دننير
                             ۲ - ئيدر هربور
                             ٣ - مينا او دامه
         هلانه هـ[ . . . . ا
                             ٤ - ظلمي مينا
٥ - جرجه قيم الكنيسة زكرى بطينه الحاائك]
                      دو اسرس
          ٦ - ظلمي جرجه بسندوه استر
           ٧ - قلته بهيوه (٢) الكورة بلو الخناق
                         ۸ - يعقوب اسحق
                           ٩ – هيوه المولده
                       ١٠- كامل الخياط ﴿
                           ۱۱– هربور هلانه
                           ١٢- ربيعة السبايا
                العمل
                            ۱۳- ظلمي هربور
                             ١٤- مونه الراعي
                                ١٥ - حسب
```

(Old number , 12- D Vi , 9 , Verso)

مساحتها ۲۱ × ۲۶ سم نشرها مرجلیوث:

Margoliouth: Ibid - P. 134 - 135

وهي غير مؤرخة وموضوعها : ﴿ كَشْفَ بِأَسْمَاءَ أَشْخَاصِ ﴾ َ ٢ - قرأ أ. مرجليوت هذه الكلمة ( هيوه ) ولكني أرجع قراءتها (بهيوه) بسبب وجود بروز قبل حرف الهاء في الكلمة وهذا البروز ربما يشير إلى حرف الباء كما هو واضع في الصورة المرفقة. لوحة رقم . (117)

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون ريلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل:



لوحة رقم (١١٤) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Number . 176/Dv .117)

المجلد الثالث

YAE

لوحة قم ( ١١٤) النص :<sup>(۱)</sup>

البخراج

البخراج

البخراج

البخراء

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا تحت رقم سجل:

<sup>(</sup>Old number , 176 - D Vii - 7)

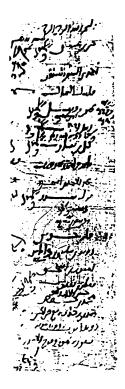
غير مؤرخة موضوعها: ( كشف بحساب شخصيات ) مساحتها ۱۷ × ۷۷ سم نشرها المستشرق مرجليوث: مرجليوث:

٢ - هذَّه الكَّلمة يمكن ان تقرأ ايضا ( المقارنات ) بسبب عدم الإعجام بالبردية "

٣- قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( الحاجة ) ولكنني أرجح قراءتها ( المساحة ) بسبب ظهور حرف الميم والسين في الكلمة .

 <sup>4 -</sup> قرأ مرجليوث هذه الكلمة ( العيالات ) ولكننى أرجح قراءتها ( القيالات ) بسبب إقتراب الحرف
 الثالث من شكل القاف منه إلى العين وأيضا بسبب عدم الإعجام

ورا مرجليون هذه الكلمة (المحل) ولكن أبجدية الحروف ربما تشير إلى غير ذلك وأرجع قراءتها (التخل) لظهور حرف النون مرتبطاً بحرف الخاء كما هو واضح في صورة البردية ــ لوحة رقم (١١٤).



لوحة رقم (١١٥) بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old Number . 35 / B . 13-B)

لوحة رقم ( ١١٥)
النص :(۱)

1- بسم الله الرحمن الرحيم

7 - دينر درهم

8 - جبر بن عيسى

6 - فلبيك(۱) السمان

7 - خرج يحي وسل وروبيل(١)

D<sub>e, pts</sub>

٧ - اهل الكنيسة

ادی

لهما وعن سرجه وكَثِيَّمَ يَ عَيْرِ مِدِي سِ

١ - هذه البردية محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا - تحت رقم سجل:

<sup>(</sup>Old Number . 35 - B 13- B)
- مساءعتها ٨ × ٢٥ سم - موضوعها عبارة عن كشف بأسماء أشخاص مع بعض حاجباتهم

وهي غير مؤرخة . نشرها مرجليوث . Margoliouth : Ibid . P . 136 - 137

قرأ مرجليوث هذه الكلمة (ابن القسم السلار) ولكنى أرجح قراءتها (الشيخ القيلان) بسبب ظهور
 ما يشبه حرف الخاء هذا بالإضافة لظهور حرف النون واضحاً في نهاية الكلمة الثانية .

قرأ مرجليوث هذه الكلمة (فلبين) ولكن الحرف الأخير من الكلمة ظهر قريبا من شكل حرف
 الكاف وعلى ذلك أرجع قراءتها (فلبيك) أو فلتيك ... وغيرها .

أوراً مرجليوت هذه الكلمة (ووسك) ولكن أبجدية الحروف ربعا تشير إلى غير ذلك و أرجع قراءتها
 (وروبيل) بسبب ظهور حروف (الواو والراء اللام الأخيرة) في الكلمة.

۸ - کیل بن بقام<sup>(۱)</sup>

۹ - فادى خراجهما وهو قدر

١٠- عبد الاحد بن اسحق

۱۱- بوله<sup>(۲)</sup> ثيدر

۱۲- غریب

١٣- وعن سورة ع

1٤- ست

١٥- فلرخوس

۱۶- دوید بن سلمون عن اناس<sup>(۳)</sup>

۱۷- يعقوب بن اسحق

۱۸- بقطر بن يعقوب مرجمة تأسور رسوم درد

١٩- حسن الكاتب وهو

· ۲- محمد بن حفص (¹)

١-قرأ مرجليوت هذه الكلمة (خليل بن سارب) ولكن أبجدية الحروف ربما تشير الى غير ذلك وأرجح
قراءتها (كيل بن بقام) لظهور الحرف الأول على هيئة حرف (الكاف) والحرف الأخير على هيئة
حرف (ميم مفرده).

 <sup>-</sup> قرأ مُرجليون هذه الكلمة ( بول ) ولكن أبجدية الحروف تشير إلى غير ذلك وأرجع قراءتها (بوله)
 لظهور الحرف الأخير قريبا من شكل حرف الهاء

هرأ مرجليون هذه الكلمة (عراباسي) ولكن أبجدية حروف الكلمة ربما تشير الى غير ذلك وأرجح قراءتها (عن اناس) لا نها تتمشى ايضا مع سياق نص البردية

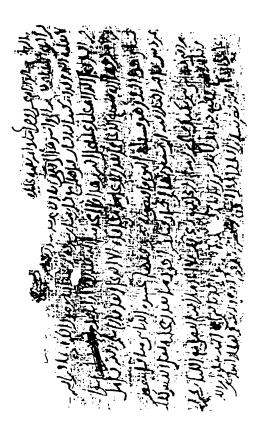
قرأ مرجليوت هذه الكلمة ( جعفر ) ولكنى آرجح قراءتها ( حفص ) لظهور الحرف الأخير من الكلمة
 قريباً من شكل حرف الصاد كما هو واضح في صورة البردية .



١ - قرأ مرجليوت هذه الكلمة ( ربع حر ) ولكن أبجدية الحروف ربما تشير إلى غير ذلك وأرجع قراءتها
 (حسن الحسن ) بسبب ظهور حرفي الحاء والسين واضحين في الكلمة

قرأ مرجليوت هذه الكلمة (سمون) ولكن أبجدية حروف الكلمة ربما تشير إلى غير ذلك وأرجع قراءتها (بمون) بسبب ظهور حروف الباء ، الميم ، النون واضحة في البردية .

٣ - يلاحظ وجود العديد من الكلمات القبطية في نهايات سطور هذه البردية ــ لوحة رقم (١١٥).



لوحة رقم (١١٦) بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩٩ محفوظة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٧٤١ /٣)

لوحة رقم (١١٦)

النص :<sup>(۱)</sup>

- ١ ١ بسم الله الرحمن الرحاميم
- ٢ [١] طال الله بقاك وادام عزك وكرامتك واتم نعمته عليك وزاد فى
   ١حسانه اليك
- ۳ کثیرا اتانی کتابك احب الـ لـکتب ] الی واسرها الی فانی قرات (۱) و
   ۱ . . . ] فیه من
- لانقلنه اليه وقد كنت كتبت اليك كتاب قبل هذا مع وكيل بن مينا
   بن سرجه وكتبت اليك بوصول الكتاب بما قراته
- من ذلك انها الداله عليك تحملنا على اكثر من هذا فلا اعدمنا الله
   المال ولا ارانا قبل
- ٦- ولا مكروها انه سميع الفقل فما تقلد لك على [ما] مكافأة الا الدعا وبعد فاذا اسلم الله بقيام في المن من سند
- ۷ كتابى هذا اليك وهو فسيله النوبى فاقبض منه صره فيها عشرة الدنانير مثاقيل بنقص
- ۸ ثمن دینر فاحب اکرمك الله ان تشتر بها لى کتان جید من اجود ما
   تقدر علیه لعل الله ببرکتك

١ - هذه البردية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل الطراز رقم ٣/١٧٤١ ترجع للقرن ٣ هـ / ٩م موضوعها (خطاب بشراء كتان)

نشرها د . جروهمان : السرجع السابق ج ٥ برقم ( ٣٠١ ) ص ٤٨ - ٥١ . لوحة رقم ( ٨ ) . ١ - قائر حريد الزواد الكارتر لا قائم كاك راجع الرواد الذات الذير وسرور

حراً د . جروهمان هذه الكلمة ( قرائه) وآكئي أرجح قراءتها ( قرائه ) لأنها تنمشي مع سياق نص البردية ، كما أن الحرف الثالث في الكلمة أقرب لأن يقرأ (تاء) والحرف الأخير (هاء مربوطة) كما هو واضح في الصورة الموفقة .

٩ - يرزقنى فيه شى ببركتك فلم تزل مبارك على جميع من عرفك فلا
 اعدمك الله الفضل مع الكتاب بخبرك

 ١٠ وحالك ا وبجميع ا<sup>(١)</sup> وجميع حوائجك لا بد تسرنى بذلك وال ا بوصول الدنانير اليك فيكون من ذلك .

11 على علم ان شا الله خص نفسك السلم كثيرا وعلى الشيخ الحسن السلم كثيرا ابقاك الله وحفظك واثابك<sup>(۲)</sup>.



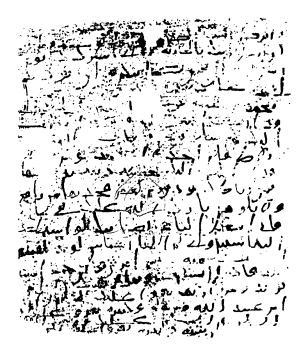
 <sup>-</sup> هذه الكلمة مكورة في هذا السطر \_ وربما أعاد الكاتب كتابتها مرة أخرى بسبب عدم وضوحها في
 المرة الأولى كما هو واضح في صورة البردية المرفقة .

و يلاحظ أن هذه البردية خالية من الإعجام كما أن أسلوب كتابتها غلب عليه طابع الليونة والتداخل
 في بعض الحروف والكلمات.

لوحة رقم (۱۱۷ ـ أ)

بردية عربية - غير مؤرخة - محفوظة في
المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق راينر
برقم سجل: (PERF .AP . 1502 - A.B)

كتابتها منفذه على الوجهين Recto، Verso



لوحة رقم (١١٧ ـ ب)

لوحة رقم ( ١١٧) النصر :(۱) (رجه ) ١ - بسم الله الرحمن الرحيم ٢ - من ميمون بن عبد الله الى سالمه وعمر بن ميمون سلم ٣ - عليك فاني احمد اليك الله الذي لا اله الا هو اما بعد ٤ - ١ [ . . . ] الأول [ . . . | الاخرين [ . . . ] ٥ - ما عمل بها العامل وبها للحق الناتج من [ الها بهذا [ . . . ا ٦ \_ من خالف عنها وعثمن . . . (هـ) ا وهي راس الحكمه وجماع ٧ - كل خير [ان شا] الله لان [ . .] ولكما طاعته ومن [ - الما ٨ - ١ - المده من الاعمال الله . . ] فهم وانا [ . . ] ودكم ٩ - ٥ ا ـ الن وبه اخبر ا به نظین الله خبری انی کما تحبان ان ١٠ - اكون من السلامة والصلاح وركنا محمود وذلك من فضل ١١- الله ونعمته اسئل الله إن يتم علينا وعليكم نعمته وان الماليا ١٢- مع قدر الله او د [ أُ سَـ آبراً دين و ا ] هم اطلعه في ١٣- وحمد وعمر احب ال الفسطاط واشقاوه ا ١٤- يستطيع ان اتى اهناس وادع الذي اوليتني لي الحد ١٥- اتى الفسطاط [ ] در بعده من ما انين فانا ١٦- اليوم اوحسن شي بالفسطاط واغراض شي الي اهناس ١٧- لولا حبس بالفسطاط فانظر ان وجدت [ \_ ـ ]ـن ثم كتبت ١٨- ان تقبل على بركة الله وقد ارسلت اليك

١ - هذه البردية محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا مجموعة الأرشيدوق واينر \_ برقم سجل:
 ٩ - هذه (PERF.AP. 1502 - A.B) وهي غير مؤرخة ولكن أسلوب كتابتها ينسبها للقرنين ٣ - ١٤هـ / ٩ - ١ م - غير معلوم مكان المعنور عليها . تحمل موضوع يتعلق برسالة شخصية بين طوفين . تحمل أثقاب (الشماس ، العامل)
 أثقاب (الشماس ، العامل)
 (تنشر لأول مره) .

١٩ - سلام ا ـ الك وا وجدت سفينة ١١ . . ا جدك

٢٠ - بديىر واستحى ولا عليك ان تحملي معك بر لاصحبنا

٢٣ - وهذا هو اهون شي عليك من ١٠٠١ انطلقت الي اهناس

٧٤ - واستعين بمحمد بن نجد ١٠٠ . . ] . دو مو ١٠٠١] في البيوت

١- لا [ . . . ] اليك بحصتيه دينرين منها

٢ - سنتين رياط ودينرين لعمر فخذيها من فاجع

٣ - ولا تلومى بارك الله عليك في شيئز ﴿

٤ - فاني اسعال الله الفلائني لي استطعت

اليها سبيل اونى لم القا التي مَلْنَ الله الله القيتو

٦ - [ . . . ] فاكتبى في استطع [ . . . ] وبما في نفسك

٧ - يريد و ١ ر الها واعليك ١ . . . . . . ا

٨- ام عبيد الله وسهله وكبيره بعدو عنها ١

٩ - السلم والسلم عليك ورحمت ١٠٠ ]

۰۱- [ . . .] ان بثينه<sup>(۲)</sup> وبعد ا . . .<sup>(۳)</sup>

٢٠١ - يلاحظ وجود العديد من حالات الإعجام في بعض كلمات هذه البردية كما هو واضح في حروف كلمة الشماس، بثينة . . وغيرها .

\_ يلاحظ بأن الكتابة في ظهر البردية قد وردت بشكل باهت بسبب رداءة الحبر \_ على العكس من
 كتابة الوجه \_ فقد وردت الكتابة بشكل جيد وواضح \_ كما هو واضح في الصورة المرفقة \_ لوحة
 رقم (١١٧) .

الا و حعلى والماع معلم و والدار والد و والدار والد و والد و الد و الد و والد و المحلم المحلم و الد و الد و المحلم و الد معلم و الد حلم و الد معلم و الد حلم و الد حلم

لوحة رقم (١١٨) بردية عربية تنسب للقرنين ٣ - ٤ هـ / ٩ - ١٠ م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٣٣٥ - الوجه)

لوحة رقم ( ١١٨)

النص :<sup>(۱)</sup>:

- ١ ١ بسم الله الرحمن الرحيم ١
- ۲ ا کتابی اطال الله بقاکما وادام عزکما وتاییدکما ا وسعادتکم واتم
   نعمه علیکما وزاد فی
- ٣ احسانه اليكما وجعلني فداكما عن سلامه ونعمه ولله الحمد والمنه
   وصلى الله على
- ٤ سيد الاولين والاخرين وعلى اله الطاهرين وسلم تسليما وبعد ايدكما
   الله فقد
- ه استخرت الله وحده لا شريك له واكتريت قارب صدقه الاسناوى وانا
   حامل
- ٦ فيه عدائد كتابي الميكما ومو يوم الاثنين لاحدى عشرة ليلة خلت من جمادي
  - ٧ الاخر كتب علينا السلامة وقد كانت سنة مباركة كلا ضامنها
  - ٨ بارواحنا(٢) واموالنا ولله الحمد كثيرا ولا تدعا ايدكما الله أن تدفعا
- ٩ الى صاحب ابى صلح<sup>(۱)</sup> مفلح اعزه الله ثمانية الدنانير معسولة
   وتاخذا

١ - هذه البودية محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة - الطراز رقم ٣٣٥ (الوجه ) يرجع تاريخها إلى
 القرن ٣ - ٤ هـ/ ٩ - ١٠ م - موضوعها : (خطاب خاص بدفع أموال) .

نشرَها د. جروهمان : السرجع السابق ج ٥ رقم ( ٣٧٤ ) ص ١٠٦ - ١٠٦ - لوحة رقم ( ١٤ )

حرا د. جروهمان هذه الكلمة ( بازواجنا ) ولكنى أرجح قراءتها (بأرواحنا) لأنها تتمشى مع سباق نص البردية ولعدم وجود إعجام بالبردية

 <sup>-</sup> وروهمان هذه الكلمة (مصلح) ولكن بسبب عدم وجود حرف الميم في أول الكلمة فأرجح قراءتها (صلح) - كما هو واضح في الصورة المرفقة - لوحة رقم (١١٨) .

١٠- بذلك براه الى قدومي ان شا الله نصفها اربعة الدنانير والامارة

 ١١- اني كتبت عليها سفتجه قبل هذه باربعين دينار وسبع قراريط والسلم عليكم

 $^{(1)}$  ورحمت الله وبركاته  $^{(1)}$  . وحسبى الله وحده  $^{(1)}$ 



١ - لم يقرأ د . جروهمان هذه العبارة في نص البردية .

جُدِيرً بالذكر أَيضاً أن هاتين العبارتين (ورحَمت الله وبركاته) ، (وحسبى الله وحده) من العبارات
 التي كانت تكتب في بعض الأحيان بشكل مختصر ومنداخل كما هو واضع في الصورة الموفقة.



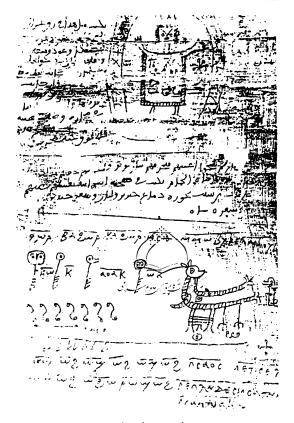
لوحة رقم (۱۱۹) « وجه ، ظهر » بردية عربية تنسب للقرن ٣ هـ / ٩ م محفوظةفي مكتبة جامعة جيسن بألمانيا ( تنشر لأول مره ) ٢٠٠ المجلد الثالث

لوحة رقم ( ١١٩) ( الوجه ) النص : (١) ١ - بسم الله [ الرحمن الرحيم ] ٢ - جعلت فداك وابقاك الله و ١ امتع بك ١ ٣ - ا كتابي اليك ابقاك الله لـ ١ . . ١ ٤ - وقد كتبت اليك كتاب مع خاأ دمتي ] ٥ - اسئل في ورودها عليك ان شدا الله ] ٦ - ويرابح ابو القسم اعزه الله ٧ - ليس تعرض لاحد غيري فتحـ [..] ٨ - لا رفت الذي رفته فانه ١١ ] ٩ - واياك وقد كتب ابقيا مره جابر ١٠- وتعمل بما في كتابه فلا مِكْرُنْهِا 11- ليقدم المسيحي فان الراكسيات ۱۳- وموسى [ . . . ] في [ . . . ] ن [ ١٤- ولا يدع الكتاب الى ابراهيم ١٤ 10- الخشبا به وحمل ١١ ١٦- احدثت وجا وقبض فلا نحه ا ١٧- فاتى على كلام ابى القسم اعزاه الله ا ١٨- هذه الدفعة وكنت كتبت ا [لي] ١٩- ١ ] ينزل التراضي اندونه الشماس ما يلزمه من الخراج في سنة

ا حدة البردية محقوظة في مكتبة جامعة جيسن بالمانيا (مجموعة برديات جيسن وبرديات لانداسن)
 (P. Giss. Inv. No. 264) مؤرخة بالقرن ٣هـ/ ٩٩ - مساحتها ٣٠٠٣ × ١٢سم
 (تنشر لأول مرة)

```
(الظهر)
                         ١ - الى عسامه بن عيسى ١ . . . ١
                             ٢ - بسم الله الرحمن الرحيم
                     ٣ - حفظك الله والقاك قد [ كتبت ا
              ٤ - اليك بزبيل الساقية فارسل الى الـ ١ . . . ١
                     ٥ - انباط حنوت يمضوا بها وا [ . . . ]
                              ٦ - وحسالها التي ١١ . . . ]
                                        ٧ - وارفع اليهم
                 ٨ - فانها كانت عندهم عام اول ان شا الله
           ٩ - وعجل خلاصهم يذهبوا قبل الليل ان شا الله
١٠- واوصى جريح الز[حـالر بهذه إلبيواب تستوصى بها خيرا
       ١١- وقد بعثت اليك الاثنين قولمان بيد هُنُ أَكُن الرمكه
                 ۱۲- ولا يمسه بيده ومره اخرى بشمك
          ١٣- الاذن من خارج وينزل الْوَيَّتْقَاهُ وَيُرِّالُ الْسِيْلِ
                 ١٤- حتى تلينها كلها وتتقاعدها با ١ . . . ا
           ١٥- ان شا الله ومره ترقن بها وتستوصى بهال ا
              ١٦- وتقعدها انت ولا [ . . .] ان شا الـ الله ]
                       ١٧- وادفعها بهذه الدفعة ا
                                   19- إن شا الله(١)
```

١ - بلاحظ أن كتابة الظهر منفذة بقلم أدف من قلم كتابة الوجه وربما كتبها كاتب أخرغير كاتب الوجه .



لوحة رقم (۱۲۰) بردية عربية محفوظة في مجموعة شوت ـ راينهارت بمعهد البرديات ـ جامعة هايدلبرج بألمانيا غير مؤرخة وغير معلوم مكان العثور عليها (تنشر لأول مره).

لوحة رقم ( ۱۲۰) .

النص :(١)

١ - تكتب مثل هذا في رق غزال

٢ - [ . . . ] [ ] اعين . [ . . . ] [ \_ ] ـ و

٣ – زياد نصفك وعود وبيعه

حمدان

٤ - وتغلق [ ] الا ا . . . ا حوائجك

ه - سليمن [ ا كانت ا . . . ] بطنه على

٦-٦ مانه وان كانت

٧ - مسلمه مع راس قـا . . . ]

۸ - تدفنها وان آ ــــاــا ضها ۹ - في محارة وصف عينه عينه المستخرف

، می معاود ارتفاعید است. ۱۰ - ا . . . ا تکتب وامسع الموقعید

11- الى عوف حيث مجرات تشير تاريوم سدن

١٢- فان لم يفتحوا اعينهم فتحرقهم بنار وحر و [ حامثهم تحقنهم مداد

 ۱۳ وتجعل عليهم من مياه الحمام تكتب في صحفه اسوانيه تغسلهم نصفهم

١٤- على باب من تثبت عورة دماغ خنزير ولبان وشعر خنزير

۱۵- وشعره شاه (۲)

ا - بردية عربية عبارة عن وصفه طبيه (أو شعوذة) ساحر - محفوظة في معهد البرديات \_ بجامعة هادية عربية عبارة - PSR . Heid . INV . Arab . 500)
 تنسب تقربنا للقرون الأولى للهجرة - القرنبن ١ - ٢ هـ / ٧ - ٨ م .
 (تنشر الأول مره)

٧ \_ بلاحظٌ وحود عدد من الرسوم البدائية البسيطة لأشكال أدمية وحيوانية تحيط بها كتابة قبطية .. كما هو واضح في الصورة المرفقة .. لوحة رقم (١٣٠) .



## الفهارس والكشافات والتصويبات



أولاً فهرس البرديات



## فهرس البرديات

الصفحة

18-11

لوحة رقم (١)

بردية أهناسيا المؤرخة بعام ٢٢ هـ/ ٦٤٢ – ٦٤٣م والمحفوظة في

المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل : (PERF/ NO.558) - 1 - ٢ لوحة رقم (٢)

بردية مؤرخة بين أعوام ٦٥ - ٨٦هـ/ ٦٨٥ - ٧٠٦م محفوظة في

المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل: (PERD- NO. 582) ٣ - ٣

لوحة رقم (٣) بردية مؤرخة بعام ٧٩هـ/ ٦٩١م محفوظة في المكتبة الوطنية

بردية مورجه بعام ١٩٨٨ ( ١٩١١) م محقوطة في المحتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل : (PERF. NO. 356)

لوحة رقم (٤)

بردية مؤرخة بعام ۸۸هـ/ ۷۰۰م مِحَهْوِظَةٍ فِي المِتَحِفَّ البريطاني بلندن برقم سجل: (Brit. Mus. Pap. inv. 15105) م

لوحة رقم (٥)

بردية مؤرخة بعام ٩٠هـ/ ٧٠٩م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا برقم سجل: (PERF. NO. 592)

لوحة رقم (٦)

بردية عربية مؤرخة بعام ٩١هـ/٧٠٩ ــ ٧١٠م محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ــ راينهارت) برقم سجل: (7 - PSR. NO, 6)

لوحة رقم (٧)

بردية مؤرخة بعام ٩١هـ/ ٧٠٩ ـ ٧١٠م محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ

البرديات بجامعه هايدلبرج بالماليا (مجموعه سوت ــ راينهارت) برقم سجل: (PSR. NO, 9-8)

لوحة رقم (٨)

بردية مؤرخة بعام ٩١هـ/٧٠٩ ـ ٧١٠م محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت \_

راینهارت) برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 3-7)

لوحة رقم (٩)

بردية مؤرخة بعام ٩١هـ/٠٩ ٧٠٪ محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايالبرج بالكمانها (مجموعة شوت \_

راینهارت) برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab - 13)

لوحة رقم (١٠)

بردية مؤرخة بعام ٩١هـ/٧٠٩ ـ ٧١٠م محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايللبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ

راینهارت) برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 16)

لوحة رقم (١١) بردية مؤرخة بعام ٩١هـ/٧٠٩ ـ ٧١٠م محفوظة في مكتبة المعهد

الشرقي بجامعة شيكاغو بالولايات المتحدة الامريكية برقم

سجل: (13755)

لوحة رقم (١٢)

بردية مؤرخة بعـام ٩١هـ/٧٠٩ ــ ٧١٠م محـفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز ٣٣٧)

**T9 - TV** 

W1 - W.

77 - 77

لوحة رقم (١٣)

بردية مؤرخة بعام ١١٣هـ/٧٣٢ ــ ٧٣٣م محفوظة في دار الكتب 11 - 1.

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز ١٣٧)

لوحة رقم (١٤)

بردية مؤرخة في الفترة بن أعوام ١٣٧ - ١٤٠هـ/ ٧٥٤ - ٧٥٧م

محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل:

(الطراز ١١٩) 22 - 27

لوحة رقم (١٥)

بردية مؤرخة بعام ١٤١هـ/ ٧٥٨م محفوظة في متحف الفن

0 . - 10 الإسلامي بالقاهرة \_ برقم سجل (٤٨ع٪):ر

لوحة رقم (١٦)

بردية مؤرخة في الفترة بين أعوام ١٥٠ - ١٧٦٠ - ٧٦٧م محفوظة في مكتبة المعهد الشرقيُّ بَجْنَاهُ عَاشَيكا عُوْ بالولايات

00 - 01 المتحدة الأمريكية برقم سجل: (17636)

لوحة رقم (١٧)

بردية مـؤرخـة بين أعـوام ١٥٩ - ١٦١هـ/ ٦٨٥ - ٧٧٥ - ٧٧٨م

محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

برقم سجل : (PERF - NO. 610 R) 0V - 07

لوحة رقم (١٨)

بردية مؤرخة بعام ١٥٩هـ/ ٧٧٥ - ٧٧٦م محفوظة في دار الكتب

09 - 01 المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٧٠)

لوحة رقم (١٩)

بردية مؤرخة بعام ١٦١ هـ / ٧٧٨م ـ من مجموعة الدكتور

مهندس حسن رجب بالقاهرة (تنشر لأول مرة) ٦٠ – ٦٦

لوحة رقم (٢٠)

بردية مؤرخة بعام ١٦٢هـ/ ٧٧٩م محفوظة في المكتبة الوطنية

بالنمسا برقم سجل : (PERF. NO, 612) (تنشر لأول مرة) ٦٢ - ٦٣

لوحة رقم (٢١)

بردية بعام ١٦٨هـ/ ٧٨٥م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

برقم سجل : (PERF. NO, 2704)

لوحة رقم (٢٢)

بردية مؤرخة بعام ١٧٥ه/ ٧٨٩ / ٧٨٩ محفوظة في معهد

البرديات بجامعية عايدلبرج بالمانيا (مجموعة شوت \_

راینهارت) برقم سجَلَّ: (PSR. HEID. INV. 109)

لوحة رقم (٢٣)

بردية مؤرخة في الفترة بين أعوام ١٧٧ - ١٧٨هـ/ ٧٩٧ - ٧٩٨م

محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

برقم سجل : (PERF. NO, 625)

لوحة رقم (٢٤)

بردية مؤرخة بعام ١٨١هـ/ ٨١١م محفوظة في مكتبة جون

رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا

برقم سجل : (Old. NO, 141 - DVi - 12)

77 - 77

V1 - V.

لوحة رقم (٢٥)

بردية عربية غير مؤرخة ـ محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

برقم سجل: (PERF - INV. Arab, 9131) **VT - VT** 

لوحة رقم (٢٦)

بردية محفوظة في مكتبة المعهد الشرقي في مدينة براغ \_

بجمهورية التشيك تنسب للقرن ٢هـ/ ٨م

برقم سجل : (INV. AR. 1155) V0 - V1

لوحة رقم (۲۷)

بردية مؤرخة بعام ١٨٩هـ/ ١٩٩م محفوظة في معهد البرديات

بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوينتير-راينهارت)

برقم سجل: (PSR) Heid. inv. Arab. 745) لوحة رقم (٢٨)

بردية تنسب للقرنين ٢ \_ ٣هـ / ٨ تَمَّ الْمُنْكَ مُعَوَظَة كُن معهد

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت -

راينهارت) برقم سجل : (PSR. inv. Arab. 135 - A)

**V9 - VA** 

(تنشر لأول مرة) لوحة رقم (٢٩)

بردية تنسب للقرنين ٢ - ٣هـ/ ٨ - ٩م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة \_ برقم سجل: (١٧٤١ تاريخ) 11 - 11

لوحة رقم (٣٠)

بردية تنسب للقرنين ٢ - ٣هـ/ ٨ - ٩م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة \_ برقم سجل: (٧٣ ظهر)  $\Lambda \Psi - \Lambda Y$ 

**VV - V**7

10 - 12

لوحة رقم (٣١)

بردية تنسب للقرنين ٢ - ٣هـ/ ٨ - ٩م محفوظة في دار الكتب

لوحة رقم (٣٢)

بردية تنسب للقرنين ٢ - ٣هـ/ ٨ - ٩م محفوظة في معهد

المصرية بالقاهرة \_ برقم سجل: (الطراز رقم ١١٧)

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ

راينهارت) برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 135 - V)

(تنشر لأول مرة)  $\Gamma\Lambda - \Lambda \Lambda$ 

لوحة رقم (٣٣)

بردية مؤرخة بعام ٢٠٣هـ/ ٨١٩م مِنجِيفِوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا (مجموعة الأرشيد﴿ وَرَايِنُو ﴾ ﴿

برقم سجل : (PERF. NO. 13<del>)</del> **14 - 14** 

> مُ تتحمّات تك ويره وم بسوي لوحة رقم (٣٤)

بردية مؤرخة بعام ٢٠٥ هـ/ ٨٢١م محفوظة في المكتبة الوطنية

بالنمسا برقم سجل: (PERF. AR. Pap. inv. 2555) لوحة رقم (٣٥)

بردية مؤرخة بعام ٢٠٨هـ/ ٣٢٣م محفوظة في المكتبة الوطنية

بالنمسا برقم سجل: (PERF. NO, 710) 98 - 94

لوحة رقم (٣٦)

بردية مؤرخة بعام ٢٣٣هـ/ ٨٤٧م محفوظة في دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٣٣) 97 - 90

97 - 9.

لوحة رقم (٣٧)

لوحة رقم (٣٨)

بردية مؤرخة بعام ٢٣٧هـ / ٨٥١ ـ ٨٥٢م محفوظة في المكتبة

الوطنية بالنمسا برقم سجل : (PERF. NO, 758)

(تنشر لأول مرة) ١٠٠ – ١٠١

لوحة رقم (٣٩)

لوحة رقم (٤١)

بردية مؤرخة بعام ٢٤٦هـ/ ٨٦٠م \_ محفوظة في مكتبة المعهد

الشرقى في مدينة براغ بجمهورية التشبيليب برقم سجل:

1 • 8 - 1 • 4

(P. C. Wessely. Ar - 1 - 11) لوحة رقم (٤٠)

بردية مؤرخة بعام ٢٤٩ هـ/ ٢٣٨ مَ مَ اللَّهُ مَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

1.7-1.0

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (١٧٤٢ ب)

بردية مؤرخة بعام ٢٥٠هـ/ ٨٦٤م محفوظة في متحف اللوفر

بردية مؤرخة بعام ٢٥١هـ/ ٨٧٥م محفوظة بمتحف اللوفر بباريس

برقم سجل : (Papyrus Louvre - inv . E . 7147 C) لوحة رقم (٤٣)

بردية مؤرخة بن أعوام ٢٥٢ - ٢٥٥م/ ٨٦٦ - ٨٦٩م محفوظة في دل الك بالمصرية بالقام قد قد سيحات (الطبان قد ٣٨٠٧) ....

دار الكتب المصرية بالقاهرة برقم سجل : (الطراز رقم ٣٨٠٧) ١١٣ \_ ١١٣

لوحة رقم (٤٤)

بردية مؤرخة بسنة ٢٥٦هـ/ ٨٧٠م محفوظة في متحف اللوفر

بباريس ــ برقم سجل:

110 - 118 (Papyrus Louvre - inv . E . 6892 - (1) ET. 6930)

لوحة رقم (٤٥)

بردية مؤرخة بعام ٢٦١م/ ٨٧٥م محفوظة في مكتبة المعهد

الشرقى في مدينة براغ بجمهورية التشيك

برقم سجل : (P.C.Wessely. Ar. 11 - 96) برقم سجل

لوحة رقم (٤٦)

بردية مؤرخة بعام ٢٦٤هـ/ ٨٧٨م مِبجِفوظة في متحف بيرول

بفرنسا ـ برقم سجل : (P. Berok ipv. Ar. 7514)

لوحة رقم (٤٧)

بردية تنسب بين أعوام ٢٧٠ تَي ٢٢<del>٥ يُول ٨٨٤ - ٨</del>٨٩ م محفوظة في

دار الكتب المصرية بالقاهرة

برقم سجل : (الطراز رقم ۱۲۵ – وجه) لوحة رقم (۶۸)

بردية طبية يونانية \_ عربية \_ غير مؤرخة \_ محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا «مجموعة شوت \_

راینهارت، برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 16) برقم سجل ا

لوحة رقم (٤٩)

بردية مؤرخة بعام ٢٩٣هـ/ ٩٠٦م محفوظة في المكتبة الوطنية

بالنمسا \_ برقم سجل: (PERF. Arab. NO, 885)

لوحة رقم (٥٠)

بردية مؤرخة بعام ٢٩٣هـ/ ٩٠٦م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٤٠) ١٢٨ - ١٢٨

لوحة رقم (٥١)

بردية مؤرخة بعام ٢٩٩هـ/٩١٢م محفوظة في مكتبة جون رايلاندز

بمانشستر فی إنجلترا برقم سجل :(Old No, 50 - Dvi - 8) ۱۳۰ - ۱۲۹ (المحترفي انجلترا برقم سجل الوحة رقم (۵۲)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في معهد البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

177 - 171

برقم سجل :(PSR. Heid. inv. Arab. 660):

لوحة رقم (٥٣)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة مي معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بالمانيا (مجموعة شُوتُ ـُــَـرُانُهُ الرَّبُ لَ

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 517 - V)

141 - 144

(تنشر لأول مرة)

لوحة رقم (٥٤)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/ ٩م محفوظة في مكتبة المعهد الشرقي

في مدينة براغ بجمهورية التشيك برقم سجل:

174 - 177

(P. C Wessely, Ar. 1168)

لوحة رقم (٥٥)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/ ٩م \_ تنسب لبرديات الفيوم محفوظة في

المكتبة الوطنية بالنمسا «مجموعة الأرشيدوق رايس»

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 771)

12 - 179

لوحة رقم (٥٦)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

المجموعة الأرشيدوق راينرا

برقم سجل: (PERF. Ar. NO, 848) 127 - 121

لوحة رقم (٥٥)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٤٧٢) 128 - 128

لوحة رقم (٥٨)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم: ﴿ ١٣١/٧) لوحة رقم (٥٩)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطَّرُ أَرُّ أَفَّ هُ مَنَّ)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٥٥٩) 107 - 107 لوحة رقم (٦١)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١١٤) 100 - 108

لوحة رقم (٦٢)

لوحة رقم (٦٠)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٥٩ محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٩٢) 101 - 107

114-110

101 - 129

لوحة رقم (٦٣)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢١١ \_ وجه) 171 - 109

لوحة رقم (٦٤)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٠٩) 177-177

لوحة رقم (٦٥)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في معهد البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت \_ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 227) 371 - 071

لوحة رقم (٦٦)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في محلا البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة تَسْوَتُ عَنْ الْكَالَاكَ) مُك

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 192 - R)

177 - 177

«تنشر لأول مرة» لوحة رقم (٦٧)

بردية تنسب للقرنين ١ \_ ٢هـ/٧ \_ ٨م محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت \_

راينهارت) برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 22) 179 - 174

لوحة رقم (٦٨)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في متحف اللوفر بباريس

برقم سجل: (Papyrus Louvre - inv . Jean David. 52) : برقم سجل

لوحة رقم (٦٩)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في متحف اللوفر بباريس

برقم سجل : (Papyrus Louvre - inv . J. David. Weill. 50) ( برقم سجل ) لوحة رقم (۷۰)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في متحف اللوفر بباريس

برقم سجل :(Papyrus Louvre - inv . J. David. Weill. No, 4) لوحة رقم (۷۱)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٢٤٦) ١٧٧ – ١٧٨

لوحة رقم (٧٧) بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩٩ م محفوظة كني دار الكتب المصرية

11. - 119

لوحة رقم (٧٣) برخيست بيرسير المكتبة الوطنية بردية تنسب للقرن ٢-٣ هـ/٨- ٩٩ محفوظة في المكتبة الوطنية

بالنمسا «مجموعة الأرشيدوق راينر»

بالقاهرة برقم سجل: (الطرار رقم كمم ا

برقم سجل: (PERF. Ar. NO, 772): برقم سجل

لوحة رقم (٧٤)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل : (الطراز رقم ٢٣٥) ١٨٨ – ١٨٨

لوحة رقم (٧٥)

بردية مؤرخة بعام ٣٠٩هـ/٩٢٢م محفوظة في مكتبة جون رايلاندز

بمدينة مانشستر في إنجلترا \_ برقم سجل:

\^7 - \^0 (Exposed. No. 6)

لوحة رقم (٧٦)

بردية تنسب للقرن ٣١٣ هـ/٩٢٦م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٨١) ١٨٧ – ١٨٨

لوحة رقم (٧٧)

بردية تنسب للقرن ٢٧٤ هـ/ ٨٨٨م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٤٨) ١٩١ – ١٩٩

لوحة رقم (٧٨)

بردية تنسب للقـرن ٣٤٦ هـ/ ٩٥٨م مـحـفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ١٧٦) ١٩٣ – ١٩٣

لوحة رقم (٧٩)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في معهد البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شويت - رايتهارت)

برقم سجل : (۴\$£. Hcid. inv. Arab. 249)

لوحة رقم (۸۰)

بردية تنسب للقرنين ٣ - ٤ - / ٩ - ١٠م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٦٤٢ ــ الوجه) ١٩٦ - ١٩٦ لوحة رقم (٨١)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة برقم سجل : (الطراز رقم ۸۸) ۱۹۹ – ۱۹۹

لوحة رقم (٨٢)

بردية تنسب للقرنين ٢-٣ هـ/ ٨-٩م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٦١٦) ٢٠٠ - ٢٠٠

لوحة رقم (٨٣)

بردية تنسب للقرنين ٣ - ٤هـ/ ٩ - ١٠م محفوظة في متحف

اللوفر بباريس برقم سجل : (Papyrus Louvrc. No, 6974) ۲۰۰ - ۲۰۲ لوحة رقم (۸٤)

بردية غير مؤرخة \_ محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 120) "تنشر لأول مرة» ٢٠٦ - ٢٠٦ لوحة رقم (٨٥)

بردية غير مؤرخة \_ محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بالمانيا (مجموعة شوت ـ راينها زِنتِر)

برقم سجل : (PSR. Picid. inv. Arab. 150217)

Y . 9 - Y . A

"تنشر لأول مرة"

لوحة رقم (٨٦)

بردية غير مؤرخة \_ محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 506) "تنشر لأول مرة" (217 - 211 - 211 لوحة رقم (٨٧)

بردية تنسب للقرن ٣ هـ/ ٩هـ محفوظة في معهد البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 137)

718 - 71F

لوحة رقم (٨٨)

بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت \_ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 523) "تنشر لأول مرة" ما ح ۲۱۸ - ۲۱۸ لوحة رقم (٨٩)

بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت ــ راينهارت)

YY - 719

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 595)

لوحة وقم (٩٠)

بردية غير مؤرخة \_ محفوظة في مكتنبة بجون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا \_ برقم سجل : (Old. No, 242. (E[v. 5] ۲۲۲ – ۲۲۱ لوحة رقم (٩١)

نوحه رقم (۹۱) بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا - برقم سجل :(Old. No, 32 - B13 - A) - ٢٢٣ (Old. No, 32 - B13 - A) لوحة رقم (٩٢)

> بردية غير مؤرخة \_ محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 119) "تنشر لأول مرة" - ٧٢٦ - ٧٢٧ لوحة رقم (٩٣)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا

برقم سجل : (Old. No, 193 - 2461 / El - 10 - 11)

AYY - PYY

لوحة رقم (9٤)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا

برقم سجل : (Old. No, 18 - B. 1 - 10 YTY - YT.

لوحة رقم (٩٥)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا

برقم سجل: (Old. No, 124/E - 111- 9)

لوحة رقم (٩٦)

بردية غير مؤرخة محفوظة في ككنتنية جون رايلاندز بمدينة مانشستر في إنجلترا

> برقم سجل :(Old. No, 167. D - الراب B - Verso) م بخصيمات ويرموه مسيدن

لوحة رقم (٩٧)

بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت \_ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 499) "تنشر لأول مرة" ( 7٣٧ - ٢٣٩ لوحة رقم (٩٨)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا

برقم سجل : (Old. No, 12 - Dvi - 9 - Recto) 727 - 724

لوحة رقم (٩٩)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا برقم سجل: (Old. No, 34 - A - 13) - ٢٤٥ – ٢٤٣

778 - 777

777 - 770

لوحة رقم (١٠٠)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاندز بمدينة

مانشستر في إنجلترا برقم سجل : (Old. No, 39 - Dvi - 6) - ٣٤٦ (المحتر قبي انجلترا برقم (١٠١)

بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 153) "تنشر لأول مرة" - 789 - 207 لوحة رقم (107)

بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج

بالمانيا (مجموعة شوت ــ راينهارت) ﴿ برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 507) "تهشر لأول مرة" ٢٥٧ – ٢٥٤

> لوحة رقم (١٠٣) بردية غير مؤرخة محفوظة في مُعَهّد النَّيْزَدَيْاتُ بِجَامِعة هايدلبرج

> > بألمانيا (مجموعة شوت \_ راينهارت)

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 36) "تنشر لأول مرة" ( ٧٥٥ - ٢٥٧ لوحة رقم (١٠٤)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/٩م محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

«مجموعة الأرشيدوق راينر» برقم سجل : (PERF. NO, 721) - ٢٦٠ - ٢٥٨ (PERF. NO, 721) لوحة رقم (١٠٥)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/ ٩م محفوظة في معهد البرديات بجامعة

هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت ـ راينهارت)

برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 644) "تنشر لأول مرة" ( 7٦١ - ٢٦٢ -

```
لوحة رقم (١٠٦)
          بردية غير مؤرخة _ محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج
                               بألمانيا (مجموعة شوت _ راينهارت)
                           برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 1819)
777 - 777
                                                   لوحة رقم (١٠٧)
          بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج
                               بألمانيا (مجموعة شوت _ راينهارت)
                          برقم سجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 15016)
779 - 77V
                                                   لوحة رقم (١٠٨)
          بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد: إلْنَهُويات بجامعة هايدلبرج
                           بالمانيا (مجموعة شوت _ راينهازت)
                            برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 329)
YV1 - YV.
                       مرجعتيات ويرووم سدني
                                                   لوحة رقم (١٠٩)
          بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج
                               بألمانيا (مجموعة شوت _ راينهارت)
                          برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 16485)
777 - 777
                                                   لوحة رقم (١١٠)
          بردية غير مؤرخة محفوظة في معهد البرديات بجامعة هايدلبرج
                               بألمانيا (مجموعة شوت _ راينهارت)
برقم سنجل : (PSR. Heid. inv. Arab. 500) "تنشير لأول مبرة" ٢٧٤ - ٢٧٦
                                                   لوحة رقم (١١١)
          بردية غير مؤرخة محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا
```

**YVX - YVV** 

برقم سجل : (PERF. NO, 604)

لوحة رقم (١١٢)

بردية غير مؤرخة محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا «مجموعة

لوحة رقم (١١٣)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاند بمدينة

مانشستر في إنجلترا

برقم سجل :(Old. No, 12 - Dvi - 9 - Vcrso)

لوحة رقم (١١٤)

بردية غير مؤرخة محفوظة في مكتبة جون رايلاند بمدينة

مانشستر في إنجلترا

7A8 - 7AF

برقم سجل: (Old No, 176/DV. 117) لوحة رقم (١١٥)

بردية غير مؤرخة محفوظة فَى مُكْتَبَّتُهُ حُوْن رأيلاند بمدينة

بردية تنسب للقرن ٣هـ/ ٩م محفوظة في دار الكتب المصرية

بالقاهرة ــ برقم سجل (الطراز رقم ٣/١٧٤١) ٢٩١ - ٢٨٩

لوحة رقم (١١٧)

بردية غير مؤرخة محفوظة في المكتبة الوطنية بالنمسا

برقم سجل: (PERF. AP. 1502 - A. B) "تنشر لأول مرة" ( ۲۹۲ - ۲۹۰ لوحة رقم ( ۱۱۸)

بردية تنسب للقرنين ٣ - ٤هـ/ ٩ - ١٠م محفوظة في دار الكتب

المصرية بالقاهرة برقم سجل: (الطراز رقم ٣٢٥ - وجه) ٢٩٨ - ٢٩٦

لوحة رقم (١١٩)

بردية تنسب للقرن ٣هـ/ ٩م محفوظة في مكتبة جامعة جيسن

بألمانيا \_ برقم سجل: (P. Giss. inv. No, 264) : بالمانيا \_ برقم سجل

لوحة رقم (١٢٠)

بردية تنسب للقرنين ١  $_{-}$  ٢هـ / ٧  $_{-}$  ٨م محفوظة في معهد

البرديات بجامعة هايدلبرج بألمانيا (مجموعة شوت \_

راينهارت) برقم سجل: (PSR. Heid. inv. Arab. 500)

التنشر لأول مرة ال المحتال الم





١ - تحية خاصة وشكر وتقدير للدكتورة/مها مظلوم خضر \_ الباحثة بمركز تحقيق التراث \_ بدار الكتب المصرية \_ على مشاركتها في عمل فهارس الكشافات في هذا الكتاب \_ فلها منى جزيل الشكر ووافر التحية والتقدير \_ المؤلف .



## أولاً: كشاف الأعلام

أ . بروكش ؛ مستشرق : ٤٨١، ٥٣٧/١ . ابن

إبان بن عثمان بن عفان : ١٣٣/١ .

إبراهيم الأزد : ٣ /١٤٦ .

إبراهيم بن الربيع : ٩٧/١ .

إبراهيم بن سعيد : ٣ /٢١٨ .

إبراهيم بن صالح بن على بن عبد الله الهاشمي العباسي: ١٩٥١، ٩٦.

إبراهيم بن عبد الكريم: ١١١/٣، ١١٥٠.

إبراهيم بن محمد ، العباسي ، الإمام : ١٢٩/١ .

إبراهيم بن محمد ، الإصطخري

٧٨٥ ، ٦٦٤ ، ٦٥٨ ، ٨٥/٢ \*

۸۰۸

٤٥٤

. Y\1,V.A . 090 . 010/Y #

إبراهيم بن محمد بن عبد الله بن عبد المطلب: ٢٠١/١.

الإبشادي:

أنظر: محمد بن كثير، الإبشادي:

أبلاوية بن القلفاط: ٧٠٩/٢.

أبى بكر الصديق ، أمير المؤمنين :

أنظر: عبد الله بن عبد الرحمن، ابن أبو

بكر الصديق :

ابن أبو طالب: ٩١/٣ .

ابن أبي حبيب : ٢/٥٦٦ ، ٧٧٩ .

ابن إســحــاق: ١٩٩١، ١٦٦، ١٩٩١،

7.7.7.

. 777 . 009/7 #

ابن أسلم بن زيد بن مـــــالـك بن حضرموت : ٥٧٣/٢ .

ابن بطوطة :

أنظر: محمد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم ، . . ابن بطوطة .

... ابن البيطار:

فطم: عبد لله بن أحمد ، ضياء الدين ، الن البيطار .

> ابن تغری بردی: رسین

أَنْظُرُ : جَمَالُ الدين يوسف ، أبو المحاسن

بن تغری بردی .

ابن جريدة : ٧٢٥/٢ ، ٨٧٣ .

ابن جعفر بن أبى طالب : ٩١/٢ .

ابن حزم الأندلسي :

أنظر: على بن أحمد بن سعيد بن حزم، أبو محمد:

ابن الحـــسن بن على بن أبى طالب: هالب: 041/٢

ابن حوقل:

أنظر : محمد بن حوقل ، أبو القاسم ،

النصيبي:

ابن دقماق:

ابن خرسه : ۲/۷۳۰ .

ابن خلدون:

أنظر: عبيد الرحيمن بن محتميد، ابن خلدون:

> عبد الحكم: ابن خولان:

أنظر : ابن حولان بن عمرو بن مالك بن

ابن عضد الدولة ، أبو نصر: ٤٧٣/١. الحارث . . . . ١

ابن عمر ، رضى الله عنهما ، راو الحديث ابن خمولان بن عممرو بن ممالك بن

الحارث بن زيد بن كهلان : ٣٨٤/١ . ابن الداية: ١/٨٥.

ابن الفقيه ، الهمداني : ٢٤١/١ .

أنظر: إبراهيم بن محمد بن أيدمر ، ابن بي

البن قلاوون: دقماق:

13.50 ابن رسته:

ابن رسته . أنظو: أحدمد بن عدمو ، أبوعلي بماين الناصور . أنظو: أحدمد بن عدمو ، أبوعلي بماين الناصور . أنظو: أحدمه بن عدمو ، أبوعلي بماين الناصور .

ابن ريه بن عمرو بن الحارث بن وائل بن

ابن مخزوم بن يقظة بن مرة بن كعب بن راشدة ، اللخمى : ٧٥١/٢ .

ابن سعد، الغفاري: ٦٤٣/٢. ابن سلام الجمحي:

أنظر: أسعد بن مهذب بن مينا، ابن أنظر: محمد بن سلام بن عبيد الله ،

> الجمحي: ابن سيار الهاشمي : ١٥٠/١

. 09/5 #

. A00/Y ابن شرحبیل بن سعد: ٧٤٥/٢.

ابن طئ بن أدد بن زيد بن يشجب بن

عريب، بن كهلان: ۲/۹۰۰.

ابن ظهيرة :

أنظر : برهان الدين بن ظهيرة ، أبو على ، أبن ظهيرة:

ابن عبد الحكم:

أنظر: عبد الرحمن بن عبد الله ، ابن

ابن عبده : ٥٦٦/٢ .

النبوي الشريف: ١٣٨/١ .

ابن فضل العمري: ٢/٧٩٦.

ابن قرة الطراق : ٢٠١/٢ .

أَلْمُظْرِ: حسسن بن قسلاوون ، السلطان

أنظر: عبد الله بن لهيعة:

لؤى بن غالب بن فهر : ٧٦٤/٢ .

ابن مماتي:

مماتي: ابن النديم:

أنظر: أحمد بن إسحاق، ابن النديم:

ابن المنير ، المراوحي: ٧٧٠/٢ . ابن واصل ، المازني:

أنظر: محمد بن سالم بن نصر الله .... ابن واصل ، أبو عسم بسسد الله ، المازني ...:

ابن الوليـد بن عـبـد الملك بن مـروان : ١٤٧/١

ابن يزيد الكندى : ٧٤٢/٢ .

ابنة أبي الفضل جعفر بن المنصور ، أم جعفر : ٨٠٦، ٦٧٠/٢ .

ابنة عبد الرحمن أميس المؤمنين:

به حبت او حسن الحبير السوسيرات. ۱۹۸۷۱ -

أبو الأبهر :

أنظر: الحسن بن على بن عيسى ، أبو الأبهر ، المؤذن .

. أبو اسحاق :

ابو اصحال .

أنظر : إسماعيل بن إسحاق ، أبو إسحا<u>ف \_\_\_\_</u> القاضي :

أبو إسحاق ، السبيعى : ٥٣/٣ .

أبو الاصبغ القرشي :

أنظر: عــبــد العــزيز بن مــروان بن الحكم . . . بن أمــيـة ، أبو الإصـبغ

أبو أفلح الهمداني : ٨٥٢/٢ .

أبو أيوب الأنصاري:

القرشي:

أنظر : خـــالد بن يزيد ، أبو أيوب

الأنصاري:

أبو بكر الصولى:

أنظر: محمد بن يحيى ، أبو بكر الصولى . أبو بكر الصيدلاني : ٨٤/٣ .

أبو بكر بن عبد الله بن عبد الرحمن بن أمى بكر الصنيق: ٧٢٨.١٥٠/١ \* ٧٣٢،٦٠٢/٢.

أبو جعفر المنصور:

أنظر: عبد الله بن محمد بن على بن

العباس، أبو جعفر المنصور، الخليفة

العباسى : أبو الحسن :

أنظر: مسلم بن الحجاج ، أبو الحسن ،

الإمام : أبو حفص ، الأمين : ١٩٥/٣ .

بو حصص ۱۰٫۲ میں ۱۰٫۲۰۰۰ أبو ذر الغفارى :

بَنْبَانْظِر : جندب بن جنادة ، أبو ذر الغفارى :

مجبر بالمجرر : جندب بن جناده ، ابو در العفاري هير: أبو الزيير : أنظر : أبو الزبير العوام .

منابع التربير العوام: ١/٣٩٠، ٣٩١.

رَّرِتُمْ يَتَ تَعْبِيْرِ أَنْهِ وَالْعَ مُعْلِمُ وسول الله صلى الله عليه وسلم : ٥٦٦/٧ .

أبو شعيرة: أنظر: علقمة بن عاصم، أبو شعيرة، القرافي.

شعيرة ، القرافي . أبو صالح الأرمني : ١٧٩/١ .

أبو طالب: أنظر: عبد مناف بن عبد

المطلب بن هاشم ، أبو طالب : أبو العباس النباتي : ٥٧٦/٢ ، ٦٧٧ .

أبو عبد الله الطلحي : ٢٠٢/٢ . أبو العلا :

أنظر: القزاز بن مينا السقا، أبو العلا. أبو العلاء المعرى: ٨٥/١.

أبو على :

أنظر: شعيب بن حانم ، أبو على: أبو على المصرى: ٨٥٢/٢.

أبو عون :

أنظر: عبد الملك بن يزيد ، أبو عون .

أبو عيسى: ٦١٤/٢.

أبو القاسم:

أنظر: على بن أحمد، أبو القاسم.

أبو القاسم: ٦٤٣/٢.

إبراهيم البزاز: ١٤٢/٣.

أبو بكر العباسي: ١٨٦/٣.

أبو ذكر : ۸۳/۳ .

أبو صلح مفلح: ٢٩٧/٣.

أبو عبد الله الطلحي: ٣/١٥٠.

أبو مسلم ، الخراساني : ٨٥٦/٢ .

أبو منصور تارتكين: ١٢٣/١. أبو نصر:

أنظر: ابن عضد الدولة ، أبو نصر:

أبو هانبي الخولاني : ٦٤٣/٢ .

أبو هريرة: ٦٤٣/٢

. 1 · A/T &

أبو يزداد ، عامل الليث بن الفيضل: . ٧1/٣

أبيّ بن خلف بن وهب بن حــذافــة بن جُمح بن عمرو بن هصيص بن کعب: ۳۰۹/۱

. YYT/Y \*

أبيمايور: ١٦٨/١، ٢٨٨.

أحمد بن إسحاق ، ابن النديم : ٨٥٥/٢ .

أحمد بن باسم: ٢٠٧/٣ .

أحمد بن جرير القسطال: ٦٩٧/٢.

أحمد بن الحسين الكوفي: ١٤٦/٣. أحمد بن الحكم الأزدى: ٩٢/٣ .

أحمد بن طولون: ١٤/١

\* Y/0.7 . P37 . 7AV . 77A .

رأحمد بن على ، الدليل: ١٨٠/٣. ا أحسمد بن على ، أبو العسباس ،

أبو عمرو الرائض: ۲۷۸/۳ . أبو عمرو الرائض: ۲۷۸/۳ . ۲۲۸ ، ۲۲۸ ، ۳۲۰ ، ۳۲۰ ، ۳۲۸ ، ۳۲۰ ، ۳۲۸ ،

0.T. 1VY, T99, T7T, T0.

. 072 . 00 . . 082 . 077/7 # . 707 . 777 . 041 . 09 . 040

. VO. . VIO . 797 . 77V . 708

. ۸۵۷ , ۸۲۸ , ۷۵۸ .

أحمد بن على ، تقى الدين ، المقريزي ، المؤرخ: ١٣٣، ١٢٦، ١٢٦، ١٣٣،

. YIA. Y.V. Y.Y. Y.I. 17V

, TV1 , T · Y , Y40 , YA7 , Y7Y

127 , 177 , 0A7 , FP7 , 031 ,

11 . EVT

± 7/570 , P70 , 570 , 030 ,

الأخفش: ٢٣٣/١ .

إدريس بن الحسن : ۲/۰۱۳ .

الإدريسى:

أنظر: محمد بن محمد بن عبد العزبز . الإدريسي:

أدولف جروهمان: ۱/۱۹/۱م، ۵۹، ۲۰، ۲۰، ۱۰، ۱۱، ۱۱۲، ۱۰۳، ۱۱۲، ۱۱۸

. 779. 770. 187. 177. 171

. ٣٧٩ . ٢٤٠ . ٣٠٩ . ٢٩٦ . ٢٤٩

. 174 . 170 . 207 . 271 . 2 . 2

£97 . £AY . £V+ . £79

. V·9 . V·0 . V·1 . 790 . 7VY

. VOE . VO . . VEV . VTE . VIT

۸۵۷ ، ۲۶۷ ، ۷۸۷ ، ۷۶۷ ، ۲۶۸

. **٨٤٧** 

أرسلان تكين ، أبو الفضل ، معز الدولة العباسي : ٢٠٧/٢ .

أرشيدوق راينر: ١٦/١، ١٨، ٢٣، ١٢٤،

. 127. 122. 127. 177. 170

. 787. 7.8. 197. 197. 10.

. 787 . 777 . 700 . 70 . 757

. TTV . TT7 . TT7 . TT. . T98

. TAV . TIE . TIT . TEA . TTT

7 P7 1 A • 3 1 V73 1 373 1 P73 1

. 177 . 179 . 179 . 171 . 209

**730, P30, FF0, PF0, TV0**,

740,040,040,047

. 754 . 750 . 757 . 757 . 777

196, 345, 345, 395, 397

. VEA . VEO . VE1 . VT · . V · A

, YAT , YYY , YOO , YO1 , YO

. ۸۷۲ , ۵۶۸ , ۲۵۸ , ۵۲۸ , ۲۷۸ .

أحمد بن عمر ، أبو على ، ابن رسته :

. ۲۹۰ , 757 , 797 , 777/1

أحمد بن الشيخ ، القبلان : ٢٨٦/٣ .

أحمد بن كليس : ١٤٠/٣ .

أحسمت بن مسحسمسد ، أبو الفسرج ، الأصبهاني : ٢٢٩/١ .

أحمد بن محمد بن عبد الملك الزيات : 207/1 .

أحمد بن محمد بن على ، الفيومى ،

المقرى : ٧٢٣/٢ .

أحمد بن المدير : ٢/٨٠٥ .

أحمد مختار عمر : ٦٨٠/٢ .

أحمد بن مروان ، القرشى : ٦٨٧/٢ . أحمد بن وردان : ٣١٧/٣ .

أحمد بن وقار : ١٠١/٣ .

أحمد بن يعقوب ، اليعقوبي ، المؤرخ :

1/11.171.171.171.177.

747 , 747

. AYA . VY . . OT7/Y \*

أخطل بن سيف: ١٧١/٣.

0.1, 194, 197

· 078 · 076 · 017 · 017/7 #

V70 , 100 , 300 , 700 , V70 ,

: 7.7 , 7.7 , 040 , 0A. , 0VE

. 777 . 771.777 . 777 . 77

. 702 : 707 : 750 : 752 : 757

. TVV . TTA . TO4 . TOV . TOO

. VIT . V. 0 . 34V . 3AV . 3AY

. VO. . VEO . VT. . VI9 . VIV

. ٧٨٧ . ٧٨٣ . ٧٧٣ . ٧٧٠ . ٧٥٥

. ۸۲۷ . ۸۲۲ . ۸۱۸ . ۷۹۸ . ۷۹۳

. VA7 . AE9 . AEE . AET . ATE

أسماممة بن زيد، التنوخي: ٣٠٢/١٪ 200 . TAY . TA1 . TT

. V\Y. \\V. 0\\. 0\\/ 🛊

اسحق بن ابراهيم ، السمسار : ١٤٠/٣ .

إسحاق البيطار: ٢٦٦/١.

إسحاق بن حمدان ، البادسي: ٢٢٠/١ .

إسحق بن سليمان ، الأمير: ٦٩/٣.

إسحاق بن سليمان ، اللبان : ٧٤٩/٢ . أسد بن الفرات: ٦٧٨/٢.

أسعد بن مهذب بن مينا ، ابن مماتي : . 2.0/1

الإسكندر: ١٢١/١

. AYA/Y &

أسلم بن زيد بن مالك بن حضرموت: . OVT/Y

إسماعيل بن إسحاق ، أبو إسحاق ، القاضى: ٢/٠٧٢ .

إسماعيل الجروى: ٢٣٦/١.

اسماعیل بن داود بن یزید: ۱۱۳/۳.

إسماعيل الصفوى ، شاه العراق: . 2 . 9/1

إسماعيل بن طغتكين بن أيوب ، معز الدولة: ١/٥٤٤، ٤٦٠.

اسماعيل بن عباد: ٥٠٧/٢.

! **!** 

أنظر: جممال الدين عبد الرحبيم، الإسناوي:

برأشمون بن مصرايم بن بيصر بن حام بن

ک کے نوح : ۲۰۱/۱ .

الأصبهاني:

إسترابو: ٢١٥/١، ٢١٦، مرتحمي كالمتابع الفرج، الأصبهاني:

الإصطخري:

أنظر: إبراهيم بن محمد ، الإصطخري:

أفريقيش بن أبرهة الرائش: ١٦١/١.

أفريقش بن قيس بن صيفي بن سبأ: . 171/1

> ألبرت ديتريش: ٧/١٥ . ألفرد بتار: ٢٠٥/١.

أم الحكم بنت الحكيم: ٣٦٨/٣.

أم المقتدر بالله العباسي: ٤٨٦/١.

إمرؤ القيس: ٧٤٢/٢.

أملح بن عبد الله : ٢١٧/٣.

الىغدادى: أنظر: عبد الاطيف البغدادي: بكر بن الجريد بن عبد الغني: ٣/١٨٠. بكر بن سوادة : ٨٥٢/٢ .

بكير، مولى عبد الرحمن: ٢١٧/٣. البلاذري: ۲۸۲/۱ ، ۲۸۹ ، ۱۹۲

. 7A+ , 778 , 777/Y #

بلا ل بن رباح : ۷۹۹/۱ . بلکین بن زیری: ۳۰۲/۱. البليناوي:

أنظر: محتمد بن موسى بن الحسن بن نعمان ، أبو عبد الله ، البليناوي .

٧: إنهي أبي معيط : ٥٣/٣ .

أنظر موسى بن أبو ابراهيم ، التجيبي : ظهريرة: ١/٥/١، ١٧٥، ٥٥٠ يَحَمَّرَ تَكُ تَرَوْجُوبِ لِمُعَالِّي العرزيز بالله بن المسعرز، الفاطمي: ٢/٥٨٦.

التنوخي:

الجاحظ:

أنظر: أسامة بن زيد ، التنوخي : ثمامة بن شفى ، الهمداني: ٨٥٢/٢.

ج، ويمر: ١/٨١/١.

أنظر: عمرو بن بحر بن محبوب ، أبو عثمان ، الجاحظ:

> جبر الخياش: ١١٥/٣. جبر بن عیسی: ۲۸٦/۳. جبير بن مطعم : ٦٢٨/٢ .

أمير المؤمنين: ١٧٥، ١٤/٣. أميلينو: ١٧٩/١.

أمية بن عبد شمس: ١٣٣/١.

أنتناس بن عبد سسنه النوائي: ٧٣٤/٢.

أوقليدس: ٨١٥/٢.

إيدرس بل: ۱۹/۱ .

البادسي:

أنظر: إسحاق بن حمدان ، البادسي : باذان : عامل کسری : ۸۵۹/۲ ، ۸۵۳ ، ۸۵۳ .

باربل كرامر: ۲۳/۱.

برقوق ، السلطان الظاهر : ١٢٠/١ . برنارد موریتز: ۱/۸۵ ، ۲۳ .

برناردو دروڤيتي: القنصل الفرنسي:

برهان الدين بن ظهـيـرة ، أبو على ، ابن ا

. 207 . 777 . 727 . 777 . 707

٤٨٠

. 70 . . 777 . 777 . 060/4 0 F F , ATA , ATA , YTA .

بسيل: عامل الوالي في مصر: ١٥٦/١، 2.7

. 010, 018, 0.9, 0.0/7 # . ٧٢٦ . 7٧١ . 0 ٤٧

بشر بن صفوان : ۲۲۸/۲ .

بشر بن عمرو ، العبدي الصحابي : ٢/٣ . بطليموس الأول: ملك مصر: ١٢١/١.

الجذامي:

أنظر . روح بن زنباع الجذامي .

جذيمة بن زهير بن تعلبة : ١٢٢/١ .

جرده بن أسيد بن تميم : ٢/٣ .

الجروي:

أنظر: إسماعيا بن امرت ، الجروى: جعفر بن أبي طالب رضي الله عنه:

جعفرين أحمدين عبد المؤمن: . 119/5

جعفر بن عمر بن مهاجر : ۱۲۸/۳ .

جعفر بن الفضل : ٨٥٩/٢ .

. 177 . 177/1

جعفر بن محمد: ١١٠/٣.

جعفر بن محمد بن هارون الرشلاد ٢ أبَّة الفضل ، المعتصم بالله ﴿ ١٤٦/١ . ATT/T #

جعفرين المعتضد، المقتدر بالله، الخليفة العباسي: ١٤٨/١.

> جعفر بن يحيى البرمكي: ٤٧٢/١ . AOO/Y #

جفنة بن عمرو: ملك عرب الشام: . 117/1

جمال الدين عبد الرحيم ، الإسناوى : . 1 7 7/1

جمال الدين يوسف ، أبو المحاسن ، اين تغری بردی : ۱٤٦/۱ .

جُمح بن عمرو بن هصيص بن كعب: . 2.9/1

جنادة بن مصعب: ٦١١/٢ .

جندب بن جنادة ، أبو ذر ، الغــفــارى : 784/4

جوزیف فون کاراباتشیك : ۱۹/۱ .

جــون رايلاندز: ١/١، ، ١٠٤ ، ١٠٤ ،

311.711.171.771.171.

. 174 . 177 . 184 . 188 . 177

: Y.T. 197. 1A4. 1V0. 1VY

. YYO . YI 9 . YIV . YI E . Y . A

. 757. 757. 751. 777. 77.

POT , 157 , 357 , 057 , 471 ,

. 410 . 494 . 495 . 494 . 404 .

. TEZ. TEE. TTT. TTV. TTO

P37 , 107 , 707 , 007 , 157 ,

757,057,957,777,787,

VAT, 1PT, 7 . \$ . V / 3 . T/3 .

. 27. . 277 . 277 . 27. . 272 . 111 . 111 . 111 . 111 . 111

. 199 . 197 . 19 . . 189 . 187

. 070 . 071 . 019 . 0·A/Y # . 02 . . 079 . 077 . 077 . 07 .

, 041, 047, 041, 041, 047

. 715 . 717 . 71 . . 7 . 9 . 7 . 0

. 707 . 757 . 777 . 777 . 717

. 747 . 747 . 740 . 774 . 778

. ٧٢ . . ٧٢٩ . ٧١٦ . ٦٩٦ . ٦٩٢

17V . 37V . 70V . 76V . P6V .

۲۲۷ ، ۲۲۷ ، ۷۷۱ ، ۷۸۷ ، ۵۸۷ ، ۵۸۷ ، ۵۸۷ ، ۵۸۷ ، ۵۹۰ ،

حارثة بن ثعلبة بن عمرو بن مزيقياء بن مازن بن الأزد: ١٥٠/١.

الحاكم بأمر الله ، الخليفة الفاطمى : ۲/۳۱۰ ، ۲۸۷ ، ۳۴۰ ، ۳۴۰ ، ۳۸۲ ، ۳۸۲ ، ۳۸۷ ، ۳۸۷ ، ۳۹۷

. VTV/Y #

حسام بن نوح : ۲/۲۶٥ .

حبيب بن الوليـد بن عـبـد الملك : ۱۳۳/۱ .

حذافة بن جُمّع بن عمرو بن هصيص بن كعب : ٣٠٩/١ .

> حرش بن كنانة : ۱۷٤/۱ . الحريري : ۳٤٥/۱ .

حسان ، المؤذن :۱۳٦/۳ .

حسن الباشد: ۱۹/۱، ۲۲، ۱۹/۱، ۲۲۰، ۱۱۲۰ ۲۹، ۱۹۹، ۲۳۰، ۱۹۹، ۲۲۰، ۲۲۰ ۲۲۰، ۲۰۹، ۲۰۹، ۲۰۹، ۲۰۹، ۲۰۹، ۲۹۹، ۲۹۹،

. 07X. 075. 077. 077/7 \*
. 09V. 090. 0A5. 0V5. 0V
. 70V. 700. 705. 77V. 7.V

۸۱۰، ۸۰۰، ۷۹۹، ۷۹۲، ۷۷۳ ۸۱۱، ۸۳۲، ۸۲۲، ۸۲۱ ما ۸۶۱ الحسن بن بویه بن فناخسرو الدیلمی، رکن الدولة: ۲/۱۱ .

الحسن بن سهل صنو ، ذى الرئاستين : ٢٣/٢ .

حسن عبد الوهاب: ۳۰۳، ۲۹۸/۱. ٤٤٧

. ATT . A10 . OY · / T #

الحسن بن على بن عيسى، أبو الأبهر،

المؤذن: ٨٠٢/٢ .

ن قسلاوون ، السلطان الناصر المعلوكي : ٨٢١/٢ .

ن ۱۹۲/۳ ما اللخمس ۱۹۲/۳ م. ۹۲/۳ م. ۹۲/۳ م. ۱۹۲/۳ م. ۱۹۲/۳ م.

. 779/7 \*

حسين بن بلل النحاس: ٢٣٢/٣.

الحسين بن صالح الزجاج : ١٩٠/٣ .

الحسين بن عبد العزيز ، الفارسى : ٦٨٥/٢ .

الحسسين بن على بن أبى طالب: هم معالب: معلى بن أبى طالب: المعلى المعالمة ال

حمدان بن رجا: ۲۸۸/۳ .

حمير بن سبأ (ملك اليمن) : ٣٥٨/١ . حنظلة بن الربيع : ٧٢٣/٢ .

حنين بن الربيع : ٢١٨/٣ .

حسنون بن حفص ، العيار : ١٣٨/٣ .

الحسين بن أحمد ، عامل الوليد بن يحيى ، وأحمد بن خلد : ٩٦/٣ .

الحسين بن محمد بن عبد الله بن الجمحي: ١٢٠/٣.

حفص بن عمران ، الليثي: ٤٣/٣.

حمدون، الأصم: ٢٠٧/٣.

حمدون بن زبير: ۸۹/۳.

حميد بن الباز: ٢٠٧/٣.

حميد بن موسى ، الخولاني: ٨٩/٣ .

حیان بن شریح : ۱۵۵/۱ ، ٤٥٥

. 071 . 071/ \*

حيويل بن ناشره ، المغافري : ٣٨٥/١ .

خارجة بن حذافة العدوى : ٥٦٦/٢ . خالد بن برمك: ١/٧٧/١ .

خالد بن سعيد العاص : ٧٢٣/٢ .

. 101/1

خالد بن يزيد بن معاوية بن أبي سفيان: . 188 . 187/1

الخراساني:

أنظر : أبو مسلم الخراساني :

خزیمة بن ماهان : ۱۸۸/۱ .

خالد بن ذكوان ، الخزاعي : ٤٣/٣ .

خالد بن يزيد: ٢/٥٥٣ .

خلف بن وهب بن حالفة بن جُمح بن

عسرو بن هصيص بن كعب:

. 4.9/1

حليفة محمد بن عيسي: ١٤٤/١.

خمارویه بن أحمد بن طولون : ۱٤٢/١ . 7.0/Y .

خمارويه بن أحمد ، مولى أمير المؤمنين :

خير بن نعيم الحضومي:

قاضي قضاة مصر: ٧/١١ ، ٣٥٠ .

د . س . جو تاین : مستشرق : ۳۲۱/۱ ،

£78 . £07 . £{£ . 47.

. ATT . 079/Y #

الدينوري: أنظر: عبد الله بن مسلم، بن قتيبة الدينورى:

الذهبي:

12.56

أنظر: محمد بن أحمد بن عثمان . . . ، أ شمس الدين الذهبي:

ر . دوزی : ۲/۱۲/۱

خالد بن يزيد، أبو أبوب، الأنصح أرضي من ١١٦/٢٠ ، ١٧٤ .

الرازي:

أنظر: محمد بن بكر بن عبد القادر، الرازي:

رائسدة بن أذب بن جيزيلة ، اللحمي: . YO1/Y

الربيع بن قيس : ٦١٢/٢ .

ربيعة بن شرحبيل بن حسنة : ٥٤٧/٢ ، . 077 . 084

ربيعة بن الفارسي: ٦٤٩/٢.

رحبة بن المصعب: ٩٥/١.

رزيك بن حيان: ٧/٢٥ .

رسول الله:

أنظر: محمد بن عبىدالله بن عبيد

المطلب ، رسول الله يُنْبُق .

رقية بنت على بن أبي طالب: ٥٩١/٢. ركر الدولة :

أنظر : الحسن بن بويه بن فناخسرو ، ركن

الدولة .

رماح بن سليم : ۲۲٤/۳ .

رمضان عبد التواب: ٢٣/١ .

روح بن زنباع ، الجذامي : ٨٥٨/٢ . رونالد زاخمان : ۲۳/۱ .

رثیف جورج خوری: ۲۲/۱ .

زامباور: ۲۲٤/۲.

الزبير بن العوام : ٥٦٦/٢ .

زكسريا بن إبراهيم بن الحماكم بأمسر الله

المعسسم بالله ، الخليفة

العياسي: ١٤٦/١

. ATT/Y &

زكريا بن محمد بن محمود ، القزويني : . V . V . OAO/Y

زكى حسن: ١/١٤٤

. 777/7 #

الزمخشري:

أنظر: محمود بن عمر، جاد الله، الزمخشري .

زهير بن سالم الصدفي: ٤٣/٣. زياد بن أبيه : ٨٥٨/٢ .

زياد بن نعيم : ٦٤٩/٢ .

زيد بن ثابت : ۷۲۲/۲ ، ۷۲۶ .

س .د . جوتاین : مستشرق : ۲۷٦/۱ . 0V0/Y #

سالم بن يحيى: ١٣٦/٣ .

سالمه بنت ميمون: ۲۹٤/۳.

سعد، التاجر: ٣/٥٥.

سعد أبو عثمان : ٧٣٢/٢ .

سعد بن أبي هلال : ٥٥٣/٢ . سعد بن أبي وقاص ١٩٩/١

V\$T . 077/Y #

. 00/7 #

سعد بن جُمَع بن عمرو بن هصيص بن

. ۳۰۹/۱ : ۳۰۹/۱

من براهيم : ١٣٨/٣ .

عبد بن عبيد ، عامل الأمير : ٥٧/٣ . أحمد بن محمد، أبويد من تحمِد تُن مُعِد من عَبِم، الكلاعي: ٧٤٥/٢.

سعيد بن القسم: ٩٦/٣ .

سعيد بن ليث : ١٤٦/٣ .

سعدون بن أبي حمزه ، الحداد :٣٠/٣ . سفن بن قرةبن شريك العبسى : ١٤٧/١ .

سفن بن الوليد بن عبدالملك بن مروان: . 184/1

سفين بن قرعة : ٢١٨/١ .

سكينة بنت الحسين بن على بن أبى طالب: ١٩١/٢.

سلفستری دی ساسی: مستشرق فرنسی: بارون: ۲۸۱، ۳۳/۱ . 00 . / 1 ...

أنظر: عبد الرحمن بن نصر، الشيزرى. صالح بن على بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلب، الهاشمى، العباسى: ١٨٨/١

> \* ۲۱۰/۲ . صالح بن يوسف : ۱۱۱/۳ . صدقه ، الإسناوى : ۲۹۷/۳ .

> > صفر ونیوس : ۲۸۲/۲ . نوی الصفوی :

أنظر: إسماعيل الصفدى. صفى الدين الصاحب:

أنظر: عبدالله بن شكر ، صفى الدين الصاحب.

صقر قريش:

أنظر :عبدالرحمن بن معاوية بن هشام ، صقر قريش : الداخل .

صلاح الدين الأيوبي ، الناصر: ٧٣/١ \* ٨٦٧/٢ .

> صالح بن سليمن : ٢١٨/٣ . صهيب : ٥٣/٣ .

سلم بن سلیمان ، عامل علی أسوان : ٤٩/٢ .

سلمة بن رجاه : ۲۲٤/۱ .

سليمان بن رشيد: ٢/٥٥٨.

سلیمان بن عبدالملك :۳۰۲/۱ ۲۱۲/۲

سليمن ، مولى اسحق : ٢١٨/٣ .

سليمن بن داود ، المؤذن : ١٩١/٣ . السهمي :

السهمى . • . •

أنظر: قيس بن أبي العاص ، السهمي . سيبويه :

أنظر : عمرو بن عثمان بن قنبر ، أبوبشر ، .::

> سيبويه . السيوطى :

أنظر: عسب الرحم بن أبي بكركم

الشافعي ، الأمام :

. 717/Y #

أنظر: محمد بن إدريس بن العباس بن عشمان بن شافع ، أبوعبد الله ، الهاشمى ، القرشى ، الإمام .

> شریك بن سمی الغطیفی : ۳۸٥/۱ . شعیب بن حاتم ، أبوعلی : ۱٤٨/١

الصولى:

أنظر: متحتمد بن يحتيى ، أبوبكر ، الصولى .

> ضميم بن مالك : ٧٤٥/٢ . الطريفي :

أنظر: عبدالله بن محمد، الطريفى. طارق بن زياد: ١٦٢/١.

طلحة بن طاهر: ٢/٨٥٥٠.

طلحة بن عبد الله بن عبد الرحمن بن أبى بكر الصـــــديق: ٢٧٨/١ ٢٠٣/٠.

الظاهر برقـوق : سلطان مـصـر : ١٣٠/١ ، 830 .

عائشة بنت جعفر الصادق بن الحسين المامري: ١٦٦/٢٥.

بن على بن أبى طالب : ٩١/٢ . عبادة بن الصامت : ٥٦٦/٣ .

العباس بن أحمد العباسى: ٢١٥/٢. عباس الأول: شاه فارس: ١٢٧/١. العباس بن الحسين: ٢٥٤/٣.

العباس بن عبد المطلب بن هاشم : . ۸۵۰/۲ .

العباس بن محمد بن أبى بكر بن سليمان ، أبو الفضل ، المستعين بالله ، الخليفة العباسى : ١٣٨/١ . عبد الأحد بن إسحق : ٢٨٧/٣ .

عبد الرحمن بن أبى بكر ، السيوطى : ۳۸۲ ، ۳۸۱ ، ۳۴۱ ، ۲۸۳ ، ۲۵۷۱ ، ۳۸۷ ۴۸۹ ، ۴۸۸ ، ۳۸۱ ، ۴۸۷ ، ۴۸۷

عبد الرحمن بن نصر ، الشيزرى : ٤٦٨/١ \* ٧٠٢/٢ .

عبيد اللطيف البغدادى: ٢٦٢/١ ه/ ٨٥٥ ، ٥٣٧/٢ .

حبد الله ، أبو عبدالله ، المعتز بالله ، الإمام ، أمير المؤمنين : ١١٣/٣ .

عبـد الله ، أبومـحـمـد ، الطريفى : القـائد المعلم : ٧٨٥/٢ .

عبد الله بن أبي ربيعه : ٥٤/٣ .

م الله بن أبى سبعد بن أبى سبر ، العام ي . ١٦٦/٣ .

عبد الله بن أحمد ، ضياء الدين ، ابن الميار الله بن أحمد ، ضياء الدين ، ابن

\* ۱۱۱۱/۳ ، ۵۲۰ ، ۲۷۵ ، ۲۷۲ . عبد الله بن إدريس : ۱۱۱۱/۳ .

> عبد الله بن الأرقم: ٧٢٤/٢. عبد الله الأشهل: ٢٣١/٣.

عبد الله بن جابر : ٧/٧٥٥ .

عبد الله بن جبر : ٥٠٤/٢ ، ٥٥٦ .

عبد الله بن جعفر بن المعتضد، المقتدر بالله، الخليضة العباسى: ٨٦/١ \* ٨٦١، ٨٣١، ٨٣١.

> عبد الله حسن المسلمى: ٢٣/١ . عبد الله بن الحسين: ١٠٧/١ .

عبد الله بن شكر ، صفى الدين ، الصاحب: ٥٠٧/١ .

عبد الله بن عبد ربه بن عبد البارى سنجر ، الدوادار ، الصالحي : ۷۹٦/۲ .

عبد الله بن عبد الرحمن بن أبى بكر الصدية.: ٢٠٢/٢.

عبد الله بن عبد الملك بن سروان ، والى مصر : ١٣٦/١ ، ٤٣٠

\*\*/770, 270

٠٨/٣ 🚓

عبد الله بن عبيد الله : ٦١١/٣ .

عبد الله بن عمر بن الخطاب: ٦٦/٣٥ \* ١٣٦/٣ .

عبد الله بن عيسى الأنصارى: ١٨٠٩١. \* ٥٩/٣ .

عبد الله الفضل جعفر ، المقَيِّقَة بالله يور من ١٨٥٨ ، ١٨٥٨ .

الإمام: ١٣٠/١ .

عبد الله بن لهيعة : قاضى مصر :

. 171 . 10•,177 . 1•A . 1•V/1 . 4•0 . 10V . 10£ . 17F . 17F

. 475 . 404 . 404 . 374 .

٤٤٠

عبد الله بن محمد بن على بن العباسى ، أبو جعفر المنصور ، الخليفة العباسى : ۲٤۱ ، ۱۲۹/۱

۴۳. ۱۱۰ . عبد الله بن مسعود : ۸۵۸/۲ .

عبد الله بن مسلم ، ابن قتيبة ، أبو محمد الدينوري : ۲۲۸/۱ .

عبد الله بن المسيب: ٢١٨/١.

عبد الله ، المنصور= الخليفة العباسي :

عبد الله بن نوفل : ٨٩/٣ .

. 478/1

عبد الله بن هارون الرشيد بن محمد المهدى بن أبى جعفر المنصور، أبو المباس، الخليفة العباسى: ٢٨٠/١،

م ۱٤٢/١ : ٨٥٨ . عبد الله الوليد : أمير المؤمنين : ١٤٢/١

بد الله الوليد : أمير المؤمنين : ١٤٣/١ +٨/٣م .

عبدالله بن وهب ، أبو محمد ، الفهرى : ٧١/١ .

عبد الله بن يزيد ، الغافقي : ٢٤٠/٢ .

عبد الرحمن بن الحسن بن الحسين : 127/٣

عبيد الرحيمن بن حيميد بن زيد ، المغيرى : ٧٦٤/٢ .

عبد الرحمن زكى : ٦٢٩/٢ . عبد الرحمن السليم : ٢٥٦/٣ .

عبد الرحمن بن شر حبيل بن حسنة : ١٦٦/٢ .

عبد الرحمن بن عبد الله ، ابن عبد الحكم: ٨٢٨ ، ٧٦٥ ، ٨٢٨ .

عبد الرحمن بن عوف ٥٢/٣ ، ٥٥ .

عبد الرحمن بن محمد ، عامل الأمير : 21/۳ .

عبد الرحمن بن محمد ، ابن خلدون : ٧٤/١

1/ PPV 101A

عبيد الرحيمن بن متعاوية بن هشام ، الداخل ، صقر قريش :١٩٣٤/١ ، ١٦٢

عبد الرحمن بن يحيى: ١٣٦/٣. عبد العزيز عبد الدايم: ٢٢/١.

عبد العزيز عبد الغفار ، الكريدي: ١٠٣/٣ .

عبد العزيز بن مروان بن الحكم بن أبى العباص بن أمية ، أبو الإصبغ ، القرشى: ٢٠٤/١ ، ٣١١ \* ٢٣٨ ، ٦٢٨/٢

عبد العزيز بن هشام : ٦٧/٣ .

عبد العلا : ۷۳۰/۲ . عبد الغني بن عبيد : ۱۳۸/۳ .

. 7 · E/T #

عبد الكريم بن يزيد: ٥٩/٣ .

عبد المحسن بكير : ٧٧/١ .

عبد الملك بن رفاعة : ٣٠٢/١ .

عيد الملك بن محمد: ١٠١/٣.

عبد الملك بن مروان ، الخليفة الأموى : ٣٢٨ ، ٢٥٢ . ١٤٥

212, 777

. AOA . V99 . VYO . OTY/Y .

عسسد الملك بن يزيد ، أبو عون ، والى مصر : ٦١٦/٢ .

عبد مناف بن عبد المطلب بن هاشم ،

أبو طالب: ٢/ ٨٥٠ .

عبد الواحد بن اسماعيل ، المعافرى : ٥٩/٣ .

۰۵۱/۱ عبد الوارث بن إبراهيم بن فراس ، قاضى

ع ) ۱۹۲۲ . بید الله بن أبی رافع : ۷۲٤/۲ .

عبيد الله بن ابى رام ۱۰۰۰ م. ۱۰۰۰ م. الأمير: في المامير:

£00 . 17V . 177/1

. 711 . 071 . 071 . 074/7 \*

VYT

عبيد الله بن المعلى ، أبو الفضل: 1٠٦/٣.

عبيد الجزار: ٢٦٥/٣ .

عبيد بن عيسى : ٣٢٤/٣ .

عشمان بن صلح بن يحيى ، المصرى ، محدث: ٧٧٩/٢ .

عشمان بن عفان: الخليفة الراشد:

YYA . Y . 0/1

. YYE . YYY/Y #

على بن حسين بن محمد ، الموصلى : ^/۸۲۰/۲ .

على زبن العابدين بن الحسبن بن على بن أبى طالب رضى الله عنهم: ٩١/٢ .

على بن عبد الله ، الغزولى : ٥٩٥/٢ . على عبد الرحمن بن هياطل : ١٢٨/٣ . على عبد المحسن زكى : ٢٢/١ .

علی بن عمر : ۱۱۰/۳ .

علی مسیسارك ، باشسا : ۲۰۷۱ ، ۲۰۲۷ ، ۲۰۲۷ ، ۲۰۸۹ ، ۲۸۵ ، ۲۸۵ ، ۲۸۵ ، ۲۸۵ ، ۲۸۵ ، ۲۰۷

£V£

. V71 , 77V , 7 . £ , 00V/Y \*

على بن محمد : ١١٩/٣ .

على بن محمد ، أبو الحسن ، الماوردي ، رُن البصري ، البغدادي : ١٣٥/١ ، ٤١١ .

عمار بن ياسر: ۸۰۸/۲ . عمارة بن غزية ، الأنصاري ، محدث :

۱۵۰/۱ .

عمر بن أحمد ، التوني : ٢٨٥/١ .

عـمـر بن الخطاب: ۲۷/۱ ، ۱۶۱ ، ۷۳ ، ۲۷/۱ ۲۱۰ ، ۲۷۱ ، ۲۳۷ ، ۱۹۹ ، ۲۱۰

117, 217, 077, 113, 313

. 09 · . 077 . 009 . 017/7 \* . 779 . 771 . 777 . 777 . 778

. ۸۵۸

عمر بن سليم ، الأموى : ٤٣/٣ .

. AT• . TA0/Y #

عسامه بن عیسی : ۳۰۱/۳ .

عثمان بن عبد الله: ٢٣٨/٣ .

1/ AAY , 797 , 033

عصفور ، مولى الأمير محمد بن السرى : 91/۳ .

العيزيز بالله بن المنعيز ، الفياطمي :

عطا بن أبو سليم ، الخولني : ٤٣/٣ .

عقبة بن نافع : ٦٦/٢ .

عقیل بن أبی طالب : ٦٢٨/٢ .

علان بن بكر : ٢٢٥/٣ .

علان بن الحسن: ١٢٠/٣.

علقمة بن عاصم ، أبو شعيرة ، القرافي: بر ٦٨٥/٢

علقمة بن يزيد المرادى : ۱۸۲۲ المهد على ، المؤذن : ۱۵۳/۳ . كُرِّتَمِيَّ تَـُوْمِيْرِ مِيْرِ على ، أبو الحسن ، المسعودى : ۱۹۰/۱

. VIA . V·V/Y .

على بن أبي طالب ، الإمام : ١٢٩/١

\* 1/100,774.37V

على بن أحمد، أبو القاسم : ٨٦١/٢. على بن أحمد، البزار : ١١٥/٣ .

علی بن احمد بن سعید بن حزم ، أبو علی بن أحمد بن سعید بن حزم ، أبو

> محمد الأندلسي: ۳۸۹، ۳۰۹، ۳۸۵ • ۷۸۳، ۱٤۳، ۱۰۲/۲

> > على بسطام: ٨٣٤/٢ .

على بن بسطام الخشاب: ٣/١١٠.

على بهجت ، بك : ١/٣٩٠ .

عمر بن عبد العزيز ، الخليفة الأموى : عمرو بن عياش (عتاس ، عباس ، غباش ) : ۲/۳۵ ، ۶٤ . عباس ، عباس ، غباش ) : ۲/۳۵ . عمرو بن قحزم الخولاني : ۳۸۵/۱ .

عمر بن محمد بن يوسف ، الكندى : عمرو بن ميمون ، الأزدى : ٣/٣٥ . ٢٥٦/١ .

عمر بن مهران ، الأمير : ٦١١/٢ عياش بن عبد الله : ٩٢/٣ . عمر بن ميمون : ٢٩٤/٣ . عيست بن أبي عطا ، عامل الخراج

عـمرو بن أبي بكر ، قـاضى مـصـرى : عـيـسى بن الحـسن ، اللبـان : ٦٧٣/٢ ، ٢٠٠/٢ .

عمرو بن بحر بن محبوب ، أبو عثمان ، 🗼 🐂 ١٩٣/٣ .

الجاحظ، الليثي الكناني: ٨٣٣/٢ . ﴿ اللَّهُ بِمِيسَى بن مويم، عليهما السلام: عمرو بن العاص : ٢١٧/١

. APT. VVA/Y \* VE. 101. 177. 117. VF

۲۲۱، ۲۱۲، ۱۹۳، ۱۹۰ ، وَكَرْبَعَ إِنْ سَكَ مِنْ يَرْطُونِ الْعَلِيمُ مِنْ فَعَيْمُ مُونَ : ۲۱۷/۳ .

۳۷۳، ۳۱۲، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۷۶ ، ۳۷۶ ، ۳۷۶ ، ۳۰۸ . ۳۰۸ . ۳۸۵ ، ۳۸۵ . ۲۵۰ ، ۸۲۵ ، ۸۲۵ . ۸۲۵ ، ۸۲۵ . ۸۲۵ . ۸۲۵ .

\* ۲/۷۲۵، ۶۵۰، ۶۵۰، ۶۳۵، الغافقي :

٧٣ . ٥٨٦ ، ٥٩٠ ، ٦٢٢ ، ٦٢٨ ، أنظر : عبد الله بن يزيد ، الغافقي :

۲۵۹ ، ۲۵۸ ، ۲۵۹ ، ۲۸۰ ، ۱۸۰ ، الغزولي :

٥٧٤ ، ٦٨٨ ، ٦٩٤ ، ٧٤٧ ، ٧٤٧ . أنظر : على بن عبد الله ، الغزولي :

۸۵۳ ، ۸۷۷ ، ۷۸۳ ، ۸۶۹ ، ۸۵۳ ، ۸۵۳ ، ۷۷۹ . أنظر: شريك بن سمى ، الفطيفى <sup>د</sup>

چ ۵٤/۳ . الغطيفي :

عمرو بن عشمان بن قنبر ، أبو بتسر ، أنظر : هانئ بن عروة ، القطيفي : الحارثي ، سيبويه : ٨٥/١ . غوث بن سليمان ، قاضي أهل مصر :

. 19/4

القاسم بن عبيد الله: 207/1. قاسم النوبية : ٢٣١/٣ . قانصوه الغورى: ٢/٦٢/١. القرافي: أنظر: علقمة بن عاصم، أبو شعيرة، القرافي: قرة بن شريك ، العبسى ، والي مصر ، الوالي الأمسوى: ٢/١١، ٤٥، ٤٩، . 15V. 177. 11A. AT. VA . 178 . 10A . 10V . 107 . 108 . 141 . 14. . 149 . 144 . 147 P. 7 . . . 17 . 117 . 717 . AF7 . . 711 . 7.7 . 7.0 . 797 . 700 114, 177, 771, 771 ية ورسوي الله ١٥٠٥،٥٠٤/٢ من ٥١٣،٥٠٦،٥٠٩،٥٠١، 310,010,010,010,012 . 7.9. 077. 00. . 027. 02. . ٧٢٨ . ٧٢٦ . ٦٧٣ . ٦٧١ . ٦٢٨ AT+ . A1T . V9V . Yo . Y. . IV . IT . I. . 9/T # . TA . TT . TI قسيس بن بدر بن يخلد بن النضــر بن کنانه : ۲۸۷/۲ . القزار بن مينا السقا ، أبو العلا : ٦٩٠/٢ . القرويني : أنظر: زكريا بن محمد بن محمود، الفزويني:

أنظر: همام بن غالب بن صعصعه ، أبو فراس، الفرزدق: فرعون مصر : ۲۰۱/۱ . فضالة بن عبيد: الأنصاري: ١٥٠/١. الفضل بن الربيع: ٢٨٧/١ . الفضل بن سهل: ٢/٨٥٩. الفضل بن العباس ، العباسي : ٢ (١٥ ٩٠) الفضل فضل بن هرمز ، الوائلي : ٤٣/٣ فليبو بن صلح : ٢٢٤/٣ . الفهري: أنظو: عبيد الله بن وهب ، أبو محمد ، الفهري : الفهري : أنظر: يزيد بن أنيس، أبو عبد الرحمن، الفهري : الفيروز أبادي: أنظر: محمد بن يعقوب، مجد الدين، الفيروز آبادي : فيليب حتى: ٢/٨٠٥٠. الفاسم بن سيار: ١٥٦/١ . 011/1 #

ف . لوکیجارد : ۷۳۳/۲ . فارق بن بصر بن حام : ۱۶۱/۱ . فارنر دیم : ۱۹/۱ ، ۷۰ . فاطمة بنت محسد بن عیسی بن اسحاق : ۸۱/۳ . فتوح عمرو بن وهب : ۸۲۰/۱ . الفرزدق : أنظر : همام بن غالب بن صعصعه ، أبو

القضاعي : ١٦١/١ چ ٥٧٣/٦ .

قطامة بنت نصر القران: ٦٥٦/٢.

قفطريم بن قبطيم بن مصرايم بن بيصر بن حمام بن نوح عليمه السملام: ٧٠٨/٢.

الففطى:

أنظر: محمد بن عبد الله بن صالح،

القفطى :

قلاوون ، المنصور : ١١٥/١ \* ٤٩/٢ .

القلقشندي:

أنظر: أحـمـد بن على ، أبو العـبـاس ،

القلقشندى . قنديل عبــد الله بن حــمــِــد ، الجــزار

۰ ۲۲۷/۳

قنغزاز ، سلطان العراق : ٤٠٩/١ .

قيس بن أبى العاص ، السهمى : 8 مراده .

قيس بن الحارس المرادي: ۷۲۰/۲.

كاراباتشيك ، مستشرق نمساوى : ٥٦/١

کارل فسلی : ۱۹/۱، ۲۱، ۱۹۳، ۱۵۲، ۱۵۲، کارل ۵۰۰، ۲۷۲، ۲۷۲، ۱۹۷

. 014. 077. 077. 017/7\*

. 770 . 709 . 727 . 774 . 777

٤٨٢ ، ٩٩٨ ، ٢٠٧ ، ٩٠٧ ، ١٧٧ ،

. 402 . 401

کارل هنری بیکر: ۱۹/۱، ۵۷، ۹۰،۵۹ ه. ۹۰،۵۹ ه. ۹۰،۵۹

كازانوفا: ١/٩٥

كافور الإخشيدي : ١١٥/١ .

کتانی: ۹/۱ه .

کرامه بنت بشیرهنده : ۲٤٨/۳ .

کسری : ۸۵۹،۸٤۹/۲ .

الكلاعي :

أنظر: سعيد بن غنيم ، الكلاعي .

ى كۇقىلىوباترا: 4۳۷/١.

زاد : زاد : رخمه تا ترک میزیل یجندی پیش

أنظر: عـمـر بن محـمـد بن يوسف،

الكندى .

الكندى : أساس

أنظر: مسحمسد بن سليسمسان بن فرج ،الكندى ، الفقيه القاضى المصرى الكندى :

أنظر : محمد بن مسسوق ، الكندى ، القاضى المصرى .

الكندى :

أنظر: منحسما بن يوسف، أبوعسمار، الكندي .

كهلان بن سبأ: ۲۲٦،۱۱۲/۱.

كهمس بن معمر ، المادراني : ٧٥١/٢ .

نجم بن عدي بن مرة بن أدد . ٧٥١/٢ . اللخمي

أنظر: ابن ريه بن عـمـرو بن الحـارث . . . اللخمي .

اللخمى:

أنظر: راشدة بن أذب بن جزيلة ، اللخمي .

ليبيل = ل . أبيل ، مستشرق ألماني: . 3./1

> ليث بن بكر: ١٧٤/١ . 787/7 #

الليث بن سعد : ٢/٦٦٥ ، ٧٧٩ . الليث بن الفضل: ١٤٥/١

VOV . VOT/T#

المأمون: أنظر: عبدالله بن ِهارون الرِشكِكَ

الخليفة العباس.

ماتوسیان: ۲۲۸/۱ .

مارية القبطية ، زوجة الرسول ينايي : ٤٩/١ ، . \* 1

مالك بن أدد بن زيد بن يشجب بن عريب بن زید بن کهلان : ۷۲۰/۲ .

مالك بن سهل بن عمرو بن قيس بن حمير: ۲/۳۷ه ، ۲۵۸ .

مالك بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زید بن یشجب عریب بن زید بن كهلان بن سبأ: ٧٥١/٢.

الماوردي:

أنظر: على بن محممه ، أبو الحمس الماوردي ، البصري ، البغدادي

المتوكل على الله ، الخليفة العياسي: T.Y. 17./1

. VOA/Y #

مجالد بن أبي خالد: ١٦١/١.

مجنلة بن حيان بن يوسف ، أنبا : ١٤٩/١ . محمد ، صاحب الطيم : ٢٨٢/٣ .

محمد بن أبي بكر بن عبد القادر، الرازي: . 787. 7.1/4

محمد بن أبي يعقوب ، البزاز : ١٠٣/٣ .

محمد بن أحمد بن أبي بكر، المقدسي، المؤرخ: ١/١٤١) ٤٩٣، ٤٩٢، ٣٨٧، ٤٩٣.

بن محمد المهدى، . بَهُو الْمُعَنِينَ مِنْ مَحِمد المهدى، . بَهُو الْمُعَنِينَ مِنْ مِنْ ١٦٥ ، ٥٨١ ، ٥١٢ .

محمد بن أحمد بن عثمان بن قايمان، شمس الدين، أبو عبد الله، الذهبي: . \$ 1 1

محمد بن إدريس بن العباسي بن عثمان بن شافع ، أبو عبد الله ، الهاشمي ، القرشي، الإمام: ٢/٥٨٥، ٨١٦.

محمد بن اسحاق: ۵۲/۳ .

محمد بن حفص : ۲۸۷/۳ .

محمد بن إسماعيل: ٦١٢/٢.

محمد بن حوقل ، أبو القاسم ، النصيبي : . 147 . 707 . 777 . 701 . 140/1 147.747.741

. TVV . TOA . OA1 . OVT/Y#

AY7 . • AY . PYA

محمد بن ذکر : ۸۷/۳ .

محمد بن الربيع بن سليمان ، المؤذن : ٨٠١/٢

. 110.111/ #

محمدبن رفا: ۲/۱۲ه .

محمد بن زيد ، الجمحى : ٥٩/٣ .

محمد بن زيد ، تاجراً : ۴۸/۳ ، ۵۰ ، ۰۰ . محمد بن سالم بن نصر الله بن سالم أبن واصل ، أبو عسب دالله ، المسازنى ، التميمى ، الحموى : ۲/۲۷۳ .

محمد بن ستر: ۲۹۲/۳ .

محمد بن السرى ، الأمير : ٩١/٣ .

محمد بن سلام بن عبيد الله ، الجمحر : ﷺ

۰۸/۳ . ۷٤٦/۷ . محمد بن سلمة ، الأنصاري : ١٠/ لَكَتِينَ كُوبِيِّر مِنْ مِنْ مِنْ الأنصاري : ١٠/ لَكَتِينَ كُوبِيِّر مِنْ مِنْ الْعُومَ مِنْ الْعُومُ مِنْ

. 077/Y#

محمد بن سليمان ، الأمير: ٢/٨٤٠ \*/٧٥٠ .

محمد بن سليمان بن فرج ، الكندى ، الفقيه القاضي المصرى : ٧٧٠/٢ .

محمد بن سيرين : ۲۲۸/۱ .

محمد بن شعیب القدوری: ٦٨٣/٢

. ۸۹/۲<sub>#</sub>

محمد بن الصدقه : ١٤٤/٣ .

محمد بن العباس ، العباسي : ٦١٤/٢ .

محمد بن عبد الله بن صالح ، القفطى :

. V · V/Y

محمد بن عبد الله ، الصدفي : ٤٤/٣ .

محمد بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب ، أو عبد الله ، المسهدى . الخليفة العباسى : ٩٦٠، ٩٦٠ . ١٣٠ .

محمد بن عبد الله بن عبد المطلب ، رسول المطلب ، رسول الله بن عبد المطلب ، ۱۵۰٬۱۳۲، ۱۲۸، ۱۹۸۱ الله بن عبد المطلب ، ۱۳۸٬ ۲۰۱، ۲۰۰، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۲

۸۵۰،۷۸۹،۷۷۹

. 177. 108. 107. 1.4/4

محمد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم ، اللواتي الطنجي ، ابن بطوطة : ١١٩/١ ، ٢٠٧ ، ٢٥٥ .

محمد عبد العزيز مرزوق : ٥٣٥/١ .

محمد بن عبيد الله بن أحمد ، المسبحى ، مؤرخ مصرى : ٣٩٦/١ .

محمد بن عُقبة : ٧٢٦/٢ .

محمد على ، باشا : ٦٦٧/٢ .

محمد بن على ، السفاح ، أول خلفاء العباسيين: ١٢٩/١ .

محمد بن على ، عامل الأمر اسحق بن

سلىماذ: ١٩/٣ .

محمد بن عيسى ، مولى الأمير المؤمنين :

. 100 . 1 . 7/7 &

محمد بن فرج ، الفقيه : ٣٦٠/٢ .

محمد بن كامل، الخولاني: ١١٩/٣.

محمد بن كثير، الإنشادي: ٩٨/١.

محمدين يحيى ، العيار: ١٣٨/٣ .

محمد المتطب : ٥٨٤/٢ .

محمد بن المتوكل، أبو عبدالله ، المعتز بالله ، الإمام ، الخليفة العباسي :

777.187.171/1

. A13/Ya

. 1144 . 797

. VAY . VII

المصرى: ٧٤٢/٢.

محمد بن محمد بن عبد العزيز ، الشريفيد

. V.A. V.V. OAV. OAO/Y \*

محمد بن مسروق ، الكندي ، الفاضي

محمد بن موسى بن الحسن بن تعمال، أبوعبيد الله ، البليناوي : ٢٤٩/١ .

محمد بن موسى بن شريع : ١٧/١٥ .

محمد بن يحي ،أبوبكر ، الصولي :٣١١/٢ . محمد بن يوسف ، أبوعهم ، الكندى ،

الفسقسية: ١/٢٥٦ ، ٢٧١ ، ٢٨١ ،

£ 1 1 . £ 1 1

. VET. VIT. 778. 0AV/T#

. VAA

محمد بن يعبقوب، منجد الدين، الفييروزأبادي: ١٠٩٠١٠٨،١٠٧/١ . 227, 197, 171, 170, 111

ATT . PTT . T\$T . T\$T . T\$T .

. TEE. TYO, TIE, T.T. Y77

0.1. 171. 17. 11. 11. 70.

\*1/A.0.120,020,020,020

. 77 . 717 . 00 . 0 27 . 0 22 . V10. 7A0. 707. 700. 787

. VVA . VVE . VVI . VOT . VTT

. ٧٩٧ . ٧٨٨ . ٧٨٧ . ٧٨٠ . ٧٧٩

محمود بن زنکی ، نور الدین : ۸۱۰/۲ .

١٧٥ ، ٢٠١ ، ٢٢٢ ، ٨٥ كَتُمُ مَا كُتُكُ وَرُسُومَ مِصَافِهِ بن عمر ، جاد الله ، الزمخشري : . TVE/Y

مخرمة بن نوفل : ٦٢٨/٢ .

. ۸٦٦ , ۸۱۲

أنظر: ابن المنير، المراوحي:

مرجليوث: مستشرق بريطاني: ٦١,١٩/١، . 14. 17. 171 . 111 . 111 . 11. . ٤٨٦

مرقوره رميل= رفيل ، القاضى: ٦٦٩/٢ ، . V1.

مروان بن الحكم بن أبي العاص بن أمية ، القرشم : ۲۰۶، ۱۳۳/۱

. VYE/Y &

مروان بن محمد ، الخليفة الأموى:

. ١٨٨ . ١٣٤/١

مزاحم بن إسحاق سلانح : ٧٣٤/٢ .

المسبحى:

أنظر: محمد بن عبيد الله بن أحمد،

المسبحى .

المستعين بالله:

أنظر: العباسي بن محمد بن أبي

بكر . . . ، أبو الفضل ، المستعين بالله ؛ الخليفة العباسي.

المسعودي:

أنظر: على ، أبو الحسن ، المسعودي:

مسلم بن الحجاج ، أبو الحسن ، الإمام : . 174/4

مسلم بن لبنن: ٧٢٧/٢.

مسلمة بن رجاء ، والى مصر : ١٩٢/١ .

مسلمة بن مخلد ، الأنصاري ، والي مصر :

. 101/1

مسكين ، مولى أبو الدحداح : ٢١٤/٣ . المصرين نوح: ٧٧٩/٢.

مصطفى كامل الشريف: ٢ / ٥٩٠ .

معاوية بن أبي سنفيان: ۲۲۸، ۱۳٤/۱ 47\770, VX0, 17V, 77V, FFV,

. ٨٥٨

معاوية بن خديج النجيبي : ٣٨٥/١ .

المستنصر:

أنظر: منصور بن محمد المهدي بن أبي جعفر المنصور ، العباسي .

المستنصر بالله الفاطمي:

أنظر: معد بن الظاهر بن الحاكم . . . ، أبو تميم ، المستنصر بالله .

المطيع بالله ، الخليفة العباسي: ١١٥/١،

المعافري:

أنظر: عبد الواحد بن إسماعيل،

المعافري :

المعتز بالله:

أنظر: محمد بن المتوكل، أبو عبد الله،

المعتز بالله ، الإمام الخليفة العباسي:

عيد المُعتمم بالله: الحليفة العباسي:

مِ أَنْظُو اللهِ إِلَا اللهِ عِنْ الحاكم بأمر مسلمة بن عبد الملك بن مروان : ١/٣٪٪ تريّ رُومِ ترب، اللعب رُن أبو يحيى ، المعتصم بالله ، الخليفة العباسي:

المعتصم بالله :

أنظر: جعفر بن محمد بن هارون الرشيد، أبو القضل، المعتصم بالله:

المعتضد : ١/٨٦/١ .

معدين الظاهرين الحاكمين العزيزين المعز لدين الله ، أبو تميم ، المستنصر بالله . الفاطمي : ٧٧٦/٢ .

معز الدولة الأيوبي:

أنظ : إسماعيل بن طغتكين بن أبوب : معمر بن راشد : ۲/۵۵۰ .

المغيرى:

أنظر: عبد الرحمن بن حمد بن زيد، المغيرى .

المغيره بن شعبه : ٣ /٥٢ .

المقتدر بالله:

أنظر: عبد الله بن جعفر بن المعتضد، المقتدر بالله ، الخليفة العباسي:

المقتدر بالله:

أنظر: عبد الله الفضل جعفر، المقتدر : مالله

المقداد بن الأسود: ٦٦/٢٥

. 0 1/7 0

المقدسي

أنظر: محمد بن أحمد بن أبي بكينيزر المقدسي:

المقرى:

أنظر: أحمد بن محمد بن على والفير محرر بريوم في ١٧/٣ .

المقرى:

المقريزي:

أنظر: أحسمسد بن على ، تقى الدين ، المقريزي:

> المكتفى ، خليفة عباسى: ١٣٠/١. المكتفى بن المعتضد: ٤٨٦/١.

المكنا ، أبو آلو ، القسيس: ٦٩٣/٢ .

المنتصر: ٧٥٨/٢.

المنصورن

أنظر: عبدالله ، المنصور ، الخليف العباسي :

منصور الجواليقي: ٢٥٦/١ .

منصورين محمد المهدي بن أبي جعفر المنصور . العباسي : ١/٥٤٥ .

المهدى:

أنظر: محمد بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب ، أبو عبد الله ، المهدى ،

الحليفة العياسي:

مهدى المؤنس: ١٨٦/٣.

مؤنس، أمير الأمراء المصرى: ٤٨٦/١. موسى عليه السلام: ٢٠١، ١١٦/١.

موسى بن أبو إبراهيم ، التجيبي ، المؤذن : . A . Y/Y

> موسى بن خلد ، الليثي : ٤٣/٣ . موسى بن سليم : ۲۳۸/۳ .

موسی بن علی بن عمر : ۳/۱۸۰ .

موسى بن كعب: ٢٦٩/١ 0 10 . 0 · V/Y #

موسى بن كيل : ١٨٠/٣ .

موسى بن نصير: ١٦٢/١ .

موسى بن يوسف : ٢٦٢/٣ . ميلز: مستشرق: ٢٧٤/١.

ميمون بن عبد الله : ۲۹٤/۳ .

ميمون بن محمد : ١٠٨/٣ .

نابيا أبوت : نبيهة عبود : ٦٣/١ ، ٤٩٠ . الناصر:

أنظر: صلاح الدين الأيوبي الناصر: ناصری خسرو:

أنظر: ناصر القبادياني أبومعين الدين،

ناصری خسرو: ناصر القبادياني أبو معين الدين ، ناصري

خسسرو ، المبروزی : ۱۹/۱ ، ۲۳۱ ، ۲۸۲ ، ۲۹۵ ، ۲۸۰ ، ۶۶۲

. 744 . 000 . 017 . 175 . 175 . 175 .

نافع بن عبد قيس ، الفهرى : ٥٦٦/٢ . نصسر بن أبى الكرم بن يس بن على بن محسن ، أبو الفتوح ، المؤذن المكى : ٨٠٢/٢ .

> النضر الزيات: ٢٥٠/١ ، ٤٥١ . نوح عليه السلام: ٨١٥/٢ .

ب نوح الأول ، الساساني : ٨٥٥/٢ .

هـ . أيدرس بل : ١/١٥٤

. 7.9/7 .

الهادى ، الخليفة العباسى : ۲٤١/۱ . هارون الرشييد : ۲۹/۱ ، ۲۹ ، ۲۶۵ ، ۲۶۱ م

FAY 1 TY3 1 AA3

. AAA . AOO . VOV . VOT . VEY #

هارون بن موسى ، القناع : ٧١٦/٢ . هاشم بن أب يك بن عبيد الله بن عبيد

هاشم بن أبى بكر بن عبد الله بن عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق: ٦٢/٢ .

هاشم بن سليمان ، صاحب الأكسية : . ١٠٣/٢ .

هاشم بن عبد مناف: ۸۵۰/۲.

هانئ بن عروة ، العطيفي : ٧٦٦/٢ .

هرمان هراور : ۲۳/۱ .

هرميس القس : ٦٩٢/٢ .

هرون بن عبد الله ، أبو موسى : ٣٠٥/٣ .

هشام بن عبد الملك بن مروان : ۲۲۸/۲ ، ۸٦۷ ، ۷۲۲ .

هشام بن عمر : ١٥٦/١ .

الهمداني:

أنظر: ابن الفقيه ، الهمداني:

هنری آمین عوض : ۲٤/۱ .

هيرودوت ، المؤرخ اليوناني : ٢١٦/١ . المشد بن يحد ٢٦٢/٢

الهيشم بن يحيى: ٢٦٢/٣ .

مَنْ إِبْرِيمِ ، مولى أمير المؤمنين : ٦٩/٣ .

هی وانگر به حجر بن سعید بن مسروق . . . بن خرمم : ۸۵۳/۲

مُرْتَحَمِّنَا كَا يَوْرُونُ كَالِي مِنْ فِيكُ مِنَاة بِنِ اقْسَصَى بِنِ إِياسَ بِنَ مرام بن جذام بن عدى: ٨٥٨.

وائل بن عسمرو بن عسوف بن مسالك بن الأوس: ٨٥٣/٢ .

وردان ، مولى عمرو بن العاص : ٥٦٦/٣ . الوليد بن عبد الملك بن مروان ، الخليفة الأموى : ٣٨٢ ، ١٤٧ ، ١٤٦/١

. 071 . 07A/Y a

وهب بن حـذافـة بن حُـمَح بن عـمـرو بن هصيص بن كعب : ٣٠٩/١ .

وينتر : ۲۷۷/۲ .

ياسين بن زيد ، القربي : ۸۹/۳ .

المحلد الثالث 201

باقوت الحموى:

أنظر: ياقوت بن عبد الله ، أبو عبد الله ، الحموي:

ياقسوت بن عسيد الله ، أبو عسيد الله ،

الحموى: ١٩٨١، ١٩٧١، ١٩٧١، 

£97 . £97 . £70 . 7A0 . 7A1

. ٧٢٠ . ٧١٨ . ٧١٦ . ٥٨٥/٢ #

. AYA . YTI

يحيى بن سلام ، الفقيه : ٦٦١/٢ .

يحيى بن شبل القيسى: ٧٢٢، ٥٥٣/٢.

يحيى بن معمر ، قاضى خراسان : ٣٩/١ . یحیی بن موسی : ۲۱٤/۲ .

يحيى بن نصر الصائغ: ٥٦٧/٢ . \

يزيد بن أبي سفيان : ٧٢٣/٢ .

يزيد بن أبي يزيد: ١٥٦/١ . مُرْتِحَيِّناتَ كَمِيِّورَ مَانِ مِينِ الله اهيم: ١٣٨/٢ . يزيد بن أنيس ، أبو عبد الرحمن ، الفهرى :

. 077/4

يزيد بن حاتم: ٦١٢/٢ .

يزيد بن عبد الله ، صاحب الأمير : ٤٣/٣ .

يزيد بن عبد الله التركي: ١٤٦/١.

يعقر بن مالك : ٧٨٣/٢ .

يعقوب بن اسحاق بن إبراهيم عليه

السلام: ١١٦/١.

يعقوب بن حميد : ١٣٨/٣ .

يعقوب بن كلس: ٢/٨٦٠.

يعسقبوب بن يوسف ، أبو الفسرج ، وزير مصرى: ۲/۸۲۰ .

اليعقوبي:

أنظر: أحمد بن يعقوب ، اليعقوبي: المؤرخ:

يوحنا بن مرقورة ، الكاتب : ٧٣٠/٢ .

يوسف عليه السلام: ٢/١٥٥، ٦٦٤، . 77. . 7.4 . 770

يوسف بن أبي إبراهيم: ١٠١/٣ .

يوسف بن أيوب: ٨٦٧/٢ .

يوسف سمعان ، السمعاني : ۲۰۲/۲ .

يوسف ، العاصد لدين الله : ٢/ ٥٩١ .

يوسف بن عمر الثقفي: ٨٦٧/٢.

يوسف النوروزي ، أمير مصر \_ داوادار:

. 14./1

/پوسف بن يزيد : ١٣٦/٣ . 145

يوليوس قيصر: ٤٣٧/١ .

يونس بن الموفق ، وكيل أبي محمد: . 117/٣

#### ثانياً: كشاف القبائل

قىيلة جُهينة: ١٧٤/١، ٣٥٨ قبيلة أزد: ۲۱۱/۱۱، ۳۷۴، ۳۷۴ . 787/Y # . AOT . 78 . /Y # قبيلة حرش: ٦٤٣/٢ . قبيلة أزد السراة : ٢٢٦/١ . قبيلة أزد شنوءة: ٢٢٦/١. قسيلة حشير: ٧٤٥، ٥٧٣، ٥٤٦/٢ قبيلة أزد عمان : ٢٢٦/١ . 374. قبلة أسد: ٢٠٦/١. قبيلة خزاعة: ۲۲۲،۲۱۲،۲۲۲، قبيلة أسلم: ١٧٤/١ 277 . 787/7 . . 7 £ T/Y # قبيلة أشجع: ١٧٤/١ فبيلة الخزرج: ٢/٢٦، ٢٢٦. قبيلة دغش: ١/٣٩٩/١.٥١١ . . 727/7 . قبيلة دوس: ١٧٤/١ قبيلة الأشعر: ٨٦٤/٢. 787/7 قبيلة أمية : ٢٠٦/١ ا ۸۵۳/۲ كېيان : ۸۵۳/۲ . . NV/Y ... نَجِيلَة زَمرة: ١/٢٠٦ قبيلة الأوس: ١/٢٠٠، ٢٢٦. مُرْتِحَمَّةُ تَكُ مِوْرِكُونِ وَمِي الْمُلْكِلِينَ مِنْ مِي الْمُلْكِلِينَ مِنْ الْمُلْكِلِينِ مِنْ قبيلة إياد : ٨٥٣/٢ . قبيلة سهم: ٢٠٦/١ قبيلة برسان: ۲۲۲/۱. . 7AV/Y ... قبيلة بلي: ٢١٦/١. قبيلة صنهاجة : ٥٧٨/٢ . قبيلة بنو حماد: ٧٨/٢ . قبيلة الطوارق: ٢/٧٨٥ . قبیلة بنو زیری: ۲/۷۸ه. قبيلة طئ: ٢١٦/١ ، ٣٩٩ قبيلة تيم: ٢٠٦/١ . 04 . / 4 . TAV/Y 45 قسلة عاملة : ٢١٦/١ قسلة ثقيف: ١٧٤/١ . ATE . 09 . /Y . . 787/7 # قبيلة عبس: ١٧٤/١ قبيلة جذام: ٢١٦/١ . 727/7 . . VO1 . 09 . /Y . قسلة عدى: ٢٠٦/١ قبيلة جُمَح: ٢٠٦/١ ، ٣٠٩ . 7AV/T . . TAY/Y #

قبيلة المعافر: ٧٨٣/٢.
قبيلة مضر: ٢٨٥/٢.
قبيلة مضر: ٢٨٥/٢.
قبيلة مقرة: ٧٨٢/٢.
قبيلة الملثمون: ٢٨٧/٢.
قبيلة النضر: ٢٠٠/٢.
قبيلة نوفل: ٢٠٦/١.
قبيلة هاشم: ٢٠٦/١.
قبيلة همدان: ٢٠٢/٢.

قبيلة عمرو: ۲۱۳، ۲۱۳، وقبيلة عمرو: ۲۲، ۲۱۳، ۲۲۳ قبيلة غمان: ۲۱۷، ۲۱۳، ۴۲۰ قبيلة غفار: ۲۱۷، ۲۲۰ قبيلة قحطان: ۲۱۵، ۲۲۰ قبيلة قريش: ۲۱۷، ۲۱۹، ۲۰۰، ۲۰۹ قبيلة قبيل: ۲۸۲، ۳۵۰: ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲، ۱۸۲، ۲۸۲، قبيلة كلاع: ۲۰۲۸، ۲۸۲، قبيلة كلاع: ۲۰۵۰، ۲۰۲۰ قبيلة كنانة: ۲/۲۷۰.

TOA

قبیلة کلاع: ۲/۵۶۷.

قبیلة کنانة: ۱۷۶۱،

۱۷۶۲، ۲۵۳، ۷۵۳، ۷۵۳،

۱۷۶۲، ۷۵۳، ۷۵۳،

قبیلة کندة: ۲/۲۷۰، ۷۵۳،

قبیلة کهلان: ۱/۵۱۲، ۲۲۲۲

قبیلة لخم: ۱/۲۱۲، ۲۲۲۲

قبیلة لخم: ۱/۲۱۲، ۲۲۲۲

قبیلة لخم: ۱/۲۱۲، ۲۲۲۲

\* ۷۹۲، ۲۸۷۲. قبیلة مذجع: ۷۹۵، ۷۹۲. قبیلة مزاد: ۷۹۲/۲. قبیلة مُزینة: ۱۷٤/۱

قبيلة مخزوم: ٢٠٦/١

. 787/Y #

#### ثالثاً: كشاف البلدان والمواقع

اشاد: ۹۸/۱

. AEY/Y #

أبو تيج: ٢٠٩/١

0AT/T #

أبو قرقاص : ٧٩٣/٢ .

الاتحاد السوفيتي: ٦٤٩/٢.

أثينا: ٤٩٤، ٢٨٧/١ .

أرض طجة : ١٢٦/١ .

الأردن: ١٠٧/١ ، ١٠٨ .

أرمنت: ۲/۷۷۰.

أسبانيا: ١٦٢/١ ، ٣٢٢ ، ٤٨٧

. 777/7 #

أسفره: ۲۰۷/۲.

أسبوان: ۲۲۹، ۲۵۲، ۲۲۹ مَدَهَ بِيَّ رَسُّ . TV . . TEA . TET . TQV . TAI

٤٨٠

. 176. 0Y1 . 017 . 010/Y ...

. VV . . VTT . 74A . 707 . 770

ATT . ATT . A.T

. T.T. TV7 . EA/T #

أشقوة : ١٨٠،١٦٤/١

. TV1 . 01 £ . 01 T . 0 . 0 / Y & . VY7

أشمون: ١/٥/١ ، ١٣٣ ، ١٣٣ ، ١٣٦ ، T.9. Y.Y. 170

· 007 . 077 . 070 . 700 . 7

. V. . . VYE . V · · . OAT . TVY

أشمون العليا: ٣٣/٣.

أشهونين: ۱۲۹، ۱۱۱، ۹۸، ۵۸/۱

(171, 177, 170, 177, 177

. 720. 727. 777. 779. 777 107 . T.V. T. T. T. T. T. T. T. Y.

. TEY . TTV . TT7 . TY\* . TIA

. 1.1.2.7.1.7.7.7.7.720

. 117 . 177 . 177 . 173 . 173

. 237 . 209 . 20 . . 229 . 227 . 17. . 274 . 277 . 277 . 277

EAT . EVA . EVE

1014 , 01V , 087 , 077/7 2 . 777 . 777 . 711 . 7.7 . 097

. V. Y . 79 . . 7AV . 707 . 70 .

. V7A . V£1 . V£ · . VTT . V · £

. V97 . VAY . VA . . VV7 . VV8 . ATT . A.9 . A.. . V9 E . V9T

. 127 . 120 . 170 . 172 . 177

. A £ 7

أصفهان = أصبهان : ۲۷/۱ ، ۳۲٥ . VA1 . 0 . V/Y #

أطفيح = أتفيح : ٢٦٢، ٢٠١/١

. AVY/Y #

أفغانستان: ٦٤٩/٢.

. 09 . £1/T & AT. . AET . VT1

. 19. , 100

الأنبار: ٧٤٤/٢ .

إنجلنـــرا: ۱/۱٤، ۵۰، ۲۰۶، ۱۱٤،

. 171 . 177 . 171 . 119 . 117

. 179. 177. 184. 188. 184

. ۲۰٦. ١٩٦. ١٨٩. ١٧٥. ١٧٢

. 77. . 770 . 717 . 718 . 7.7

V77 . 137 . 737 . F67 .

. 7.0. 7.0. 7.0. 7.2. 7.1

. 270 . 210 . 244 . 245 . 24.

. 754 . 757 . 755 . 777 . 777

107, 771, 700, 707, 777,

. 27. 277. 217. 273. -73.

. 176 . 171 . 17 . 177 . 177

يَرِيرُسِنِ سِعَلَمُهُمُ ، ٤٩٧ ، ٤٩٩ ، ٩٩٠ ، ٥٠١

. 7\\. 070 . 070 . 070 . 070 . 970 . 977

. 707. 787. 778. 777. 717

377 . 1875 . 1907 . 1885 . 1887 .

. 774 . 774 . 377 . 717

. ۸۷۱ , ۸٦۷ , ۸٦۱ , ۸۵۷ , ۸ξξ

الأندلس: ١/١٦١، ١٦٢، ٥٨٦

. A1 . /Y #

إقنا : ٩١/٣ .

. أكسفورد ، ٦١/١ .

ألمانيا: ۲۳،۲۲،۱۹،۱۸،۱٦/۱

• •

. 1. 7. 90. 77. 07. 70. 78

. 170. 178. 117. 118. 117

. 10. . 18v . 18T . 17A . 17V

. 17. . 17. . 17. . 17. . 171

341.144.144.141.141

, 1.1, 198, 187, 188, 187, 187

. 110, 111, 111, 179, 100

. 700. 778. 770. 787. 770

. 770 . 711 . 7 . . . 797 . 74 .

( TOP . PO . PEI

` @#1A]. E17. TAE. TV9. T7A

<del>~~ 1</del>77 . 277 . 227 . 227 . 227

٥٠١، ٤٩٨، ٤٩٤ 💎 مَرْ تِحْمِيَّا تَكُ مِيْرِيرُ

.06..077.017.010/7 \*

150,750,750,750,750,

170,570,770,770,770,

. 76 . 777 . 7 . 7 . 099 . 091

735, 935, 105, 705, 175,

. 777 . 777 . 677 . 637 . 727 .

374,774,774.

أم دنين : ٢/٨٤٥ .

إمارة شرق الأردن : ١٠٧/١ .

أنصني = أنصنا : ۲۰۲، ۲۰۱ ، ۲۰۲ ، VPY , P37 , 07 , 1A7 , 7A7 , £A. . ££0 . TA0 Y.V . V71 . V7 · / T & . YTV . VIA . 377 . OA1/Y & . 170 . 107 . 157 . 171 . 750 أهربت: ١٥٢/١ . أهناســيــا = أهناس = أهناســيــه = اسنا: ۱۲۲/۱ هرقليـــوبولس: ۲۹/۱، ۵۲، ۲۷، 07 · / Y # إصطخر: ١/٧٢/١ . . 111, 111, 111, 111, 111, إيران: ١/٩٤٩، ٣٧٢، ٨٥٥ 2.0, 7.7, 777 . 007. 01A. 0.7. 0.1/T # . VA1 . 789 . 774 . 09V/Y 🕳 . AT9 . VT0 . T.A. DAV . DOV . A£A **۸۷۳ . ۸۷۲** إيطاليا: ١/٥٥/٦٢، ٢١٩. باب الشاغور: (دمشق): ١٠/٢. . 798 : 177 : 0V : 1 · : 1/T # أَنْ أَيْكُ القنطرة: ٢/٨٥، ٧٤٧، ٧٥١. أهنس: ۲/٤٠٥، ٥٥٥ 🤲 باك قلمسارية العنبر: ٧٢٨/٢. . Y/Y . دس: (بلاد المخرب العربي): الأهواز: ٢/٣/٢ . أوروبا: ١/٥٥ . أوسلو: ٦٢/١ . . باذاذ: ۲۶۹/۲. أبلة: ٢/٧٤ه. بـــاريــــــ : ١/١٠ ، ١٣ ، ١٣٧ ، ١٧١ ، إخسيم: ١/٠١، ٢٠١، ٢٤٠، ٢٤١، . 79 . 777 . 77 . 77 . 779 007 ; TV7 ; AA7 ; TV3 . TAV/Y ... ادكه: ۲۲۱/۱ . . TIV . T. T. . 0T. . 0 & T/T # . VT . V11 . 399 . 377 . 371 إدفيه: ١/٨٥، ٢١، ١٣٢، ١٩١، ٢٤٦، ٣٤٦ . ATT . A1 & . A · 1 . VOV . VOO 1A . . 10 . باكستان: ٦٤٩/٢. \* Y\Y • 7 . X ( V • . V ) . ( P V ) . 374.776 باليرمو: ۲/۲۷۹، ۲۷۷، ۲۹۳.

بام: ۲/۸۶۲ .

باويط: ۲۰۷/۱.

الإسكندرية : ١٢٠، ١٢٠، ١٢١،

بجاية : ١٦١/١ .

بحر رشید: ۲/۱۲٪.

بحر عمان: ٦٤٩/٢ .

بحر قزوين : ٦٤٩/٢ .

PAG, 3PG, 3.5. A17, 777, . 709 . 757 . 773 . 777 . 779 . 741. 747. 749. 781. 770 . 101 . 122 . 12 . . 170 . 111 البرتغال: ١٦٢/١. برقه: ۱۹۱/۱ . A & V / Y & برليس: ١٨٦،١٣٧،١٠٠، ١٨٦ 137 , 177 , 773 , 783 , 393 . 044 . OVT . OTV . OT1/Y # . A £ £ . V9T . V19 ه مربه مراكب قبلون : ١٦٥/١ . بسقنون باهه: ١٦٥/١ ، ١٨١ . بسيرو: ۲/۸۲۸ . البصرة: ١٦٦/١، ٢٣٧ ، ٢٣٨ . ىغىداد: ۲۲۱/۱ ، ۲۲۷ ، ۲۶۵ ، ۳۷۶ ، ۳۷۹ 27 . 2 . 9 . VEE . VET . 70A/Y & بقطر: ١/٢٠/١ . بلاد ما وراء النهر: ۲۹/۱ ، ۹۰، ۳۳ ، ۹۰ . YTV. Y1Y. Y.T. 199. 177 . 444 . 47. . 484 . 4.1 . 44V

207 . 212 . 2 . 9

. ATV . A1 + . VET . VIA

. 70 · . 759 · 77 / · 09 · / Y &

بحر القلزم: ٧١٨/٢. البحر المالع: ٤٩٢/١. البحر الميت (فلسطين): ١٣٨/١، . 711 . 771 . 719 . 159 . 157 499 . ATT . VEV . VE1/Y ... بحر يوسف : ۲/۷۵۷ . البحرين: ۲/۲۲٪۸۰۸. بحيرة قارون : ١/٨٠/١ . 777 , 777/ \* بحيرة المنزله: ٢٨٢/١. بخاری: ۱/۱۳۰ . البدقون: ٧٦٦/٢. بديدس: ١٦٤/١. براغ: ۱۱۹/۱،۹۷،۱۰۲، ۱۳۸،۱۳۸، , 770 , 71V , 1A7 , 17V , 10T . 777 . 771 . 701 . 777 . 771 . 797 . 709 . 707 . 707 . 707 . \*\* 1 . \* 17 . \* 12 . \* 47 . \* 48 P77 , 377 , V77 , 037 , P57 , . £97. £47. £40. £47. £77

. 0A. . 0YY . 07V . 017/Y &

\* Y/V/0, YV0, AO, PAO,

تنده: ۱۳۳/۱. بلجسوق: ۲۲۸/۱ ، ۳٤۰ ، ۲۲۳ . AVY/Y & تنييس: ١/٧٢، ٢٨٢، ٢٨٢، ٢٨٤، بلخ: ۲۷۲،۱۳۰/۱ . TE9. Y9V. Y90. YA7. YA0 . AOT . AEA/Y # . 101 . 117 . 110 . 111 . 11. 197. 170 بلقطر: ۲۲۲، ۲۲۱/۱. . 771 . 779 . 7 · E . OAO/Y # بلاد النبط: ٧٤٤/٢ . . 177 . 179 . 100 . 111 البلينا = البلينه : ١/٢٤٩ . تهامة : ۲۸/۱ ، ۳٤٤ . بنسلقانيا: ٦٣/١. تونس: ۱۳/۱ ، ۸۵ ىنى سويف: ١٢٠/١ . . 0V . /Y & ىنى مزاد: ۲/۲۷۷ . - تونة : ١/١٤٥ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ٨٨٢ . البهنسا: ١/٥٥، ٢١٨، ١٧٩، ٢٥٥، جبل باب إليون: ١٨٥٦/٢. 7AT , 70A , 70V , 707 . V £ 1 . V Y 1 / Y ... بوبيط: ١٨/١٤ رجة: ۲۰/۱ . V7V/Y # بَيْنِهُ مُعَلِّيَّةً : ١٦١/١ . . YOV/T . الجزيرة العربية: ١٨٠٣٧/١. بوسطن: ٢/٥٨٥ . جزيرة فيلة: ١٢٤/١ . بوصير: ١٧٥، ١٣٤/١ . ١٧٥ . الجليل: ٨٣٧/٢. بولاق: ۲/۲٪ ۷٤۲. جمهورية التشيك: ١٩/١، ٥٥، ٦١، بولندا : ٦٣/١ . . 17V. 10Y. 18T. 1TA. 1 . E بيت لحم: ٢٦٢/٢ . . TTT . TT1 . TT0 . T1V . 1A7 بیشة : ۲۲۲/۱ . . TVV . TV . . TTT . TT1 . TO. تدمر: ۲/۸۶۵. PAY , 7P7 , 3P7 , 7P7 , 3 . 7 . ترکیا: ۲/۱، ۳۱۹، ۳۴۹، ۳۴۰ . TTV . TTE . TT9 . TT1 . T17 . 7 £ 9 / Y as 037, 277, 277, 277, 13, : ۱/۲۲، ۲۲۱ . \$73.P33.7F3.7V3.0V3. نُسْتُر : ۲۷۹/۱ 0 · · · £4V . £AY . YIT . 777 . 717/Y ...

خليج بن وائل : ٧٥١/٢ . خليج السويس: ١٠٨/١ . خليج عدن: ٦٢١/٢. خليج العقبة: ٧٧٩/٢. الخليج الكبير: ٧٩٦/٢. الخليل: ٢/٧٥٠. خوزستان: ۱۲۸۱، ۳۲۲، ۵۸۵ . 777, 717/7 \* دار الكتب المصرية: ١٦/١، ١٧، ١٨، 101.0V.0V.00.18.77.71.19 . 99 . 94 . 97 . 71 . 75 . 09 . 1 . 8 . 1 . 7 . 1 . 7 . 1 . 1 . 1 . . . 117. 117. 1.9. 1.7. 1.0 . 177. 170. 172. 177. 111 . 177 . 177 . 177 . 171 . 17A . 108 . 10 . . 188 . 187 . 181 . 144. 144. 170. 104. 104 . Y.V. Y.Y. 19A. 190. 19. , 770, 777, 771, 777, 779, . YET . PTY . YE . . YTT . TTT . 70 . . 759 . 757 . 750 . 755 107, 707, 307, 007, 707, 177 , 777 , 777 , 777 , 777 PYY . YAY . TAY . VAY . . 442 . 444 . 444 . 441 . 444

. 777. 711. 71. 7. 7. 6. 098 . 194. 194. 149. 141. 140 \*\*Y . F . Y . P . Y . 1 Y . 3 Y Y . . ۸01 . ۸22 . ۸20 . ۸70 . ۸1۸ . 401 جنان الأمير تميم : ٧٥١/٢ . الجنيزة: ١/٤٦٤. جور: ۲۲۲/۱ . AVI: 177 , 777/Y # الحبشة: ١/٤٤٠. الحــجـــاز : ۲/۲۱ ، ۲۷ ، ۲۱۲ ، ۴ VAA . YOO . VEE . 747/Y . الحديبة: ٢/٥٥٨ . حديقة الأزبكية : ١٨/٢ه . حصن المشقر "بالبحرين": ٧٤٢/٢. حضرموت: ۲۵۰/۱ . 0VT/Y & حلت: ١/٠١١ ، ٢٩٨ ، ٣٣٠ ، ٢٢٤ . حمص: ۲٤٣/١. الحدة: ٧٤٣/٢ ، ٧٤٤ . حيفا: ٦٦٢/٢ . حيفا: ٦٦٢/٢ . خان مرجان : (بغداد) : ٤٠٩/١ . خراسان: ۲۷۲، ۳۲۲/۱ . A & A . VII. 3 TA . 3 TY/Y & . ATV . ADT . ADD

100,170,370,070,770. 1007,000,100,700,700 1009,000,000,000,002 . 24 . . 240 . . 240 . . 240 . 1097:090.097:097:091 , 7. T. T. T. T. T. T. C. 4 A. C. 09V . 710: 717: 717: 711: 7.0 . 777 . 777 . 778 . 777 . 770 . 177 . 178 . 177 . 177 . 17. . 754. 757. 755. 757. 751 . 707 . 708 . 707 . 701 . 70. . 777 . 777 . 777 . 77 . 70 . . 777 . 771 . 777 . 775 . . 741 . 774 . 777 . 775 . 777 . 19 . . 109 . 100 . 100 . 101 . 797. 797. 790. 797. 791 . 797 . 791 . 79 · . 7A9 . V · · . ٧٠١ . ٧٠٠ . ٦٩٧ . ٦٩٦ . ٦٩٥ . VI . . V · V . V · O . V · E . V · T . VIO. VIE. VIT. VIT. VII . ٧٣٦ . ٧٣٥ . ٧٢٠ . ٧١٨ . ٧١٧ L V 2 T L V 2 T L V 2 T L V T Q L V T A . VOT . VOO . VOE . VER . VEA LYTE LYTE YTY LYTE YOU . VVV . VV7 . VVF . VVY . VVI . VAO . VAE . VAT . VAT . VAI VAY , VAY , VAY , VAX , VAV LA.T.A.T.A.1.A...V9V

, ٣٠٦, ٣٠٥, ٣٠٤, ٣٠٢, ٣٠١ , TIT, TII, TI., T.9, T.Y. . 777, 77., 711, 710, 712 . 771 . 779 . 777 . 772 . 777 , TTA , TTV , TTO , TTT , TTY . 711. 717. 717. 711. 779 . 707 . 707 . 711 . 727 . 720 . 779 . 77A . 77V . 70A . 70£ . TV7 . TV0 . TVE . TVT . TVT AVY , PAY , TAY , TV9 , TVA 3 KY 1 F KY 1 V KY 1 P KY 1 P PY 1 , T9V , T90 , T98 , T9T , T9Y 17, 217, 211, 2.7, 2.7 <u>4.640</u>, 674, 671, 670, 614 · \$71 · \$7 · . £79 · £78 · £7V . 279 . 277 . 270 . 272 . 277 . 20 . . 227 . 220 . 222 . 227 . 201 . 207 . 207 . 200 . 207 . \$77. \$77. \$75. \$77. \$09 12 1 PF 2 1 V 2 V 1 1 2 V 1 2 3 A . \$^^ . \$^^ . \$^^ . \$\darkappa . . 0 . 1 . 297 . 297 . 297 . 291 0.7.0.7 . 01 · . 0 · 4 . 0 · V . 0 · 0 / 7 & 10, 540, 040, 042, 014 . 077. 070. 078. 077. 071

. 010 , 011 , 017 , 079 , 0TV

الربع الخالي: ٢١٢/١ . رسموه الكبرى: ٧٩٤/٢. رشيد: ۱/۲۱، ۲۲۲، ۲۷۱ زميد . V40 . V77 . OA1/Y # رمجوس: ١٧٥/١. الروضة: ١٣٠/١. روما: ۲۱۹/۱ . سامرا: ۷۵۸/۲. السراة: ١/٤٤٣. سفط الخمارة: ٦٨٣/٢. سفط القدور: ٦٨٣/٢. سفط المهلبي: ٦٨٣/٢. رسلمون : ۲۰۳/۲ . مرقند: ١٣٠/١ . A00 . VA1/Y ... سمسطا: ۳٤٢/١. سمنای : ١/٥٤٤ . السودان: ۸٤٥، ۷۷۹/۲. سوريا = بلاد الشام: ۲۷،۳۲،۳۲، ۲۷، . 1 . A . 1 . V . 9 . . A9 . VY . 0 . . 177. 178. 17. . 117. 117 . 179. 110. 1.1. 100. 177 VY7 . XP7 . 1 · 7 . YY7 . YY7 . . 117 . 2 . 0 . 799 . 797 . 700

191 . 1V9 . 1V7 . 1V0 . 1TV

. 70A . 777 . 09 · . 0 · A/Y \*

716. A16. P16. Y6. 176. . 777 . 776 . 376 . 676 . 776 . . 800 . 800 . 800 . 800 . 800 . ۸00 . ۸07 . ۸07 . ۸0. . ۸٤٩ . ٨٦٣ . ٨٦٢ . ٨٥٩ . ٨٥٦ دستر: ١/٩٨، ٢٩٦، ٧٩٧، ٨٩٦ . 777 . 777/7 # درب الممصوصة : ٧٤٢/٢ . الدلتا: ١/٥٥. دلحة: ١٣٣/١. دلاص: ١٢٠/١ . AY9/Y # دمـــشة . : ۲۰/۱ ، ۳۷ ، ۳۷ ، ۵۰ ، ۵۰ ٨٠١٠٧، ٩٠، ٨٥ أَوْتَوَكِّ كُوارِيِّي. . 177. 178. 178. 170. 117 291.212.772 . A1 · /Y & دمنهور : ۲۲۱ ، ۱۷۷/۱ . الدول المستقلة: (الاتحاد السوفيتي سابقاً): ٦٢/١. دير سانت كاترين: ٤٦/١. ديروط الشريف: ١٦/١ . راشدية : ١/٠/١ . الراية: ١١/١٦١ . ٣٠٩ ، ٢٧٤ ، ٣٠٩ . VO1 . VE1 . 7AA . 787 /Y &

. VOT

شيكاغيو: ١٩٥/ ٦٣، ١١٨، ١٣٨، . A £ 9 . A £ V . V 0 A . T V A . T V V . 177. 177. 109. 104. 187 107 . 10. . 110. 111. 1.7. 1.14 . 177/7 # 19. LEVY . 119 . TVE سوس: ٤٨٥/١ A 000, 200, 120, 100, 207, 31A, . AV1 . A £ 9/Y # . 421 سويسرا: ٦٣/١. الصالحية: ٢/٥٠/٠. سىناء: ٢١٦/١ صحراء النفوذ الكبرى: ٢١٢/١. . 09 . / 7 . صدف: ۷۳/۲ه. شبرا: أجية : ١٧٨/١ . صقلمة: ۲۷۸، ۹۷۷، ۵۷۷، ۹۷۸، ۹۷۸ شيرا بنوتيه : ١٧٨/١ . . 197 شيرا بنان: ١٨٢، ١٧٨/١ صيدا: ٢/١٤٥٠. . 077/Y & الإسان ٢٢٢/١ شبرا قرمیه : ۱۸۳، ۱۸۳ . 787/7 4 / . 07Y/Y & حالاقان: ۲/۲۵۸ . شبرا إنفدون: ١٧٩/١. تحت تك ويربطاميف الم ٦٦٧٠. شبرا بسيرو: ١٨٠/١ . الطائف: بالمملكة العربية السعودية: شبرا بقونس: ١٨١/١ . . 488/1 شيرا الخيمة : ٤٥٤/١ طه ستان: ۲/۹۳۸. . VII . 090/Y . طحا: ٢/٧٨٥ ، ٢٢٩ . شبين الكوم: ١/٤٩٩. طرابلس: ١٦١/١ شط العرب: ١٦٦/١ ، ٢٢٧ . . VA7/Y & شيطا: ۲ ٤٩٤، ٤٩٣، ٤٩٢، ٢٨٣/١ ططون = تطون : ١٨٦/١ . . VI · /Y طما: ۲۰۳/۲ . شنري (شنرا) كورة البهنسا: ١٧٩/١. طهران: ١٢٧/١ شنوان: ١/٤٩٩. . VA1/Y \* شیراز: ۱۲۷/۱ ، ۳۲۲ طهطا: ۲۰۹/۱ . VAI . 777/Y ... . 27/7 #

طوخ : ١٨٠/٣ .

. VYA . VII. V·Y . IA9 . IIO طور سيناء : ١٠٨، ٤٦/١ . . AV . LAN . AOT . AER . VO. عدن: ۲۲۱/۲. العراق: ١/٢٩، ٣٦، ٩٠، ١٦٦، ١٩٩، . 471 فارسكور ١٦٧/١ . فاس الجديدة : ٧٨٥/٢ . فرانكفورت: ۲۲٤/۱. 108 القرما: ١/ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٠ . 70 · . 789 . 77A . 09 · /Y 🚓 . AT9 . VTV . OAV . OA1/T # . ۸٦٧ . ۸١٠ . ٧٤٣ . ٧١٦ العسكر: ١٨٨/١، ٣٧٢ فــرنــــا: ۲۱/۱ ، ۵۵ ، ۱۷۱ ، ۱۸۸ ، 191.577.877.977.977. 717/Y # . 1V1/T \* **TV1. TVT** عسير: ۲٤٤/١. . 11V. 1.1. 01. . 01T/T ... عكا: ١٩٦/١ . 777/Y at . 711 . 715 . 7-1 . 7-1 عمان: ۱/۵۸، ۱۰۷، ۱۱۲، ۱۱۲. سطاط: ۱/۰۱،۵۸،۵۰/۱، عيذاب: ٧١٨/٢ . ري ۱۲۲، ۱۳۷، ۱۳۷، ۱۵۱، ۱۵۱، ۱۷۲،

. 172. 101. 127. 177. 177
. 177. 171. 171. 197
. 170. 170. 170. 177. 177
. 170. 170. 170. 170. 177
. 170. 170. 170. 170. 170.
. 170. 170. 170. 170. 170.

103 . 171 . 101

 عين شمس (المطرية): ٢/٥٨٥ .

عين الصيرة: ٢٣٢/١، ٣٧٨

. Y £ A / Y &

الفاتيكان: ٢١٩/١.

غزة: ٢/٨٥٠ .

370 , 770 , 770 , 770 , 777 , 177 , 777 , 777 , 737 , 737 ,

(27) 02 (18) 10 (10) 1

فلسطین: ۱۰۸۱، ۱۳۸، ۱۹۳۱، ۱۹۹۰ ۱۹۷۰، ۱۹۷۰، ۲۲۹، ۲۲۹، ۱۹۷۰ ۱۹۷۰، ۲۶۲، ۱۵۷۰، ۲۷۷۰

الفشن: ١/٩٧١ ، ٢٥٦ .

فلورنسا: ٦٢/١.

. 0V9. 0V2. 01.. 0TV/Y #
. 121. 171. 17.. 1.2. 1.1
. 1AT. 11V. 111. 110. 112
. VT. . VIT. V.T. 19A. 1A2
. A.V. VA. . VV0. VV2. VI1

۸۰۸، ۱۹۸، ۱۹۸ ۵۳/۳.

الفيوم القديمة : ١١٠/٣ .

.078.011.017.0.8/7 # : 001 . 0 £ 7 . 0 7 V . 0 7 £ . 0 7 · 1001,077,071,007,001 17.7.7.7.090.00.001 . 777 . 777 . 771 . 77 . 711 . 757. 751. 777. 777. 771 335,035,105,705,305, ٧٥٢ ، ٥٥٢ ، ١٥٢ ، ١٥٢ ، ١٥٢ ، . 77A . 709 . 70V . 70£ . 70T . 197 . 787 . 777 . 777 . 770 . V19. V1V. V1T. V11. V.0 . V.O. 79V. 7AT. VT. . VYO . VY0 . VI9 . VIV . VIT . VII . VOO. VO1. VO., VE0. VT. . ٧٨٧ . ٧٨٢ . ٧٧٢ . ٧٧٢ . ٧٧٠ . ۸۲۷ . ۸۲۲ . ۸۱۸ . ۷۹۸ . ۷۹۳ 174 . AEE . AET . ATV . ATE

القـــاهرة: ۱۲،۱۹،۱۸،۱۷،۱۹، ۲۰،۱۹، ۲۰،

. AV7 . AVT

, 27 . . 219 . 217 . 217 . 211 . 174. 174. 170. 177. 171 1 278 . 277 . 271 . 27 . 273 . 373 . . 111 . 171 . 177 . 177 . 177 , 100, 207, 20., 217, 210 . 177 . 209 . 204 . 207 . 207 . 179 . 174 . 274 . 277 . 277 . 272 . {٧٦, {٧٤, {٤٧٢, {٤٧١, {٤٧٠ . 197 . 191 . 103 . 103 . 104 0.7,0.7,0.1, 297, 297 .01.004.000.00/7 \* V/0.770.VY0.PY0.770. 170,770,370,070,770, . V70 , P70 , Y30 , \$30 , 070 , 100,150,350,050,750, 100,000,000,000 , 004, 004, 000, 000, 008 . 09 . . 000 . 007 . 008 . 00. . 097 . 090 . 097 . 097 . 091 175 . TYT . VYT . . TYT . 775 . 757, 751, 777, 775, 777 . 701 . 70 . 711 . 727 . 728 , 77. , 70A , 707 , 70£ , 70Y

. 779 . 778 . 777 . 778 . 778

. 775 . 777 . 777 . 377 . 377

. 1 . 7 . 1 . 0 . 1 . 5 . 1 . 7 . 1 . 7 . 177 . 11. . 11. . 117 . 1.9 . 171 . 17A . 17V . 170 . 17£ . 187 . 181 . 177 . 177 . 177 . 101. 107. 108. 10. . 122 . 187 . 180 . 189 . 188 . 170 , 190, 19., 1AA, 1AV, 1A0 . 77. . 779 . 777 . 778 . 777 (177, 777, 770, 777, 777) . 750 . 755 . 757 . 751 . 75. , YOY, YO1, YO+, YE4, YEV 307,007,007,177,777 777 , 777 , 777 , 977 /, • 77 7x ( 7 × 9 , 7 × 1 , 7 × 1 , 7 × 2 ۲۸۲ ، ۲۸۷ ، ۲۸۷ ، ۲۸۴ تی ۲۸۳ . T.T. T. 1 . 198 . 197 . 197 . T. 9. T. V. T. 7. T. O. T. E . 410 . 412 . 417 . 411 . 414 . TYE , TYT , TYT , TT - , TIA , 444, 444, 441, 444, 444, . TEI, TT9, TTA, TTV, TT0 . 757, 750, 755, 757, 757 LYON, TOE, TOT, TOY, TEA , 404, 404, 414, 414, 414 . 779 . 777 . 777 . 770 . 771 . 777 . 774 . 377 . 771 . 77 . 444. 444. 444. 474. 474

قرية أبو فنس: ٧٩٤/٢ . قرية أبيهوه : ٧٩٤/٢ . قرية بسلا: ٧٩٤/٢. قرية بلسورد: ٧٩٤/٢ . قرية هالموه : ٧٩٤/٢ . قصر بشتاك: ۲۰۱/۲، ۸۳۸. القصير: ٢١٦/١ . القطائع: ١١٤/١ . قفط: ۲۱٦/١ . Y · A . V · V/Y \* قلزم : ۸٤٧/٢ . قلما: ۲/۰/۲ . ﴿ الْمُنْ الْمُعْلِمِينِ مِينَا : ١/٢٠/١ . . VIT/Y : The قهقاوة = قهقوه : ۷۱۷/۲ . فوص: ١٩٥/١، ٣٨٩، ٣٨٨ ٤٢٥ . V19 . V1A/Y # القسيس: ٢/٧٨، ٧٢٠، ٧٢١. کاعو: ۲۰۳/۲ . کرانیس: ۲۲۲/۲. کرمان: ۲/۸۳۲، ۲۱۷. الكعبة المشرفة ١ /٧٨٩ . كفر البطيخ: ١٦٧/١، ١٦٨. كورة اليهنسا: ١٦٥/١. كورة أخميم : ١٦٩ ، ٤٣/٣ . كورة أسفل أشمون : ٧١/٣ .

. ٧٠١ . ٧٠٠ . ٦٩٧ . ٦٩٦ . ٦٩٥ . VI . . V · V . V · O . V · E . V · T . VIO. VIE. VIT. VIT. VII . ٧٢٥ . ٧٣٤ . ٧٣٢ . ٧٣٠ . ٧٢٩ . VET. VE., VT4, VTA, VT7 . VOO . VOE . VEA . VEA . VET . VIA . VIT . VOQ . VOA . VOI . ٧٧٦ . ٧٧٣ . ٧٧٢ . ٧٧١ . ٧٦٩ . VAE . VAT . VAT . VAI . YVV . ٧٩٧ . ٧٩١ . ٧٨٨ . ٧٨٧ . ٧٨٥ ۸۰۲،۸۰۱،۸۰۰،۷۹۷،۷۹۳ 🐭 قلیول ۲/۲۲۷. ٨١٨ ، ٨١٨ ، ٨١٨ ، ٨٠٨ ، ٩٠٨ ، مَهُ لَمْ تِينَ تَكُونِي مُنْ عَلَيْهِ مُنْ عِنْ مُرُوانَ : ٧٩٦/٢ . 174,774,374,374,471 . 744 . 744 . 744 . 744 . 744 . ۸0٣ . ۸0٢ . ۸0٠ . ٨٤٩ . ٨٤٦ . ٨٦٣ . ٨٦٢ . ٨٥٩ . ٨٥٦ . ٨٥٥ قرص: ۲۷۸/۲. القدس الشريف = إيليا = بيت المقدس = المدينة المقدسة = دار السلام = مدينة السلام = قرية السلام: . 7.00. 797. 7.77. 777. 0V·/Y . V97

قرطية: ١/١٣٤/١ ، ١٦٧ ، ١٣٤/١ .

. ٦٨٧ . ٦٨٦ . ٦٨١ . ٦٧٩ . ٦٧٦

. 244 . 247 . 248 . 244 . 247 . 249

. 171 . 171 . 174 . 177 . 177

محافظة أسيوط: ۳۸۰،۳۵۸،۱۲۰/۱. ۲۶۱،۵۵۱،۵۲۹،۴۷۶،۳۸۱،

. 7.7.077/7 6

. ۸۷1

كورة تستر : (خوزستان شمالي الأهواز) : ١٤٨/١ .

كورة الشرقية من القرى الخبراجية : ٦١/٣ .

كورة الفيوم : ٩١/٣ .

الكوفة: ١/١٦٦، ٢٣٧، ٢٣٧

. ATV . YEE . YET/Y ...

کــوم أشــقــاو = کــورة أفــروديتــوبوليس : ۲/۱۱ ، ۱۵۵ ، ۸۵ ، ۱۵۵ ، ۱۵۷ ، ۱۵۷ ، ۱۵۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۷ ، ۱۸۷ ، ۲۱۸ ، ۲۱۸ ، ۲۰۹ ، ۲۱۰ ، ۲۱۰ ،

۸۳۰

\*11

\* \* \* / \* \*

كوم حمادة : ۲۲۲/۱ .

كوم الدكة : ١/٥٤٥ .

لندن: ۱/۱۱ه ، ۲۱ ، ۳۳۰ ، ۱۵۱ په ۱/۱۱ه ، ۲۸ ، ۲۵ ، ۲۸۱ .

ليبيا : ٧٨٦ ، ٧٨٩ .

ليننجراد: ۲/۱، ۳٤٥.

الماحوزة : ۸۷۱ ، ۷۵۸/۲ .

مانشستر (إنجلترا) : ۱۸۰۱، ۲۸، ۲۸۰، ۱۹۹۲، ۱۱۹، ۱۱۹، ۱۱۹، ۱۱۹،

. 174 . 177 . 171 . 177 . 171

331, 121, 771, 971, 771,

٥٧١، ٩٨١، ١٩٦، ١٨٩، ١٧٥

محافظة البحيرة: ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۳ مدرسة الحنفية : ۷۹٦/۲ . \* ۸۲۱/۵۸۱ ۸۶۹ .

محافظة بنى سويف: ١٧٩/١ ، ٢١٧ ، ١٠٠٠ المدرسة الظاهرية : ٨٣٨/٢ . ٣٤٢ ، ٢٦٣ ، ٢٦٠ ، ٢٠٠٠ المدينة المنورة : ٢٢٦ ، ٢٠٠ ، ٣٢٦ ،

محافظة الجيزة: ٣٣/١ ٢٤٤، ٦٤٣، ٥٧٠/٧ \*

محافظة الحسكة : (سوريا) : ٢٠١/١ . \* ٢٦٩/٣ .

محافظة الدقهلية : ٦٣٦/٢ ، ٦٨٧ . مرتاحية : ٦٨٧/٢ محافظة دمياط : ٢١٦٧/١ ، ٢٩٥ ، ٢٨٢ ، مرو (إيران) : ٣٧٢/١

۵۸۲،۲۸۳،۶۸۳،۲۹۳،۲۶۶، + ۲/۸۵۸،۲۵۸.

۴۹۲، ۶۸۱، ٤٤١ ي مشهد: ۸۸۸۸۲

محافظة القليوبية: ۷۱۰۲، ۲۰۰، ۱۰۲ ، ۷۱۰/۲

. Y.V/T #

محافظة المنوفية : ۱/۲۲ ، ۱۳۷ ، ۱۲۷ ، ۱۲۷ ، ۱۲۷ ، ۱۳۷ ، ۱۳۲ ، ۱۳۲ ، ۱۳۲ ، ۱۲۷ ، ۱۲۷ ، ۱۲۱ ، ۱۲۲ ، ۱۲ ، ۱۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲۲ ، ۱۲ ،

TVY

\* 1/000,1780,777,777,371,071,

. 107. 100. 102. 107. 101

المحلة الكبرى: ٤٦٤/١ . ١٧٤٠ ١٦٩ . ١٦٩ . ١٦٩ . ١٧٤ .

. TA1 . TA+ . TV9 . TVA . TV1 , TAT , TAO , TAE , TAT , TAY VAT . KAT . PAT . +PT . 1PT . . 444 . 440 . 445 . 444 . 444 . 1.0. 1.1. 1.7. 1.1. 1.1. . 27 - . 219 . 218 . 217 . 212 . 277, 270, 277, 277, 271 . 270 . 272 . 277 . 279 . 278 . 257, 257, 279, 277, 277 . 101, 10., 119, 117, 110 . 107, 100, 101, 107, 107 . 177 . 171 . 109 . 10A . 10V . 174. 174. 177. 170. 171 . 272 . 277 . 271 . 272 . 372 . £A1 . £A+ . £V¶ . £VA . £VT . 191 . 189 . 188 . 189 . 181 . 0 - 1 . 297 . 297 . 290 . 297 0.4.0.4

. 1A1 . 1A · . 1V4 . 1VA . 1Vo ( ) AV ( ) AT ( ) AO ( ) AT ( ) AY . 190 . 197 . 197 . 19 . . 188 . T1 . . T . 9 . T . V . T . 0 . T . 1 . 117. 117. 110. 112. 117 . 777. 772. 777. 771. 77. . TTT . TT1 . TT. . TT4 . TTV . TT4 . TTA . TT7 . TT0 . TTT . 710. 711. 717. 711. 71. . 70£ . 70 · . 7£9 . 7£1. 7£V 7V• , 779 , 77A , 707 , 700 TAY . YAS . YAO . YAE . YAT 17977 Y40 . Y41 . Y47 . Y4Y . T.T. T.T. T.T. T.T. T.T. . \* • 9 . \* • V . \* • 7 . \* • 0 . \* • £ . 717 . 717 . 711 . 71 317.017.117. \*\*\* , 771 . 774 . 777 . 778 . 777 , TTV , TTO , TTE , TTT , TTY . TET . TET . TE1 . TT9 . TTA . TEA . TEV . TET . TEO . TEE , 707, 707, 701, 700, 767, 307, 007, 007, 177, 177,

. 719 . 718 . 717 . 718 . 717 . 770 . 778 . 777 . 777 . 777 . ٧٦٥ . ٧٦٤ . ٧٦١ . ٧٦٠ . ٧٥٩ . ۸۵ : ۱۸۵ : ۵۸۲ : ۵۸۱ : ۵۸۰ . 091 . 09 · . 0A9 . 0AA . 0AV . VV · . VT4 . VTA . VTV . VTT , 09%, 09%, 097, 09%, 09% LVAV LVAE LVAT LVAT LVAI . 7.0. 7.2. 7.7. 7.7. 1.1 . ٧٩٣ . ٧٩٢ . ٧٩ . ٧٨٩ . ٧٨٨ . V9A. V9V. V97. V90. V9£ . A. 7. A. E. Y. Y. A. 1. A. . . A10. A11. A1T. A11. A·V 71A, P1A, A1A, . YA, 1YA, . 777 . 777 . 771 . 777 . 777 . 75 . . 777 . 777 . 777 . 778 . ATT . ATT . ATT . ATT . ATT . 717 . 755 . 757 . 757 . 751 . A£1. ATA, ATV, AT7, AT0 137 , P37 , 007 , 107 , 707 , . A17. A10. A11. A17. A17 . 709 . 704 . 707 . 708 . 708 . ٨٥٢ . ٨٥١ . ٨٥٠ . ٨٤٩ . ٨٤٧ . 774 . 770 . 775 . 777 . 77 . YOA , 30A , 00A , FOA , . FA , \$5.55 . AV. . ATO . ATE . ATT . ATT 377 , 777 , 777 , 777 , 777 ٠٨٠ ، ٨٨١ ، ٨٨٤ ، ٨٨٥ ، ٢٨٨ تُعَرِّرُ مُو مِلِكُ وَكُلُّ مِنْ مُلِكُ وَكُلُّ مِنْ مُلِكُ وَكُلُّ مُل المطرية: ٢/٥٨٥ . . 191 . 191 . 1A9 . 1A8 . 1AV مغاغة : ١٦٥/١ . . 197 . 197 . 190 . 195 . 197 ٦٩٨ ، ٧٠٧ ، ٧٠١ ، ٧٠٧ ، ٧٠٣ ، ١٦١/١ ، ٢٣٦ ، ٢٣٦ ، ٢٣٦ . A1. . VA0 . VAY . OVA/Y & . ٧ · ٩ . ٧ · ٨ . ٧ · ٧ . ٧ · ٥ . ٧ · ٤ . 100 ٧١٥ ، ٧١٧ ، ٧١٧ ، ٧١٩ ، ٧١٩ ، المقرة (أسوان) : ٢/٥٤٥ ، ٥٤٦ . ۷۲۰ ، ۷۲۲ ، ۷۲۲ ، ۷۲۸ ، ۷۲۸ ، مقياس النيل : (الروضة) : ١٣٠/١ . مكس (مقس) ۲۰ ۸۱۸ م ۹۹ م ۷۱۷ . . 772 . 777 . 777 . 377 . مكة المكرمة: ٢٠٦، ١٣١، ٢٠٦، . ٧٣٩ . ٧٣٨ . ٧٣٧ . ٧٣٦ . ٧٣٥

711, 777, 77V

. VEE . TV . . OV . . OTT/T #

. A0 . A . 7 . V99 . VA9 . VE7

. V £ 0 . V £ 7 . V £ 7 . V £ 1 . V £ .

. VO1 . VO. . V19 . V1A . V1V

10V . VOV . VOT . VOO . VOE

نجواش (أسوان) : ٢/٢ ٥٥ .

النرويج : ٦٢/١ . ملوى (محافظة المنيا): ٢٠٧/١. مليانة : ١٦١/١ . النمسا: ١٦/١٦/١ ١٩، ١٩، ٢٢، ٢٢ المملكة العربية السعودية: ٦٣/١. . 111 . 1 · £ . 07 . 00 . TA . T£ . 188. 188. 180. 180. 188 منخته = موناخته : ١/ ٥٢١ . . 197. 197. 107. 10. . 127 منسفيس: ۷۹٤/۲. المنشية (محافظة سوهاج) : ٩٩/١ . 3 . 7 . 7 . 7 . 77 . 737 . 737 . منف: ۲/۲۲/۷ . . 777 . 711 . 397 . 717 . 700 , TOO , TEA , TT9 , TTV , TT7 منفلوط: ۲۰۰/۱ ، ۲۵۸ . منهري (المنيا): ۷۹۴، ۷۹۳/۲. . 279 . 797 . 771 . 775 . 777 منوف: ١/١٨١ ، ٥٣٧ . . 177 . 179 . 179 . 171 . 101 منية بربرية (صعيد مصر): ۲۰۹/۱. . 190 . 197 . 187 . 178 . 178 منية السيرج: ٧٤٧، ٥٤٩/٢. 0.1. 194. 197 . 078 . 01A . 017 . 0 . 1/Y ... منيـة طورين (صـعـيـد مـصـر) : ١٨٣/١.يـ . 071 . 007 . 002 . 017 . 07. VF0 , 170 , 370 , 080 , 080 , . 07Y/Y ... منية فروة (صعيد مصر) : ٢٩٨/١ . يُرَامِينَ . 771 . 77 . 711 . 7 . 7 . 7 . 7 . 7 منية كنيسة مارية = ماريا : ۗ ١٨٣/٦ ـ . 750, 755, 751, 757, 755 135,735,035,105,765 197 , 70V, 7V7, 7V0, 77A, 70V . 077, 077/Y & موسكو: ٦٢/١ . . VIT. VII. V·0. 79V. 7AT ميتشجن (الولايات المتحدة الأمريكية): . VEO. VT+. VYO. V14. V1V . 77 . 00/1 ميدان الغلة : ٥٤٨/٢ . نابلس: ٢/٢٢ . . A £ T . A T Y . A T E . A Y Y . A Y Y 334, P34, TVA, FVA. الناصرة: ٢/٢٦، ٨٣٧. نافة (أسوان) : ٢/٢٤٥ . نوای : ۸٤۲/۲ ، ۸٤۳ . نواية (أشمون) : ٢٦/١ . نجد: ۲۱۲/۱ : ۳٤٤ النوبة: ١٧٤،٥٠/١ . V17. 7. Y/Y #

. A10 . A11 . 017 . 010/Y &

نیسابور ({یران) : ۳۷۲/۱ \* ۸٤۸/۲ ، ۸٤۹ ، ۲۵۸ ، ۵۵۸ . نیویورك : ۳۲/۱ .

هايد لبرج (ألمانيا): ١٩،١٨،١٦/١،

. 40. 77. 04. 00. 75. 77. 77

. 15V. 15T. 1TA. 1TV. 170

. 178 . 177 . 177 . 171 . 100

. ۱۷۹ . ۱۷۷ . ۱۷٦ . ۱۷۶ . ۱۷۰ . ۱۹۶ . ۱۸۲ . ۱۸۳ . ۱۸۲ . ۱۸۱

. ۲۱۱ . ۲۱۰ . ۲۰۹ . ۲۰۰

. 797 . TVO . 7£7 . TTO . TIO

. 70. . 781 . 770 . 711 . 7..

767, PV7, 3A7, 7/3, A/3

0.1. 21. 177

المسلط الر١٠

\* ۲۹۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۸ ، ۲۰۰ ، ۲۲۳ مند مرتبر مند ۱۳۰۰ ، ۲۰۸ ، ۲۰۸ ، ۲۰۸ ، ۲۰۹ ، ۲۹۹ ، ۲۹۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹

.017.017.000.007.00

. TOV . TE9 . TET . TE+ . TTV

1.41.44.334.344.354.

هراة (إدان): ۲۷۲/۱

. ۸۷٦

. XOT . A&A / T 🐟

هرم سقارة المدرج : ۲۲/۱ .

هروس (صعید مصر): ۲۱۳/۱ .

الهند : ۳۲۲/۱

. 777 . OAT/Y #

هور = الهسورين (مـحـافظة المنيـا) : ٢١٤/١ .

وادي النطرون : ٤٨١/١ ، ٣٧٥ .

وره (بإقليم خراسان ـ أسيا) : ٦٠٧/٢ .

الولايات المتحدة الأمريكية: ٢٢/١،

. 174. 114. 77. 77.00. 70

731, 201, 201, 771, 771,

. 110. 117. 1.7. 1.017.

141.141.141.141

. 391 . 000 . 209 . 000/7 \*

. 171 . 118 . 704

ولاية هرمو بوليس المصرية : ٨٤٣/٢ .

ا : ۲۹۲/۲ .

الر: ۱/۲۲، ۱۵۰، ۱۵۰، ۲۲۳،

. 777, 771, 077, 080/7 \*

73V.03V.P3A.70A.F0A.

اليسسونان: ۲۸۷، ۲۱۵، ۸۲، ۲۸۷، ۲۸۷،

\$ Y\780 . . . . . . . 734 .

. 84 . 427

#### رابعاً: كشاف المساجد والأديرة

الأثار النبوية : ٢/ ٧٥١ .

أسقفيه : ٤٥١/١ .

بيت الله الحسرام = الحسرم المكى:

الجامع الأقمر: ٦٥٢/٢.

جامع أولاد عنان : ٢/٨٤٥ .

جامع راشدة : ٧٥١/٢ .

جامع السلطان حسن: ٧٩٦/٢.

الجامع الطولوني = مسجد أحمد بن

طولون: ١٤/١ع

. AOT . ATO/Y #

جامع المقس: ٧٤٧، ٥٤٩/٢.

جامع للاغربية : ٧٨٥/٢ .

دير أبيرميوطس: ٢١٣/١ . دير أنبا مقار السرياني = برية كَتَّتَ عَالَيْ كَانْ

بوادي النطرون: ٧٥/١.

دير سانت کاترين: ۲/۱ .

دير القديس أرميا = بوهرميس: ٣٣/١ .

دیر ماری جرجس: ۱۵۷/۱.

دير ماريه: ١٥٧/١.

قبة الصخرة ببيت المقدس = بالقدس

الشريف: ١٢٩/١ . ٤٨٦ .

القباطي: ٢/ ٦٨٠ ، ٨٢٧ .

كنيسة مارية: ٥٠٦/١.

الشماس الإنجيلي: ١/٩٩٨.

الكنيسة القبطية: ٤٦/١.

مسجد أبو المعاطى: ٨١٦/٢.

مسجد السيدة زينب: ٢/٥٩١.

مسجد الشيخ حمود (حلب) : ١٢٠/١ .

مسجد عمرو بن العاص بفسطاط مصر:

. 111/1

مسجد المؤيد شيخ : ١٩١/٢ .

منية كنيسة ماريه: ١٩٦، ١٩٧/١ .

نصاری: ۲/۱۱،۰۰

. 0V0/Y #

يهودا: ١/٢٧١.

اليهود: ١/٣٧٦، ٩٩٥، ٩٠٠

\* TTO , PTO , OVO , YTA , FTA .

### خامساً: كشاف الأسواق والمتاجر والنظم

أصحاب الأهراء: ٢٦/٣ ، ٢٧ .

أهل الأديان والملل : ٤٨/٣ . أهل الأرض : ٣٦، ٢٦/ ، ٢٨ ، ٣٦ . ٣٦ .

أهل الإسلام: ٤٩/٣ .

الخيام = الفساطيط: ٢٥٦/١.

سوق البربر: ٢٥٠/١.

سوق البندقانيين: ٢٠٥١.

سوق بقالين: ٢٥٥/١.

سوق الجملون الصغير: ٢٠٧٨.

الحزم السمسطية: ٢٠٧١.

خان الخليلي: ٢٤٣١.

سوق الاجاجيين: ٢٠٧١.

سوق الدجاجيين: ٢٥/١٠.

سوق الرجاجيين: ٢٥/١٠.

سوق الرجاجيين: ٢٥/١٠.

سوق الرجاجيين: ٢٥/١٠.

سويقة الميداس = خط البندقانيسين: ٢٨٨٨.

صاحب السوق: ٣/٥٨. صاحب مقره ونوبه: ٣/٨٠. صاحب مقره ونوبه: ٣/٨٠. طعام الهرى: ٣/٥٣. نبطيا، النبطى: ٣٥/٣. منفن جيش أهل مصر: ٢٠٥/١. سفن جيش أهل مصر: ٢٠٥/١. سعاة الصدقة: ٢/١١/١. وتالمهامزيين: ٢٠/٣٤. موق المهامزيين: ٢/٣٠٨. موق الصوافيين: ٣/٦٨٠.

سوق الخياطين: ٢/٨٥٥

أهل أسوان : ٤٨/٣ . أهل البصرة: ٥٢/٣. أهل دير أبو مونه : ٥٩/٣ . أهل الذمة: ٣/٥٠،٥٠. أهل الشام: ٥٢/٣. أهل الفسطاط: ٢٠٤، ١٤٦/٣ . أهل الفيوم: ٦٣/٣. أهل القرى: ٣٧/٣. أهل الكنيسة: ٢٨٦/٣. أهل كورة أسفل أشمون: ٧١/٣. أهل المدينة : ٥٢/٣ . أهل مدينة أحميم: ٣/٣٤. أهل مدينة أشمون: ٥٩/٣. أهل منية بربرية : ٣١/٣. البجه: ٤٩/٣ . بطره: ٤٩/٣ . بقط، البقط: ٣/٥٠. جيش أهل مصر : ٦/٣ ، ٩٩ . ·

خراج كورة الفيوم ومعونتها وأعمالها:

. 39/4

خان النشارين: ٢/٨٣٣ .

خط الخراطين: ٨٢٢/٢.

سوق السلاح : ٦٠١/٢ .

سوق الشماعيين: ٦٥٢/٢.

سوق القماحيين : ٧٧٧ ، ٧١١/٢ .

ساحل الغله: ٧٤٧/٢.

الصدفجي: ٨١٥/٢.

صانع الزرنشان: ٨١٥/٢.

الطواشيه : ٨١٠/٢ .

الأويمجي: ٨١٥/٢.

العمال المغاربة: ٢٣٦/١ .

جيش الكفره: ٧١٥/١.

ميدان الغله : ٥٤٨/٢ .

نظام الإرتباع: ٧٦٦/٢.



#### سادساً: كشاف الجامعات والمعاهد العلمية

كلية الأثار: (جامعة القاهرة): ٨٠٢/٢.

جامعة أكسفورد: (إنجلترا): ٣٤/١. متحف الأثار الإسلامية: (كلية الأثار): جامعة بنسلفانيا: ٨٤٣/٢. . A+Y/Y المتحف الأهلى: (باليرمو): ٦٩٣/٢. جامعة السربون: (فرنسا): ٣٤/١. متحف برسلاو: (ألماني): ٦٣/١. جامعة شيكاغو: ١٤٣، ٦٣، ٥٥/١، متحف باليوز: (ألمانيا): ١٣٧/١، EV7 . T . . . 199 ERE . EVY . 000/Y # . 77 . 099/7 # جامعة فلورنسا: (إيطاليا): ٦٢/١. المتحف البريطاني: (لندن): ١/١٥، جامعة القاهرة: ٨٠٢/٢. 101, 170, 71 جامعة ميتشجن: ٦٢/١. A17, V9A, 07A, 001/Y # الجمعية الأسبوية الملكية بلندن . A . V/T . . { { / T : JRAS جف بيرول: ١١٨/٣. دار الكتب المصرية: ٣٨/٣، ٤١، ٢٠٤٠ فُ جامعة بنسلفانيا : ٦٣/١ . <u>-- 4</u>7 ( 17 ( 11 ( 10 ) 09 ( 01 ( 17 شحف جيسن: (الماني): ٦٣/١، . 171 . 117 . 117 . 1 . 7 . 1 . 0 . ATT . VAE . VVA/T # . 111. 117. 174. 177. 177 مستحف الدولة: (برلين ـ ألمانيا): . 107. 10. . 189. 187. 180 1/1/1 . 10V. 107. 100. 108. 10T . 07V . 071/Y 4 . 177 . 177 . 171 . 170 . 109 متحف ستراسبورج (ألماني): ٦٣/١. متحف الفن الإسلامي: (القاهرة): . 1 A E . 1 A T . 1 A + . 1 V 9 . 1 V A . 197 . 19 . . 189 . 188 . 18V . TT1 . 1AA . 11V . V1 . T · /1 . T90 . T9 . TA1 . TEV . TTT . 199 . 194 . 197 . 197 . 197 . 222 . 271 . 27 . . 2 . V . 79V . 747. 74. . 787. 797. 797. 197, 107, 100, 117 . 197

. 077. 071. 01V. 0.V/Y &

. 047 . 079 . 070 . 070 . 040

متحف الفنون الجميلة : (موسكو) : ٦٢/١ .

متحف اللوڤر (باریس): ۲۰/۱، ۱۳۷۰ ۲۲۷، ۱۹۱، ۱۸۸، ۱۸۶، ۲۲۷، ۲۲۸ ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۲۸، ۲۲۸

متحف ليبزج (ألماني) : ٦٣/١ .

متحف ليتميرتز (ألماني) : ٦٣/١ .

متحف المترو بوليتان «في نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية»: ٢-٥٢٦ .

متحف منستر (ألماني): ٦٣/١.

متحف هامبورج: (ألماني): ٦٣/١.

المستسحف اليسوناني الرومساني : (الإسكندرية) : ٢٠/١ .

مجموعة د . حسن رجب للبردی<sup>(۱)</sup> : ۲۰/۳ .

مجموعة شوت ـ راينهارت بألمانيا: ۲۱،۲۰،۱۰/۳ .

معهد البرديات بجامعة هاينلبرج بالمانيا: ۳۳،۲۲،۱۲،۱۱۳ ۲۶،۷۹،۷۸،۷۷،۷۲،۲۷ ۱۳۲،۱۳۱،۱۲۲،۱۲۲،۸۷ ۱۳۲،۱۳۵،۱۲۵،۱۲۲ ۲۱۲،۲۱۰،۲۱۰،۲۱۰،۲۱۲

. YOZ. YOO. YOE, YOY. YO . YIV. YIE, YIV, YIY. YII . YVY. YVY. YVY. YVY. YVY. X

. 759, 772, 777, 777, 777

377 , 7.7 , 7.7 , 77.7

المعيهد الفرنسى للآثار الشوقيية : (القاهرة) : ٨٠٦/٢ .

مكتبة الإسكندرية : ١٣١/١ .

المكتبة الأهلية: (باريس): ٦١/١.

 ١ ـ جدير بالذكر أن هذه المجموعة قد إنتقلت حالياً لمركز الدراسات البردية والنقوش بجامعة عين شمس بالقاهرة وكان لى شرف التنسيق في نقل هذه المجموعة النادرة وتقدر بحواني (٣٠٠) بردية متنوعة العصور . مع بعض العملات النادرة .

مكتبة البودليانا وبمدينة أكسفورد بإنجلتراه . ٦١/١ .

مكتبة جامعة جيسن: (المانيا): YT . 17A/1

7.V/Y#

. Y99/T3

مكتبة جامعة ميتشجن الولايات المتحدة الأمريكية: ١/٥٥.

مكتبة جون رايلندز : (مانشستر بإنجلترا) : . 117. 118. 1.8. 1.4. 71/1

OA+ ( OTY , OT+ , O+A/Y #

171 . 171 . 171

\*\*/· ۱۲۹، ۱۲۹، ۱۲۹، ۱۸۵، ۱۳۰، ۱۲۹، ۲۵۳

~\*\*\* , \*\*\* , \*\*\* , \*\*\* , \*\*\*

. 741 . 757 . 757 . 755 . 757

747, 747, 347, 047, 747.

مكتبة قبينا القومية (النمسا): ١٠٤/١، . \* . £ . 197 . 197 . 107 . 111

. £V£ . £VY . £01 . TT · . TIA

0.1.190

. OT . . OTE . OIA . O . E/T ... . 711, 001, 070, 071, 087

751, 777, 777, 771

. 70 . 75 . 77 . 77 . 07 . 1 . / # . 9 · . 89 . 88 . VY . VY . 79 . 78 . 170 . 1 . 1 . . . . 92 . 97 . 91

. 127. 121. 12. . 189. 177 . 70% . 7 · 9 . 7 · 8 . 1 / 7 . 1 / 1 . YA+ . YV4 . YVA . YVV . Y04 . 742 . 747 . 747

مكتبة المعهد الشرقى (براغ \_ جمهورية التشيك) = مجموعة كارل فسلى: . 770. 717. 147. 107. 1.8/1 . 177 . 114 . 114 . 777 . 771 0 · · · £94 · £A7 · £40

4 Y/ F/0 , V/0 , 740 , • A0 , . 314. 31 . . 3 . 2 . 042 . 044 . 757. 779. 777. 779. 777

: 117: 1. T. 1. T. VO: VE/T # . 174 . 177 . 1 +4

٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦ ، ٢٤٠ ، مَدَّ يَتَنَ يَرُومَ مِنْ مِنْ الصِيعِيدِ الشرقي: شبيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية):

14. 410 . 114/1 707.091.000/7 #

. TO . TE/T &

منشورات الجامعة الأمريكية بالقاهرة: . £V/T

#### سابعاً: كشاف أسماء قبطية (١)

إبراهيم أبدر: ١٧٨/٣.

أنبا صلم: ٣٣/٣ . أندونه الحارس: ٢٢٥/٣. أندونه الشماس: ٣٠١/٣. أيوب الأجير: ٧٥/٣. بتول النخال: ٢٣٦/٣. بسنت وثيدرة: ٧٥/٣. بطرس الصباغ: ١٣٢/٣. بسطلس سنور: ۱۵۷/۳. بسيل صاحب أشقوه: ١٣/٣ ، ١٧ ، ٢٥ ، . ۳۸ بشر النحال: ٢٣٦/٣ . بطرس بن ثيدر: ١٦١/٣. بقام بن ثيدر الراهب: ١٣٢/٣. بقام الشماس: ٣٤١/٣. بَقُطُر بن أبو قير سائس: ٣/١٦٠ . بقطر بن بقام الدفاف: ١٦١/٣. بقطر بن بهيو الغسال: ١٦٠/٣. بقطر الحارس: ١٥٧/٣. بقطر ساسه: ۲٤۲/۳ . بقطر بن شیشویه : ۱۹۰/۳ . بقط القس: ٢٢٠/٣. بقطر القسطال: ١١٧/٣. بقطر ولس النخال: ٢٣٦/٣.

بقطر بن يعقوب : ۲۸۷/۳ .

إبراهيم الأجير: ٧٥/٣. إبراهيم الجباس: ١٣٥/٣. أبسطلس بطرس: ١٦١/٣. أشاده بهيوه : ١٧٨/٣ . أيفانه النخال: ٢٣٩/٣. أبلوا البنا: ٣/٢٠/٠. أبلو ثيدر: ١٥٧/٣ . أبلو بن يعقوب الحارس: ٢٢٥/٣ . أبهيو الشماس: ١٨٨/٣. أبهيوه بن أفياده الدفاف : ١٦٠/٣ . أبهيوه بن وليسه الرقاص : ٣٠/٣ لا أبو جميل مرقوره بن مينا ال . 197/7 أبو قسروه وبقطر من أهل ٱلْفُتُكُ . 127/4 أبو قير النخال : ٢٣٦/٣ . أتناس بن بقام : ١٦٠/٣ . أتناسى سيه : ١٥٧/٣ . أثنين هرمينه : ۲۲۰/۳ . إسحق الأبيض: ٢١٤/٣. إسحق بن يحنس: ٥٩/٣ . اصطفى بن أبو قير الأكبر: ٢/٣.

إصطفر دينانه : ٢٤٢/٣ .

 <sup>-</sup> جدير بالذكر أن هذا الكشاف قاصر فقط على الجزء الثالث من الدراسة وهى مجموعة البرديات العربية التى تضمنها كتالوج اللوحات وعددها (١٣٠ لوحة) .

دروثة الخباز: ٧٥/٣. دواید بن نست: ۱۹۳/۳. دويد أيوب : ٢٨٨/٣ . دويد بن سلمون : ۲۸۷/۳ . دوید مونه : ۲۸۸/۳ . ذكرى الثوار: ٧٥/٣. ربيعة السبايا: ٢٨٢/٣. زكرى العالم: ٢٥٩/٣. زكرى وبطويه الحراس: ٢٢٥/٣. زكريا صاحب أشمون العليا: ٣٣/٣. سدره بفانه : ۲٤١/٣ . سطفانه : ۱۵۸/۳ . 🔆 برسفله الأرمله: ٢٤٢/٣. /سكوه جرجه : ۲٤١/٣ . 15,55 سمية الأرملة: ٢٤٢/٣ . ت ١٥٢/٣ . سورس النخال : ٢٣٦/٣ . سوره بمونه : ۲۸۸/۳ . سويرس بن زكريا الجهبذ: ١٢٨/٣. سويرس الشماس : ٢٤١/٣ . الشماس لقيتو: ٢٩٥/٣. شنوده الزميتي: ٣/٠٧٣. شنوته بن اصطفى : ١١٣/٣ . ظلمي مينا: ٢٨٢/٣. ظلمي هربور: ۲۸۲/۳.

علويه الدقاق: ٢٤١/٣.

غزال الروميه : ٣٨٨/٣ .

غاف البنا: ١٢٦/٣.

بلتوس هلس: ١٥٨/٣. بلو الخناق: ٢٨٢/٣. بلوته جرجه: ١٦١/٣. بلوته مونه : ۱۷۸/۳ . بمين بن قسطنهوه : ١٦٠/٣ . بهلول البلان: ٢٣٢/٣. بهموا بن أتناس الغسال: ٣٠١٣٠. بهو القمص : ٢٢٠/٣ . بهيو شيشه : ١٥٧/٣ . بهيوه الأجير: ٧٥/٣. بهيوه الشماس: ٢٢٠/٣ . بهيوه بن مرقوره الصياد : ١٦٣/٣ . بوله بتوله : ۲۲۰/۳ . ثدراق بن أبو قير الأصغر: ٢/٣. ثيدر أنسطاس: ٢٤٢/٣. ثيدر بقطر: ١٥٧/٣. ثيدر سفان: ۲٤٢/۳ . ثيدر السيوطي: ٢٣٦/٣. ثيدر بن قزمان : ١٦٣/٣ . ثيدر بن كيل: ١٣٢/٣ . ئيدر هربور: ۲۸۲/۳ . جرجة قيم الكنيسة: ٢٨٢/٣. جرجة بن لنجين : ١١/٣ . جريج الزحار : ٣٠١/٣ . جریج بن قوریل : ۱۹۳/۳ . الخولي شنوده : ٧٣/٣ . الدالي النوبي: ٣/١٥٠. داود بن میمون : ۲۹۲/۳ .

فرج الأمرد: ٢٨٨/٣ .

فسيله النوبي : ٢٩٠/٣ .

فلبيك السمان: ٢٨٦/٣.

فيف بن مينا : ٩٤/٣ .

قسطنطين سا: ٢٢٠/٣.

قلته سيه : ١٥٨/٣ .

قمل الأجير: ٧٥/٣. قوسته القسطال : ١٠/٣ .

قيس الجزار: ٧٥/٣.

كامل الخياط: ٢٨٢/٣.

كنن النجار: ١١٣/٣.

كيل الأزرق: ٢٣٦/٣.

قسطنطس الفراش: ٩٤/٣. قلته بهيوه : ٢٨٢/٣ .

القبط: ٧٧/٣.

مرو بن مينا الجهبذ: ١٨٦/٣. المسيحي: ٣٠٠/٣. مشابی شنوده: ۲۵۲/۳. مقاره بقطر: ١٥٧/٣ . مونه بتلوس : ۲۲۲/۳ . موته بشنس: ١٥٧/٣. مونه دينانه : ۲٤٢/۳ . مونه الراعى : ٢٨٢/٣ . ميمون بن اسحق: ۲۹۲/۳ . ميمون الصراف: ٨٩/٣. مينا صاحب أهناس: ١٠/٣. مينا بن ابراهيم : ٩٦/٣ . مينا أودامه : ٢٨٢/٣ . / كمينا بجوش : ٢٦٨/٣ . 15,00 مينا بن شنوده الجهبذ: ١٢٨/٣ . كيل بن بطوس بن اجي ميناً اليَّطَاتِيَا بَيْرَ مِن مِينا الْفَسطال: ٩٦/٣ .

مينا نقرا: ۲۲۰/۳.

هرى البذار: ٧٥/٣.

هلس الطباخ: ٢٤٢/٣. هلینه دنیل: ۲۲۰/۳.

همیسه کیل : ۱۵۸/۳ .

هور الشماس: ۲۲۰/۳ .

هيوه المولده : ٢٨٢/٣ .

مينا وقلته الحراس: ٢٢٤/٣.

نسطاس وأبو أسامه الحراس: ٢٢٤/٣.

هدري وشنوده الأجيرين: ٧٥/٣. هربور هلانه : ۲۸۲/۳ .

هرى وشنوده الأجيرين: ٧٥/٣.

. 177/7 كيل بن بقام: ٢٨٧/٣ . كيل بن بقيره الراهب: ١٦٣/٣. كيل الشماس: ١٠١/٣. کیل بن مینا بن سرجه : ۲۹۰/۳ . کیل مینه: ۲۲۰/۳. كيل هلتس: ٣٠٠/٣. کیل همیسه: ۱۵۸/۳. لريق الرومية: ٢٣١/٣. مرقس بن جريج : ٣٨/٣ . مرقوره الإسكاف: ٣/ ٢٢٠. مرقوره إصطفى: ١٣٢/٣.

يحنس بطرس: ١٦١/٣.

يحنس الراعي : ١٥٧/٣ .

يحنس بن شنوده : ۳۳/۳ .

يحنس بن قميله الحارس: ١٦٣/٣.

يحنس النخال : ٢٣٦/٣ .

يحنس وسليم ومنسلميه الحسراس:

. 471/4

يحنس ولس: ٢٣٦/٣ .

يحيى الأجير: ٢٤٢/٣ .

يحيى الأسطى: ٢١٨/٣.

ببسصلس التبان: ١٧٨/٣.

يعقوب اسحق: ٢٨٢/٣ .

يعقوب بن اسحق : ٢٨٧/٣ .

يعقوب بن مينا : ١١٣/٣<sup>(١)</sup> .



 <sup>1</sup> \_ تجدر الإشارة إلى أن كشاف الأسماء القبطية الواردة في الجزء الثائث من هذه الدراسة تم جمعه من نصوص برديات عربية محفوظة في عدد من المكتبات والمتاحف والجامعات العالمية في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية بالإضافة لمجموعة دار الكتب المصرية.

## ثامناً: كشاف كُتاب نصوص برديات عربية

ابن جريدة الكاتب: ٣/٣ .

اسحق الكاتب: ٦٧/٣.

بسيل الكاتب: ٣٦/٣.

جرير الكاتب: ١٤/٣.

حسن الكاتب: ٢٨٧/٣ .

راشد الكاتب: ٣١/٣.

رباح الكاتب: ٢١٧/٣.

سلامة بن الحسن: ٢٠١/٣.

سمعون بن مينا : ١٣٠/٣ .

سهل بن محمد : ۱۹۷/۳ .

الصلت الكاتب: ٣٩، ٣٣، ٣٩.

عبد الله بن نعمن الكاتب: ١٩/٣ 12 St.

عمر الكاتب: ٦٥/٣.

مسلم بن لبنن الكاتب : ٣٣/٣ ، ٣٩ ميمون الكاتب : ٥٠/٣ .

وازع الكاتب: ١٠/٣.

يحنس الكاتب: ٢٢٥/٣.

يحنس بن مينا: ١٨٨/٣.

كيل بن يحنس الكاتب: ٩٦/٣.

يعقوب ، كاتب عبد الله بن نوفل:

. 44/4





## التصويبات

الصواب	الخطأ	السطر الخطأ		٢
والنقوش	والنفوس	10	77	-1
الموجوده	المجوده	۱۸	77	_ Y
الكتابه	الكتابة	٣	**	_ ٣
University College	كليه في جامعة لندن	۱۰ حاشیة (۱)	۲۸	_ £
في جامعة لندن				
وهذا يؤكد وجود البردى	وهذا يؤكد البردى	۲۲ حاشیهٔ (۲)	۲A	- 0
الإستخدامات	الأستخدمات	۲۲ حاشية (۲)	44	ا ٦
الهجرى	الهجلاي	٩	44	_ ٧
الترميم	والترميم	٤	**	_ ^
وعينا	<u> چوعبنا</u>	۱۵ حاشیة (۲)	٤٠	- ٩
لجيش	المجزع	۲۳ حاشية (٤)	٤١	_ \ •
عن ظلم أهل الأرض)	اعت ظلم أحل الأرض)	۱۸ حاشية (٤)	٤٣	_ 11
وذلك ضمن نصوص	ية تك پتير عود معت در ا			
بردية	, , , ,			
أفروديتوبوليس	أفرونيو بوليس	17	٤o	_ 17
فی	فی	۱۷ حاشية (۲)	٤٨	- 18
المسالمه	المساله	٨	19	۱٤ ــ
والأراضى	والأرضى	٥	٥٠	_ \0
وممتلكات	ووممتلكات	۳۲ حاشية (۳)	٥١	_ 17
صعيد	صعبد	۲۲ حاشية (۱)	٥٥	_ 17
الأثرية	الأثار	٦	٥٨	_ \^
لمجموعة	لمجوعه	١	٥٩	_ 19
بالإتفاق	بالاتفلق	11	٦.	_ 4.
أخرى	أخرء	١٧حاشية (١)	٦٢	_ ٢١
عثرت	عثر ت	۱۵ حاشیة (۱)	٦٨	_ **

الصواب	الخطأ	السطر	الصفحة	,
العرآنيه	الفرانيه	٤	٧٠	_ 77
المكرمه	المكركه	۲۳ حاشية (۱)	٧٠	_ 71
بقام	قام	۱۷ حاشية (۱)	٧٥	_ 40
وغيرها متنوع	وغيرها ومتنوع	۲۰ حاشیة (۱)	٧٥	_ ۲٦
والنقوش	والنفوسين	۱۸ حاشية (۱)	VV	_ **
وأعلمك	وأعملك	٣	7.4	- 44
اللهجات	اللجهات	11	۸۲	_ ۲۹
۹۰ _ ۹۹ ـ ۷۰۹ _ ۱۷۰۹م	- ٧٠٩/-	٤	۸۳	- 4.
	د/ه			
فنقرأ	فنقرأ	٤	٨٤	- 41
تستعمل	تسعمل	11	۸٥	_ ٣٢
بردية أخرى	البرديه أخرى	۱۱ حاشية (۱)	44	_ 44
الأجر	ا کا کا جو	۱۷ حاشیهٔ (۲)	1.1	_ ٣٤
بكثره			177	_ 40
بابن الربيع	ويرس المعرب العديم	٢٤ حاشيَة ﴿ إِنَّهُ اللَّهِ	114	۲٦ _
لقب	لقد	14	189	_ ٣٧
Extrait	Extait	۱۳ حاشیة (۲)	148	_ 44
جاير	جابر	۱۵ حاشیهٔ (۲)	191	_ 49
بغدادى	بغددای	١	137	۱- ٤٠
المجموعات	المجوعات	11	40.	- ٤١
بعضأ	بعضها	۲۲ حاشية (٤)	707	_ ٤٢
جامه	جامهه	۱۲ حاشبة (۱)	707	_ ٤٣
تحتوى	تحنو	١٨	709	_ ٤٤
حجاب	ححاب	٦	444	_ {0
Old	Dld	۳۰ حاشیة (۹)	444	_ ٤٦
نشرها	نشرأ	۱۹ حاشية (۲)	570	- £V

الصواب	الخطأ	السطر	الصفحة	٢
٧٢٨هـ/٣٣٤ م	1887/181	۱۷	110	_ \$^
کان	كانت	١	103	_
عامره	عامر	10	٤٨٨	_ 0.
شخص	بشخص	۸	٥١٣	- 01
الصناعه	صناعه	١٠	7.40	- 07
باَية	باية	۲	090	_ 04
المباركتين	المباركتن	۱۷ حاشیة (۳)	791	_ 01
النصوص	النصرص	v	۸۱۸	_ 00
المرجع	المصدر	۲۵ حاشیة (۵)	۸۳۷	_ 07
***	7.7	18	۸۸۱	_ 00
الزورنى	الزوزنى	۱۷	۸۹۹	_ •^
789	187	٧٨	۸۸۷	_ 09
			دا وفي	

#### NATIONAL LIBRARY AND ARCHIVES

# Titles and Names of Crafts and Jobs in The Light of Arabic Papyri Historical Civilizational study

By

Dr. Said Maghawry Mohammad

VOL.III



NATIONAL LIBRARY PRESS

CAIRO

2002